

- Please carefully read the operation instructions before power on, and keep it properly.
- The products may subject to changes without notice.



**TCL**

The Creative Life

Air-cooled & Frost-free Household Refrigerator  
Operating Instructions

**RP466CXF0**

**RP466CXF0CY**



## Contents

**Thank you for buying TCL refrigerator. We hereby express our thanks.  
Welcome to use TCL refrigerator. We will do our best to provide you with quality service.**

Safety instructions	P2
Product introduction	P5
Handling and placement	P6
Preparations prior to use	P8
Operation keys	P8
Illustration and operation of display panel	P8
Food storage	P11
Disassembly and assembly method of accessory	P12
Fault analysis	P14
Non-failure	P14
Technical parameters	P15
Packing list	P15
Safe recovery instructions	P16
Description of climate types	P16

- 1.This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- 2.If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- 3.This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- 4.**WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- 5.**WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- 6.**WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.
- 7.**WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- 8.Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- 9.This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
  - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - Farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - Bed and breakfast type environments;
  - Catering and similar non-retail applications.
- 10.This product contains a light source of energy efficiency class F for light source ERP, test with(without) light cover.

## 1. Warning

**Warning:** No barrier is allowed around the appliance or in the embedded structure in order to ensure the free ventilation.

**Warning:** It is forbidden to speed up the defrosting process with any mechanical equipment or by other method except for the method recommended by the manufacturer.

**Warning:** Never damage the refrigerating circuit.

**Warning:** Never use any electric apparatus in the food chamber of the appliance except for the type recommended by the manufacturer.

**Warning:** Never place the liquid beverage or food contained with glass container in the freezing chamber for fear of cracking.

**Warning:** If powered off, the refrigerator shall be powered on 5min later for fear of damaging the compressor.

**Warning:** If any live part, abnormal noise, smell, smoke or other abnormality is found during use, it is necessary to power off the appliance immediately and contact the after-sales service department of the Company timely.

**Warning:** Never place your finger or hand under the refrigerator, especially rear bottom of refrigerator; otherwise, you may be hurt by the sharp matter.

**Warning:** The children must not play or climb the refrigerator. The operation by the children must be supervised by their parents for fear of danger.

**Warning:** Never place your hand between the doors to open or close door for fear of jamming your finger. The door handle shall be used to open or close the door.

**Warning:** Under the rated climate types SN, N and ST, the operating ambient range of the appliance is 10°C~38°C; under the climate types SN, N, ST and T, the operating ambient range of the appliance is 10°C~43°C. If the appliance operates outside the rated climate type (ambient temperature range), the appliance may not maintain the satisfying interior temperature.



**Warning:** Risk of fire / flammable materials

**Warning:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

**Warning:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances

Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.

Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.

Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.

Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.

Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.

One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.

If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

## **2. Cautions**

**Cautions:** The power supply of this product must be uniform with the power supply mentioned on the nameplate, and the standard independent 3-hole socket shall be used (above 10A, and reliably grounded). One socket must not be shared by more than one appliance; otherwise, fire may be caused due to overheat.

**Cautions:** Never pull the power wire by hand. It is necessary to hold and unplug the power connector from the socket to disconnect the power supply. The power wire or connector must not be touched by the wet hand for fear of electric shock.

**Cautions:** The power wire must not be squeezed by the refrigerator or any heavy load, and the power wire shall not be bent extremely. The damage or peeling of power wire may result in fire or electric shock. If the power wire is broken or cut, please contact the after-sales service department immediately.

**Cautions:** No flammable or explosive matter or corrosive acid or alkaline matter is allowed in the refrigerator.

**Cautions:** The refrigerator must not be used in the rain or under the sunshine.

**Cautions:** It is forbidden to place the container with fluid on the refrigerator because the breakage or turnover of the container may affect the electrical insulation of refrigerator and result in electric shock or fire.

**Cautions:** The refrigerator must not be disassembled or modified without permission. The repair of refrigerator must be performed by the specialist.

**Cautions:** In case of leakage of any flammable gas such as coal gas, it is necessary to close the leaking valve first and then open the window for ventilation, and forbidden to unplug the refrigerator connector immediately for fear of fire or explosion due to electric spark.

**Cautions:** Refrigerating appliances – in particular a refrigerator-freezer Type I – might not operate consistently (possibility of defrosting of contents or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the refrigerating appliance is designed;

**Cautions:** The fact that effervescent drinks should not be stored in food freezer compartments or cabinets or in low-temperature compartments or cabinets, and that some products such as water ices should not be consumed too cold.

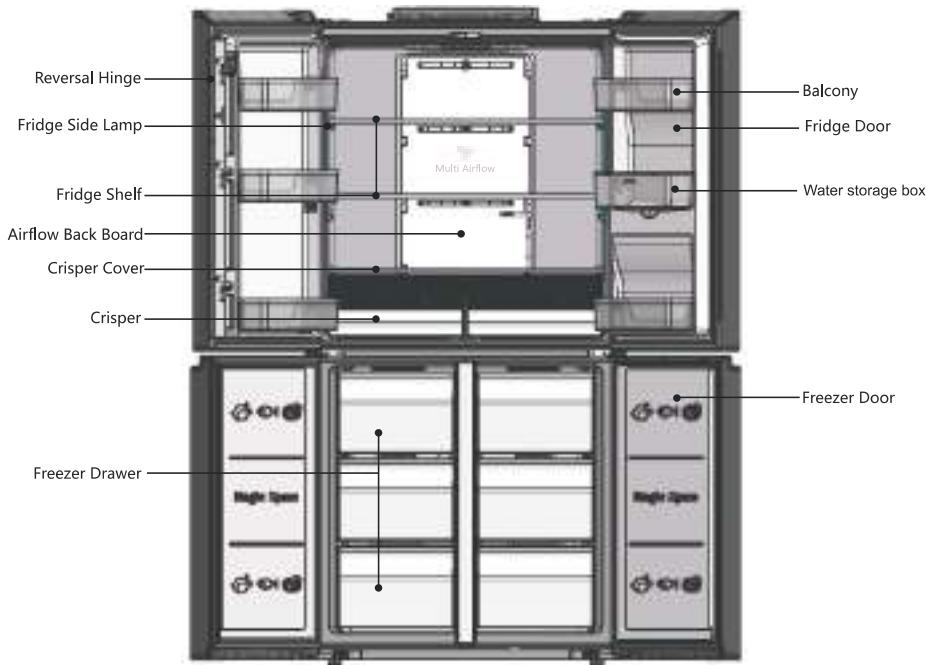
**Cautions:** The need to not exceed the storage time(s) recommended by the food manufacturers for any kind of food.

**Cautions:** The precautions necessary to prevent an undue rise in the temperature of the frozen food while defrosting the refrigerating appliance, such as wrapping the frozen food in several layers of newspaper.

**Cautions:** The fact that a rise in temperature of the frozen food during manual defrosting, maintenance or cleaning could shorten the storage life.

**Cautions:** The care required with regard to frozen food in storage in the event of an extended non-running of the refrigerating appliance (interruption of power supply or failure of the refrigerating system).

**Cautions:** The action to be taken when the refrigerating appliance is switched off and taken out of service temporarily or for an extended period (e.g. emptied, cleaned and dried, and the door(s) or lid(s) propped ajar).



The pictures are for reference only. Please refer to the object

### Features

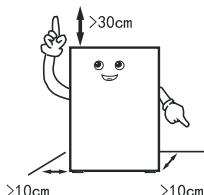
- Computer intelligent temperature control; air cooling and frost free.
- Environmental protection, It applies materials without CFC, 80% of the main materials can be recycled;
- Transparent drawers with novel appearances and their internal foods can be clear at a glance;
- The tempered glass refrigeration shelves are height adjustable, wear proof, heat-proof and practical;
- The concealed condenser applies flat back design. It has perfect and coordinated style which is simple, easy to clean and high utility rate of space;
- This product adopts the efficient mute compressor of international brand and special
- Built-in water dispenser function;  
The product is designed with built-in water dispenser function, and the customers can take the drinking water at any time according to the needs, which is convenient and practical;

### Warm prompt:

If your product is improved product, it may not be totally same as that in the instructions. But it will not change the performance and method of application.  
Please feel relieved about usage.

## Handling and placement

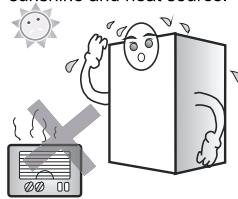
Certain space shall be left around the refrigerator, shown in the figure.



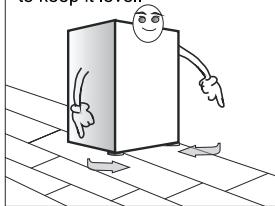
During handling, the door side of the refrigerator shall not contact with the handling tools



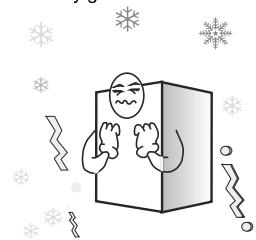
The refrigerator shall be placed in an environment which is dry, has good ventilation, far from direct sunshine and heat source.



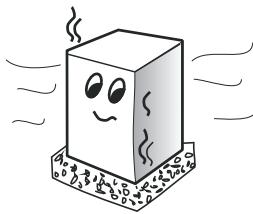
The refrigerator shall be placed on the flat and firm surface. If the ground is not flat, adjust the adjusting leg to keep it level.



Never place the refrigerator into a too cold environment that may get frozen.



Removing the foam base is beneficial for bottom heat dissipation and can avoid fire.



### Warm prompt:

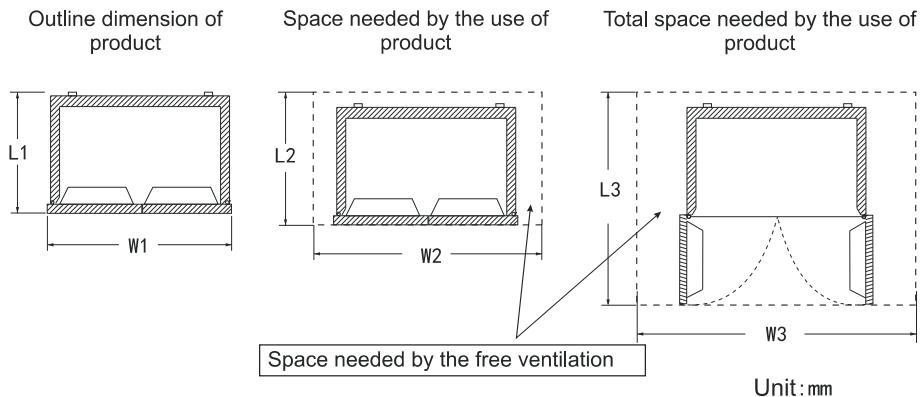
- When handling the refrigerator, at least two persons are required – one lifts the top of rear part, the other one handles the bottom (if one part is clamped, it is quite dangerous and may cause accident).
- When moving the refrigerator, the lower runner may damage and scratch the floor. If you need to move the refrigerator for a long distance, the internal accessories shall be fixed using adhesive tape. Otherwise, the accessories may get damaged due to crashing each other.
- Please place the refrigerator in the position with small vibration or little exposed to vibration. For users in the area where earthquake often occurs, please fix the refrigerator against the wall or pole. Otherwise, the falling of refrigerator will cause accident.
- Sufficient clearance shall be left around. If the clearance is too small or place goods on the top or close to the side, or paste on the sides, the heat dissipation of refrigerator will be affected, and thus to cause unnecessary electric energy waste as well as burn out of the wall and other goods; the contact between the back and wall will cause vibration and noise;
- Adjust the front part and adjusting leg of the refrigerator to level it. Unlevel of the refrigerator will cause vibration and noise.

## **Handling and placement**

**EN**

**This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance**

The outline dimension of the product and the space needed by the use of product are shown in the following pictures:



Unit:mm

Outline dimension of product		Space needed by the use of product		Total space needed by the use of product	
L1	W1	L2	W2	L3	W3
678	833	>L1+100	>W1+200	>L1+500	>W1+500

## Preparations prior to use

1. Remove all packing assemblies such as case fixing tape etc., especially the foam base.
2. Use warm wet cloth to clean both interior and exterior of the refrigerator, (neutral detergent can be added in warm water).
3. After leveling and cleaning the refrigerator, stand it for about 2 hours before plugging the power plug for powering on, and cool the refrigerator for 2 to 3 hours before storing foods.

The appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of the direct sunlight.

Let hot foods cool to room temperature before placing in the appliance. Overloading the appliance forces the compressor to run longer. Foods that freeze too slowly may lose quality, or spoil.

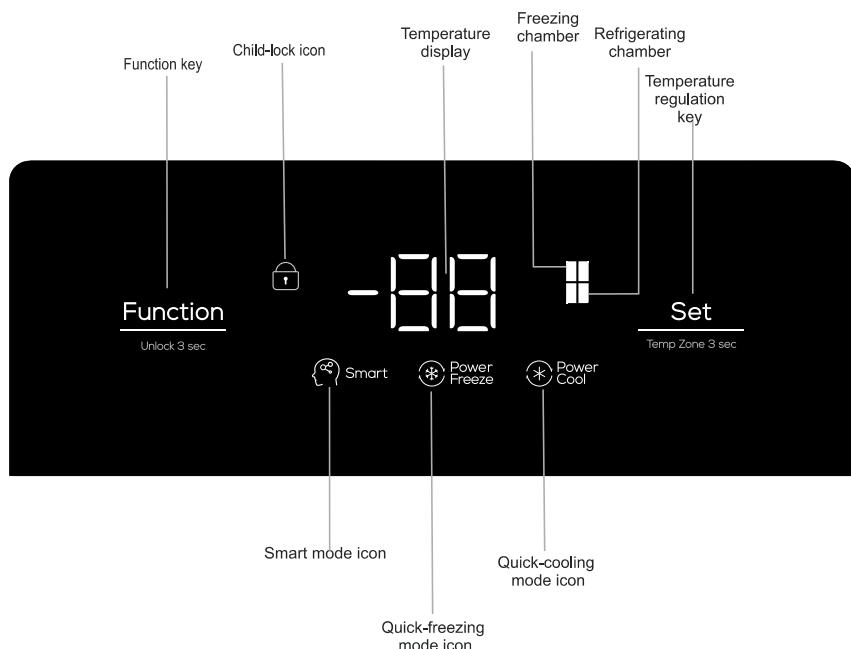
Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the appliance. This cuts down on frost build-up inside the appliance.

Appliance storage bin should not be lined with aluminum foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the appliance less efficient.

Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

Please refer to the product introduction picture on page 5 for the placement of accessories.

## Operation keys



### First power-on

After first power-on, the refrigerator shall operate with the cold chamber set at 5°C and the freezing chamber set at -18°C.

### The function of adjusting the temperature manually

#### Temperature regulation of cold chamber (2°C~8°C)

Under the unlocking state, keep long press of "  " key for 3 seconds, and press "  " key to adjust the temperature of refrigerating chamber after the temperature zone icon switches to the refrigerating chamber. Then, press once "  " key, the temperature will descend 1°C, and the gears of the refrigerating chamber cycle in "08" - "07" - "06" - "05" - "04" - "03" - "02" - "0F" - "08". Stop the key operation after selecting the appropriate temperature and wait for 5 seconds, then the set temperature gear is confirmed.

#### Temperature regulation of freezing chamber (-22°C~ -15°C)

Under the unlocking state, keep long press of "  " key for 3 seconds, and press "  " key to adjust the temperature of freezing chamber after the temperature zone icon switches to the freezing chamber. Then, press once "  " key, the temperature will descend 1°C, and the gears of the freezing chamber cycle in "-15" - "-16" - "-17" - "-18" - "-19" - "-20" - "-21" - "-22" - "-15". Stop the key operation after selecting the appropriate temperature and wait for 5 seconds, then the set temperature gear is confirmed.

### Fast cooling function

When the display panel is unlocked, press the "  " button repeatedly until the "  " icon flashes, and then stop operating any button and wait for 5s to activate the fast cooling function of cold chamber. Such operation can quit the fast cooling function by hand. The fast cooling function operates for 2h, and then stops automatically.

When the "  " function is on, set temperature to 2°C for refrigerator compartment, until the function exits. (Under quick refrigerating status, adjust set temperature of refrigerator compartment to automatically exit quick refrigerating function. Open refrigerator door over three minutes exit quick refrigerating function under quick refrigerating status.)

### Fast freezing function

When the display panel is unlocked, press the "  " button repeatedly until the "  " icon flashes, and then stop operating any button and wait for 5s to activate the fast freezing function of freezing chamber. Such operation can quit the fast freezing function by hand. After the fast freezing function is activated, the refrigerator will start the strong freezing for 4h, and then stop the fast freezing automatically.

When the "  " function is on, set temperature to -24°C for freezer compartment, until the function exits. (Under quick freezing status, adjust set temperature of freezer compartment to automatically exit quick freezing function. Open freezer door over three minutes exit quick freezing function under quick freezing status.)

### Smart function

Under unlock status, repeatedly press "  " key until the "  " icon flashes. Stop key operation and wait for 5 seconds to enter intelligent function. Manually exit intelligent function through the same operation. When the "  " function is on, the refrigerator will automatically monitor the status of all compartments and run efficiently. Under intelligent status, the refrigerator can automatically enter quick-refrigerating or quick freezing function according to the temperature in refrigerator and freezer compartments. (Setting other functions under intelligent status can automatically exit intelligent function.)

### Child lock function

Under unlock status, enter "  " function:

Automatically on: the child lock function is automatically on after no key operation for 30 seconds, "  " icon is lit, and the key board is locked; Exit child lock: when the "  " icon is lit, long press "  " key for 3 second to unlock.

### Refrigeration shutdown function

Under the unlocking state, repeatedly press the "  " key for 3 seconds, and press "  " key to adjust the temperature of refrigerating chamber after the temperature zone icon switches to the refrigerating chamber. Stop the key operation after selecting the "0F" gear of refrigerating chamber and wait for 5 seconds, then enter the refrigeration shutdown function. If the setting temperature of the refrigerating chamber isn't "0F", the refrigeration shutdown function is exited. (Under the refrigeration shutdown function state, the refrigeration shutdown function may be exited automatically when conducting the setting of other functions. Note: before starting the refrigeration shutdown function, please take out the foods in the refrigerating chamber.)

Under the on-state of "refrigeration shutdown" function, the refrigerating chamber will enter the off-state.

### Power-off memory

In case of power failure, the operating state at the moment of power failure will be locked; after the power supply recovers, the refrigerator will operate under the settings before power failure.

### Door-open warning

If the door of cold or freezing chamber is not closed tightly or is opened for more than 1min, the "beeping" warning will appear, be halted by operating any button, but recovered 1min later, or be eliminated by closing the door of cold or freezing chamber tightly.

### Over-temperature hint of freezing chamber

If the temperature of freezing chamber is above -12°C when the refrigerator is powered on, the corresponding temperature zone indicating box of freezing chamber will light on, and the digital zone will flash. When any button is pressed, the temperature of freezing chamber at the moment of power on will be shown; if the button is pressed again or 10s later, the normal display will recover.

## Protection function of display panel

If no button is operated within 30s, the refrigerator will activate the protection function of display panel, and the keyboard will be locked automatically. Under the protection mode of display panel, pressing any button can quit the protection function of display panel.

## Food storage

### Cold chamber (2°C~8°C)

- The cold chamber is mainly used to store the food to be stored for a short period, such as milk, eggs and bottled beverages.
- The vegetables and fruits shall be stored in the vegetable and fruit box to avoid loss of water.
- The cooked food shall be contained with storage bags and then placed in the refrigerator in order to avoid increasing the energy consumption.

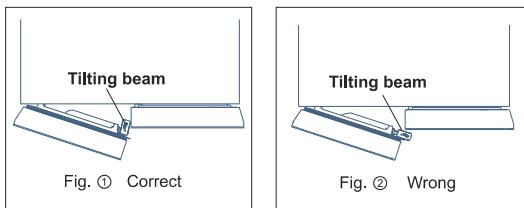
### Freezing chamber (-22°C~ -15°C)

- The freezing chamber is used to store the good to be stored for a long period.
- The fish and meats needing freezing shall be cut to small pieces and contained with separate storage bags, and then placed in the freezing chamber drawer.
- It is forbidden to place the glass or sealed container with liquid in the freezing chamber for fear of cracking and explosion.
- The fresh food shall not be stored together with the frozen food.

### ★★ Warm tips:

The stored food, if any, shall not block the air duct outlet and return port for fear of affecting therefrigerating effect.

Before being stored in the refrigerator, the overheated water and food shall be cooled to the roomtemperature.



## Tilting beam

- To close the refrigerator door, you shall operate at the position of tilting beam shown in Fig. ①; the operation at the position shown in Fig. ② may damage the tilting beam or cause that the door cannot be closed tightly.
- The heating wire capable of avoiding condensate is installed inside the tilting beam. The overheat on the tilting beam surface is normal and does not affect the normal operation of refrigerator.

## Operation keys

### **Disassembly and assembly method of accessory**

--Glass shelf in the refrigerating chamber: the height of the shelf is adjustable, which facilitates the storage of articles with different volumes. Pull the shelf outwardly and upwardly in a slight way to take out.

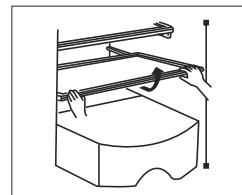
--Fruit and vegetable box: for storing vegetables and fruits. It can be taken out by pulling outwardly.

--Drawer in the freezing chamber: storing foods to be preserved for long-term, such as meat and fish. It can be taken out by pulling outwardly and lifting upwardly.

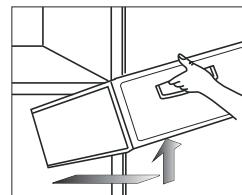
Kindly tips: It is recommended to put into the large piece of meat after being cut into small pieces, to avoid difficult cutting after being frozen. The quick-freezing foods shall be distributed uniformly and stored together after being frozen.

--Bottle pedestal at the refrigerating door: storing eggs, various bottled drinks and other sundries. It can be taken out by being lifted up slightly.

Note: Don't pull out the bottle pedestal at the refrigerating door forcibly during disassembly, to avoid damaging the refrigerator.



Take out by pulling upwardly and outwardly in a slight way



Take out by pulling outwardly and upwardly in a slight way

--Components of water storage box: Used for storing the water yield needed by the water dispenser for the purpose of taking the drinkingwater.

--Water-adding of water storage box: Firstly, open the box cover of water storage box by hand, then, pour the water into the water storage box from the container with water. After adding the water, close the box cover of water storage box.

--Installation of components of water storage box: Before installing the water storage box, firstly, cover the water storage box firmly and reliably, then hold the both sides of the water storage bucket by hand with balanced force, and slowly press along the arrow direction until it cannot be pressed.

It indicates that the water storage box is installed well, otherwise, please continue to install.

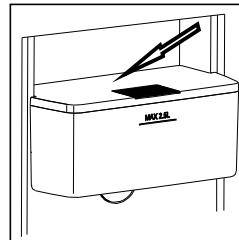
--Disassembly of components of water storage box: The disassembly method of the water storage box is same with the installation method. Just implement it in the reverse direction.

#### ★★ Warm prompt:

When adding the water in the water storage box, the water addition cannot exceed the tip line of maximum water storage scale;

To ensure the water quality, it is suggested to clean the water storage bucket and outlet water pipe regularly.

During the maintenance and cleaning of water storage box and pipes, it is suggested to disconnect power supply to avoid the accident.



Gently pull and get out along the reverse direction of arrow

## Operation keys

- Water dispenser: The users can take the drinking water through the equipment at any time according to the own needs,
- Water taking: When the users want to drink water, they need to press (extrude) the water-taking handle or use the rigid container to press (extrude) the water-taking handle until the water outlet flows the water and after meeting the needs. After taking water, stop pressing(extruding), release the water-taking handle, and the water stops flowing.

### ★ Warm prompt:

Before taking water, please ensure the water storage box has enough drinking water;

Please ensure the water quality in the water storage box is better without impurities and foreign matters, etc., to avoid blocking the water outlet.

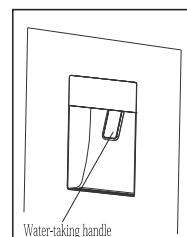
The users are suggested to use 2.5L of drinking water at least in one week to ensure the fresh water source in the water way system.

When taking water, it is suggested to close the door with water dispenser to avoid the shaking of refrigerator door, sprinkling of water and other accidents in the process of taking water.

Due to the different areas and seasons, as well as the instability of indoor environment temperature and humidity, it is the normal phenomenon if the water dispenser has water droplets and condensation in other places except for the water outlet. Please wipe it with towel and duster cloth, will not affect the usage.

### Changing the Light

Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

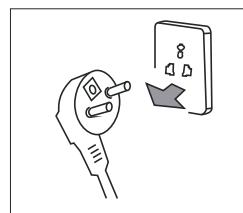


Water-taking handle

## Care and maintenance

It is suggested to maintain the refrigerator once per month;

- Unplug the power plug to prevent from electric shock;
- Use wet cloth or neutral detergent (cleanser essence) to wipe off the oil contamination and other dirt. Then completely wipe off the detergent.
- Do not use alkaline detergent, soap powder, gasoline and alcohol, talcum powder etc.; otherwise the coats or plastics may be damaged;
- Regularly clean the refrigerator body and clear the ground dusts to keep the refrigerator clean.



Unplug the refrigerator  
plug before cleaning

Inspections after maintenance:

1. Whether there are damages to the power line and plug; 2. Whether there are dusts on the power plug; 3. Whether there is abnormal heat on the plug; 4. Whether the socket is loose; 5. Whether the plug is totally inserted.

### Note:

If the power line and plug is damaged and there exist dusts, electric shock or fire may occur;

After unplugging the plug, 5 minutes must pass before re-plugging it; Do not put your hands under the refrigerator to avoid getting hurt.



Please use neutral detergent

The following items shall be inspected before occurring failures which require maintenance:

### **Failures:Refrigerator does not work,The refrigeration effect is poor**

Causes:1. Check the connection of power supply. 2. Check whether the refrigerator is exposed to direct sunlight or whether there is heat source nearby. 3. Check whether there is heat dissipation space around refrigerator.

Remedies:1. Connect the power supply. 2. Move the refrigerator to a place without direct sunlight and heat source. 3. Leave sufficient space between refrigerator and wall.

### **Failures:Foods in refrigerating chamber are frozen**

Causes:1. Check whether the setting temperature is too low. 2. Check whether foods with too much water are too close to the rear wall.

Remedies:1. Adequately increase the temperature. 2. Move the foods with too much water to the door side of glass shelf

### **Failures:There is abnormal sound in refrigerator**

Causes:1. Check whether the bottom of refrigerator is stable. 2. Check whether the refrigerator is too close to the wall. 3. Check whether the refrigerator touches other objects.

Remedies:1. Adjust the bottom adjusting leg to stabilize the refrigerator. 2. Leave sufficient space around refrigerator. 3. Remove the obstacles.

### **Failures:There is abnormal odor in refrigerator**

Causes:1. Check whether the foods are sealed for storage. 2. Check whether the refrigerator is clean. 3. Check whether the foods are stored for too long time.

Remedies:1. Sealed foods for storage. 2. Regularly clean the refrigerator. 3. Do not store foods for too long time.

## Non-failures

### **Phenomenon:Fever or hot on two sides and spacing part surface between refrigerating chamber and freezing chamber.**

Cause:Refrigerator pipes (condenser, anti-fog pipes) are on two sides and front part of refrigerator for heat dissipation and to prevent from condensation.

### **Phenomenon:The door is too tight and not easy to open**

Cause:Reopening of the door immediately after closing it is hard because hot air enters the refrigerator and contracts to produce pressure difference. It is easy to open the door after a while.

### **Phenomenon:There is water ripple in refrigerator**

Cause:When starting or stopping the compressor, the refrigerant will make such sound;

Water produced after defrosting will also make such sound.

### **Phenomenon:There is "Click" sound or tick sound in refrigerator**

Cause:Shrinkage and swelling of case will make such sound;When the case is cold or the door is opened, this sound will occur;Phenomenon:There is hum sound in refrigerator

Cause:Running of compressor will make such sound (if the refrigerator is not leveled, this sound will be louder)

### **Phenomenon:There is condensation or frosting freezing chamber door surface or food surface**

Cause:Temperature or humidity around the refrigerator is high;The door is opened for too long time;The foods with too much water are not sealed or tightly wrapped

### **Phenomenon:There is condensation on the built-in light surface**

Cause:Light will produce heat after being lit, and the door is opened for too long time. So there is temperature difference, and thus the light case will have condensation.

### **Phenomenon:There is condensation and water mist on body**

Cause:Humidity around refrigerator is high, and the moisture in the air will gather in the case to form condensation

## Technical parameter

EN

Model	RP466CXF0	RP466CXF0CY			
Climate type	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T			
Electric shock resistance	I	I			
Star sign	* ● ●	* ● ●			
Total Gross Volume	466L	466L			
Total Storage volume	297L	297L			
Storage Volume of Fridge	169L	169L			
Power type	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz			
Rated current	1.25A	1.25A			
Power consumption	368 kWh/a	368 kWh/a			
Freezing Capacity	8kg/24h	8kg/24h			
Lamp power	3W	3W			
Weight	95kg	95kg			
Dimensions	833x678x1860mm	833x678x1860mm			
Refrigerant and charge amount	R600a,68g	R600a,68g			
Noise Volume	C	C			
Energy consumption E16	0.487 kWh/24h	0.487 kWh/24h			
Energy consumption E32	1.40 kWh/24h	1.40 kWh/24h			
Auxiliary energy consumption	23.486 kWh/24h	23.486 kWh/24h			

## Packing list

Annex \ Model	RP466CXF0	RP466CXF0CY				
Refrigerating shelf	2	2				
Fruit and vegetable box cover	1	1				
Fruit and vegetable box	2	2				
Drinking water box	1	1				
Ice-making box	1	1				
Egg box	1	1				
Refrigerating door bottle bracket	5	5				
Freezing drawer	6	6				
Operating instruction	1	1				

## ***Safe recovery instructions***

### **Disposal**

Old appliances still have some surplus value. An environmentally friendly approach will ensure that valuable raw materials are recycled.

The refrigerants used in your equipment and insulation materials require special handling procedures. Make sure there is no pipe damage on the back of the equipment before handling. Up-to-date information on the options for disposing of old equipment and packaging from old equipment can be obtained from the local municipal office.

#### **Correct Disposal of this product.**



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

## ***Description of climate types***

**Table 1 Climate classes**

Class	Symbol	Ambient temperature ranges°C
Extended temperate	SN	+ 10 to + 32
Temperate	N	+ 16 to + 32
Subtropical	ST	+ 16 to + 38
Tropical	T	+ 16 to + 43

Extended temperate: ‘this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C’;

temperate: ‘this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 ° C to 32 ° C’ ;

Subtropical: ‘this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 ° C to 38 ° C’ ;

Tropical: ‘this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 ° C to 43 ° C’ ;

### ***Dear customer***

if you need customer service, please check warranty card for further information.

■Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant la mise en marche, et conservez le bien.

■Les produits peuvent être sujets à modification sans préavis.

FR



**TCL**

The Creative Life

Réfrigérateur domestique avec refroidissement  
par air et sans givre  
Mode d'emploi

**RP466CXF0**

**RP466CXF0CY**

*FR*

## Sommaire

**Merci d'avoir acheté un réfrigérateur TCL. Nous exprimons par la présente nos remerciements.**

**N'hésitez pas à utiliser notre réfrigérateur TCL. Nous ferons de notre mieux pour vous fournir un service de qualité.**

FR

Consignes de sécurité.....	P2
Présentation du produit.....	P5
Manipulation et placement .....	P6
Préparations avant utilisation.....	P8
Indications de fonctionnement.....	P8
Illustration et fonctionnement du panneau d'affichage .....	P8
Stockage alimentaire .....	P11
Méthode de montage et démontage des accessoires .....	P12
Échec de l'analyse .....	P14
Aucun échec .....	P14
Paramètres techniques.....	P15
Liste de colisage .....	P15
Directive sur le recyclage sûr .....	P16
Description du type de climat .....	P16

1. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (incluant les enfants) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expériences et de connaissances, à moins d'être surveillé ou avoir reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne s'amusent pas avec l'appareil.

2. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou tout autre personne qualifiée similaire dans le but d'éviter tout danger.

3. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgé de 8 ans et plus ainsi que par les personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduits ou manquant d'expériences et de connaissances étant surveillées ou ayant reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et comprenant les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas s'amuser avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doit pas être fait par un enfant sans surveillance.

4. AVERTISSEMENT: veuillez garder les ventilations de l'appareil se trouvant dans le boîtier de l'appareil ou dans la structure intégrée libres de toute obstruction.

5. AVERTISSEMENT: N'utilisez aucun appareil mécanique ou aucun autre moyen afin d'accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.

6. AVERTISSEMENT: N'endommagez pas le circuit réfrigérant.

7. AVERTISSEMENT: N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments de l'appareil à moins qu'ils soient du type recommandé par le fabricant.

8. Ne stockez aucunes substances explosives tels que des bombes aérosols avec un propulseur inflammable dans cet appareil.

9. Cet appareil est destiné à être utilisé dans une maison ou pour des applications similaires telles que:

– Zones de cuisine du personnel de magasins, de bureaux et autres environnements de travail;

– Fermes et par les clients d'hôtels, de motels et autres environnement de type résidentiel;

– Environnements de type gîte touristique;

– Restauration et applications similaires non commerciales.

10. Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F.Pour la source lumineuse ERP, il est testé avec (sans) couvercle de lumière.

## Consignes de sécurité

FR

### 1. Avertissement

**Avertissement:** Aucune barrière ne doit être installée autour de l'appareil ou dans la structure afin d'assurer une bonne ventilation.

**Avertissement:** Il est interdit d'accélérer le processus de dégivrage avec un équipement mécanique ou une autre méthode autre que la méthode recommandé par le fabricant.

**Avertissement:** N'endommagez jamais le circuit réfrigérant.

**Avertissement:** N'utilisez jamais d'appareils électriques dans le compartiment à aliments de l'appareil à l'exception de ceux du type recommandé par le fabricant.

**Avertissement:** Ne placez jamais de boisson liquide ou de nourriture contenu dans un récipient en verre dans la partie du congélateur par crainte de fissuration.

**Avertissement:** Si le réfrigérateur se retrouve hors tension, il doit être redémarré 5 minutes plus tard pour éviter d'endommager le compresseur.

**Avertissement:** Si une pièce sous tension, un bruit abnormal, une odeur, une fumée ou autre anomalie est trouvée pendant l'utilisation de l'appareil, il est nécessaire le mettre immédiatement hors tension et de contacter le département du service après-vente de la compagnie en temps voulu.

**Avertissement:** Ne placez jamais votre doigt ou votre main sous le réfrigérateur, spécialement vers la partie arrière, dans le cas contraire vous risquez de vous blesser avec la partie tranchante.

**Avertissement:** Les enfants ne doivent pas s'amuser ou grimper sur le réfrigérateur. L'emploi de l'appareil doit se faire sous la surveillance de leurs parents pour éviter tout danger.

**Avertissement:** Ne placez jamais votre main entre les portes que ce soit pour ouvrir ou fermer la porte pour éviter de coincer votre doigt. La poignée de la porte doit être utilisée pour ouvrir et fermer la porte.

**Avertissement:** Sous les types de climat SN, N et ST, la plage ambiante d'utilisation de l'appareil est de 10°C~38°C; sous les types de climat SN, N, ST et T, la plage ambiante d'utilisation de l'appareil est de 10°C~43°C. Si l'appareil fonctionne en dehors des plages de température ambiante des types de climat concerné, l'appareil pourrait ne pas maintenir la température intérieure souhaitée.

## Consignes de sécurité

FR



**Avertissement:** Risque d'incendie/matériel inflammable

**Avertissement:** lorsque vous placez l'appareil, assurez vous que le cordon d'alimentation n'est pas bloqué ou endommagé.

**Avertissement:** Ne placez pas de multi-prises ou de blocs d'alimentation portable à l'arrière de l'appareil.

Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à remplir et à vider les appareils de réfrigération.

L'ouverture de la porte pendant de longues périodes peut causer une augmentation importante de la température dans les compartiments de l'appareil.

Nettoyez régulièrement les surfaces qui peuvent être en contact avec la nourriture ainsi que les systèmes de drainage accessibles.

Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 heures; rincez le système de distribution d'eau connecté à une source d'eau si l'eau n'a pas été utilisée pendant 5 jours.

Stockez la viande fraîche et le poisson dans des contenants appropriés dans le réfrigérateur de façon à ce qu'ils n'entrent pas en contact ou s'égouttent sur d'autres aliments.

Les compartiments de surgelés 2 étoiles conviennent au stockage de la nourriture surgelé, l'entrepôt ou la fabrication des glaces et la fabrication de glaçons.

Les compartiments 1, 2 et 3 étoiles ne conviennent pas pour la congélation d'aliments frais.

Si l' appareil de réfrigération est laissé vide pendant de longues périodes, mettez le hors tension, dégivrez le, nettoyez le, séchez et laissez la porte ouverte afin d'éviter le développement de moisissures à l'intérieur de l'appareil.

## 2. Attention

**Attention:** L'alimentation de ce produit doit être conforme à l'alimentation mentionnée sur la plaque signalétique, et une prise indépendante à 3 trous doit être utilisée (supérieure à 10A, et mise à terre correctement). Une prise ne doit pas partager plus d'un seul appareil, dans le cas contraire un incendie peut être provoqué due à la surchauffe.

**Attention:** Ne tirez jamais le câble d'alimentation à la main. Il est nécessaire de tenir et débrancher le connecteur d'alimentation de la prise pour déconnecter l'alimentation. Le cordon d'alimentation ou le connecteur ne doivent pas être touchés par une main mouillée pour éviter toute électrocution.

**Attention:** Le cordon d'alimentation ne doit pas être bloqué par le réfrigérateur ou tout autre charge lourde, et le cordon d'alimentation ne doit pas être tendu au maximum.

L'endommagement ou le dénudement du cordon d'alimentation peut entraîner un incendie ou une électrocution. Si le cordon d'alimentation est cassé ou coupé, veuillez contacter le département du service après-vente immédiatement.

**Attention:** Aucune matière inflammable, explosive, corrosive ou de matière alcaline n'est autorisée à l'intérieur du réfrigérateur.

## Consignes de sécurité

FR

**Attention:** Le réfrigérateur ne doit pas être utilisé sous la pluie ou sous la lumière du soleil.

**Attention:** Il est interdit de placer un récipient contenant du liquide sur le réfrigérateur car le bris ou le renversement du récipient pourrait affecter l'isolation électrique du réfrigérateur et provoquer un incendie ou une électrocution.

**Attention:** Le réfrigérateur ne doit pas être démonté ou modifié sans permission. La réparation du réfrigérateur doit être effectué par un spécialiste.

**Attention:** En cas de fuite d'un gaz inflammable tel que le gaz de charbon, il est nécessaire d'abord de fermer la valve qui fuit et ensuite d'ouvrir la fenêtre pour ventiler la pièce, il ne faut absolument pas débrancher le connecteur du réfrigérateur immédiatement par crainte de provoquer un incendie ou une explosion à cause d'une étincelle électrique.

**Attention:** Les appareils de réfrigération – en particulier ceux du type réfrigérateur-congélateur – pourraient ne pas fonctionner correctement (possibilité de décongélation du contenu ou température devenant trop élevée dans le compartiment d'aliments surgelés) lorsqu'ils sont placés pendant une longue période au-dessous de l'extrémité froide de la plage de températures pour laquelle l'appareil de réfrigération est conçu.

**Attention:** Les boissons effervescentes ne doivent pas être conservées dans les compartiments du congélateur ou dans des compartiments à basse température et les produits tels que les glaçons ne doivent pas être consommés trop froids.

**Attention:** N'excédez pas les périodes de conservations recommandées par le fabricant d'aliments quel que soit l'aliment.

**Attention:** Des précautions, tel qu'emballer les aliments surgelés dans plusieurs couches de papier journal, sont nécessaires pour éviter une augmentation excessive de la température des aliments surgelés lors du dégivrage de l'appareil de réfrigération .

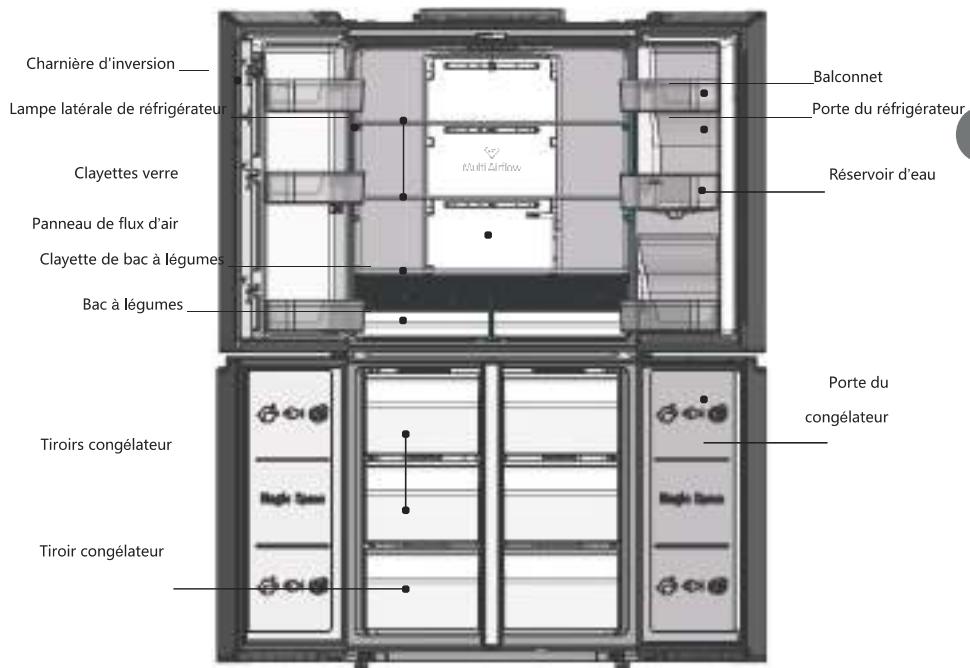
**Attention:** Une augmentation de la température des aliments surgelés pendant un dégivrage manuel, un entretien ou un nettoyage peut réduire leur durée de conservation.

**Attention:** Faites attention aux aliments surgelés stockés dans le cas d'un non fonctionnement prolongé de l'appareil de réfrigération (interruption de l'alimentation ou panne du système frigorifique).

**Attention:** Des actions sont à entreprendre lorsque l'appareil de réfrigération est mis hors tension temporairement ou pour une période prolongée (par exemple : le vider, le nettoyer et le sécher, laisser les portes et couvercles entrouverts).

## Présentation du produit

FR



Les images sont à titre indicatif uniquement. Veuillez vous référer à l'objet  
**Caractéristiques**

- Contrôle intelligent de la température par ordinateur; refroidissement à l'air et sans givre.
- Réfrigérant respectueux de l'environnement, il est composé de matériaux sans CFC, le R600a est un gaz respectueux de l'environnement. 80% des matériaux principaux peuvent être recyclés;
- Tiroirs transparents avec une nouvelle apparence et les aliments à l'intérieur visibles en un clin d'œil.
- La hauteur des étagères en verre trempée du réfrigérateur sont ajustables, résistantes à l'usure, résistantes à la chaleur et pratiques;
- Le condenseur dissimulé possède une forme à dos plat. Il possède un style parfait et coordonné qui est simple, facile à nettoyer et ne prend pas beaucoup de place;
- Ce produit utilise un compresseur silencieux, e. g., d'une marque internationale et avec une technologie de mousse spéciale. Il a comme caractéristique également un faible niveau sonore, une faible consommation d'énergie et il convient aux besoins familiaux et commerciaux.

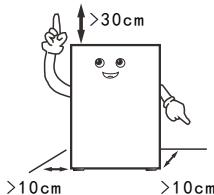
### Remarques:

Si votre produit est un produit d'une gamme supérieure, il se peut qu'il ne soit pas exactement le même que celui des instructions. Cependant, cela ne modifiera aucunement la performance et méthode d'application. Soyez rassurés de son utilisation.

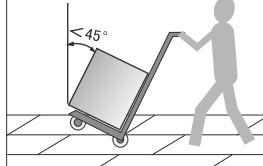
## Manipulation et placement

FR

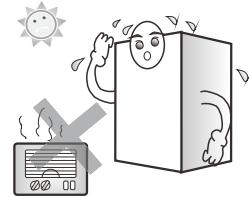
Un certain espace doit être laissé vide autour du réfrigérateur comme montré sur le dessin.



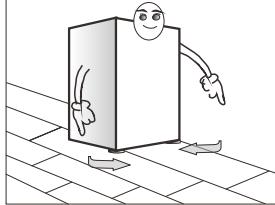
Durant la manipulation, le côté porte du réfrigérateur ne doit pas être en contact avec les outils de manipulation



Le réfrigérateur doit être placé dans un environnement sec, avoir une bonne ventilation, loin de la lumière du soleil ou d'une source de chaleur.



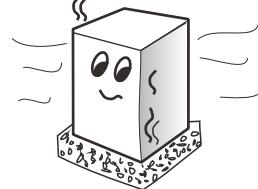
Le réfrigérateur doit être placé sur une surface plane et ferme. Si le sol n'est pas plat, ajustez les pieds pour mettre à niveau.



Ne placez jamais le réfrigérateur dans un environnement trop froid qui pourrait geler.



Le retrait de la base en mousse est nécessaire pour la dissipation de la chaleur par le bas du réfrigérateur et permet d'éviter un risque d'incendie.



### Remarques:

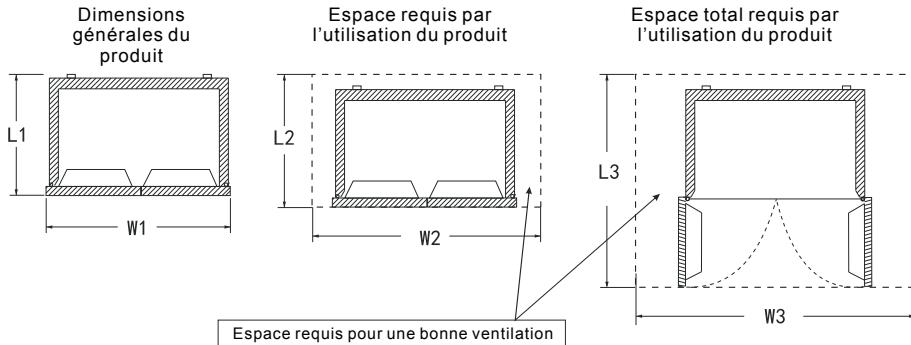
- Lors de la manipulation du réfrigérateur, au moins deux personnes sont requises – l'un d'eux doit soulever le haut de la partie arrière, l'autre porte le bas de l'appareil (si une des parties du réfrigérateur est attaché, cela est dangereux et peut causer un accident).
- Lors du déplacement du réfrigérateur, le rail inférieur peut endommager et rayer le sol. Si vous avez besoin de déplacer le réfrigérateur sur une longue distance, les accessoires à l'intérieur doivent être fixés avec du ruban adhésif. Dans le cas contraire, les accessoires pourraient être endommagés suite à une collision entre eux.
- Veuillez placer le réfrigérateur à un endroit avec peu ou le moins possible de vibrations. Pour les utilisateurs vivant dans une zone où les tremblements de terre se produisent fréquemment, veuillez fixer le réfrigérateur contre un mur ou un poteau. Dans le cas contraire, la chute du réfrigérateur pourrait causer un accident.
- Un espace vide suffisant doit être laissé autour du réfrigérateur. Si l'espace vide est insuffisant, que vous placez des objets sur le haut du réfrigérateur ou près des côtés, ou que vous collez des choses sur le côté, la dissipation de la chaleur du réfrigérateur en sera affectée et pourrait par conséquent provoquer une dépense d'énergie inutile ainsi que des brûlures au mur et à d'autres objets ; le contact entre l'arrière de l'appareil et le mur peut causer des vibrations et du bruit ;
- Ajustez la partie frontale et ajustez les pieds du réfrigérateur pour le mettre à niveau. Un dénivellation du réfrigérateur causera des vibrations et du bruit.

## **Manipulation et placement**

Ce réfrigérateur ne peut pas être utilisé comme appareil encastrable.

Les dimensions générales du produit et de l'espace requis pour l'utilisation du produit sont illustrés sur les images suivantes :

**FR**



Unité : mm

Dimensions générales du produit		Espace requis par l'utilisation du produit		Espace total requis par l'utilisation du produit	
L1	W1	L2	W2	L3	W3
678	833	>L1+100	>W1+200	>L1+500	>W1+500

## Préparations avant utilisation

FR

1. Retirez tous les emballages tels que le ruban de fixation, etc., en particulier la base en mousse.
2. Utilisez un chiffon chaud et humide pour nettoyer l'intérieur et l'extérieur du réfrigérateur (vous pouvez ajouter un détergent neutre dans de l'eau chaude).
3. Après avoir nivelé et nettoyé le réfrigérateur, attendez environ 2 heures avant de brancher le réfrigérateur et laissez refroidir le réfrigérateur pendant 2 à 3 heures avant de ranger les aliments.

L'appareil doit être situé dans la zone la plus fraîche de la pièce, loin des appareils produisant de la chaleur ou des conduits de chauffage, et à l'abri de la lumière directe du soleil.

Laisser les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les placer dans l'appareil. Une surcharge de l'appareil oblige le compresseur à fonctionner plus longtemps. Les aliments qui gélent trop lentement peuvent perdre de la qualité ou se gâter.

Assurez-vous d'emballer correctement les aliments et d'essuyer les contenants avant de les placer dans l'appareil. Cela réduit l'accumulation de givre à l'intérieur de l'appareil.

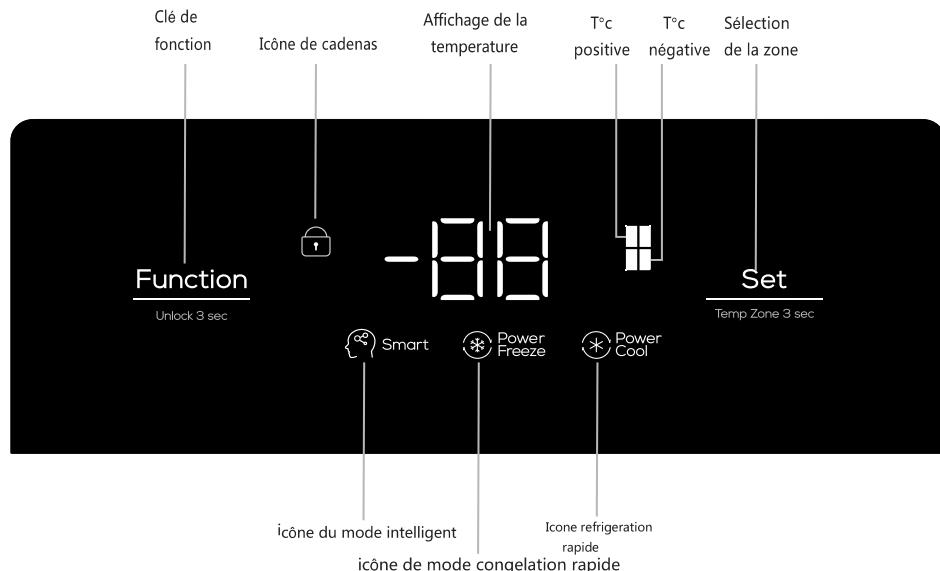
Le bac de rangement de l'appareil ne doit pas être recouvert de papier d'aluminium, de papier ciré ou de papier essuie-tout. Les doublures interfèrent avec la circulation de l'air froid, rendant l'appareil moins efficace.

Organisez et étiquetez les aliments pour réduire les ouvertures de porte et les recherches prolongées. Retirez autant d'articles que nécessaire à la fois et fermez la porte dès que possible.

Veuillez vous référer à l'image d'introduction du produit à la page 5 pour l'emplacement des accessoires.

## Fonctionnement

### Fonctionnement et schéma du tableau d'affichage



# Fonctionnement

## Première mise sous tension

Après la première mise sous tension, le réfrigérateur doit fonctionner avec la partie réfrigérateur réglée à 5 ° C, et la partie congélation réglée à -18 ° C.

FR

## La fonction de réglage de la température manuellement

### Régulation de la température de la chambre froide (2 ~ 8)

Dans l'état de déverrouillage, appuyez longuement sur " **SET** " pendant 3 secondes et appuyez sur " **SET** " pour ajuster la température de la partie réfrigération après que l'icône de la zone de température bascule dans le compartiment réfrigération. Ensuite, appuyez une fois la clé " **SET** ", la température descendra de 1 degré, et le cycle de la partie réfrigérateur défilera en "08" - "07" - "06" - "05" - "04" - "03" - "02" - "0F" - "08". Arrêtez l'opération après avoir sélectionné la température appropriée et attendez 5 secondes, puis la température réglée est confirmée.

### Régulation de la température de la chambre de congélation (-22 ~ -15 °C)

Dans l'état de déverrouillage, appuyez longuement sur " **SET** " pendant 3 secondes et appuyez sur la touche " **SET** " pour ajuster la température de la partie congélation après que l'icône de la zone de température bascule dans la partie congélation. Ensuite, appuyez une fois sur " **SET** ", la température descendra de 1 ° C et le cycle de congélation défilera de "-15" - "-16" - "-17" - "-18" - "-19" - "-20" - "-21" - "-22" - "-15". Arrêtez l'opération après avoir sélectionné la température appropriée et attendez 5 secondes, puis la température réglée est confirmée.

## Fonction de refroidissement rapide

Lorsque le panneau d'affichage est déverrouillé, appuyez sur la touche " **Function** " jusqu'à ce que l'icône "  " clignote, puis cessez de manipuler les boutons et attendez 5 secondes pour activer la fonction de refroidissement rapide du réfrigérateur. Un tel fonctionnement permet de quitter manuellement la fonction de refroidissement rapide. La fonction de refroidissement rapide fonctionne pendant 2h, puis s'arrête automatiquement.

Quand "  " est activé, réglez la température sur 2 pour le compartiment réfrigérateur, jusqu'à ce que la fonction Se désactive (sous le statut de réfrigération rapide, réglez la température du compartiment réfrigérateur pour sortir automatiquement de la fonction de réfrigération rapide. Ouvrez la porte du réfrigérateur plus de trois minutes avant de quitter la fonction de réfrigération rapide lorsque le statut de réfrigération est rapide.)

## Fonction de congélation rapide

Lorsque le panneau d'affichage est déverrouillé, appuyez sur la touche " **Function** " puis appuyez plusieurs fois jusqu'à ce que l'icône "  " clignote, puis arrêtez toute action sur une touche et attendez 5 secondes pour activer la fonction de congélation rapide. Cette opération permet de quitter manuellement l'écran. Après activation de la fonction de congélation rapide, le réfrigérateur démarrera la congélation forte pendant 4h, puis arrêtera la fonction automatiquement.

Lorsque la fonction "  " est activée, réglez la température sur -24 ° C pour le compartiment congélateur, jusqu'à ce que la fonction se désactive (sous le statut de congélation rapide, réglez la température du compartiment du congélateur pour sortir automatiquement de la congélation rapide). Ouvrez la porte du congélateur pendant plus de trois minutes à la sortie de la fonction de congélation rapide.

## Fonctionnement

### Fonction intelligente

Sous l'état de déverrouillage, appuyez plusieurs fois sur "  " clé jusqu'à ce que l'icône "  " clignote. Arrêtez l'utilisation des touches et attendez 5 secondes pour accéder à la fonction intelligente. Quittez manuellement la fonction intelligente en effectuant la même opération. Quand la fonction "  " est activée, le réfrigérateur surveille automatiquement l'état de tous les compartiments et fonctionne efficacement. Sous un statut intelligent, le réfrigérateur peut entrer automatiquement en mode de réfrigération ou de congélation rapide en fonction de la température dans les compartiments de réfrigérateur et de congélateur. Le réfrigérateur peut quitter automatiquement la fonction intelligente.

### Fonction de verrouillage enfant

Sous statut de déverrouillage, entrez la fonction "  " :

Activation automatique : la fonction de verrouillage parental est automatiquement activée après 30 secondes d'inactivité du clavier ", l'icône "  " est allumé et le clavier est verrouillé;

Quitter le verrouillage enfant : lorsque l'icône "  " est allumé, appuyez longuement sur la touche "  " pendant 3 secondes pour déverrouiller.

### Fonction d'arrêt de la réfrigération

Dans l'état déverrouillé, appuyez plusieurs fois sur la touche "  " pendant 3 secondes et appuyez sur la touche "  " pour ajuster la température de la zone de réfrigération après que l'icône de zone du compartiment réfrigérateur s'allume. Arrêtez l'opération après avoir sélectionné «OF» dans la zone de réfrigération et attendez 5 secondes, puis activez la fonction d'arrêt de la réfrigération. Si la température de réglage de la zone de réfrigération n'est pas «OF», la fonction d'arrêt de la réfrigération est abandonnée (sous l'état de la fonction d'arrêt de la réfrigération, vous pouvez quitter automatiquement cette fonction lors du réglage d'autres fonctions. Remarque: avant d'activer la fonction d'arrêt de la réfrigération, veuillez retirer les aliments dans le compartiment du réfrigérateur).

Sous la fonction "arrêt de réfrigération", la zone de réfrigération passe à l'état arrêté.

### Mémoire de mise hors tension

En cas de panne de courant, l'état de fonctionnement au moment de la panne sera verrouillé.

Après la récupération de l'alimentation électrique, le réfrigérateur fonctionnera sous les réglages avant la panne de courant.

### Avertissement porte ouverte

Si la porte de la zone de réfrigération ou de congélation n'est pas bien fermée, ou est ouverte plus de 1 minute, l'avertissement sonore "bip-bip" apparaîtra, il sera arrêté en actionnant un bouton quelconque, mais récupéré 1 minute plus tard, ou sera éliminé en fermant plus étroitement la porte du réfrigérateur ou congélateur.

### Indice de surchauffe de la chambre de congélation

Si la température de la partie congélation est supérieure à -12°C lorsque le réfrigérateur est sous tension, la zone de température correspondante indiquant la température de la partie congélation s'allumera et l'afficheur numérique clignotera. Lorsque vous appuyez sur un bouton, la température de la partie congélation au moment de la mise sous tension s'affiche; si vous appuyez de nouveau sur le bouton ou 10 secondes plus tard, l'affichage normal reprendra.

## Fonctionnement

### Fonction de protection du panneau d'affichage

Si aucune touche n'est actionnée dans les 30 secondes, le réfrigérateur activera la fonction de protection du panneau d'affichage et le clavier sera automatiquement verrouillé. En mode de protection du panneau d'affichage, une pression sur n'importe quel bouton permet de quitter la fonction de protection du panneau d'affichage.

### Stockage alimentaire

Compartiment réfrigération (2 ~ 8°C)

- La zone positive du réfrigérateur sert principalement à stocker les aliments à conserver pendant une courte période, tels que le lait, les œufs et les boissons en bouteilles.
- Les légumes et les fruits doivent être conservés dans la boîte à légumes et à fruits afin d'éviter toute perte d'eau.
- Les aliments cuits doivent être confinés dans des sacs de stockage puis placés dans le réfrigérateur afin d'éviter une augmentation de la consommation d'énergie.

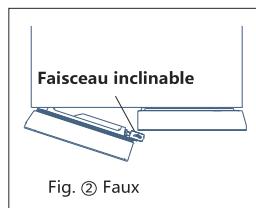
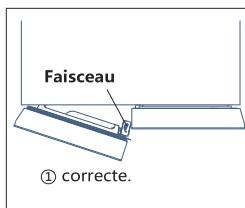
Compartiment de congélation (-22 ~ -15°C)

- La zone négative de congélation est utilisée pour stocker le produit pendant une longue période.
- Le poisson et les viandes à congeler doivent être coupés en petits morceaux et placés dans des sacs de stockage séparés, puis placés dans le tiroir du congélateur.
- Il est interdit de placer le verre ou le récipient scellé contenant du liquide dans la zone de congélation par peur des craquelures et des explosions.
- Les aliments frais ne doivent pas être entreposés avec les aliments surgelés.

### ★★ conseils chaleureux:

Les aliments stockés, le cas échéant, ne doivent pas obstruer la sortie du conduit d'air et l'orifice de retour par crainte d'affecter l'effet de réfrigération.

Avant d'être conservée au réfrigérateur, l'eau surchauffée et les aliments doivent être refroidis à la température ambiante.



### Faisceau inclinable

- Pour fermer la porte du réfrigérateur, vous devez utiliser la position de la barre basculante illustrée à la Fig. ①. Le fonctionnement dans la position indiquée à la Fig. ② peut endommager le faisceau inclinable ou empêcher la porte de se fermer hermétiquement.
- Le fil chauffant capable d'éviter une partie de la condensation est installé à l'intérieur du faisceau inclinable. La chaleur importante de la surface du faisceau incliné est normale et n'affecte pas le fonctionnement normal du réfrigérateur.

## Touches d'opération

### Méthode de montage et démontage des accessoires

- Tablette en verre dans le réfrigérateur: sa hauteur est ajustable, facilitant ainsi le stockage d'articles de différents volumes. Tirez légèrement la tablette vers l'extérieur et vers le haut pour la retirer.
- Bac à fruits et à légumes: pour le stockage des légumes et fruits. Il peut être retiré en le tirant vers l'extérieur.
- Tiroir dans le congélateur: pour le stockage d'aliments qui sont préservés pour une longue durée tels que de la viande et du poisson. Il peut être retiré en le tirant vers l'extérieur et vers le haut.

Conseil: Il est recommandé de mettre un gros morceau de viande après l'avoir coupé en petits morceaux afin d'éviter d'avoir des difficultés à le couper après qu'il soit congelé. Les aliments devant être congelés rapidement doivent être placés uniformément et réunis ensemble après avoir été congelés.

- Support de bouteilles de la porte du réfrigérateur: stockage d'œufs, diverses boissons en bouteilles et autres articles divers. Il peut être retiré en le soulevant légèrement.

Remarque: Ne retirez pas le support de bouteilles de la porte du réfrigérateur avec force lorsque vous le démontez afin d'éviter d'endommager le réfrigérateur.

- Constituants du réceptacle d'eau: Utilisé pour conserver la quantité d'eau souhaitée afin d'obtenir de l'eau potable.

- Ajout d'eau dans le réceptacle pour eau: Tout d'abord, ouvrez manuellement le couvercle du réceptacle d'eau, puis versez l'eau dans le réceptacle pour eau. Après avoir ajouté de l'eau, fermez le couvercle du réceptacle pour eau.

- Installation des composants du réservoir d'eau: avant d'installer le réservoir d'eau, tout d'abord, couvrez le réservoir d'eau fermement et sûrement, tenez ensuite les deux côtés du réservoir de manière équilibrée et pressez lentement le long de la flèche de direction jusqu'à qu'il ne puisse plus être pressé. Cela indique que le réservoir est bien installé, dans le cas contraire veuillez continuer à presser pour continuer l'installation.

- Démontage des composants du réservoir d'eau: la méthode de démontage du réservoir d'eau et la même que la méthode d'installation. Réalisez la simplement dans le sens inverse.

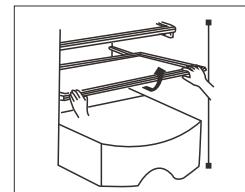
### ★★ Remarques:

Lorsque vous ajoutez de l'eau dans le réservoir d'eau, l'eau ajoutée ne doit pas excéder la ligne supérieure indiquant la quantité maximale d'eau qui peut être stockée dans le réservoir.

Pour assurer une bonne qualité de l'eau, il est suggéré de nettoyer le réservoir et la sortie d'eau régulièrement.

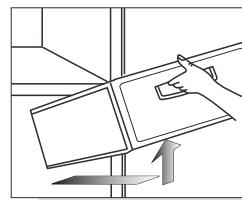
Lors de l'entretien et du nettoyage du réservoir d'eau et des tuyaux, il est suggéré de déconnecter l'alimentation pour éviter tout accident.

Faites attention lorsque vous ouvrez la porte du réfrigérateur par crainte que le réservoir ne déborde dans le cas où la porte est ouverte trop vite.

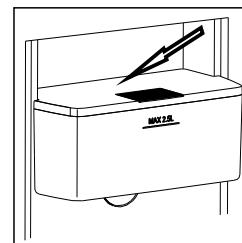


FR

Retirez le en tirant légèrement vers l'extérieur et vers le haut



Retirez le en tirant légèrement vers l'extérieur et vers le haut



Tirez le lentement et sortez le en suivant le sens inverse de la flèche

## Touches d'opération

-- Distributeur d'eau: les utilisateurs peuvent se servir de l'eau grâce au réservoir à n'importe quel moment selon leurs propres besoins.

-- Se servir de l'eau: lorsque les utilisateurs veulent se servir de l'eau, ils doivent presser (extruder) le bouton poussoir ou utiliser leur récipient rigide pour presser (extruder) le bouton poussoir jusqu'à ce que l'eau sorte et selon leurs besoins. Une fois que vous avez votre quantité d'eau nécessaire, cessez de presser (extruder), relâchez le bouton poussoir et l'eau cessera de couler.

### ★ ★ Remarques:

Avant de vous servir de l'eau, veuillez vous assurer qu'il y a assez d'eau potable dans le réservoir.

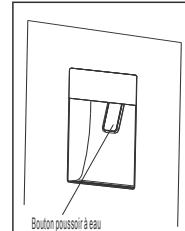
Veuillez vous assurer de la qualité de l'eau dans le réservoir, qu'il n'y ait pas d'impuretés ou de corps étranger, etc., afin d'éviter de bloquer la sortie d'eau.

Il est suggéré aux utilisateurs d'utiliser au moins 2,5L d'eau potable en une semaine afin d'assurer la fraîcheur de l'eau dans le système de distribution d'eau.

Lorsque vous vous servez de l'eau, il est suggéré de fermer la porte du distributeur d'eau afin d'éviter des tremblements de la porte du réfrigérateur, de l'aspersion d'eau et tout autre accident lorsque vous êtes en train de vous servir de l'eau. En raison des différentes zones et saisons ainsi que de l'instabilité de la température et de l'humidité de l'environnement intérieur, il peut arriver que le distributeur d'eau produise des gouttelettes d'eau et de la condensation à d'autres endroits que la sortie d'eau. Veuillez les essuyer avec une serviette et un chiffon, cela n'affectera pas son utilisation.

### Changer la lumière

Tout remplacement ou entretien des lampes LED est destiné à être effectué par le fabricant ou son agent de service ou une personne technique associée.



FR

## Entretien et maintenance

Il est suggéré d'effectuer un entretien du réfrigérateur une fois par mois;

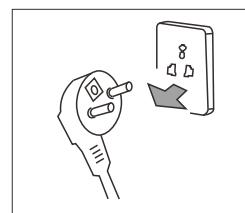
-- Débranchez la prise d'alimentation pour éviter toute électrocution;

-- Utilisez un chiffon humide ou un détergent neutre (substance nettoyante) pour nettoyer les tâches d'huile et autres saletés.

Nettoyez ensuite complètement le détergent.

-- N'utilisez pas de détergent alcalin, de poudre de savon, d'essence et d'alcool, de poudre de talque.; dans le cas contraire les revêtements ou les plastiques pourraient être endommagés.

-- Nettoyez régulièrement le réfrigérateur ainsi que les poussières au sol pour maintenir le réfrigérateur propre.



Débranchez la prise du réfrigérateur avant son nettoyage



Veuillez utiliser un détergent neutre

### Remarque:

Si le cordon d'alimentation et la prise sont endommagés; 2. Si il y a de la poussière sur la prise d'alimentation; 3. Si il y a une surchauffe anormale de la prise; 4. Si la prise est lâche; 5. Si la prise est bien branchée;

Après avoir débranché la prise, 5 minutes doivent passer avant de la rebrancher;

Ne placez pas vos mains sous le réfrigérateur pour éviter de vous blesser.

## Échec de l'analyse

Les éléments suivants doivent être inspectés avant qu'une panne nécessitant une maintenance ne se produise:

**Panne: Le réfrigérateur ne fonctionne pas, l'efficacité de la réfrigération est faible**

Causes: 1. Vérifiez la connexion avec la source d'alimentation. 2. Vérifiez si le réfrigérateur est directement exposé à la lumière du soleil ou si il y a une source de chaleur proche de l'appareil. 3. Vérifiez si il y a bien un espace de dissipation de la chaleur autour du réfrigérateur.

Solutions: 1. Connectez la source d'alimentation. 2. Déplacez le réfrigérateur à un endroit où il ne sera pas en contact direct avec la lumière du soleil ou une source de chaleur. 3. Laissez un espace suffisant entre le réfrigérateur et le mur.

**Panne: Les aliments dans le réfrigérateur sont congelés**

Causes: 1. Vérifiez si le réglage de la température n'est pas trop basse. 2. Vérifiez si les aliments contenant beaucoup d'eau ne sont pas trop proches de la paroi arrière.

Solutions: 1. Augmentez suffisamment la température 2. Déplacez les aliments contenant beaucoup d'eau sur la tablette en verre du côté de la porte.

**Panne: Il y a un son anormal dans le réfrigérateur**

Causes: 1. Vérifiez si le bas du réfrigérateur est stable. 2. Vérifiez si le réfrigérateur est trop proche du mur. 3. Vérifiez si le réfrigérateur touche d'autres objets.

Solutions: 1. Ajustez le bas du réfrigérateur en ajustant ses pieds pour le stabiliser. 2. Laissez un espace suffisant autour du réfrigérateur. 3. Retirez les obstacles.

**Panne: Il y a une odeur anormale dans le réfrigérateur**

Causes: 1. Vérifiez si les aliments sont bien emballés pour le stockage. 2. Vérifiez si le réfrigérateur est propre. 3. Vérifiez si les aliments ne sont pas stockés depuis trop longtemps.

Solutions: 1. Emballez bien les aliments à stocker 2. Nettoyez régulièrement le réfrigérateur. 3. Ne stockez pas d'aliments trop longtemps.

## Aucune défaillance

**Phénomène: Chaleur sur les deux côtés et l'espacement entre le réfrigérateur et le congélateur.**

Cause: Les tuyaux du réfrigérateur (tuyaux du condensateur, antibuée) se trouvent sur les deux côtés et la partie frontale du réfrigérateur pour dissiper la chaleur et éviter la condensation.

**Phénomène: La porte est trop serrée et difficile à ouvrir**

Cause: Ouvrir la porte à nouveau juste après l'avoir fermé est difficile à cause de l'air chaud qui a pénétré dans le réfrigérateur et qui en se contractant produit une différence de pression. La porte est plus facile à ouvrir après un moment.

**Phénomène: Il y a une frémissement d'eau dans le réfrigérateur**

Cause: Lors du démarrage ou de l'arrêt du compresseur, le fluide frigorigène peut produire un tel son; l'eau produite après dégivrage peut aussi produire un tel son.

**Phénomène: Il y a un son "clic" ou un bruit de tic dans le réfrigérateur**

Cause: Le rétrécissement et le gonflement du boîtier provoque un tel son; quand le boîtier est froid ou que la porte est ouverte, ce son peut se produire;

**Phénomène: Il y a un bourdonnement dans le réfrigérateur**

Cause: Le fonctionnement du compresseur produira ce son (si le réfrigérateur n'est pas mis à niveau, le son sera plus fort)

**Phénomène: Il y a de la condensation ou du givrage sur la surface de la porte du congélateur ou sur les aliments.**

Cause: La température ou l'humidité autour du réfrigérateur est élevée; la porte est ouverte depuis une longue période; les aliments contenant beaucoup ne sont pas bien emballés.

**Phénomène: Il y a de la condensation sur la surface de la lampe intégrée**

Cause: La lumière produira de la chaleur après avoir été allumé et que la porte soit ouverte trop longtemps. Cela provoque ainsi une différence de température et par conséquent le boîtier de la lampe peut avoir de la condensation.

**Phénomène: Il y a de la condensation et de la buée sur l'appareil**

Cause: L'humidité autour du réfrigérateur est élevé et l'humidité de l'air va se rassembler sur l'appareil pour former de la condensation

## Paramètres techniques

FR

Référence	RP466CXF0	RP466CXF0CY			
Type de climat	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T			
Résistance aux chocs électriques	I	I			
Signalétique en étoile	<b>X***</b>	<b>X***</b>			
Volume total de stockage	466L	466L			
Volume du réfrigérateur	297L	297L			
Volume de stockage du congélateur	169L	169L			
Type d'alimentation	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz			
Courant nominal	1.25A	1.25A			
Consommation d'énergie annuelle	368 kWh/a	368 kWh/a			
Capacité de congélation	8kg/24h	8kg/24h			
Puissance de la lampe	3W	3W			
Poids	95kg	95kg			
Dimensions	833x678x1860mm	833x678x1860mm			
Réfrigérant et montant de la charge	R600a,68g	R600a,68g			
Volume sonore	C	C			
Consommation d'énergie 16°C	0.487 kWh/24h	0.487 kWh/24h			
Consommation d'énergie 32°C	1.40 kWh/24h	1.40 kWh/24h			
Consommation d'énergie auxiliaire	23.486 kWh/24h	23.486 kWh/24h			

## Liste de colisage

MODELE Annexe	RP466CXF0	RP466CXF0CY				
Étagère réfrigérante	2	2				
Couvercle boîte à fruits et légumes	1	1				
Boîte de fruits et légumes	2	2				
Réservoir d'eau	1	1				
Boîte à oeufs	1	1				
Support de bouteille de porte de réfrigérateur	5	5				
Tiroir de congélation	6	6				
Mode d'emploi	1	1				

## Directive sur le recyclage sûr

### Disposition

Les vieux appareils ont encore une plus-value. Une approche respectueuse de l'environnement garantira le recyclage des matières premières précieuses.

Les fluides frigorigènes utilisés dans votre réfrigérateur et les matériaux isolants nécessitent des procédures de manipulation spéciales. Assurez-vous qu'aucun tuyau n'est endommagé à l'arrière du réfrigérateur avant de le manipuler. Des informations à jour sur les options de mise au rebut de l'ancien réfrigérateur et de l'emballage de l'ancien équipement peuvent être obtenues auprès du bureau municipal local.

#### Élimination correcte de ce produit:



Il indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers dans toute l'UE. Pour éviter tout dommage éventuel à l'environnement ou à la santé humaine résultant d'une élimination incontrôlée des déchets, recyclez-les de manière responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contactez le revendeur auprès duquel le produit a été acheté. Ils peuvent prendre ce produit pour un recyclage sans danger pour l'environnement.

## Description du type de climat

Tableau 1 Classes climatiques

Class	Symbol	Plage de température ambiante °C
Tempéré étendu	SN	+ 10 to + 32
Tempéré	N	+ 16 to + 32
Subtropical	ST	+ 16 to + 38
Tropical	T	+ 16 to + 43

Tempéré étendu: 'cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10 ° C et 32 ° C';

tempéré: 'cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 ° C et 32 ° C';

Subtropical: 'cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 ° C et 38 ° C';

Tropical: 'cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 ° C et 43 ° C';

### Cher client

Cher client, si vous avez besoin d'un service client, veuillez consulter la carte de garantie pour plus d'informations

- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Einschalten des Geräts sorgfältig durch und verwenden Sie es ordnungsgemäß.
- Produkte können ohne Vorankündigung geändert werden.



**TCL**

DE

The Creative Life

**Luftgekühlter & Frostfreier Haushalts-Kühlschrank  
Bedienungsanweisungen**

**RP466CXF0**

**RP466CXF0CY**

**DE**

## Inhalt

**Vielen Dank für den Kauf des TCL-Kühlschranks. Hiermit bedanken wir uns Ihnen.  
Willkommen zum Verwenden des TCL kühlschrank. Wir werden Ihnen einen qualitativ  
hochwertigen Service unter Aufbietung aller Kräfte bieten.**

Sicherheitshinweise.....	P2
Produktvorstellung.....	P5
Bedienung und Platzierung.....	P6
Vorbereitungen vor der Verwendung.....	P8
Bedienungsanweisungen .....	P8
Abbildung und Bedienung des Anzeigebildschirms .....	P8
Lagerung von Lebensmitteln .....	P11
Demontage- und Montageverfahren des Zubehörs .....	P12
Analyse von Fehlern .....	P14
Nicht-Ausfall .....	P14
Technische Parameter .....	P15
Verpackungsinhalt .....	P15
Bis zum nächsten Angehörigen. .....	P16
Klima bestimmen .....	P16

DE

- 1.Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen vorgesehen, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder über den Gebrauch des Geräts informiert. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- 2.Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
3. Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen verwendet werden, wenn sie in Bezug auf den sicheren Gebrauch des Geräts beaufsichtigt oder unterwiesen wurden. Die damit verbundenen Gefahren Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
4. **WARNUNG:** Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der eingebauten Struktur frei von Hindernissen.
5. **WARNUNG:** Verwenden Sie keine anderen mechanischen Geräte oder andere Mittel, um den Abtauprozess zu beschleunigen, als die vom Hersteller empfohlenen.
6. **WARNUNG:** Den Kältemittelkreislauf nicht beschädigen.
7. **WARNUNG:** Verwenden Sie keine Elektrogeräte in den Lebensmittellagerfäächern des Geräts, es sei denn, diese entsprechen den Empfehlungen des Herstellers.
8. Lagern Sie in diesem Gerät keine explosiven Substanzen wie Aerosoldosen mit einem brennbaren Treibmittel.
9. Dieses Gerät ist für den Gebrauch in Haushalten und ähnlichen Anwendungen wie z.B
  - Personalküchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
  - Bauernhöfe und von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
  - Bett und Frühstück-Umgebungen;
  - Gastronomie und ähnliche Anwendungen außerhalb des Einzelhandels.
10. Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F. Für Lichtquellen-ERP wird es mit (ohne) Lichtabdeckung getestet.

## 1. Warnung

**Warnung:** Um das Gerät oder die eingebettete Struktur darf keine Barriere vorhanden sein, um die freie Belüftung zu gewährleisten.

**Warnung:** Es ist verboten, den Abtauvorgang mit mechanischen Geräten oder auf andere Weise zu beschleunigen, außer mit der vom Hersteller empfohlenen Methode.

**Warnung:** Beschädigen Sie niemals den Kühlkreislauf.

**Warnung:** Verwenden Sie im Garraum des Geräts niemals andere elektrische Geräte als die vom Hersteller empfohlenen.

**Warnung:** Niemals das flüssige Getränk oder Lebensmittel, das im Glasbehälter enthalten ist, in den Gefrierraum stellen, da dies zu Rissen führen kann.

**Warnung:** Im ausgeschalteten Zustand muss der Kühlschrank 5 Minuten später eingeschaltet werden, um den Kompressor nicht zu beschädigen.

**Warnung:** Wenn während des Gebrauchs unter Spannung stehende Teile, ungewöhnliche Geräusche, Gerüche, Rauch oder andere Anomalien festgestellt werden, muss das Gerät sofort ausgeschaltet und der Kundendienst des Unternehmens rechtzeitig kontaktiert werden.

**Warnung:** Legen Sie niemals Ihre Finger oder Hände unter den Kühlschrank, insbesondere den hinteren Boden des Kühlschranks. Andernfalls können Sie durch die scharfe Materie verletzt werden.

**Warnung:** Die Kinder dürfen nicht spielen oder auf den Kühlschrank klettern. Der Betrieb der Kinder muss aus Angst vor Gefahren von ihren Eltern überwacht werden.

**Warnung:** Legen Sie niemals Ihre Hand zwischen die Türen, um die Tür zu öffnen oder zu schließen, aus Angst, sich den Finger einzuklemmen. Der Türgriff muss zum Öffnen oder Schließen der Tür verwendet werden.

**Warnung:** Unter den Nennklimatypen SN, N und ST beträgt der Betriebsumgebungsbereich des Geräts  $10^{\circ} \text{ C} \sim 38^{\circ} \text{ C}$ . Unter den Klimatypen SN, N, ST und T beträgt der Betriebsumgebungsbereich des Geräts  $10^{\circ} \text{ C} \sim 43^{\circ} \text{ C}$ . Wenn das Gerät außerhalb des Nennklimatyps (Umgebungstemperaturbereich) betrieben wird, kann es sein, dass das Gerät die ausreichende Innentemperatur nicht beibehält.



**Warnung:** Brandgefahr / brennbare Materialien

**Warnung:** Stellen Sie beim Aufstellen des Geräts sicher, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt ist.

**Warnung:** Suchen Sie nicht mehrere tragbare Steckdosen oder tragbare Netzteile auf der Rückseite des Geräts.

DE

Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte be- und entladen. Wenn die Tür über einen längeren Zeitraum geöffnet wird, kann sich die Temperatur in den Fächern des Geräts erheblich erhöhen.

Reinigen Sie regelmäßig die Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen können, und zugängliche Entwässerungssysteme. Reinigen Sie die Wassertanks, wenn sie 48 Stunden lang nicht benutzt wurden. Spülen Sie das an eine Wasserversorgung angeschlossene Wassersystem, wenn 5 Tage lang kein Wasser entnommen wurde.

Bewahren Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank auf, damit es nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommt oder auf diese tropft.

Zwei-Sterne-Gefrierfächer eignen sich zur Aufbewahrung von vorgefrorenen Lebensmitteln, zum Aufbewahren oder Zubereiten von Eis und zum Zubereiten von Eiswürfeln.

Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Fächer eignen sich nicht zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln.

Wenn das Kühlgerät längere Zeit leer bleibt, schalten Sie es aus, tauen Sie es auf, reinigen Sie es, trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, damit sich kein Schimmel im Gerät bildet.

### 2. Vorsichtsmaßnahmen

**Vorsichtshinweise:** Die Stromversorgung dieses Produkts muss mit der auf dem Typenschild angegebenen Stromversorgung übereinstimmen, und es muss die standardmäßige unabhängige 3-Loch-Steckdose verwendet werden (über 10 A und zuverlässig geerdet). Eine Steckdose darf nicht von mehr als einer Appliance gemeinsam genutzt werden. Andernfalls kann durch Überhitzung ein Brand verursacht werden.

**Vorsichtshinweise:** Ziehen Sie niemals am Netzkabel. Halten Sie den Netzstecker fest und ziehen Sie ihn aus der Steckdose, um die Stromversorgung zu trennen. Das Stromkabel oder der Stecker dürfen aus Angst vor einem Stromschlag nicht mit der nassen Hand berührt werden.

**Vorsichtshinweise:** Das Stromkabel darf nicht durch den Kühlschrank oder eine schwere Last gequetscht werden, und das Stromkabel darf nicht extrem geknickt werden. Die Beschädigung oder das Ablösen des Stromkabels kann zu einem Brand oder Stromschlag führen. Wenn das Stromkabel gebrochen oder gekürzt ist, wenden Sie sich sofort an den Kundendienst.

**Vorsichtshinweise:** Im Kühlschrank sind keine brennbaren oder explosiven Stoffe sowie keine ätzenden sauren oder alkalischen Stoffe zulässig.

## Sicherheitshinweise

**Vorsichtshinweise:** Der Kühlschrank darf nicht bei Regen oder Sonnenschein verwendet werden.

**Vorsichtshinweise:** Es ist verboten, den Behälter mit Flüssigkeit auf den Kühlschrank zu stellen, da Bruch oder Umschlag des Behälters die elektrische Isolierung des Kühlschranks beeinträchtigen und einen elektrischen Schlag oder Brand verursachen können.

**Vorsichtshinweise:** Der Kühlschrank darf nicht ohne Erlaubnis zerlegt oder modifiziert werden. Die Reparatur des Kühlschranks muss vom Fachmann durchgeführt werden.

**Vorsichtshinweise:** Im Falle des Austretens von brennbaren Gasen wie Kohlegas ist es erforderlich, zuerst das Leckventil zu schließen und dann das Fenster zur Belüftung zu öffnen. Es ist untersagt, den Kühlschrankstecker sofort abzuziehen, da Feuer oder Explosion durch elektrischen Funken zu befürchten sind .

**Vorsichtshinweise:** Kältegeräte - insbesondere Kühl- und Gefrierkombinationen vom Typ I - funktionieren möglicherweise nicht konstant (Auftauen des Inhalts oder Erwärmung des Gefrierfachs), wenn sie für einen längeren Zeitraum unter dem kalten Ende des Bereichs aufgestellt werden von Temperaturen, für die das Kältegerät ausgelegt ist;

**Vorsichtshinweise:** Die Tatsache, dass Brausegetränke nicht in Gefrierfächern oder Schränken für Lebensmittel oder in Gefrierfächern oder Schränken für niedrige Temperaturen aufbewahrt werden dürfen und dass einige Produkte, wie z. B. Wassereis, nicht zu kalt konsumiert werden dürfen.

**Vorsichtshinweise:** Die vom Lebensmittelhersteller für Lebensmittel aller Art empfohlene Lagerzeit darf nicht überschritten werden.

**Vorsichtshinweise:** Die erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen, um einen übermäßigen Temperaturanstieg der gefrorenen Lebensmittel während des Auftauens des Kühlgeräts zu verhindern, z. B. das Einwickeln der gefrorenen Lebensmittel in mehrere Zeitungslagen.

**Vorsichtshinweise:** Die Tatsache, dass ein Temperaturanstieg der gefrorenen Lebensmittel beim manuellen Auftauen, Warten oder Reinigen die Lagerfähigkeit verkürzen kann.

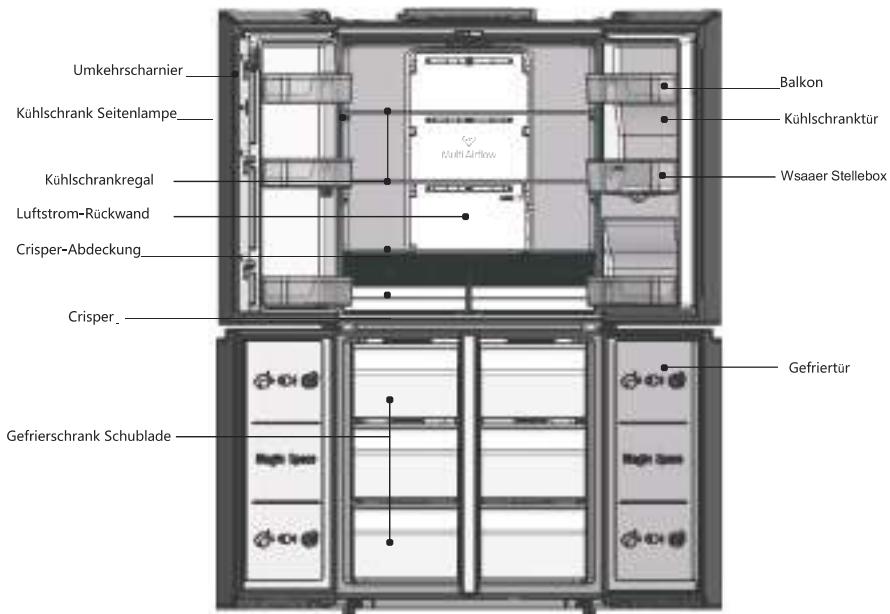
Vorsichtsmaßnahmen: Die erforderliche Sorgfalt im Hinblick auf eingelagerte Tiefkühlkost bei längerem Stillstand des Kältegeräts (Unterbrechung der Stromversorgung oder Ausfall der Kälteanlage).

**Vorsichtshinweise:** Die Maßnahme, die zu treffen ist, wenn das Kältegerät ausgeschaltet und vorübergehend oder für einen längeren Zeitraum außer Betrieb genommen wird (z. B. geleert, gereinigt und getrocknet und die Tür (en) oder der Deckel angelehnt).

DE

## Produktsbeschreibung

DE



Die Bilder dienen nur als Referenz. Bitte beziehen Sie sich auf das Objekt

### Eigenschaften

- Computer intelligente Temperaturregelung; luftkühlung und frostfrei.
- Umweltschutz, Es gilt Materialien ohne FCKW, 80% der Hauptmaterialien können recycelt werden;
- Transparente Schubladen mit neuartigen Erscheinungsbildern und deren inneren Lebensmitteln können auf einen Blick angezeigt werden;
- Die Kühlregale aus gehärtetem Glas sind höhenverstellbar, verschleißfest und praktisch.
- Der verdeckte Kondensator hat eine flache Rückseite. Es hat einen perfekten und aufeinander abgestimmten Stil, der einfach, leicht zu reinigen und platzsparend ist.
- Dieses Produkt nimmt den leistungsfähigen stummen Kompressor der internationalen Marke und des Specials an
- Eingebaute Wasserspenderfunktion;

Das Produkt ist mit einer eingebauten Wasserspenderfunktion ausgestattet, und die Kunden können das Trinkwasser jederzeit nach Bedarf entnehmen, was bequem und praktisch ist.

### Freundliche Hinweise:

Wenn es sich bei Ihrem Produkt um ein verbessertes Produkt handelt, stimmt es möglicherweise nicht vollständig mit den Anweisungen in der Anleitung überein. Es ändert jedoch nichts an der Leistung und der Art der Anwendung. Bitte fühlen Sie sich über die Nutzung erleichtert.

## Handhabung und Platzierung



### Freundliche Hinweise:

- Bei der Handhabung des Kühlschranks sind mindestens zwei Personen erforderlich - eine hebt den oberen Teil des hinteren Teils an, die andere den unteren Teil (wenn ein Teil festgeklemmt ist, ist dies sehr gefährlich und kann zu Unfällen führen).
- Beim Bewegen des Kühlschranks kann die untere Führung den Boden beschädigen und zerkratzen. Wenn Sie den Kühlschrank über einen längeren Zeitraum transportieren müssen, müssen Sie das interne Zubehör mit Klebeband befestigen. Andernfalls kann das Zubehör beschädigt werden, wenn es zusammenstößt.
- Bitte stellen Sie den Kühlschrank in einer Position auf, in der er nur geringen Vibratiorien ausgesetzt ist. Für Benutzer in Gebieten, in denen Erdbeben häufig auftreten, befestigen Sie den Kühlschrank bitte an der Wand oder an der Stange. Andernfalls kann der Kühlschrank herunterfallen und einen Unfall verursachen.
- Es muss genügend Freiraum vorhanden sein. Wenn der Freiraum zu klein ist oder Waren oben oder nahe an der Seite platziert oder an den Seiten klebt, wird die Wärmeabfuhr des Kühlschranks beeinträchtigt und es entstehen unnötige elektrische Energieverschwendungen sowie Abbrände an der Wand und anderen Gütern; Der Kontakt zwischen der Rückseite und der Wand verursacht Vibratiorien und Geräusche. -Stellen Sie das Vorderteil und das Einstellbein des Kühlschranks ein, um es zu nivellieren. Unebenheiten des Kühlschranks verursachen Vibratiorien und Geräusche.

DE

## **Handhabung und Platzierung**

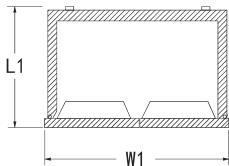
**DE**

Dieser Kühlschrank kann nicht als Einbaugerät verwendet werden.

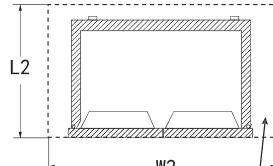
Das Umrissmaß des Produkts und der für die Verwendung des Produkts erforderliche Platz werden im Folgenden gezeigt.

Bilder:

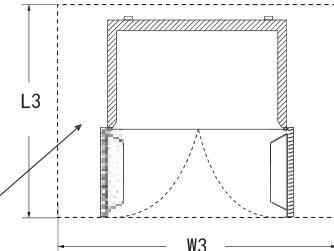
Produktabmessung  
Skizzen



Der benötigte Verwendungsplatz



Gesamter Platz für die Verwendung des  
Produkts



Platz für die freie Belüftung

Einheit: mm					
Produktabmessung skizzen		Der benötigte Verwendungsplatz		Gesamter Platz für die Verwendung des Produkts	
L1	W1	L2	W2	L3	W3
678	833	>L1+100	>W1+200	>L1+500	>W1+500

## Vorbereitungen vor dem Gebrauch

1. Entfernen Sie alle Packungsanordnungen, z. B. das Gehäuseband usw., insbesondere die Schaumstoffbasis.
2. Reinigen Sie den Kühlschrank innen und außen mit einem warmen, feuchten Tuch (neutrales Reinigungsmittel kann in warmem Wasser hinzugefügt werden).
3. Nach dem Nivellieren und Reinigen des Kühlschranks müssen Sie ihn ca. 2 Stunden ruhen lassen, bevor Sie den Netzstecker einstecken und den Kühlschrank vor dem Lagern von Lebensmitteln 2 bis 3 Stunden abkühlen lassen.

DE

Das Gerät sollte sich im kühleren Bereich des Raums befinden, fern von wärmeerzeugenden Geräten oder Heizungskanälen und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt.

Lassen Sie heiße Speisen auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie in das Gerät stellen. Durch Überlastung des Geräts wird der Kompressor länger laufen. Lebensmittel, die zu langsam gefrieren, können an Qualität verlieren oder verderben.

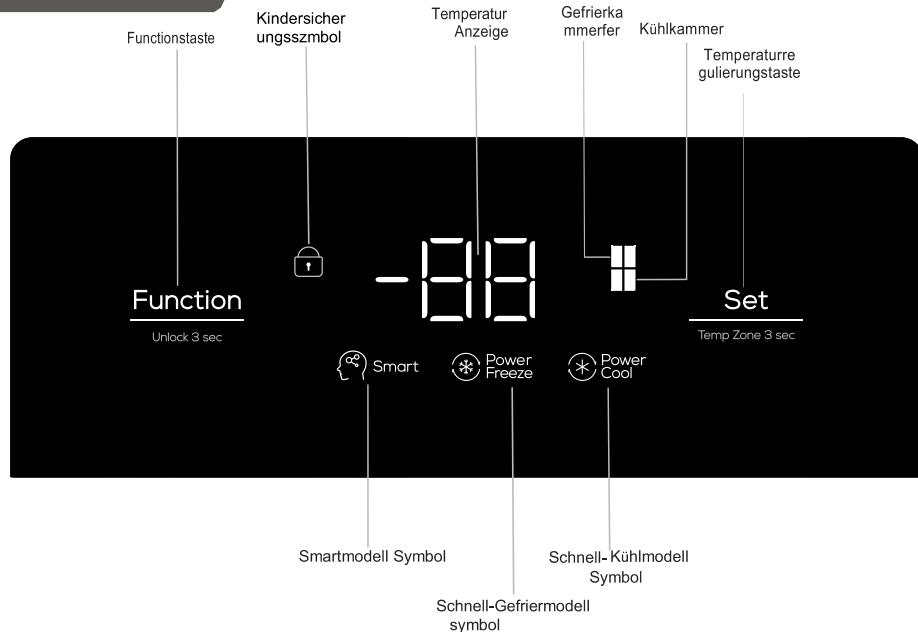
Stellen Sie sicher, dass Sie die Lebensmittel richtig einwickeln und die Behälter trocken wischen, bevor Sie sie in das Gerät stellen. Dies verringert die Frostbildung im Gerät.

Der Vorratsbehälter für Geräte sollte nicht mit Aluminiumfolie, Wachspapier oder Papierhandtüchern ausgekleidet sein. Auskleidungen stören die Kaltluftzirkulation und machen das Gerät weniger effizient.

Organisieren und kennzeichnen Sie Lebensmittel, um Türöffnungen und erweiterte Suchvorgänge zu reduzieren. Entfernen Sie so viele Gegenstände wie nötig gleichzeitig und schließen Sie die Tür so schnell wie möglich.

Informationen zur Platzierung des Zubehörs finden Sie in der Produkteinführung auf Seite 5.

## Bedientasten



## Bedientasten

DE

### Erstes Einschalten

Nach dem ersten Einschalten muss der Kühlschrank mit einer Kühlkammer von 5 ° C und einer Gefrierkammer von -18 ° C betrieben werden.

### Die Funktion zum manuellen Einstellen der Temperatur

#### Temperaturregelung der kalten kammer (2 °C ~ 8 °C)

Halten Sie im entsperrten Zustand die Taste "  " 3 Sekunden lang gedrückt und drücken Sie Taste "  " zum Einstellen der Temperatur des Kühlraums, nachdem das TemperaturzonenSymbol auf den Kühlraum umgeschaltet wurde. Drücken Sie dann einmal die Taste "  ". Die Temperatur sinkt um 1 °C, und die Zahnräder des Kühlraumzyklus werden in "08" - "07" - "06" - "05" - "04" - "03" - "02 - 0F - 08. Stoppen Sie die Tastenbetätigung nach Auswahl der entsprechenden Temperatur und warten Sie 5 Sekunden. Dann wird das eingestellte Temperaturgetriebe bestätigt.

#### Temperaturregelung der gefrierkammer (-22 °C ~ -15 °C)

Halten Sie im entsperrten Zustand die Taste "  " 3 Sekunden lang gedrückt und drücken Sie die Taste "  ", um die Temperatur des Gefrierraums anzupassen, nachdem das TemperaturzonenSymbol auf den Gefrierraum umgeschaltet hat. Drücken Sie dann einmal die Taste "  ". Die Temperatur sinkt um 1 °C, und die Zahnräder des Gefrierkammerzyklus laufen in den Schritten "-15" - "-16" - "-17" - "-18" - "-19" - "-20" - "-21" - "-22" - "-15". Stoppen Sie die Tastenbetätigung, nachdem Sie die entsprechende Temperatur ausgewählt haben, und warten Sie 5 Sekunden. Dann wird der eingestellte Temperaturgang bestätigt.

### Schnelle Abkühlfunktion

Wenn das Anzeigefeld entsperrt ist, drücken Sie die Taste "  " so oft, bis das Symbol "  " blinkt. Beenden Sie dann die Betätigung einer beliebigen Taste und warten Sie 5 Sekunden, um die Schnellkühlfunktion der Kühlkammer zu aktivieren. Ein solcher Vorgang kann die Schnellkühlung von Hand beenden. Die Schnellkühlung dauert 2 Stunden und stoppt dann automatisch.

Wenn die Funktion "  " aktiviert ist, stellen Sie die Temperatur für das Kühlfach auf 2°C ein, bis die Funktion beendet wird. (Passen Sie im Schnellkühlmodus die eingestellte Temperatur des Kühlfachs an, um die Schnellkühlfunktion automatisch zu beenden. Öffnen Sie die Kühlschranktür innerhalb von drei Minuten, um die Schnellkühlfunktion im Schnellkühlmodus zu beenden.)

### Schnellgefrierfunktion

Wenn das Anzeigefeld entsperrt ist, drücken Sie die Taste "  " so oft, bis das Symbol "  " blinkt. Beenden Sie dann die Betätigung einer beliebigen Taste und warten Sie 5 Sekunden, um die Schnellgefrierfunktion des Gefrierraums zu aktivieren. Ein solcher Vorgang kann die Schnellgefrierfunktion von Hand beenden. Nachdem die Schnellgefrierfunktion aktiviert wurde, beginnt der Kühlschrank 4 Stunden lang mit dem starken Gefrieren und stoppt dann automatisch das schnelle Gefrieren.

Wenn die Funktion "  " aktiviert ist, stellen Sie die Temperatur für das Gefrierfach auf -24 °C ein, bis die Funktion beendet ist. (Passen Sie im Schnellgefriermodus die eingestellte Temperatur des Gefrierfachs an, um die Schnellgefrierfunktion automatisch zu beenden. Öffnen Sie die Gefriertür innerhalb von drei Minuten, um die Schnellgefrierfunktion im Schnellgefriermodus zu beenden.)

## Bedientasten

### Smart Function

Drücken Sie im Entsperrstatus wiederholt die Taste "Function", bis das Symbol "Intelligence Temp Control" blinkt. Stoppen Sie die Tastenbedienung und warten Sie 5 Sekunden, um die intelligente Funktion aufzurufen. Beenden Sie die intelligente Funktion manuell über denselben Vorgang. Wenn die Funktion "Intelligence Temp Control" aktiviert ist, überwacht der Kühlschrank automatisch den Status aller Fächer und arbeitet effizient. Im intelligenten Zustand kann der Kühlschrank je nach Temperatur in Kühl- und Gefrierfächern automatisch in die Schnellkühl- oder Schnellgefrierfunktion wechseln. (Wenn Sie andere Funktionen in den intelligenten Status versetzen, wird die intelligente Funktion automatisch beendet.)

### Kindersicherungsfunktion

Geben Sie unter Entsperrstatus die Funktion "Child Lock" ein:

Automatisch ein: Die Kindersicherung wird automatisch aktiviert, wenn 30 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird. Das Symbol "Child Lock" leuchtet und die Tastatur ist gesperrt.

Kindersicherung beenden: Wenn das Symbol "Child Lock" leuchtet, halten Sie die Taste "Function" 3 Sekunden lang gedrückt, um die Sperre aufzuheben.

### Kühlungsabschaltfunktion

Drücken Sie im entriegelten Zustand wiederholt 3 Sekunden lang die Taste "SET" und dann die Taste "

SET

", um die Temperatur des Kühlraums nach der Temperatur einzustellen

Das Zonsensymbol wechselt zum Kühlraum. Stoppen Sie die Tastenbetätigung, nachdem Sie den Gang "0F" des Kühlraums gewählt haben, und warten Sie 5 Sekunden. Rufen Sie dann die Kühlungsabschaltfunktion auf. Wenn die eingestellte Temperatur des Kühlraums nicht "0F" ist, wird die Kälteabschaltfunktion verlassen. (Im Zustand der Kühlabschaltfunktion wird die Kühlabschaltfunktion möglicherweise automatisch beendet, wenn andere Funktionen eingestellt werden. Hinweis: Bevor Sie die Kühlabschaltfunktion starten, entnehmen Sie bitte die Lebensmittel aus dem Kühlraum.)

Im eingeschalteten Zustand der Funktion "Kühlabschaltung" geht die Kühlkammer in den ausgeschalteten Zustand über.

### AusschaltenSpeicher

Bei Stromausfall wird der Betriebszustand zum Zeitpunkt des Stromausfalls gesperrt; Nach Wiederherstellung der Stromversorgung wird der Kühlschrank unter den Einstellungen vor dem Stromausfall betrieben.

### Türöffnungswarnung

Wenn die Tür der Kälte- oder Gefrierkammer nicht fest geschlossen oder länger als 1 Minute geöffnet ist, wird die Warnung „Piepsen“ angezeigt, die durch Betätigen einer beliebigen Taste angehalten, aber 1 Minute später wiederhergestellt oder durch Schließen der Kälte- oder Gefrierkammertür beseitigt wird. Gefrierraum dicht.

### Übertemperatur Hinweis auf Gefrierkammer

Wenn die Temperatur der Gefrierkammer beim Einschalten des Kühlschranks über -12. Liegt, leuchtet die entsprechende Temperaturzone auf und die digitale Zone blinkt. Wenn eine Taste gedrückt wird, wird die Temperatur des Gefrierraums zum Zeitpunkt des Einschaltens angezeigt. Wenn die Taste erneut gedrückt wird oder 10 Sekunden später, wird die normale Anzeige wiederhergestellt.

DE

### Schutzfunktion des Anzeigefeldes

Wird innerhalb von 30 Sekunden keine Taste betätigt, aktiviert der Kühlschrank die Schutzfunktion des Anzeigefelds und die Tastatur wird automatisch gesperrt. Im Schutzmodus des Anzeigefelds kann durch Drücken einer beliebigen Taste die Schutzfunktion des Anzeigefelds beendet werden.

### Essenslagern

Kalte Kammer ( $2^{\circ}\text{C} \sim 8^{\circ}\text{C}$ )

– Die Kühlkammer dient hauptsächlich zur kurzzeitigen Aufbewahrung von Lebensmitteln wie Milch, Eiern und Flaschengetränken.

– Das Gemüse und Obst muss in der Gemüse- und Obstkiste aufbewahrt werden, um Wasserverlust zu vermeiden.

– Das gekochte Essen muss in Aufbewahrungsbeuteln aufbewahrt und anschließend in den Kühlschrank gestellt werden, um den Energieverbrauch nicht zu erhöhen.

Gefrierkammer ( $-22^{\circ}\text{C} \sim -15^{\circ}\text{C}$ )

– In der Gefrierkammer wird das zu lagernde Gut über einen längeren Zeitraum gelagert.

– Die einzufrierenden Fische und das einzufrierende Fleisch werden in kleine Stücke geschnitten, in getrennten Aufbewahrungsbeuteln aufbewahrt und dann in die Gefrierkammerschublade gelegt.

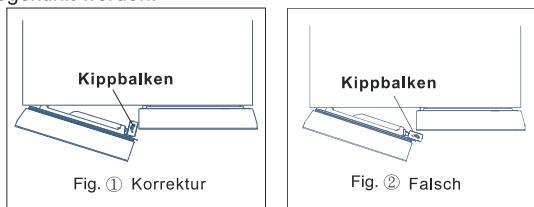
– Es ist verboten, das Glas oder den versiegelten Behälter mit Flüssigkeit in den Gefrierraum zu stellen, um Risse und Explosionen zu vermeiden.

– Das frische Lebensmittel darf nicht zusammen mit dem gefrorenen Lebensmittel gelagert werden.

### ★★ Freundliche Hinweise:

Gegebenenfalls gelagerte Lebensmittel dürfen den Auslass und die Rücklauföffnung des Luftkanals nicht blockieren, um die Kühlwirkung nicht zu beeinträchtigen.

Vor der Lagerung im Kühlschrank müssen das überhitzte Wasser und die Lebensmittel auf Raumtemperatur abgekühlt werden.



### Kippbalken

– Um die Kühlschranktür zu schließen, müssen Sie an der in Abb. ① gezeigten Position des Kippbalkens arbeiten. Der Betrieb in der in Abb. ② gezeigten Position kann den Kippbalken beschädigen oder dazu führen, dass die Tür nicht fest geschlossen werden kann.

– Der zur Vermeidung von Kondensat geeignete Heizdraht ist im Kippbalken installiert. Die Überhitzung der Oberfläche des Kippbalkens ist normal und beeinträchtigt den normalen Betrieb des Kühlschranks nicht.

## Bedientasten

### Demontage und Montagemethode des Zubehörs

- Glasablage im Kühlraum: Die Höhe der Ablage ist einstellbar, was die Aufbewahrung von Artikeln mit unterschiedlichem Volumen erleichtert. Ziehen Sie das Regal zum Herausnehmen leicht nach außen und oben.
- Obst- und Gemüsekiste: zur Aufbewahrung von Obst und Gemüse. Sie kann durch Herausziehen herausgenommen werden.
- Schublade in der Gefrierkammer: Aufbewahrung von Lebensmitteln wie Fleisch und Fisch, die langfristig aufbewahrt werden sollen. Sie kann herausgenommen werden, indem Sie nach außen ziehen und nach oben heben.

Freundliche Tipps: Es wird empfohlen, das große Stück Fleisch nach dem Schneiden in kleine Stücke zu legen, um ein schwieriges Schneiden nach dem Einfrieren zu vermeiden. Die schnellgefrorenen Lebensmittel sind gleichmäßig zu verteilen und nach dem Einfrieren zusammen aufzubewahren.

- Flaschensockel an der Kühlzentraltür: Aufbewahrung von Eiern, verschiedenen Flaschengetränken und anderen Kleinigkeiten. Es kann durch leichtes Anheben herausgenommen werden.

Hinweis: Ziehen Sie den Flaschenhalter an der Kühlzentraltür während der Demontage nicht mit Gewalt heraus, um eine Beschädigung des Kühlzentrals zu vermeiden.

--Komponenten der Wasservorratsbox: Dient zur Speicherung der Wasserausbeute, die der Wasserspender zur Entnahme des Trinkwassers benötigt.

--Wasserzugabe der Wasservorratsbox: Öffnen Sie zuerst den Gehäusedeckel der Wasservorratsbox von Hand und gießen Sie dann das Wasser mit Wasser aus dem Behälter in die Wasservorratsbox. Schließen Sie nach dem Einfüllen des Wassers den Gehäusedeckel des Wasservorratsbehälters.

--Einbau der Komponenten der Wasservorratsbox: Bevor Sie die Wasservorratsbox einbauen, müssen Sie zunächst die Wasservorratsbox fest und zuverlässig abdecken und dann die beiden Seiten des Wasservorratsbehälters mit ausgewogener Kraft von Hand halten Langsam entlang der Pfeilrichtung drücken, bis es nicht mehr gedrückt werden kann. Dies zeigt an, dass die Wasservorratsbox ordnungsgemäß installiert ist. Andernfalls fahren Sie mit der Installation fort.

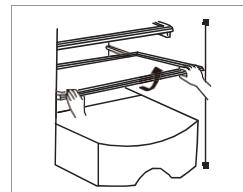
--Demontage der Komponenten der Wasservorratsbox: Die Demontagemethode der Wasservorratsbox ist mit der Montagemethode identisch. Setzen Sie es einfach in umgekehrter Richtung um.

#### ★★ Freundliche Hinweise:

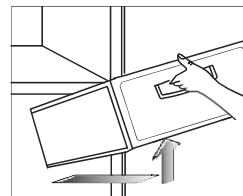
Beim Einfüllen des Wassers in die Wasservorratsbox darf die Wasserzugabe die Spitzenlinie der maximalen Wasserspeicherskala nicht überschreiten.

Um die Wasserqualität zu gewährleisten, wird empfohlen, den Wasserspeichereimer und die Abwasserleitung regelmäßig zu reinigen.

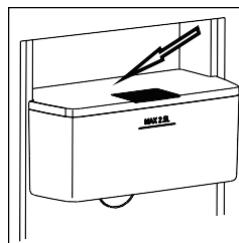
Es wird empfohlen, während der Wartung und Reinigung von Wasserbehältern und -rohren die Stromversorgung zu unterbrechen, um einen Unfall zu vermeiden.



Zum Herausziehen leicht nach außen und oben ziehen



Zum Herausziehen leicht nach außen und oben ziehen

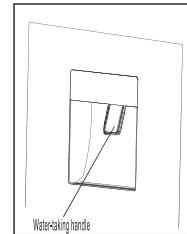


Vorsichtig ziehen und in Pfeilrichtung aussteigen

## Bedientasten

- Wasserspender: Der Benutzer kann das Trinkwasser jederzeit nach eigenem Bedarf durch das Gerät führen.

- Wasserentnahme: Wenn die Benutzer Wasser trinken möchten, müssen sie den Wasserentnahmegriff drücken (extrudieren) oder den Wasserentnahmegriff mit dem starren Behälter drücken (extrudieren), bis der Wasserauslass aus dem Wasser austritt und nach dem Auftreffen auf braucht. Hören Sie nach der Wasserentnahme auf zu drücken (Extrudieren), lassen Sie den Wasserentnahmegriff los und das Wasser fließt nicht mehr.



### ★★ Freundliche Hinweise:

Vergewissern Sie sich vor der Wasserentnahme, dass die Wasservorratsbox genügend Trinkwasser enthält.

Bitte stellen Sie sicher, dass die Wasserqualität in der Wasservorratsbox ohne Verunreinigungen,

Fremdkörper usw. besser ist, um eine Verstopfung des Wasserauslasses zu vermeiden.

Den Benutzern wird empfohlen, mindestens eine Woche lang 2,5 l Trinkwasser zu verwenden, um die Frischwasserquelle im Wasserwegsystem sicherzustellen.

Wenn Sie Wasser entnehmen, wird empfohlen, die Tür mit einem Wasserspender zu schließen, um ein Zittern der Kühlshranktür, das Verspritzen von Wasser und andere Unfälle während des Wasserentnahmevergangs zu vermeiden.

Aufgrund der unterschiedlichen Bereiche und Jahreszeiten sowie der Instabilität der InnenTemperatur und -feuchtigkeit ist es das normale Phänomen, wenn der Wasserspender an anderen Stellen als dem Wasserauslass Wassertropfen und Kondenswasser aufweist. Bitte wischen Sie es mit einem Handtuch und einem Staubtuch ab, da dies den Gebrauch nicht beeinträchtigt.

### Das Licht ändern

Der Austausch oder die Wartung der LED-Lampen ist vom Hersteller oder seinem Servicemitarbeiter oder einer zugehörigen technischen Person durchzuführen.

## Pflege und Wartung

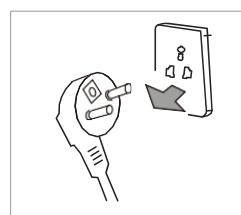
Es wird empfohlen, den Kühlshrank einmal im Monat zu warten.

--Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, um einen Stromschlag zu vermeiden.

- Verwenden Sie ein feuchtes Tuch oder ein neutrales Reinigungsmittel (Reinigungsmittellessenz), um Ölverschmutzungen und anderen Schmutz zu entfernen. Wischen Sie dann das Reinigungsmittel vollständig ab.

- Verwenden Sie kein alkalisches Reinigungsmittel, Seifenpulver, Benzin und Alkohol, Talkumpuder usw .; Andernfalls können die Schichten oder Kunststoffe beschädigt werden.

- Reinigen Sie das Gehäuse des Kühlshanks regelmäßig und entfernen Sie den Bodenstaub, um den Kühlshrank sauber zu halten.



Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker des Kühlshanks



Bitte verwenden Sie ein neutrales Reinigungsmittel

Inspektionen nach der Wartung:

1. Ob Stromleitung und Stecker beschädigt sind; 2. Befindet sich Staub auf dem Netzstecker? 3. Ist der Stecker ungewöhnlich heiß? 4. Ist die Steckdose locker? 5. Ist der Stecker vollständig eingesteckt?

### Hinweis:

Wenn die Stromleitung und der Stecker beschädigt sind und Staub vorhanden ist, können Stromschläge oder Brände auftreten. Nach dem Abziehen des Steckers müssen 5 Minuten vergehen, bevor der Stecker wieder eingesteckt wird.

Legen Sie Ihre Hände nicht unter den Kühlshrank, um Verletzungen zu vermeiden..

DE

## Fehler Analyse

DE

Die folgenden Gegenstände müssen vor auftretenden Fehlern, die eine Wartung erfordern, überprüft werden:

### Fehler: Kühlschrank funktioniert nicht, Die Kühlwirkung ist schlecht

Ursachen: 1. Überprüfen Sie den Anschluss der Stromversorgung. 2. Überprüfen Sie, ob der Kühlschrank direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist oder ob sich in der Nähe eine Wärmequelle befindet. 3. Überprüfen Sie, ob um den Kühlschrank herum ein Wärmeableitungsraum vorhanden ist.

Abhilfemaßnahmen: 1. Schließen Sie die Stromversorgung an. 2. Stellen Sie den Kühlschrank an einen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung und Wärmequelle. 3. Lassen Sie ausreichend Platz zwischen Kühlschrank und Wand.

### Fehler: Lebensmittel im Kühlraum sind eingefroren

Ursachen: 1. Überprüfen Sie, ob die Einstelltemperatur zu niedrig ist. 2. Prüfen Sie, ob sich Lebensmittel mit zu viel Wasser zu nahe an der Rückwand befinden.

Abhilfemaßnahmen: 1. Erhöhen Sie die Temperatur angemessen. 2. Bewegen Sie die Lebensmittel mit zu viel Wasser zur Türseite der Glasablage

### Fehler: Im Kühlschrank ist ein ungewöhnliches Geräusch zu hören

Ursachen: 1. Überprüfen Sie, ob der Boden des Kühlschranks stabil ist. 2. Überprüfen Sie, ob sich der Kühlschrank zu nahe an der Wand befindet. 3. Prüfen Sie, ob der Kühlschrank andere Gegenstände berührt.

Abhilfemaßnahmen: 1. Stellen Sie das untere Einstellbein ein, um den Kühlschrank zu stabilisieren. 2. Lassen Sie ausreichend Platz um den Kühlschrank. 3. Entfernen Sie die Hindernisse.

### Fehler: Im Kühlschrank befindet sich ein ungewöhnlicher Geruch

Ursachen: 1. Überprüfen Sie, ob die Lebensmittel für die Lagerung versiegelt sind. 2. Überprüfen Sie, ob der Kühlschrank sauber ist. 3. Prüfen Sie, ob die Lebensmittel zu lange gelagert werden.

Abhilfemaßnahmen: 1. Versiegelte Lebensmittel zur Aufbewahrung. 2. Reinigen Sie den Kühlschrank regelmäßig. 3. Lagern Sie Lebensmittel nicht zu lange.

## Kein Fehler

### Phänomen: Fieber oder Hitze auf zwei Seiten und Abstand zwischen Kühlkammer und Gefrierkammer.

Ursache: Kühlschrankrohre (Kondensator, Antibeschlagrohre) sind an zwei Seiten und am vorderen Teil des Kühlschranks angebracht, um die Wärmeabfuhr zu gewährleisten und Kondensation zu verhindern.

### Phänomen: Die Tür ist zu eng und nicht leicht zu öffnen

Ursache: Das erneute Öffnen der Tür unmittelbar nach dem Schließen ist schwierig, da heiße Luft in den Kühlschrank gelangt und sich zusammenzieht, um eine Druckdifferenz zu erzeugen. Es ist leicht, die Tür nach einer Weile zu öffnen.

### Phänomen: Es ist Wasser im Kühlschrank wellig

Ursache: Beim Starten oder Stoppen des Kompressors gibt das Kältemittel ein solches Geräusch von sich. Wasser, das nach dem Abtauen entsteht, erzeugt ebenfalls ein solches Geräusch.

### Phänomen: Im Kühlschrank ist ein Klick- oder Häckengeräusch zu hören

Ursache: Durch Schrumpfen und Anschwellen des Gehäuses wird ein solches Geräusch erzeugt. Wenn das Gehäuse kalt ist oder die Tür geöffnet wird, tritt dieses Geräusch auf.

### Phänomen: Im Kühlschrank ist ein Brummeräusch zu hören

Ursache: Der Betrieb des Kompressors erzeugt ein solches Geräusch (wenn der Kühlschrank nicht waagerecht ausgerichtet ist, ist dieses Geräusch lauter).

### Phänomen: Es liegt Kondensation oder Frost auf der Tür- oder Lebensmitteloberfläche vor

Ursache: Die Temperatur oder Luftfeuchtigkeit um den Kühlschrank ist hoch. Die Tür ist zu lange geöffnet. Die Lebensmittel mit zu viel Wasser sind nicht versiegelt oder nicht fest eingewickelt

### Phänomen: Auf der eingebauten Lichtoberfläche liegt Kondensation vor

Ursache: Licht erzeugt nach dem Anzünden Wärme und die Tür ist zu lange geöffnet. Es besteht also ein Temperaturunterschied, und somit wird das leichte Gehäuse beschlagen

### Phänomen: Auf dem Körper befindet sich Kondenswasser und Wassernebel

Ursache: Die Luftfeuchtigkeit um den Kühlschrank ist hoch und die Luftfeuchtigkeit sammelt sich im Gehäuse und es bildet sich Kondenswasser

## Technische Parameter

Modell	RP466CXF0	RP466CXF0CY			
Klima-Typ	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T			
Widerstand gegen elektrischen Schlag	I	I			
Sternzeichen					
Gesamtes Speichervolumen	466L	466L			
Volumen des Kühlzentrums	297L	297L			
Speichervolumen des Gefrierschranks	169L	169L			
Leistungstyp	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz			
Nennstrom	1.25A	1.25A			
Jährlicher Energieverbrauch	368 kWh/a	368 kWh/a			
Gefrierkapazität	8kg/24h	8kg/24h			
Lampenleistung	3W	3W			
Gewicht	95kg	95kg			
Abmessungen	833x678x1860mm	833x678x1860mm			
Kältemittel und Füllmenge	R600a,68g	R600a,68g			
Geräuschlautstärke	C	C			
Energieverbrauch 16°C	0.487 kWh/24h	0.487 kWh/24h			
Energieverbrauch 32°C	1.40 kWh/24h	1.40 kWh/24h			
Hilfsenergieverbrauch	23.486 kWh/24h	23.486 kWh/24h			

## Packingliste

Modell Annex	RP466CXF0	RP466CXF0CY				
Kühlregal	2	2				
Abdeckung für Obst- und Gemüse-Box	1	1				
Obst- und Gemüse-Box	2	2				
Trinkwasserkasten	1	1				
Eiswürfelbox	1	1				
Eierkarton	1	1				
Kühlschranktür	5	5				
Gefrierfach	6	6				
Gebrauchsanweisung	1	1				

DE

## Bis zum nächsten angehörigen

Verfügung:

Alle Geräte haben noch einen gewissen Mehrwert. Ein umweltfreundlicher Ansatz gewährleistet das Recycling wertvoller Rohstoffe.

Die in Ihrem Kühlschrank verwendeten Kältemittel und Isoliermaterialien erfordern spezielle Handhabungsverfahren. Stellen Sie vor der Handhabung sicher, dass sich auf der Rückseite des Kühlschranks keine Rohrschäden befinden. Aktuelle Informationen zu den Möglichkeiten der Entsorgung von Altkühlschränken und Verpackungen aus Altgeräten erhalten Sie beim örtlichen Gemeindeamt.

### Richtige Entsorgung dieses Produkts:



Es weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit anderen Haushaltsabfällen in der gesamten EU entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie diese verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung materieller Ressourcen zu fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, verwenden Sie bitte das Rückgabe- und Sammelsystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Sie können dieses Produkt für ein umweltfreundliches Recycling verwenden.

DE

## Klima bestimmen

Tabelle 1 Klimaklassen

Klasse	Symbol	Umgebungstemperaturbereich
Erweitert gemäßigt	SN	+ 10 to + 32
Gemäßigt	N	+ 16 to + 32
Subtropisch	ST	+ 16 to + 38
Tropisch	T	+ 16 to + 43

Erweitertes gemäßigte Klima: „Dieses Kühlgerät ist für Umgebungstemperaturen zwischen 10 ° C und 32 ° C vorgesehen.“

gemäßigt: „Dieses Kühlgerät ist für Umgebungstemperaturen zwischen 16 ° C und 32 ° C vorgesehen.“

Subtropisch: „Dieses Kühlgerät ist für Umgebungstemperaturen zwischen 16 ° C und 38 ° C vorgesehen.“

Tropisch: „Dieses Kühlgerät ist für Umgebungstemperaturen zwischen 16 ° C und 43 ° C vorgesehen.“

### Sehr geehrter Kunde

Sehr geehrter Kunde, wenn Sie Kundendienst benötigen, überprüfen Sie bitte die Garantiekarte für weitere Informationen.

- Lea detenidamente las instrucciones de funcionamiento antes de encender el dispositivo y consérvelas para poder consultarlas en el futuro.
- Los productos pueden estar sujetos a cambios sin previo aviso.



**TCL**

The Creative Life

Refrigerador doméstico enfriado por aire no frost  
Instrucciones de funcionamiento

ES

**RP466CXF0**

**RP466CXF0CY**



## Contenidos

**Gracias por comprar el refrigerador TCL. Queremos expresarle nuestro más sentido agradecimiento. Le invitamos a comenzar a utilizar el refrigerador TCL. Por nuestra parte, nosotros faremos todo lo posible para brindarle un servicio de calidad.**

Instrucciones de seguridad .....	P2
Instrucciones del producto .....	P5
Manejo y colocación .....	P6
Preparaciones previas al uso del refrigerador .....	P8
Notas de Operación .....	P8
Ilustración y funcionamiento del panel de visualización .....	P8
Almacenamiento de alimentos .....	P11
Montaje y desmontaje de los accesorios .....	P12
Análisis de fallos .....	P14
Fenómenos no considerados fallos .....	P14
Parámetros técnicos .....	P15
Contenido incluido en el empaque .....	P15
Directiva sobre recuperación segura .....	P16
Descripción del tipo de clima .....	P16

ES

1. Este electrodoméstico no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no posean la experiencia y los conocimientos necesarios para su uso, a no ser que una persona responsable de su seguridad las supervise o las instruya. Se debe prestar atención a los niños para evitar que jueguen con el aparato.
2. Si el cable de alimentación resulta dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o por otras personas debidamente cualificadas para poder evitar posibles peligros.
3. Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que presenten una carencia de experiencia y conocimientos siempre que estén supervisadas o sean instruidas para que puedan utilizar el aparato de forma segura y comprendan los peligros que su uso conlleva. Los niños no deben jugar con este aparato. La limpieza y el mantenimiento de este aparato no deben llevarse a cabo por niños sin supervisión.
4. ADVERTENCIA: Mantenga las aberturas de ventilación, tanto las de la cubierta del aparato como las de la estructura integrada, libres de obstrucciones.
5. ADVERTENCIA: No utilice dispositivos mecánicos u otros medios no recomendados por el fabricante para acelerar el proceso de descongelación.
6. ADVERTENCIA: Evite dañar el circuito de refrigeración.
7. ADVERTENCIA: No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
8. No almacene sustancias explosivas, como puedan ser botes de aerosoles con propelente inflamable en el aparato.
9. Este aparato está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, como:
  - Cocinas para el staff en tiendas, oficinas u otros ambientes laborales;
  - Granjas, clientes de hoteles, moteles y otros tipos de ambientes residenciales;
  - Ambientes como hostales;
  - Catering y usos no minoristas.
10. Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética F. Para ERP de fuente de luz, prueba con (sin) cubierta de luz.

## **1. Advertencia**

**Advertencia:** No se permite la colocación de ningún tipo de barrera alrededor del aparato o en la estructura integrada para garantizar de esta forma una ventilación continua.

**Advertencia:** Está prohibido acelerar el proceso de descongelación utilizando para ello cualquier tipo de equipo mecánico u otro método no recomendado por el fabricante.

**Advertencia:** Evite dañar el circuito de refrigeración.

**Advertencia:** Jamás utilice un aparato eléctrico dentro del compartimento de almacenamiento del refrigerador, excepto si dicho aparato pertenece al tipo recomendado por el fabricante.

**Advertencia:** Jamás coloque bebidas o alimentos contenidos en recipientes de vidrio en el compartimento de congelación para evitar que se rompan.

**Advertencia:** Si necesita apagar el refrigerador, deberá encenderlo 5 minutos después para evitar que se dañe el compresor.

**Advertencia:** Si se percata de que alguna pieza del refrigerador se mueve o de la existencia de un ruido, olor, humo anormal o de otro tipo de rareza durante el uso, deberá apagarlo de forma inmediata y ponerse en contacto con el departamento de servicio posventa de la compañía.

**Advertencia:** Jamás coloque los dedos o las manos debajo del refrigerador, especialmente en la parte trasera inferior, de lo contrario, las piezas afiladas podrían causarle lesiones.

**Advertencia:** Evite que los niños jueguen o se suban al refrigerador. El uso del refrigerador por parte de los niños debe estar supervisado por sus padres para evitar posibles peligros.

**Advertencia:** Jamás coloque la mano entre las puertas para abrir las o cerrarlas, pues podría atraparse los dedos. Utilice la manija de la puerta para abrirla y cerrarla.

**Advertencia:** En los rangos climáticos SN, N y ST, el rango de temperatura operativa es de 10 °C~38 °C; En los rangos climáticos SN, N, ST y T, el rango de temperatura operativa es de 10 °C~43 °C. Si el electrodoméstico llegara a funcionar fuera del rango climático nominal (rango de temperatura ambiente), la temperatura interior podría verse afectada.



**Advertencia:** Riesgo de incendio/Materiales inflamables

**Advertencia:** Al colocar el electrodoméstico en su lugar, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado o dañado.

**Advertencia:** No coloque enchufes portátiles o fuentes de alimentación portátiles sobre el electrodoméstico.

Los niños de entre 3 y 8 años pueden cargar y descargar el contenido del refrigerador.

Abrir la puerta durante largos períodos de tiempo puede causar un incremento significativo de la temperatura en los compartimentos del refrigerador.

Limpie con frecuencia las superficies que puedan entrar en contacto con los alimentos y con los sistemas de drenaje accesibles.

Limpie los tanques de agua tras permanecer 48 horas sin utilizarlos; Enjuague el sistema de agua conectado a un suministro de agua después de estar 5 días sin extraer agua.

Almacene la carne cruda y el pescado en recipientes adecuados antes de colocarlos en el refrigerador para que no entren en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.

Los compartimentos de congelación de dos estrellas son adecuados para almacenar alimentos precongelados, almacenar o hacer helados y hacer cubitos de hielo.

Los compartimentos de una, dos y tres estrellas de congelación no son adecuados para la congelación de alimentos frescos.

Si tiene pensado dejar vacío el refrigerador durante un largo período de tiempo, apáguelo, proceda con su descongelación, límpielo, séquelo y deje abierta la puerta para evitar que se forme moho en el interior.

ES

## 2. Precauciones

**Precauciones:** La fuente de alimentación de este producto debe ser uniforme con respecto a la fuente de alimentación mencionada en la placa de identificación. Así pues, deberá utilizarse el enchufe estándar independiente de 3 clavijas (por encima de 10A y con una conexión a tierra fiable). No enchufe más de un aparato eléctrico en un solo enchufe, de lo contrario, podrían producirse incendios por sobrecalentamiento.

**Precauciones:** No tire, bajo ninguna circunstancia, del cable de alimentación con la mano. Para desconectar la fuente de alimentación es necesario agarrar adecuadamente el conector para tirar de él. No toque el cable de alimentación ni el conector con las manos húmedas para evitar sufrir descargas eléctricas.

**Precauciones:** Evite que el cable de alimentación sea apretado por el propio refrigerador o por cualquier otra carga pesada. El cable no debe doblarse demasiado. Producir daños en el cable de alimentación o pelar su recubrimiento podría provocar incendios y descargas eléctricas. Si el cable de alimentación sufre daños o resulta cortado, póngase en contacto con el departamento de servicio posventa de forma inmediata.

**Precauciones:** No introduzca en el refrigerador material inflamable o explosivo, ácidos corrosivos ni materiales alcalinos.

## Instrucciones de seguridad

**Precauciones:** No utilice el refrigerador en una ubicación expuesta a la lluvia o a la luz solar.

**Precauciones:** Está prohibido colocar recipientes con fluidos en el refrigerador, pues si se produjera algún tipo de fuga o rotura en dichos recipientes, podrían producirse efectos negativos en el aislamiento eléctrico del refrigerador y, por consiguiente, también descargas eléctricas e incendios.

**Precauciones:** El refrigerador no debe desmontarse ni modificarse de ninguna forma sin permiso. La reparación del refrigerador debe ser realizada por personas especialistas.

**Precauciones:** En caso de fuga de cualquier gas inflamable, como gas de hulla, es necesario cerrar la válvula de fuga y, a continuación, abrir la ventana para facilitar la ventilación del dispositivo. Tenga en cuenta que, ante tales circunstancias, está prohibido desenchufar el conector del refrigerador de forma inmediata, pues podrían producirse incendios o explosiones debido a la existencia de chispas eléctricas.

**Precauciones:** Los refrigeradores, en especial los refrigeradores/congeladores de tipo I, pueden no funcionar de manera constante (existe la posibilidad de que se produzca la descongelación del contenido o de que la temperatura ascienda demasiado en el compartimento de los alimentos congelados) si se sitúan durante un período de tiempo prolongado por debajo de la temperatura mínima del rango de temperaturas para el que fueron diseñados;

**Precauciones:** Tenga en cuenta que las bebidas efervescentes no deben almacenarse en compartimentos o gabinetes con bajas temperaturas y que algunos productos como los helados de agua no deben consumirse demasiado fríos.

**Precauciones:** No se debe exceder los tiempos de almacenamiento recomendados por los fabricantes de los alimentos.

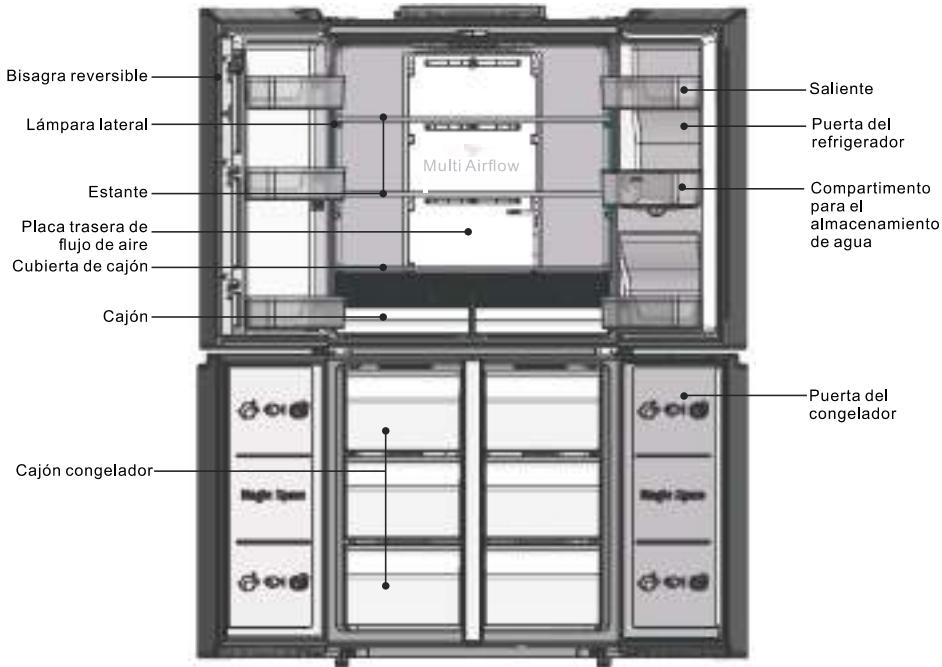
**Precauciones:** Preste atención a las precauciones a tener en cuenta para prevenir aumentos indebidos de la temperatura de los alimentos congelados mientras se descongele el refrigerador. Por ejemplo, envuelva los alimentos congelados en varias capas de papel de periódico.

**Precauciones:** Un aumento de la temperatura de los alimentos congelados durante la descongelación manual, el mantenimiento o la limpieza del refrigerador podría acortar la vida de almacenamiento.

**Precauciones:** Tenga el cuidado requerido con respecto a los alimentos congelados almacenados en el caso de que el refrigerador vaya a estar de forma prolongada sin funcionar (interrupción del suministro de energía o fallo del sistema de refrigeración).

**Precauciones:** Preste atención a las medidas que deben adoptarse cuando el refrigerador se apaga y se pone fuera de servicio de forma temporal o durante un período de tiempo prolongado (por ejemplo, es necesario vaciarlo, limpiarlo y secarlo. Así pues, las puertas y tapas deben quedar entreabiertas).

## Instrucciones del producto



ES

Las imágenes aquí mostradas tan solo sirven como referencia.

Tenga en cuenta que las características reales del dispositivo serán las que prevalezcan.

### Características

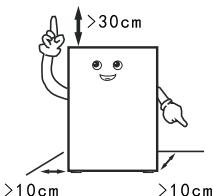
- Control inteligente de la temperatura; Refrigeración por aire no frost.
- Funcionamiento respetuoso con el medio ambiente, materiales libres de CFC, el 80 % de los materiales principales pueden reciclarse;
- Cajones transparentes con diseño novedoso que permiten visualizar los alimentos contenidos de un solo vistazo;
- Los estantes de refrigeración de vidrio templado son ajustables en altura, están protegidos frente al desgaste y el calor y son enormemente prácticos;
- El condensador oculto incorpora un diseño posterior plano. Cuenta con un estilo impecable, en el que el estilo y la sencillez se fusionan a la perfección. Además, es fácil de limpiar y es eficiente en el uso del espacio.
- Este refrigerador incorpora un compresor silencioso de una reconocida marca internacional.
- Dispensador de agua incorporado. Ideal para que el usuario pueda tomar agua potable en cualquier momento de la forma más cómoda y práctica posible.

### Recordatorio:

Si su producto es un producto mejorado, sus características podrían no encajar con las indicadas en las instrucciones. Pero ello no modificará el rendimiento y el método de uso. Le garantizamos que su refrigerador presentará en todo momento unas prestaciones excelentes.

## Manejo y colocación

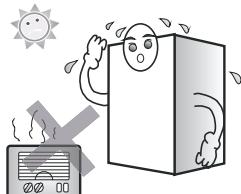
Deberá dejar un cierto espacio alrededor del refrigerador, tal y como se muestra en la figura.



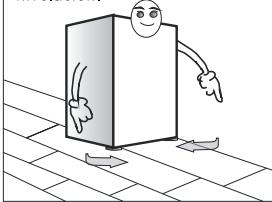
Cuando vaya a manipular el refrigerador, tenga cuidado de que las puertas laterales del mismo no entren en contacto con las herramientas utilizadas para dicha manipulación.



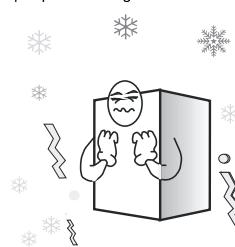
El refrigerador debe estar colocado en un ambiente seco, con una buena ventilación y alejado de fuentes de calor y de la luz solar.



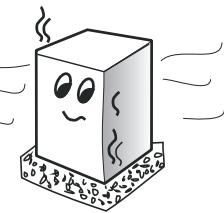
El refrigerador debe ubicarse en una superficie plana y firme. Si el piso no es plano, ajuste la pata de ajuste para mantener una correcta nivelación.



No coloque el refrigerador en un ambiente demasiado frío que pueda congelarse.



Extraer la base de espuma favorece la disipación del calor de fondo, evitando de esta forma posibles incendios.



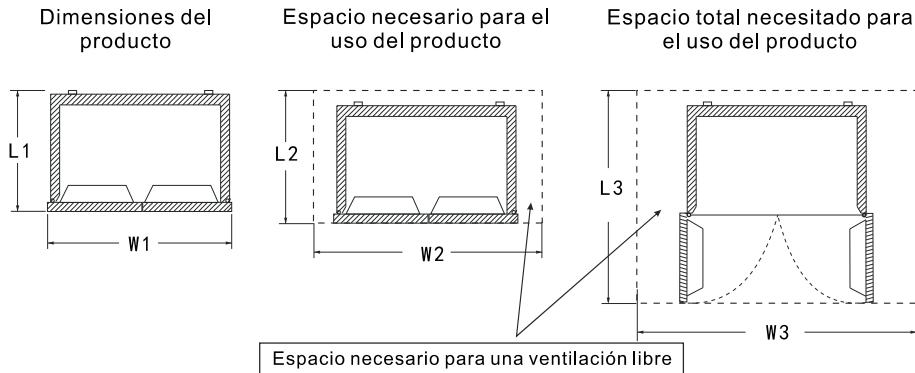
### Recordatorio:

- Se necesitan al menos dos personas para manipular el refrigerador. Una de ellas debe levantar la parte superior de la parte trasera y la otra manejar la parte inferior (manipular el refrigerador mientras una de las dos partes está sujetada es sumamente peligroso y podría provocar accidentes).
- Al mover el refrigerador, su parte inferior podría llegar a dañar y a rayar el piso. Si necesita mover el refrigerador a lo largo de una distancia mayor, los accesorios internos deben quedar fijados en su sitio previamente con una cinta adhesiva. De lo contrario, los accesorios podrían sufrir daños al chocar entre sí.
- Coloque el refrigerador en su posición en un lugar en el que esté expuesto a pocas vibraciones. Si vive en un área en la que a menudo se producen terremotos, fije el refrigerador contra la pared o contra un poste. De caerse, el refrigerador podría provocar un accidente.
- Deberá dejar suficiente espacio libre alrededor del refrigerador. Si el espacio libre es demasiado pequeño, si se colocan objetos sobre o al lado del refrigerador o si se pegan en los laterales del mismo, la disipación de calor se verá afectada, lo cual resultará en un malgasto innecesario de la energía eléctrica y, además, podría producir quemaduras en la pared y en los objetos en cuestión; Si la parte trasera del refrigerador está en contacto con la pared, podrían producirse vibraciones y ruidos;
- Ajuste la parte delantera del refrigerador y la pata de ajuste para lograr una correcta nivelación. La colocación en desnivel del refrigerador causará vibraciones y ruido.

## **Manejo y colocación**

Este frigorífico no se puede utilizar como electrodoméstico integrado.

Las dimensiones del producto y el espacio necesario para el uso del producto se muestran en mayor detalle en las siguientes imágenes:



**ES**

Unidad: mm

Dimensions of the product		Space required for use of the product		Total space required for use of the product	
L1	W1	L2	W2	L3	W3
678	833	>L1+100	>W1+200	>L1+500	>W1+500

## Preparaciones previas al uso del refrigerador

1. Retire todos los accesorios del ensamblaje, como la cinta de fijación de la caja, etc. Especialmente la base de espuma.
2. Utilice un paño húmedo y tibio para limpiar tanto el interior como el exterior del refrigerador (existe la posibilidad de añadir un detergente neutro en agua tibia).
3. Después de nivelar y limpiar el refrigerador, déjelo reposar durante unas 2 horas antes de enchufarlo para que se encienda y enfriélo durante 2 o 3 horas antes de introducir alimentos en su interior.

El aparato debe estar ubicado en el área más fresca de la habitación, lejos de aparatos que produzcan calor o conductos de calefacción, y fuera de la luz solar directa.

Deje que los alimentos calientes se enfríen a temperatura ambiente antes de colocarlos en el aparato. La sobrecarga del aparato obliga al compresor a funcionar durante más tiempo. Los alimentos que se congelan muy lentamente pueden perder calidad o echarse a perder.

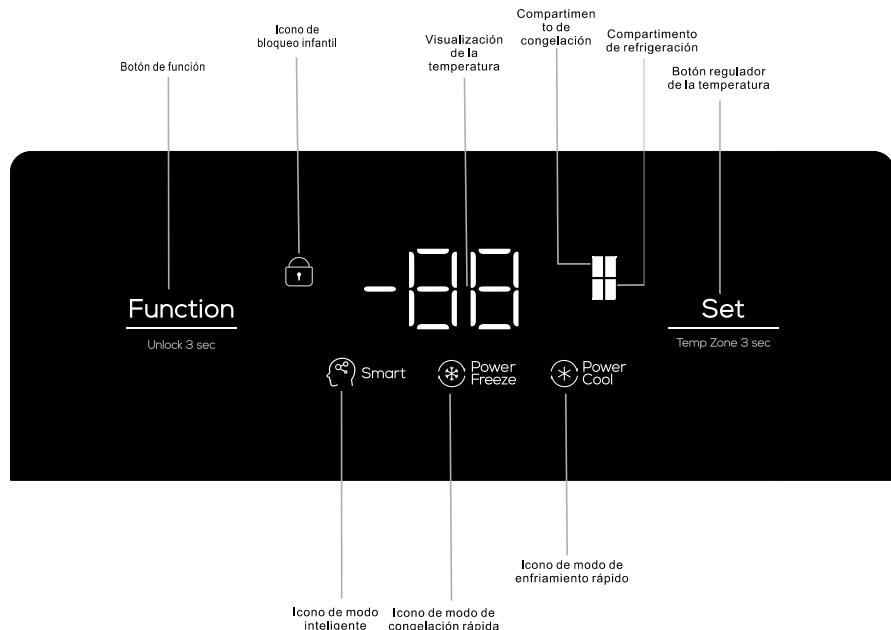
Asegúrese de envolver los alimentos correctamente y seque los recipientes antes de colocarlos en el aparato. Esto reduce la acumulación de escarcha dentro del aparato.

El contenedor de almacenamiento de electrodomésticos no debe estar forrado con papel de aluminio, papel encerado o toallas de papel. Los revestimientos interfieren con la circulación del aire frío, lo que hace que el aparato sea menos eficiente.

Organice y etique los alimentos para reducir las aperturas de puertas y las búsquedas prolongadas. Retire todos los elementos que necesite a la vez y cierre la puerta lo antes posible. Consulte la imagen de introducción del producto en la página 5 para conocer la ubicación de los accesorios.

ES

## Botones de operación



## Botones de operación

### Primer encendido

Después del primer encendido, el refrigerador funcionará de forma predeterminada con el compartimento de refrigeración configurado a 5 °C y con el compartimento de refrigeración configurado a -18 °C.

### Ajuste manual de la temperatura

#### Regulación de la temperatura del compartimento de refrigeración (2 °C ~ 8 °C)

Con el dispositivo desbloqueado, mantenga pulsado el botón "SET" durante 3 segundos y, cuando el ícono de rango de temperatura pase a señalar la temperatura del compartimento de refrigeración, pulse el botón "SET" para ajustar la temperatura del compartimento de refrigeración. A continuación, pulse una vez el botón "SET" para que la temperatura del compartimento de refrigeración descienda 1 °C. Cada vez que se pulse el botón, la temperatura descenderá según el siguiente orden "08" - "07" - "06" - "05" - "04" - "03" - "02" - "0F" - "08". Pulse el botón para detener la función tras seleccionar la temperatura apropiada y espere durante 5 segundos. A continuación, la temperatura a utilizar quedará confirmada.

#### Regulación de la temperatura del compartimento de congelación (-22 °C ~ -15 °C)

Con el aparato desbloqueado, pulse repetidamente el botón "SET" durante 3 segundos y, cuando el ícono de rango de temperatura pase a señalar la temperatura del compartimento de congelación, pulse el botón "SET" para ajustar la temperatura del compartimento de congelación. A continuación, pulse una vez el botón "SET" para que la temperatura del compartimento de refrigeración descienda 1 °C. Cada vez que se pulse el botón, la temperatura descenderá según el siguiente orden: "-15" - "-16" - "-17" - "-18" - "-19" - "-20" - "-21" - "-22" - "-15". Pulse el botón para detener la función tras seleccionar la temperatura apropiada y espere durante 5 segundos. A continuación, la temperatura a utilizar quedará confirmada.

ES

### Función de enfriamiento rápido

Con el panel de visualización bloqueado, pulse el botón "Function" repetidamente hasta que el ícono " Super Cool" parpadee. A continuación, deje de pulsar el botón y espere 5 segundos hasta que se active la función de enfriamiento rápido del compartimento de refrigeración. Existe la posibilidad de salir de la función de enfriamiento rápido de forma manual. La función de enfriamiento rápido funciona durante 2 horas y, a continuación, se detiene de forma automática.

Con la función " Super Cool" activa, configure la temperatura del compartimento de refrigeración para que sea de 2 °C hasta que la función finalice. (Con la función de refrigeración rápida activada, modifique la temperatura del compartimento de refrigeración. o abra la puerta del refrigerador durante tres minutos para desactivarla).

### Función de congelación rápida

Con el panel de visualización bloqueado, pulse el botón "Function" repetidamente hasta que el ícono " Super Freeze" parpadee. A continuación, deje de pulsar el botón y espere 5 segundos hasta que se active la función de congelación rápida del compartimento de congelación. Existe la posibilidad de salir de la función de congelación rápida de forma manual. Con la función de congelación rápida activada, el refrigerador dará comienzo a un ciclo de congelación rápida que perdurará durante 4 horas y, a continuación, desactivará la función de forma automática.

Con la función " Super Freeze" activa, configure la temperatura del compartimento de congelación para que sea de -24 °C hasta que la función finalice. (Con la función de congelación rápida activada, modifique la temperatura del compartimento de congelación. o abra la puerta del refrigerador durante tres minutos para desactivarla).

# Botones de operación

## Función inteligente

Con el aparato desbloqueado, pulse repetidamente el botón "Function" hasta que el icono "  " comience a parpadear. Deje de pulsar el botón y espere durante 5 minutos hasta que se active la función inteligente. Para salir de la función inteligente de forma manual, repita el mismo procedimiento. Con la función "  " activada, el refrigerador controlará de forma automática el estado de todos los compartimentos y comenzará a funcionar de forma eficiente. En el estado inteligente, el refrigerador puede activar las funciones de refrigeración o congelación rápidas en función de la temperatura del refrigerador y de los compartimentos de congelación. (Para salir de la función inteligente, lleve a cabo cualquier otro ajuste de otras funciones.)

## Función de bloqueo infantil

Con el aparato desbloqueado, active la función "  ":

Encendido automático: la función de bloqueo infantil se enciende automáticamente después de 30 segundos sin que se lleve a cabo ninguna operación. El icono "  " se ilumina y el panel de botones queda bloqueado;

Salir del bloqueo infantil: cuando el icono "  " esté iluminado, mantenga pulsado el botón "Function" durante 3 segundos para desactivar el bloqueo.

## Función de suspensión de la refrigeración

Con el aparato desbloqueado, pulse repetidamente el botón "  " durante 3 segundos y, cuando el icono de rango de temperatura pase a señalar la temperatura del compartimento de refrigeración, pulse el botón "  " para ajustar la temperatura del compartimento de refrigeración. Seleccione el ajuste "0F" del compartimento de refrigeración, deje de pulsar el botón y espere 5 segundos. A continuación, se activará la función de suspensión de la refrigeración. La función de suspensión de la refrigeración se desactivará si la temperatura configurada del compartimento de refrigeración no es "0F". (Para salir de la función de suspensión de refrigeración, lleve a cabo cualquier otro ajuste de otras funciones. Nota: antes de activar la función de suspensión de la refrigeración, saque los alimentos del compartimento de refrigeración.) Con la función "suspensión de la refrigeración" activada, el compartimento de refrigeración entrará en estado apagado.

ES

## Memoria de apagado

Si se produjera un fallo en el suministro de energía, el funcionamiento del aparato se verá bloqueado; Una vez recuperado el suministro de energía, el refrigerador comenzará a funcionar según los ajustes previos al fallo de alimentación.

## Advertencia de puerta abierta

Si alguna de las puertas del refrigerador no está cerrada hermética o permanece abierta durante más de 1 minuto, el aparato emitirá un pitido para advertirle de dicha situación. Para detenerlo, pulse cualquier botón. Tenga en cuenta que el pitido volverá a aparecer 1 minuto después si la puerta en cuestión sigue sin cerrarse correctamente.

## Indicación de sobrecalentamiento en el compartimento de congelación

Si la temperatura del compartimento de congelación asciende por encima de los -12 °C estando el refrigerador encendido, el indicador del rango de temperatura correspondiente del compartimento de congelación se iluminará y la zona digital del aparato comenzará a parpadear. Al pulsar cualquier botón, se mostrará la temperatura del compartimento de congelación en el momento de encendido; El panel de visualización volverá a mostrar la información normal 10 segundos después o al volver a pulsar el botón.

## Botones de operación

### Función de protección del panel de visualización

Si no se pulsa ningún botón durante 30 segundos, el refrigerador activará la función de protección del panel de visualización y panel de botones quedarán bloqueado de forma automática. Pulse cualquier botón para desactivar la función de protección del panel de visualización.

### Almacenamiento de alimentos

#### Compartimento frío (2 °C ~ 8 °C)

- El compartimento frío se utiliza principalmente para almacenar alimentos que pueden almacenarse durante un corto período de tiempo, como puedan ser la leche, los huevos y las bebidas embotelladas.
- Las verduras y las frutas deben ser almacenadas en el cajón destinado al almacenamiento de verduras y frutas para poder regular correctamente sus niveles de humedad.
- Para evitar un aumento de la energía consumida, introduzca la comida cocinada en bolsas de almacenamiento antes de colocarla en el refrigerador.

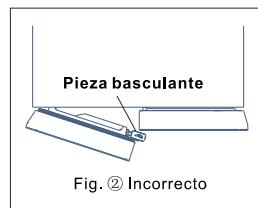
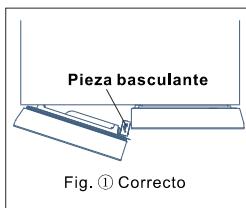
#### Compartimento de congelación (-22°C~ -15°C)

- El compartimento de congelación permite almacenar alimentos durante períodos de tiempo prolongados.
- Para congelar carne y pescado, en primer lugar, córtelos en trozos pequeños e introduzcalos en bolsas de almacenamiento separadas para luego colocarlas en el cajón del compartimento de congelación.
- No coloque recipientes de vidrio o sellados con líquido en el compartimento de congelación para evitar que se produzcan grietas o exploten.
- Los alimentos frescos no deben almacenarse junto con los alimentos congelados.

ES

#### ★★ Advertencia:

Los alimentos almacenados en el refrigerador no deben bloquear las salidas de los conductos de aire ni el puerto de retorno para evitar que la refrigeración se vea afectada. Si desea almacenar agua o alimentos sobre calentados en el refrigerador, déjelos enfriar a temperatura ambiente primero.



#### Pieza basculante

- Para cerrar la puerta del refrigerador asegúrese de que la pieza basculante mantiene la posición mostrada en la figura ①; Si la opera en la posición mostrada en la figura ②, la pieza podría resultar dañada o la puerta podría no cerrarse herméticamente.
- El cable calefactor dedicado a evitar la condensación está instalado dentro de la pieza basculante. El sobre calentamiento en la superficie de la pieza basculante es un fenómeno natural y no afecta al funcionamiento normal del refrigerador.

## Botones de operación

### Montaje y desmontaje de los accesorios

-- Estante de vidrio del compartimento de refrigeración: la altura del estante es ajustable, lo cual facilita el almacenamiento de productos con diferentes volúmenes. Tire del estante hacia afuera y hacia arriba ligeramente para sacarlo.

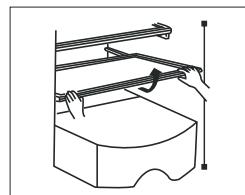
-- Cajón de verduras y frutas: diseñado para el almacenamiento de verduras y frutas. Se puede sacar tirando de él hacia afuera.

-- Cajón de la caja del congelador: permite almacenar alimentos, como carne y pescado, para su conservación durante largos períodos de tiempo. Se puede sacar tirando hacia afuera y levantándolo hacia arriba.

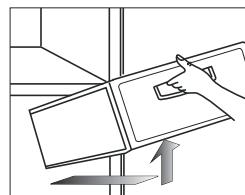
Recomendaciones: Recomendamos cortar en trozos pequeños la carne antes de congelarla, puesto que es sumamente difícil de cortar una vez congelada. Los alimentos para su congelación rápida deberán distribuirse de forma homogénea y almacenarse de forma conjunta tras su congelación.

-- Soporte de botellas de la puerta del refrigerador: almacenamiento de huevos, diferentes tipos de bebidas embotelladas y otros productos. Se puede sacar levantándola ligeramente.

Nota: No tire de la base para botellas de la puerta del refrigerador utilizando demasiada fuerza durante el desmontaje para evitar dañar el refrigerador.



Sacar tirando hacia arriba y hacia afuera ligeramente



Sacar tirando hacia afuera y hacia arriba ligeramente

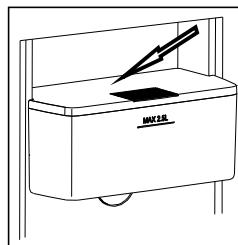
ES

-- Componentes del cajón de almacenamiento de agua: Permite almacenar el agua necesitada por el dispensador de agua para permitir al usuario la posibilidad de tomar agua potable del refrigerador.

-- Adición del agua en el cajón de almacenamiento de agua: En primer lugar, abra la tapa del cajón de almacenamiento de agua con la mano y, a continuación, vierta el agua en ella. Una vez agregada el agua, cierre la tapa del cajón.

-- Instalación del cajón de almacenamiento de agua: Antes de instalar el cajón de almacenamiento de agua, en primer lugar, cubra el cajón con firmeza y sostenga ambos laterales con las manos utilizando una cantidad de fuerza equilibrada. A continuación, presione lentamente a lo largo de la dirección de la flecha hasta que ya no pueda presionar más. El cajón de almacenamiento de agua no estará bien instalado hasta que ello ocurra.

-- Desmontaje del cajón de almacenamiento de agua: Para desmontar el cajón de almacenamiento de agua, siga las instrucciones indicadas para su instalación pero en el orden inverso.



Tire con suavidad a lo largo de la dirección inversa de la flecha

### ★★ Recordatorio:

A la hora de agregar el agua en el cajón de almacenamiento de agua, tenga en cuenta que la cantidad de agua acumulada no debe exceder el tope indicado con una línea; Para garantizar la calidad del agua, le sugerimos que limpie el cajón de almacenamiento de agua y la tubería de salida de agua de forma periódica.

Se recomienda desconectar la fuente de alimentación durante el mantenimiento y la limpieza del cajón de almacenamiento de agua y de la tubería para evitar accidentes.

## Botones de operación

- Dispensador de agua: El usuario podrá tomar agua potable a través del dispositivo siempre que lo necesite,
- Extracción de agua: Para beber agua, presione la manija de la toma de agua o utilice un recipiente duro para presionar la manija de la toma de agua hasta que salga la cantidad de agua que desea por la válvula de agua. Después de extraer toda el agua necesaria, deje de presionar o suelte la manija de la toma de agua y el agua dejará de salir.

### ★★ Recordatorio :

Antes de extraer agua, asegúrese de que el cajón de almacenamiento de agua contiene agua potable suficiente;

Asegúrese de que el agua contenida en el cajón de almacenamiento de agua esté libre de impurezas y materias extrañas para evitar que la válvula de agua se atasque.

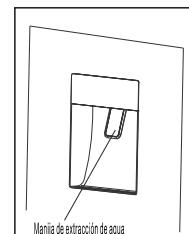
Se sugiere a los usuarios que usen al menos 2,5 L de agua potable a la semana para asegurar una fuente de agua fresca constante por el sistema de circulación del agua.

Al extraer agua, le recomendamos que cierre la puerta en la que está ubicado el dispensador de agua para evitar que la puerta tiemble y el agua se derrame o se produzcan otros accidentes.

Es normal que el dispensador de agua presente gotas de agua o condensación en lugares que no sean la válvula de salida de agua. Dicho fenómeno se produce debido a los diferentes factores existentes en áreas y estaciones distintas y también a la inestabilidad de la temperatura y de los niveles de humedad en interiores. Si este fuera su caso, limpie las gotas o la condensación con un trapo. Su aparición no afecta al uso del refrigerador.

### Cambiando la Luz

Cualquier reemplazo o mantenimiento de las lámparas LED debe ser realizado por el fabricante o su agente de servicio o la persona técnica relacionada.



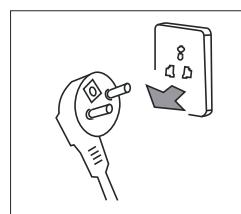
Manija de extracción de agua

ES

## Cuidado y mantenimiento

Se recomienda llevar a cabo tareas de mantenimiento del refrigerador una vez al mes;

- Desenchufe el cable de alimentación para evitar descargas eléctricas;
- Use un paño húmedo o un detergente neutro (producto de limpieza) para limpiar el aceite y el resto de suciedad. A continuación, limpie totalmente el detergente.
- No utilice detergentes alcalinos, jabón en polvo, gasolina, alcohol ni polvo de talco (o productos similares), de lo contrario, el recubrimiento y los plásticos del aparato podrían resultar dañados;
- Limpie de forma periódica el cuerpo del refrigerador y elimine el polvo acumulado en el suelo para mantener el refrigerador en un estado limpio.



Desconecte la fuente de alimentación antes de proceder con la limpieza



Utilice detergentes neutros para la limpieza del refrigerador

Inspección a llevar a cabo tras el mantenimiento:

1. Verifique si el cable de alimentación y el enchufe presentan algún tipo de daños; 2. Verifique si hay polvo acumulado en el enchufe de alimentación; 3. Verifique si el enchufe desprende calor de manera anormal; 4. Verifique si la toma de corriente está floja; 5. Verifique si el enchufe está totalmente insertado.

### Nota:

Si el cable de alimentación y el enchufe presentan daños o tienen polvo acumulado, podrían producirse descargas eléctricas o incendios;

Después de desconectar el enchufe, espere 5 minutos para volver a enchufarlo;

No coloque las manos debajo del refrigerador para evitar lastimarse.

## Análisis de fallos

Inspeccione las cuestiones mencionadas a continuación para evitar fallos que puedan requerir sesiones de mantenimiento:

### Fallos: el refrigerador no funciona, el efecto de refrigeración es insuficiente

Causas: 1. Verifique que la conexión de la fuente de alimentación es correcta. 2. Compruebe si el refrigerador está expuesto a la luz solar directa o si hay una fuente de calor cerca. 3. Verifique si hay espacio suficiente para la disipación de calor alrededor del refrigerador.

Remedios: 1. Conecte la fuente de alimentación. 2. Mueva el refrigerador a un lugar en el que no esté expuesto a la luz solar directa ni a fuentes de calor. 3. Deje un espacio suficiente entre el refrigerador y la pared.

### Fallos: los alimentos almacenados en el compartimento de refrigeración se congelaron

Causas: 1. Compruebe si la temperatura ajustada es demasiado baja. 2. Verifique si hay alimentos con abundante agua en una posición demasiado cercana a la pared posterior.

Remedios: 1. Aumente adecuadamente la temperatura. 2. Mueva los alimentos con abundante agua al lado de la puerta del estante de vidrio

### Fallos: el refrigerador emite un ruido extraño

Causas: 1. Verifique si la parte inferior del refrigerador está en una posición estable. 2. Verifique si el refrigerador está demasiado cerca de la pared. 3. Verifique si el refrigerador está en contacto con otros objetos.

Remedios: 1. Ajuste la pata de ajuste inferior para estabilizar el refrigerador. 2. Deje suficiente espacio alrededor del refrigerador. 3. Elimine los obstáculos existentes alrededor del refrigerador.

### Fallos: el refrigerador emite un olor extraño

Causas: 1. Verifique si los alimentos están bien sellados. 2. Verifique si el refrigerador está limpio. 3. Compruebe si hay alimentos almacenados durante demasiado tiempo.

Remedios: 1. Selle los alimentos antes de almacenarlos. 2. Limpie el refrigerador de forma regular. 3. No almáocene alimentos durante períodos de tiempo demasiado prolongados.

ES

## Fenómenos no considerados fallos

### Fenómeno: calor excesivo en los dos laterales y en la parte espaciadora existente entre el compartimento de refrigeración y el compartimento de congelación.

Causa: las tuberías del refrigerador (condensador, tuberías antivaho) están ubicadas a ambos lados y en la parte frontal del refrigerador para lograr la disipación del calor y para prevenir la condensación.

### Fenómeno: la puerta está demasiado apretada y no es fácil de abrir

Causa: volver a abrir la puerta inmediatamente después de cerrarla es difícil, porque el aire caliente entra en el refrigerador y, por ello, se contrae para producir una diferencia de presión. Una vez pasado un cierto tiempo, podrá volver a abrir la puerta sin dificultad.

### Fenómeno: se oye el sonido del agua en el refrigerador

Causa: dicho sonido procede del refrigerador, que lo emite al arrancar o al detenerse el compresor o del agua producida tras la descongelación.

### Fenómeno: se escucha un clic o un crujido en el refrigerador

Causa: el refrigerador emitirá este sonido al hincharse y contraerse cuando la cubierta está fría o cuando se abre la puerta;

### Fenómeno: se escucha un zumbido en el refrigerador

Causa: el compresor emitirá dicho sonido cuando esté funcionando (si el refrigerador no está nivelado sobre una superficie, el sonido será más intenso)

### Fenómeno: se produjo condensación o escarcha en la superficie de la puerta del compartimento de congelación o en la superficie de los alimentos

Causa: la temperatura o el nivel de humedad existente alrededor del refrigerador es demasiado alta; La puerta permaneció abierta durante demasiado tiempo; Los alimentos con abundante agua no están correctamente sellados

### Fenómeno: se produce condensación en la cubierta de la luz integrada

Causa: la luz producirá calor al iluminarse y la puerta lleva abierta demasiado tiempo. Por este motivo, se produce una diferencia de temperatura y la luz provoca la aparición de condensación.

### Fenómeno: el cuerpo del refrigerador presenta condensación y neblina

Causa: los niveles de humedad existentes alrededor del refrigerador son demasiado altos y la humedad del aire se acumula para formar condensación

## Parámetros técnicos

Modelo	RP466CXF0	RP466CXF0CY			
Tipo climática	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T			
Resistencia a descargas eléctricas	I	I			
Símbolo de estrella					
Volumen total de almacenamiento	466L	466L			
Volumen de la nevera	297L	297L			
Volumen de almacenamiento del congelador	169L	169L			
Tipo energético	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz			
Corriente nominal	1.25A	1.25A			
Consumo energético anual	368 kWh/a	368 kWh/a			
Capacidad de congelación	8kg/24h	8kg/24h			
Potencia de la lámpara	3W	3W			
Peso	95kg	95kg			
Dimensión	833x678x1860mm	833x678x1860mm			
Refrigerante y cantidad de carga	R600a,68g	R600a,68g			
Volumen de ruido	C	C			
Consumo de energía 16°C	0.487 kWh/24h	0.487 kWh/24h			
Consumo de energía 32°C	1.40 kWh/24h	1.40 kWh/24h			
Consumo de energía auxiliar	23.486 kWh/24h	23.486 kWh/24h			

ES

## Contenido incluido en el empaque

Anexo \ Modelo	RP466CXF0	RP466CXF0CY				
Estante de refrigeración	2	2				
Tapa del cajón de verduras y frutas	1	1				
Cajón de verduras y frutas	2	2				
Cajón de agua potable	1	1				
Cajón de hielo	1	1				
Caja para huevos	1	1				
Base para botellas de la puerta del refrigerador	5	5				
Cajón de congelación	6	6				
Instrucciones de funcionamiento	1	1				

## **Directiva sobre recuperación segura**

### Disposición:

Los electrodomésticos viejos todavía tienen alguna plusvalía. Un enfoque respetuoso con el medio ambiente garantizará el reciclaje de valiosas materias primas.

Los refrigerantes utilizados en su refrigerador y los materiales de aislamiento requieren procedimientos de manipulación especiales. Asegúrese de que no haya daños en la tubería en la parte posterior del refrigerador antes de manipularlo. En la oficina municipal local se puede obtener información actualizada sobre las opciones para desechar frigoríficos viejos y embalajes de equipos antiguos.

### Eliminación correcta de este producto:



Indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud humana debido a la eliminación incontrolada de desechos, recíclelos de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el minorista donde compró el producto. Pueden llevar este producto para un reciclaje seguro para el medio ambiente.

**ES**

## **Descripción del tipo de clima**

Tabla 1 Clases climáticas

Clase	Símbolo	Rango de temperatura ambiente
Templado extendido	SN	+ 10 to + 32
Templado	N	+ 16 to + 32
Subtropical	ST	+ 16 to + 38
Tropical	T	+ 16 to + 43

Templado extendido: "este aparato de refrigeración está diseñado para ser utilizado a temperaturas ambiente que oscilen entre 10 ° C y 32 ° C";  
 templado: "este aparato de refrigeración está destinado a ser utilizado a temperaturas ambiente de entre 16 ° C y 32 ° C";  
 Subtropical: "este aparato de refrigeración está destinado a ser utilizado a temperaturas ambiente que oscilen entre 16 ° C y 38 ° C";  
 Tropical: "este aparato de refrigeración está diseñado para ser utilizado a temperaturas ambiente que oscilen entre 16 ° C y 43 ° C";

### **Estimado cliente**

Estimado cliente, si necesita servicio al cliente, consulte la tarjeta de garantía para obtener más información

- Leia atentamente as instruções de funcionamento antes de ligar e mantenha-as de forma adequada.
- Os produtos podem estar sujeitos a alterações sem aviso prévio.



The Creative Life

## Frigorífico Doméstico com Refrigeração a Ar e Frost-Free Manual de Instruções

PT

**RP466CXF0**

**RP466CXF0CY**



## Conteúdos

Obrigado por comprar um frigorífico TCL. Queremos aqui expressar o nosso agradecimento. Bem-vindo à utilização do frigorífico TCL. Iremos fazer o nosso melhor para fornecer-lhe um serviço de qualidade.

Instruções de segurança .....	P2
Introdução do produto .....	P5
Manuseio e posicionamento .....	P6
Preparações prévias à utilização .....	P7
Notas de utilização .....	P8
Ilustração e operação do painel do visor .....	P8
Armazenamento de comidas .....	P10
Método de desmontagem e montagem do acessório .....	P14
Análise de falha .....	P15
Não-falha .....	P15
Parâmetro técnico .....	P16
Conteúdo da embalagem .....	P16
Diretiva relativa à recolha segura .....	P17
Descrição do tipo de clima .....	P17

1. Este aparelho não se destina à utilização por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham sido supervisionadas ou instruídas sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

2. Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, o seu agente de serviço ou pessoas similarmente qualificadas, de forma a evitar perigo.

3. Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se tiverem sido supervisionadas ou instruídas sobre a utilização do aparelho de forma segura e que entendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do utilizador não deve ser realizada por crianças sem supervisão.

4. AVISO: Mantenha as aberturas de ventilação, no compartimento do aparelho ou na estrutura interna, livres de obstrução.

5. AVISO: Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelamento, além dos recomendados pelo fabricante.

6. AVISO: Não danifique o circuito refrigerante.

7. AVISO: Não utilize aparelhos elétricos dentro dos compartimentos de armazenamento de alimentos do aparelho, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.

8. Não armazene neste aparelho substâncias explosivas, como latas de aerossóis com um propelidor inflamável.

9. Este aparelho foi projetado para ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como

– Áreas de cozinha de colaboradores de lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;

– Casas rurais e por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;

– Ambientes do tipo bed and breakfast;

– Catering e aplicações similares não comerciais.

10. Este produto contém uma fonte de luz de classe de eficiência energética F. Para fonte de luz ERP, é testado com (sem) cobertura de luz.

PT

## Instruções de segurança

### 1. Aviso

**Aviso:** Não é permitida qualquer barreira em redor do aparelho ou na estrutura incorporada, de forma a garantir uma ventilação livre.

**Aviso:** É proibido acelerar o processo de descongelamento com qualquer equipamento mecânico ou através de outro método, exceto pelo método recomendado pelo fabricante.

**Aviso:** Nunca danifique o circuito de refrigeração.

**Aviso:** Nunca utilize qualquer aparelho elétrico na câmara de alimentos do aparelho, exceto o tipo recomendado pelo fabricante.

**Aviso:** Nunca coloque a bebida líquida ou os alimentos contidos num recipiente de vidro, na câmara de congelamento, por risco de rachaduras.

**Aviso:** Se desligado, o frigorífico deverá ser ligado 5 minutos depois, por risco de dano no compressor.

**Aviso:** Se qualquer parte viva, ruído anormal, cheiro, fumo ou outra anormalidade for encontrada durante a utilização, é necessário desligar o aparelho imediatamente e entrar em contacto com o departamento de serviço pós-venda da empresa em tempo útil.

**Aviso:** nunca coloque os seus dedos ou mãos sob o frigorífico, especialmente na parte traseira do frigorífico; caso contrário, poderá sofrer ferimentos pela ponta afiada.

**Aviso:** As crianças não devem brincar com o frigorífico ou subir ao mesmo. A operação do mesmo por parte de crianças deve ser supervisionada pelos pais por risco de perigo.

**Aviso:** Nunca coloque a mão entre as portas para abrir ou fechar a porta por risco de entalamento dos seus dedos. A maçaneta deve ser utilizada para abrir ou fechar a porta.

**Aviso:** Nos tipos de clima classificados como SN, N e ST, a gama operacional de ambiente do aparelho é de 10°C~38°C; nos tipos de clima SN, N, ST e T, a gama operacional de ambiente do aparelho é de 10°C~43°C. Se o aparelho operar fora do tipo de clima classificado (faixa de temperatura ambiente), ele poderá não manter a temperatura interna satisfatória.

PT



**Aviso:** risco de fogo / materiais inflamáveis

**Aviso:** Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não se encontra preso ou danificado.

**Aviso:** Não coloque várias tomadas portáteis ou fontes de alimentação portáteis perto do aparelho.

É permitido o carregamento e descarregamento de aparelhos de refrigeração por parte de crianças de 3 a 8 anos

Abrir a porta por longos períodos pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.

Limpe regularmente superfícies que possam entrar em contacto com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis.

Limpe os tanques de água se não tiverem sido utilizados por mais de 48 h; lave o sistema de água ligado a uma fonte de água se a água não tiver sido extraída por mais de 5 dias.

Armazene a carne crua e o peixe em recipientes adequados no frigorífico, para que não entrem em contacto ou pingue sobre outros alimentos.

Os compartimentos de alimentos congelados de duas estrelas são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer gelado e fazer cubos de gelo.

Os compartimentos de uma, duas e três estrelas não são adequados para o congelamento de alimentos frescos.

Se o aparelho de refrigeração for deixado vazio por longos períodos, desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para evitar o desenvolvimento de mofo no aparelho.

PT

## 2. Precauções

**Precauções:** A fonte de alimentação deste produto deve ser uniforme com a fonte de alimentação mencionada na placa de identificação, devendo ser utilizada a tomada padrão independente de 3 orifícios (acima de 10A, e aterrada de forma fiável). Uma tomada não deve ser partilhada por mais do que um aparelho; caso contrário, poderá ser originado um incêndio causado por sobreaquecimento.

**Precauções:** Nunca puxe o cabo de energia com a mão. É necessário segurar e desligar o cabo de energia da tomada para desligar a fonte de alimentação. O cabo de alimentação ou conector não deve ser tocado com as mãos molhadas por risco de choque elétrico.

**Precauções:** O fio de energia não deve ser espremido pelo refrigerador ou qualquer carga pesada, não devendo ser dobrado de forma extrema. O dano ou descascamento do fio elétrico pode resultar em incêndio ou choque elétrico. Se o fio elétrico estiver danificado ou cortado, entre em contato imediatamente com o departamento de serviço pós-venda.

**Precauções:** Nenhum material inflamável ou explosivo, ácido corrosivo ou alcalino é permitido no frigorífico.

## Instruções de segurança

**Precauções:** O frigorífico não deve ser utilizado à chuva ou sob exposição solar.

**Precauções:** É proibido colocar o recipiente com líquido no frigorífico, pois a quebra ou rotação do recipiente pode afetar o isolamento elétrico do frigorífico, resultando em choque elétrico ou incêndio.

**Precauções:** O frigorífico não deve ser desmontado ou modificado sem permissão. A reparação do frigorífico deve ser realizada pelo especialista.

**Precauções:** Em caso de fuga de qualquer gás inflamável, como gás de carvão, é necessário fechar primeiro a válvula de vazamento e posteriormente abrir a janela para ventilação, sendo proibido desligar imediatamente o conector do frigorífico por risco de incêndio ou explosão devido a faísca elétrica.

**Precauções:** Aparelhos frigoríficos - em particular um frigorífico-congelador Tipo I - podem não funcionar de forma consistente (possibilidade de descongelamento do conteúdo ou de a temperatura ficar demasiado quente no compartimento dos congelados) quando instalados durante um longo período de tempo abaixo da gama de temperaturas para a qual o aparelho frigorífico foi concebido;

**Precauções:** O facto de as bebidas efervescentes não deverem ser armazenadas em compartimentos ou armários de congelação de alimentos ou em compartimentos ou armários de baixa temperatura, e de alguns produtos como os gelados de água não deverem ser consumidos demasiado frios.

**Precauções:** A necessidade de não exceder o(s) tempo(s) de armazenamento recomendado(s) pelos fabricantes de alimentos para qualquer tipo de alimento.

**Precauções:** Os cuidados necessários para evitar um aumento indevido da temperatura dos alimentos congelados durante a descongelamento do aparelho frigorífico, tais como embrulhar os alimentos congelados em várias camadas de jornal.

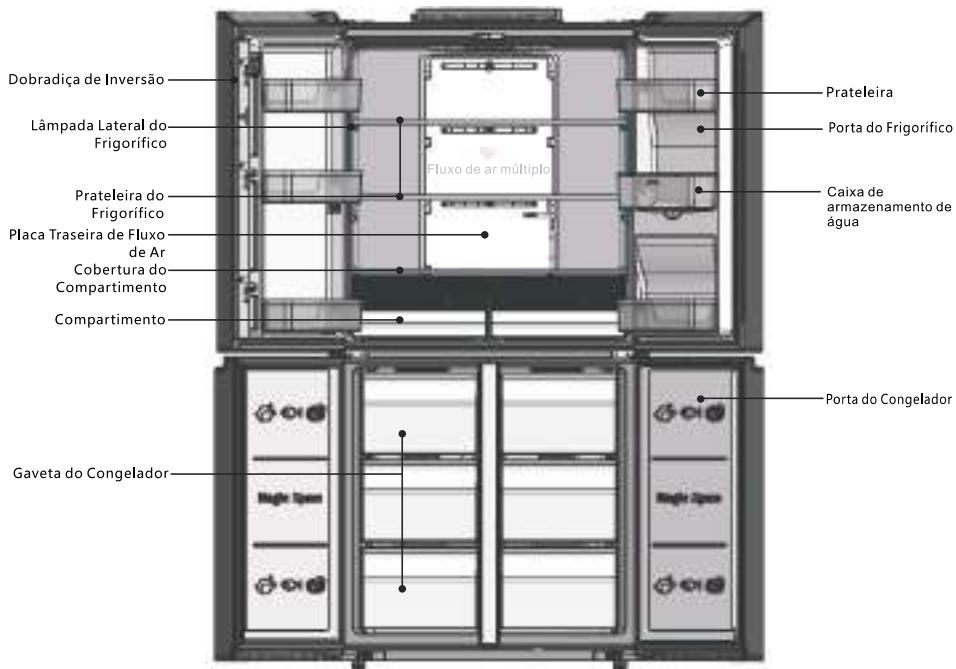
**Precauções:** O facto de um aumento da temperatura dos alimentos congelados durante o descongelamento manual, manutenção ou limpeza pode encurtar o tempo de armazenamento.

**Precauções:** Os cuidados necessários em relação à comida congelada armazenada no caso de período de não funcionamento prolongado do aparelho de refrigeração (interrupção da alimentação ou falha no sistema de refrigeração).

**Precauções:** A acção a ser tomada quando a aparelho de refrigeração é desligado e retirado de serviço durante um período de tempo curto ou longo (por ex. esvaziar, limpar e secar, e a(s) porta(s) ou tampa(s) entreaberta(s)).

PT

## *Introdução do produto*



PT

As imagens são unicamente para referência. Consulte o objecto

### **Características**

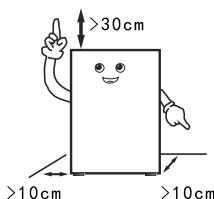
- Controlo inteligente da temperatura; refrigeração a ar e frost-free.
- Proteção ambiental, aplica materiais sem CFC, 80% dos principais materiais podem ser reciclados;
- Gavetas transparentes com aspeto transparente, nas quais os alimentos contidos podem ser observados de forma fácil;
- As prateleiras de refrigeração de vidro temperado são ajustáveis em altura, à prova de desgaste, à prova de calor e práticas;
- O condensador oculto apresenta um design traseiro plano. Apresenta um estilo perfeito e coordenado, que é simples, fácil de limpar e com uma alta taxa de espaço útil;
- Este produto adota o eficiente compressor mudo de marca internacional e especial
- Função do dispensador de água embutido; O produto é projetado com a função do dispensador de água embutido, e os clientes podem levar a água potável a qualquer momento de acordo com as necessidades, o que é conveniente e prático;

### **Alerta morno:**

O seu produto pode não ser completamente igual ao apresentado nas instruções caso seja um produto melhorado. Mas o desempenho e método de aplicação não são alterados. Não se preocupe com a utilização.

## Manuseio e posicionamento

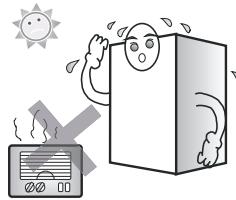
Deve haver algum espaço em redor do frigorífico, conforme mostrado na figura.



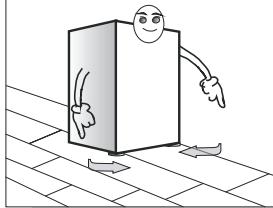
Durante o manuseio, o lado da porta do frigorífico não deve entrar em contacto com as ferramentas de manuseio



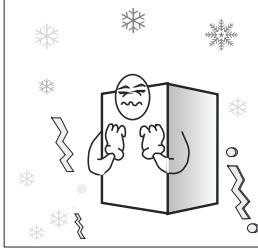
O frigorífico deve ser colocado num ambiente seco, com boa ventilação, longe da luz solar direta e de fontes de calor.



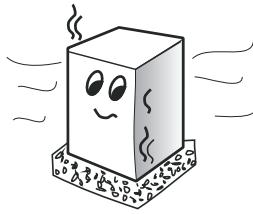
O frigorífico deve ser colocado na superfície plana e firme. Se o chão não for plano, ajuste a perna de ajuste de forma a mantê-lo nivelado.



Nunca coloque o frigorífico num ambiente muito frio que possa congelar.



A remoção da base de espuma é benéfica para a dissipação de calor do fundo e pode evitar incêndio.



### Alerta morno:

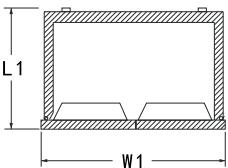
- São necessárias pelo menos duas pessoas no manuseio do frigorífico –uma levanta a parte superior da parte traseira, a outra segura pela parte inferior (se uma parte estiver presa, é bastante perigoso e pode causar acidentes).
- Ao mover o frigorífico, a corrediça inferior pode danificar e arranhar o chão. Se precisar de mover o frigorífico por uma grande distância, os acessórios internos devem ser fixados com fita adesiva. Caso contrário, os acessórios podem ficar danificados devido a colisões.
- Por favor, coloque o frigorífico numa posição com pouca vibração ou pouca exposição à vibração. Para utilizadores numa área com sismos frequentes, prenda o frigorífico à parede ou poste. De outra forma, a queda do frigorífico originará um acidente.
- Deve ser deixada uma folga suficiente. Se o espaço livre for muito pequeno ou forem colocados bens no topo ou perto das laterais, ou colados nas mesmas, a dissipação de calor do frigorífico será afetada, causando assim um desperdício desnecessário de energia elétrica, bem como a queimadura da parede e de outros bens; o contacto entre a parte traseira e a parede causará vibração e ruído;
- Ajuste a parte frontal e a perna de ajuste do frigorífico de forma a nivelá-lo. Um desnível do frigorífico causará vibração e ruído.

## **Manuseio e posicionamento**

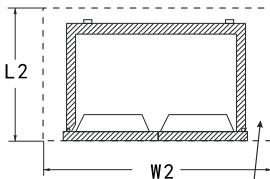
Este refrigerador não pode ser usado como um eletrodoméstico embutido.

A dimensão do produto e o espaço necessário para a utilização do produto são mostrados nas figuras seguintes:

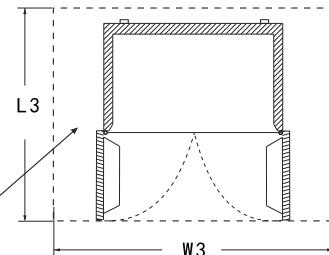
Dimensão de contorno do produto



Espaço necessário pela utilização do produto



Espaço total necessário pela utilização do produto



Espaço necessário pela ventilação livre

**PT**

Unidade: mm

imensão de contorno do produto		Espaço necessário pela utilização do produto		Espaço total necessário pela utilização do produto	
L1	W1	L2	W2	L3	W3
678	833	>L1+100	>W1+200	>L1+500	>W1+500

## Preparações prévias à utilização

1. Remova todos os conjuntos de embalagem, como a fita de fixação de caixa, etc., especialmente a base de espuma.
2. Utilize um pano húmido e quente para limpar o interior e o exterior do frigorífico (é possível adicionar detergente neutro em água morna).
3. Depois de nivelar e limpar o frigorífico, deixe-o em repouso por cerca de 2 horas antes de ligar o cabo de energia para ligar, e resfrie o congelador por 2 a 3 horas antes de armazenar os alimentos.

O aparelho deve ser colocado na área mais fresca da sala, longe de aparelhos produtores de calor ou dutos de aquecimento e fora da luz solar direta.

Deixe os alimentos quentes esfriarem à temperatura ambiente antes de colocá-los no aparelho. Sobrecarregar o aparelho força o compressor a funcionar por mais tempo. Os alimentos que congelam muito lentamente podem perder a qualidade ou estragar.

Certifique-se de embrulhar os alimentos adequadamente e secar os recipientes antes de colocá-los no aparelho. Isso reduz o acúmulo de gelo dentro do aparelho.

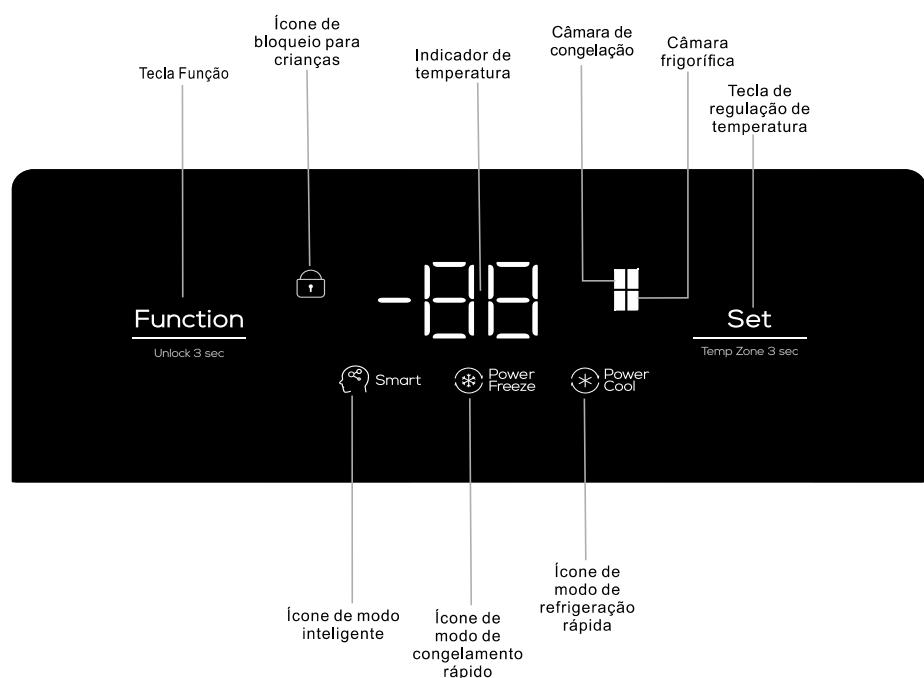
O compartimento de armazenamento do aparelho não deve ser forrado com papel alumínio, papel encerado ou toalha de papel. Os forros interferem na circulação do ar frio, tornando o aparelho menos eficiente.

Organize e etiquete os alimentos para reduzir a abertura de portas e buscas extensas. Remova quantos itens forem necessários de uma vez e feche a porta o mais rápido possível.

Consulte a imagem de introdução do produto na página 5 para a colocação de acessórios.

PT

## Teclas de operação



## Tecas de operação

### Primeira ligação

Após a primeira ligação, o frigorífico deve operar com a câmara fria ajustada a 5°C e a câmara de congelamento ajustada a -18°C.

### A função de ajustar a temperatura manualmente

#### Regulação de temperatura da câmara frigorífica (2°C~8°C)

No modo de desbloqueio, mantenha pressionado durante 3 segundos o botão "  " e pressione o botão "  " para ajustar a temperatura da câmara frigorífica após o ícone da zona de temperatura mudar para a câmara frigorífica. Depois, pressione uma vez o botão "  ", a temperatura descerá 1°C, e as engrenagens do ciclo da câmara frigorífica em "08" - "07" - "06" - "05" - "04" - "03" - "02" - "0F" - "08". Não utilize os botões após selecionar a temperatura apropriada e espere 5 segundos, depois a engrenagem de temperatura definida é confirmada.

#### Regulação de temperatura da câmara de congelamento (-22°C~ -15°C)

No modo de desbloqueio, mantenha pressionada durante 3 segundos ao botão "  ", e pressione o botão "  " para ajustar a temperatura da câmara de congelamento após o ícone da zona de temperatura mudar para a câmara de congelamento. Depois, pressione uma vez o botão "  ", a temperatura irá descer 1°C, e as engrenagens da câmara de congelamento irão mudar em "-15" - "-16" - "-17" - "-18" - "-19" - "-20" - "-21" - "-22" - "-15". Não utilize os botões após selecionar a temperatura apropriada e espere 5 segundos, depois a engrenagem de temperatura definida é confirmada.

### Função de refrigeração rápida

Quando o painel do display estiver desbloqueado, pressione o botão "  " repetidamente até o ícone "  " piscar, momento em que deve parar de operar qualquer botão e esperar durante 5s para ativar a função de refrigeração rápida da câmara frigorífica. Tal operação pode parar a função de refrigeração rápida manualmente. A função de refrigeração rápida funciona durante 2h, e posteriormente é interrompida automaticamente.

Quando a função "  " se encontrar ligada, ajuste a temperatura para 2°C para o compartimento frigorífico até a função ser desligada. (Em estado de refrigeração rápida, ajuste a temperatura definida do compartimento frigorífico de forma a sair automaticamente da função de refrigeração rápida. Abrir a porta do frigorífico durante três minutos provoca a saída da função de refrigeração rápida em o estado de refrigeração rápida).

### Função de congelamento rápido

Quando o painel do display estiver desbloqueado, pressione o botão "  " repetidamente até o ícone "  " piscar, momento em que deve parar de operar qualquer botão e esperar 5s para ativar a função de congelamento rápido da câmara de congelamento. Tal operação pode parar a função de congelamento rápido manualmente. Após a ativação da função de congelamento rápido, o frigorífico inicia o congelamento forte durante 4h, e depois pára o congelamento rápido automaticamente.

Quando a função "  " estiver ligada, ajuste a temperatura para -24°C no compartimento do congelador, até que a função desapareça. (Em estado de congelamento rápido, ajuste a temperatura definida do compartimento de congelação para sair automaticamente da função de congelamento rápido. Abrir a porta do congelador durante três minutos provoca a saída da função de congelamento rápido em estado de congelamento rápido).

PT

## Tecclas de operação

### Função inteligente

No estado de desbloqueio, pressione repetidamente a tecla "Function" até o ícone "  Intelligence" piscar. Interrompa a operação da tecla e aguarde 5 segundos de forma a entrar na função inteligente. Saia manualmente da função inteligente através da mesma operação. Quando a função "  Intelligence" estiver ligada, o frigorífico irá monitorizar automaticamente o estado de todos os compartimentos e funcionar de forma eficiente. No estado inteligente, o frigorífico pode introduzir automaticamente a função de refrigeração rápida ou de congelamento rápida de acordo com a temperatura nos compartimentos do frigorífico e do congelador. A definição de outras funções em estado inteligente pode originar a saída automática da função inteligente).

### Função de bloqueio para crianças

Em estado de desbloqueio, introduza a função "  ":

Automaticamente ligado: a função de bloqueio de crianças é automaticamente ligada após nenhuma operação de tecla durante 30 segundos, o ícone "  " encontra-se aceso, e o teclado bloqueado;

Sair do bloqueio para crianças: quando o ícone "  " estiver aceso, prima durante 3 segundos a tecla " Function" para desbloquear.

### Função de encerramento de refrigeração

No modo de desbloqueio, pressione repetidamente o botão "  SET" durante 3 segundos, e pressione o botão "  SET" para ajustar a temperatura da câmara frigorífica após o ícone da zona de temperatura mudar para a câmara frigorífica. Não utilize os botões após selecionar a engrenagem "OF" da câmara frigorífica e esperar 5 segundos, depois entrar na função de desligar a refrigeração. Se a temperatura de ajuste da câmara frigorífica não for "OF", a função de desligar a refrigeração para. (No modo da função de desligar a refrigeração, a função de desligar a refrigeração pode parar automaticamente ao realizar o ajuste de outras funções. Nota: antes de iniciar a função de desligar a refrigeração, retire os alimentos da câmara frigorífica). No modo ligado da função "desligar por refrigeração", a câmara frigorífica entrará no estado desligado.

### Memória de desligamento

Em caso de falha de energia, o estado operacional no momento da falha de energia será bloqueado; depois de a fonte de alimentação ser recuperada, o frigorífico funcionará sob as configurações detetadas antes da falha de energia.

### Aviso de porta aberta

Se a porta da câmara frigorífica ou de congelamento não estiver bem fechada ou for aberta por mais de 1 minuto, o aviso de "bip" aparecerá, será interrompido pressionando qualquer botão, mas retornará 1 minuto mais tarde, ou será eliminado fechando a porta do frigorífico ou da câmara de congelamento firmemente.

### Excesso de temperatura da câmara de congelamento

Se a temperatura da câmara de congelamento se encontrar acima de -12°C quando o frigorífico estiver ligado, a luz de indicação de temperatura da respetiva zona de congelamento irá acender-se e a zona digital irá piscar. Quando qualquer botão é pressionado, a temperatura da câmara de congelamento no momento da ligação será mostrada; se o botão for pressionado novamente ou 10s depois, o display normal se recuperará.

PT

## Tecles de operação

### Função de proteção do painel do visor

Se nenhum botão for acionado num período de 30s, o frigorífico ativará a função de proteção do painel do visor e o teclado será bloqueado automaticamente. No modo de proteção do painel do visor, pressionar qualquer botão pode originar a saída da função de proteção do painel do visor.

### Armazenamento de comidas

#### Câmara frigorífica (2°C~8°C)

- A câmara frigorífica é utilizada principalmente para armazenar os alimentos a serem armazenados por um curto período, como leite, ovos e bebidas engarrafadas.
- Os legumes e frutas devem ser armazenados na caixa de legumes e frutas, de forma a evitar a perda de água.
- Os alimentos cozidos devem ser contidos em sacos de armazenamento e posteriormente colocados no frigorífico, de forma a evitar um aumento do consumo de energia.

#### Câmara de congelação (-22°C~ -15°C)

- A câmara de congelamento é usada para armazenar o bem a ser armazenado por um longo período.
- O peixe e carnes que necessitem de congelamento devem ser cortados em pedaços pequenos e contidos com sacos de armazenamento separados, e depois colocados na gaveta da câmara de congelamento.
- É proibido colocar o vidro ou recipiente selado com líquido na câmara de congelamento por medo de rachaduras e explosões.
- Os alimentos frescos não devem ser armazenados juntamente com os alimentos congelados.

PT

### ★★ Dicas práticas:

Os alimentos armazenados, caso existam, não devem bloquear a saída da conduta de ar e a porta de retorno por receio de afetar o seu efeito de refrigeração.

Antes de serem armazenados no frigorífico, a água sobreaquecida e os alimentos devem ser arrefecidos até à temperatura ambiente.

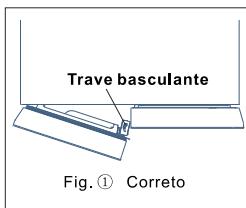


Fig. ① Correto

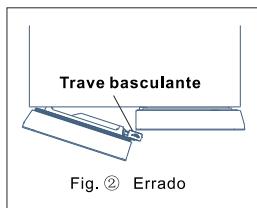


Fig. ② Errado

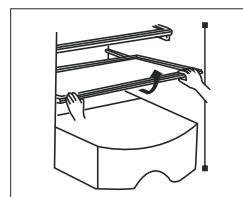
### Trave basculante

- Para fechar a porta do frigorífico, deve operar na posição da trave basculante indicada na Fig. ①; a operação na posição indicada na Fig. ② pode danificar a trave basculante ou fazer com que a porta não possa ser fechada hermeticamente.
- O fio de aquecimento capaz de evitar a condensação encontra-se instalado dentro da viga basculante. O sobreaquecimento na superfície do feixe de inclinação é normal e não afeta o funcionamento normal do frigorífico.

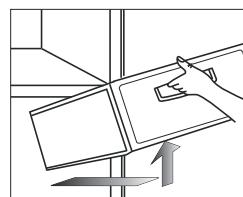
## Tecidas de operação

### Método de desmontagem e montagem do acessório

- Prateleira de vidro na câmara frigorífica: a altura da prateleira é ajustável, o que facilita o armazenamento de artigos com diferentes volumes. Puxe a prateleira para fora e para cima, de forma ligeira, para removê-la.
- Caixa de legumes e verduras: para armazenar legumes e frutas. Pode ser removida puxando para fora.
- Gaveta na câmara de congelação: para armazenar alimentos a conservar a longo prazo, tais como carne e peixe. Pode ser removida puxando para fora e levantando para cima. Dicas úteis: Recomenda-se colocar um pedaço grande de carne apenas após este ser cortado em pequenos pedaços, de forma a evitar cortes difíceis após este ter sido congelado. Os alimentos de congelamento rápido devem ser distribuídos uniformemente e armazenados juntos após serem congelados.
- Base de garrafas na porta frigorífica: armazenamento de ovos, várias bebidas engarrafadas e outros produtos diversos. Pode ser retirada levantando-a ligeiramente. Nota: Não puxe a base de garrafas da porta do frigorífico, à força, durante a desmontagem, de forma a evitar danos no frigorífico.

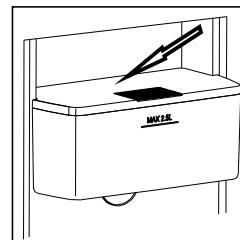


Retire puxando para cima e para fora de forma ligeira



Retire puxando para fora e para cima de forma ligeira

- Componentes da caixa de armazenamento de água: Utilizada para armazenar a quantidade de água necessária para o bebedouro.
- Encher a caixa de armazenamento de água: Primeiro, abra a tampa da caixa de armazenamento de água à mão, depois, despeje a água do recipiente na caixa de armazenamento de água com água. Depois de acrescentar a água, feche a tampa da caixa de armazenamento de água.
- Instalação dos componentes da caixa de armazenamento de água: Antes de instalar a caixa de armazenamento de água, primeiro, cubra a caixa de armazenamento de água firmemente e com segurança, depois segure os dois lados do balde de armazenamento de água à mão com força ligeira, e pressione lentamente na direção da seta até não poder ser mais pressionada. Isso indica que a caixa de armazenamento de água se encontra bem instalada; caso contrário, continue a instalação.
- Desmontagem dos componentes da caixa de armazenamento de água: O método de desmontagem da caixa de armazenamento de água é o mesmo do método de instalação. Apenas implemente-o na direção inversa.



Puxe suavemente e desloque na direção inversa da seta.

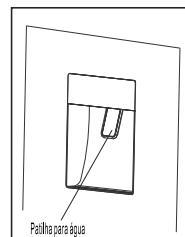
PT

#### ★★ Alerta morno:

Ao adicionar água na caixa de armazenamento de água, não poderá exceder a linha da ponta da escala máxima de armazenamento de água; De forma a garantir a qualidade da água, é recomendável limpar regularmente o balde de armazenamento de água e o tubo de saída de água. Durante a manutenção e limpeza da caixa de armazenamento de água e das tubagens, assegure-se que se desligou a alimentação elétrica para evitar acidentes.

## Teclas de operação

- Distribuidor de água: Os utilizadores podem tirar água potável através do equipamento a qualquer momento, de acordo com as suas próprias necessidades,
- Tirar a água: Quando os utilizadores querem beber água, devem pressionar (extrudar) o cabo para tirar a água ou usar o recipiente rígido para pressionar (extrudar) o cabo para tirar a água até sair água e depois de atender as necessidades. Depois de tirar água, pare de pressionar (extrudar), solte a patilha para obter água, e a corrente de água é interrompida.



### ★★ Alerta morno:

Antes de obter água, verifique se a caixa de armazenamento de água contém água potável suficiente;

Certifique-se de que a qualidade da água na caixa de armazenamento de água é a melhor, sem impurezas e matérias estranhas, etc., de forma evitar bloquear a saída de água.

Os utilizadores são aconselhados a utilizar 2,5 litros de água potável, pelo menos, numa semana, de forma a garantir a fonte de água doce no sistema de distribuição de água.

Ao obter água, sugere-se fechar a porta com dispensador de água de forma a evitar o movimento da porta do frigorífico, aspersão de água e outros acidentes no processo de obtenção de água.

Devido às diferentes áreas e estações do ano, bem como à instabilidade da temperatura e humidade do ambiente interno, considera-se como sendo um fenômeno normal se o dispensador de água apresentar gotículas de água e condensação em outros locais, exceto na saída de água. Por favor, limpe-o com uma toalha e um pano espanador, isto não afetará a utilização.

### Mudando a Luz

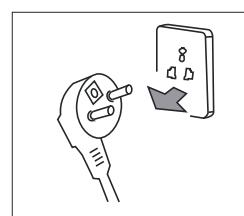
Qualquer substituição ou manutenção das lâmpadas LED deve ser feita pelo fabricante ou seu agente de serviço ou técnico relacionado.

PT

## Cuidado e manutenção

Sugere-se a manutenção do frigorífico uma vez por mês;

- Desligue a tomada de forma a evitar choques elétricos;
- Utilize um pano húmido ou detergente neutro (essência de limpeza) de forma a limpar a contaminação por óleo e outras sujidades. Depois remova completamente o detergente.
- Não utilize detergente alcalino, sabão em pó, gasolina e álcool, talco, etc.; caso contrário, as camadas ou plásticos podem ser danificados;
- Limpe regularmente o corpo do frigorífico e limpe o pó da base de forma a manter o frigorífico limpo.



Remova o cabo de energia do frigorífico antes de limpá-lo

### Inspeções após manutenção:

1. Se existem danos na linha de energia e no cabo; 2. Se existem poeiras no cabo de energia; 3. Se existe calor anormal no cabo; 4. Se a tomada está solta; 5. Se o cabo se encontra totalmente inserido.



Por favor, utilize detergente neutro

### Nota:

Se a linha de energia e a ficha estiverem danificados e houver poeira, podem ocorrer choque elétrico ou incêndio;

Após desligar a ficha, são necessários 5 minutos antes de voltar a ligá-la;

Não coloque as suas mãos por baixo do frigorífico para que evite magoar-se.

## Análise de falha

Os seguintes itens devem ser inspecionados antes que ocorram falhas que requeiram manutenção:

### **Falhas:O frigorífico não funciona. O efeito de refrigeração é fraco**

Causas: 1. Verifique a ligação da fonte de alimentação. 2. Verifique se o frigorífico se encontra exposto a luz solar direta ou a alguma fonte de calor por perto. 3. Verifique se existe espaço de dissipação de calor à volta do frigorífico.

Soluções: 1. Ligue a fonte de alimentação. 2. Desloque o frigorífico para um sítio sem exposição direta solar e sem fontes de calor. 3. Deixe espaço suficiente entre o frigorífico e a parede.

### **Falhas:Alimentos na câmara frigorífica encontram-se congeladas.**

Causas: 1. Verifique se a configuração de temperatura se encontra demasiado baixa. 2. Verifique se se encontram alimentos com muita água demasiado perto da parede traseira.

Soluções: 1. Aumenta adequadamente a temperatura. 2. Desloque os alimentos com muita água para o lado da porta da prateleira de vidro

### **Falhas:Existe um som anormal no frigorífico**

Causas: 1. Verifique se o botão do frigorífico se encontra estável. 2. Verifique se o frigorífico se encontra demasiado perto da parede. 3. Verifique se o frigorífico toca em outros objetos.

Soluções: 1. Ajuste a perna de ajuste inferior de forma a estabilizar o frigorífico. 2. Deixe espaço suficiente à volta do frigorífico. 3. Remova os obstáculos.

### **Falhas:Existe um odor anormal no frigorífico**

Causas: 1. Verifique se os alimentos se encontram embalados para armazenamento. 2. Verifique se o frigorífico se encontra limpo. 3. Verifique se os alimentos se encontram armazenados há demasiado tempo.

Soluções: 1. Alimentos selados para armazenamento. 2. Limpe regularmente o frigorífico. 3. Não armazene alimentos durante demasiado tempo.

## Não-falhas

PT

### **Fenómeno: Febre ou calor em dois lados e espaçamento da superfície da peça entre a câmara frigorífica e a câmara de congelamento.**

Causa: Os tubos do frigorífico (condensador, tubos anti-embaciamento) encontram-se em dois lados e na parte frontal do frigorífico para dissipação de calor e de forma a evitar a condensação.

### **Fenómeno: A porta está muito fechada e não é fácil de abrir**

Causa: A reabertura da porta imediatamente após o seu fecho é difícil porque o ar quente entra no frigorífico e contrai-se para produzir diferença de pressão. É fácil abrir a porta após uns momentos.

### **Fenómeno: Existe ondulação de água no frigorífico.**

Causa: Ao ligar ou parar o compressor, o frigorífico fará tal som; a água produzida após o descongelamento também fará tal som.

### **Fenómeno: Existe um som de "Clique" ou de tique no frigorífico**

Causa: O encolhimento e o inchado da caixa fará tal som; Quando a caixa estiver fria ou a porta estiver aberta, este som irá ocorrer;

### **Fenómeno:Há um zumbido no frigorífico.**

Causa: O funcionamento do compressor fará tal som (se o frigorífico não se encontrar nivelado, este som será mais elevado)

### **Fenómeno: Há condensação ou congelamento da superfície da porta da câmara de congelação ou da superfície dos alimentos.**

Causa: A temperatura ou humidade em torno do frigorífico são elevados; A porta encontra-se aberta há demasiado tempo; Os alimentos com demasiada água não se encontram selados ou fechados hermeticamente

### **Fenómeno: Há condensação na superfície da luz embutida.**

Causa: A luz produzirá calor após ser acesa, e a porta fica aberta por muito tempo. Portanto, há diferença de temperatura e, como tal, a caixa de luz terá condensação.

### **Fenómeno:Existe condensação e névoa de água no corpo**

Causa: A humidade em redor do frigorífico é elevada e a humidade do ar concentrar-se-á na caixa, formando condensação

## Parâmetro técnico

Modelo	RP466CXF0	RP466CXF0CY			
Tipo de climatização	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T			
Resistência a choque elétrico	I	I			
Sinal de estrela	* ***	* ***			
Volume total de armazenamento	466L	466L			
Volume da geladeira	297L	297L			
Volume de Armazenamento do Congelador	169L	169L			
Tipo de corrente	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz			
Corrente nominal	1.25A	1.25A			
Consumo anual de energia	368 kWh/a	368 kWh/a			
Capacidade de Congelamento	8kg/24h	8kg/24h			
Potência de iluminação	3W	3W			
Peso	95kg	95kg			
Dimensões	833x678x1860mm	833x678x1860mm			
Quantidade de refrigeração e carga	R600a,68g	R600a,68g			
Volume de Ruído	C	C			
Consumo de energia 16°C	0.487 kWh/24h	0.487 kWh/24h			
Consumo de energia 32°C	1.40 kWh/24h	1.40 kWh/24h			
Consumo de energia auxiliar	23.486 kWh/24h	23.486 kWh/24h			

PT

## Conteúdo da embalagem

Anexo \ Modelo	RP466CXF0	RP466CXF0CY				
Prateleira de frigorífico	2	2				
Tampa da caixa de frutas e vegetais	1	1				
Caixa de frutas e vegetais	2	2				
Caixa de Água Potável	1	1				
Caixa de produção de gelo	1	1				
Caixa de ovos	1	1				
Suporte de garrafa para porta de frigorífico	5	5				
Gaveta de congelamento	6	6				
Manual de instruções	1	1				

## **Directiva relativa à recolha segura**

### **Disposição:**

Os aparelhos antigos ainda têm alguma mais-valia. Uma abordagem amiga do ambiente irá garantir a valiosa reciclagem de matérias-primas.

Os refrigerantes usados em sua geladeira e materiais de isolamento requerem procedimentos especiais de manuseio. Certifique-se de que não haja danos na tubulação na parte traseira do refrigerador antes de manuseá-lo. Informações atualizadas sobre as opções de descarte de refrigeradores e embalagens de equipamentos抗igos podem ser obtidas na prefeitura local.

### **Descarte correto deste produto:**



Indica que este produto não deve ser eliminado com o lixo doméstico em toda a UE. Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana decorrentes do descarte descontrolado de resíduos, recicle-o de maneira responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo usado, use os sistemas de devolução e coleta ou entre em contato com o revendedor onde o produto foi adquirido. Eles podem levar este produto para reciclagem segura para o meio ambiente.

## **Descrição do tipo de clima**

Tabela 1 Classes climáticas

Classe	Símbolo	Faixa de temperatura ambiente
Temperado prolongado	SN	+ 10 to + 32
Temperado	N	+ 16 to + 32
Subtropical	ST	+ 16 to + 38
Tropical	T	+ 16 to + 43

Temperado estendido: 'este aparelho de refrigeração deve ser usado em temperaturas ambientes que variam de 10 ° C a 32 ° C';

temperado: 'este aparelho de refrigeração deve ser usado em temperaturas ambientes que variam de 16 ° C a 32 ° C';

Subtropical: 'este aparelho de refrigeração deve ser usado em temperaturas ambientes que variam de 16 ° C a 38 ° C';

Tropical: 'este aparelho de refrigeração deve ser usado em temperaturas ambientes que variam de 16 ° C a 43 ° C';

### **Prezado cliente**

Prezado cliente, se precisar de atendimento ao cliente, consulte o cartão de garantia para obter mais informações.

**PT**

■ Si prega di leggere attentamente le istruzioni operative prima dell'accensione, e di conservarle con cura.  
■ I prodotti potrebbero essere soggetti a modifiche senza preavviso.



**TCL**

The Creative Life

Frigorifero Domestico Ventilato & Frost free  
Istruzioni Operative



IT

**RP466CXF0**

**RP466CXF0CY**



## Contenuto

Grazie per aver acquistato il frigorifero TCL. Con la presente esprimiamo la nostra gratitudine. Benvenuto nell'uso del frigorifero TCL. Faremo del nostro meglio per fornirti un servizio di qualità.

Istruzioni sulla Sicurezza-----	P2
Introduzione del prodotto-----	P5
Maneggiamento e posizionamento-----	P6
Preparazione prima dell'uso-----	P8
Note operative-----	P8
Illustrazione e funzionamento del pannello display-----	P8
Conservazione dei cibi-----	P11
Metodo di smontaggio e montaggio degli accessori -----	P12
Analisi del guasto -----	P14
Senza guasti-----	P14
Parametri tecnici -----	P15
Lista dei contenuti -----	P15
Direttiva sul riciclaggio sicuro -----	P16
Descrizione del tipo di clima -----	P16

1. Questo apparecchio non è concepito per l'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive di esperienza e conoscenza, eccetto se provviste di supervisione o istruzioni concernenti l'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere supervisionati per assicurare che non giochino con l'apparecchio.
2. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, il suo servizio clienti o persone ugualmente qualificate per evitare rischi.
3. Questo apparecchio può essere usato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive di esperienza e conoscenza se provviste di supervisione o istruzioni concernenti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e se comprendono i rischi implicati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
4. AVVERTENZA: Mantenere liberi i canali di ventilazione nell'involucro dell'apparecchio o nella struttura integrata.
5. AVVERTENZA: Non usare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento, diversi da quelli raccomandati dal produttore.
6. AVVERTENZA: Non danneggiare il circuito refrigerante.
7. AVVERTENZA: Non usare apparecchi elettrici dentro i compartimenti di conservazione del cibo dell'apparecchio, se non sono del tipo raccomandato dal produttore.
8. Non conservare sostanze esplosive come bombolette aerosol con propellenti infiammabili in questo apparecchio.
9. Questo apparecchio è concepito per uso domestico e applicazioni simili quali
  - Zone cucina dello staff in negozi, uffici e ambienti di lavoro;
  - Agriturismi e dai clienti in hotel, motel e altri tipi di ambienti residenziali;
  - Ambienti quali bed & breakfast;
  - Usi in catering e altri usi non commerciali.
10. Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica F. Per la sorgente luminosa ERP, prova con (senza) copertura della luce.

IT

## **1. Avvertenza**

**Avvertenza:** Non è ammessa alcuna barriera intorno all'apparecchio o nella struttura incorporata per garantire la ventilazione libera.

**Avvertenza:** È vietato accelerare il processo di sbrinamento con qualsiasi dispositivo meccanico o con qualsiasi altro metodo eccetto il metodo raccomandato dal produttore.

**Avvertenza:** Non danneggiare mai il circuito refrigerante.

**Avvertenza:** Non usare mai alcun apparato elettrico nello scomparto del cibo del dispositivo eccetto il tipo raccomandato dal produttore.

**Avvertenza:** Non porre mai bevande liquide o cibo contenuto in contenitori di vetro nel freezer per evitare spaccature.

**Avvertenza:** se spento, il frigorifero deve essere acceso 5 minuti dopo per evitare danni al compressore.

**Avvertenza:** Se si rileva un qualsiasi rumore anomalo, odore, fumo o altra anomalia durante l'uso, è necessario spegnere immediatamente l'apparecchio e contattare il servizio post-vendita della Società

**Avvertenza:** Non mettere mai le dita o le mani sotto il frigorifero, soprattutto il fondo posteriore del frigorifero; altrimenti, potresti ferirti con le parti affilate.

**Avvertenza:** I bambini non devono giocare o arrampicarsi sul frigorifero. L'uso da parte dei bambini deve essere supervisionato dai genitori per prevenire i pericoli.

**Avvertenza:** Non mettere mai le mani tra le porte per aprire o chiuderle, per evitare che le dita si incastrino. Deve essere usata la maniglia per aprire o chiudere la porta.

**Avvertenza:** Nelle classi climatiche SN, N e ST, l'ambiente operativo dell'apparecchio è 10°C~38°C; Nelle classi climatiche SN, N, ST e T l'ambiente operativo dell'apparecchio è 10°C~43°C; Se l'apparecchio opera al di fuori dalla classe climatica (campo di temperatura ambientale), l'apparecchio potrebbe non mantenere una temperatura interna soddisfacente.



**Avvertenza:** Rischio di incendio / materiali infiammabili

**Avvertenza:** Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia bloccato o danneggiato.

**Avvertenza:** Non porre prese elettriche portatili multiple o alimentatori portatili dietro l'apparecchio.

I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni possono caricare e scaricare gli apparecchi refrigeranti.

Aprire la porta per lunghi periodi può causare un aumento significativo della temperatura nei compartimenti dell'apparecchio.

Pulire regolarmente le superfici a contatto con cibo e sistemi di drenaggio accessibili.

Pulire i serbatoi d'acqua se non sono stati utilizzati per 48 ore; lavare il sistema d'acqua connesso a una fonte d'acqua se l'acqua non è stata cambiata per 5 giorni;

Conservare carne cruda e pesce in contenitori adatti nel frigorifero, in modo che non entrino in contatto con o che non gocciolino su altro cibo.

I compartimenti per surgelati sono adatti alla conservazione di cibi congelati, al gelato e ai cubetti di ghiaccio.

I compartimenti da una, due e tre stelle non sono adatti al congelamento di cibi freschi.

Se l'apparecchio refrigerante viene lasciato vuoto per lunghi periodo, spegnere, sbrinare, pulire, asciugare e lasciare la porta aperta per impedire la formazione di muffa nell'apparecchio.

## 2. Attenzioni

IT

**Attenzioni:** L'alimentazione di questo prodotto deve essere uniforme con l'alimentatore indicato sulla targhetta, e deve essere usata la presa standard indipendente a 3 fori (oltre 10A e adeguatamente messa a terra). Una presa non deve essere condivisa da più di un dispositivo; altrimenti, potrebbero verificarsi incendi causati da surriscaldamento.

**Attenzioni:** Non tirare mai il filo dell'alimentazione con le mani. È necessario tenere e scollegare la spina dalla presa per disconnettere l'alimentazione. Il filo o la spina di alimentazione non devono essere toccate con mani bagnate per evitare scosse elettriche.

**Attenzioni:** Il filo dell'alimentazione non deve essere schiacciato dal frigorifero o da qualsiasi carico pesante e non deve essere piegato in modo estremo. I danni o la sfilatura del filo dell'alimentazione potrebbe causare incendi o scosse elettriche. Se il filo dell'alimentazione è rotto o tagliato, si prega di contattare immediatamente il servizio post-vendita.

**Attenzioni:** I materiali infiammabili o esplosivi o i materiali acidi o alcalini corrosivi non sono ammessi nel frigorifero.

**Attenzioni:** Il frigorifero non deve essere usato sotto la pioggia o sotto il sole.

**Attenzioni:** È vietato porre contenitori con fluidi nel frigorifero poiché la rottura o il capovolgimento del contenitore potrebbero intaccare l'isolamento elettrico del frigorifero e causare scosse elettriche o incendi.

**Attenzioni:** Il frigorifero non deve essere smontato o modificato senza permesso. La riparazione del frigorifero deve essere eseguita da uno specialista.

**Attenzioni:** In caso di fuoriuscita di qualsiasi gas infiammabile come il gas di carbone, è necessario chiudere prima la valvola di sfogo e quindi aprire la finestra per la ventilazione, ed è vietato scollegare immediatamente la spina del frigorifero per evitare incendi o esplosioni causati da scintille.

**Attenzioni:** Apparecchi refrigeranti – in particolare un frigorifero-freezer Tipo I – potrebbe non funzionare regolarmente (possibilità di scongelamento dei contenuti o temperatura che si alza troppo nel compartimento dei cibo congelato) se posto per un periodo prolungato sotto la soglia fredda del campo delle temperature per le quali è stato progettato l'apparecchio refrigerante;

**Attenzioni:** Le bibite effervescenti non dovrebbero essere conservate nei compartimenti o negli armadi freezer o in compartimenti o armadi a bassa temperatura e alcuni prodotti come il ghiaccio non devono essere consumati troppo freddi.

**Attenzioni:** Non bisogna eccedere i tempi di conservazione raccomandati dai produttori dei cibi per qualsiasi tipo di cibo.

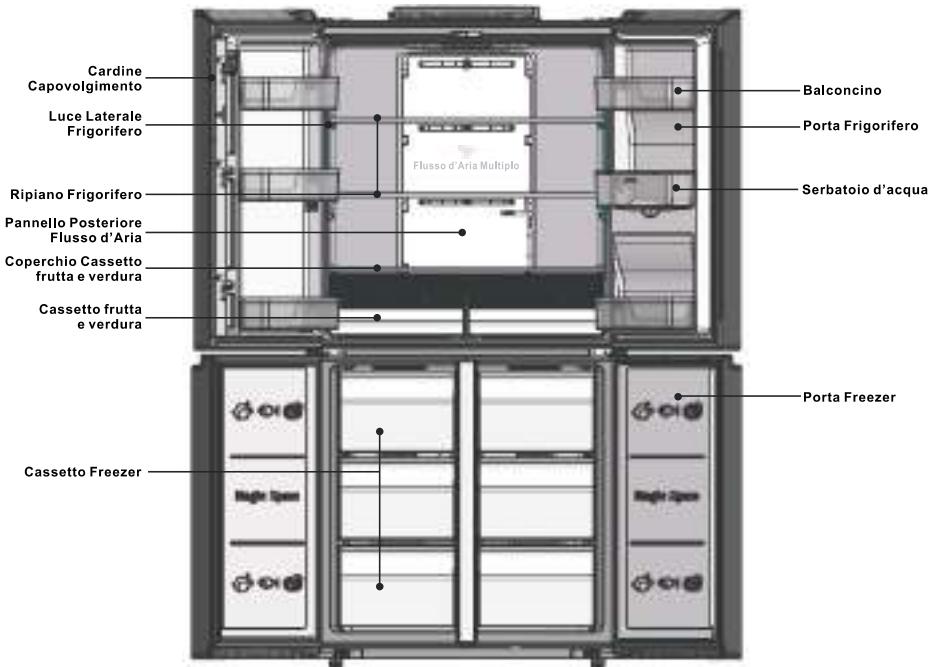
**Attenzioni:** Le precauzioni servono a prevenire un aumento indesiderato della temperatura del cibo congelato mentre si sbrina l'apparecchio refrigerante, quali avvolgere il cibo congelato in più fogli di giornale.

**Attenzioni:** L'aumento di temperatura del cibo congelato durante lo sbrinamento manuale, la manutenzione o la pulizia potrebbe ridurre la durata della conservazione.

**Attenzioni:** La cura è richiesta relativamente al cibo congelato e conservato in caso di non funzionamento prolungato del dispositivo refrigerante (interruzione dell'alimentazione o guasto al sistema refrigerante).

**Attenzioni:** L'azione deve essere eseguita quando il dispositivo refrigerante è spento e fuori servizio temporaneamente o per un periodo prolungato (per es. svuotato, pulito ed asciugato, e la/le porta/e o il/i coperchio/i lasciato/i socchiuso/i).

## *Introduzione del prodotto*



Le immagini sono puramente indicative. Si prega di fare riferimento all'oggetto

### **Caratteristiche**

- Controllo intelligente computerizzato della temperatura; ventilato e frost free.
- Protezione ambientale, usa materiali senza CFC, l'80% dei materiali primari è riciclabile;
- Cassetti trasparenti con aspetto innovativo e i cibi all'interno possono essere svuotati in un attimo;
- I ripiani refrigeranti in vetro temperato sono regolabili in altezza, anti-usura , anti-calore e pratici;
- Il condensatore nascosto applica il design posteriore piatto. Ha uno stile perfetto e coordinato semplice, facile da pulire e con un alto livello di spazio;
- Questo prodotto adotta il compressore silenzioso efficiente speciale e di marca internazionale
- Funzione dispenser dell'acqua integrata: Il prodotto è progettato con la funzione dispenser dell'acqua integrata e il cliente potrà prendere l'acqua da bere in qualsiasi momento in caso di bisogno ed è comodo e pratico.

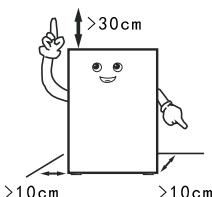
**IT**

### **Suggerimento cordiale:**

Se il tuo è un prodotto più recente, potrebbe non essere del tutto identico a quello delle istruzioni. Ma ciò non cambierà le prestazioni e il metodo d'uso. Usalo tranquillamente.

## Maneggiamento e posizionamento

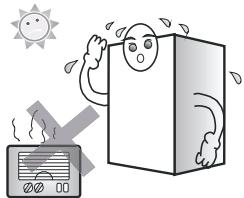
È necessario lasciare un po' di spazio intorno al frigorifero, come mostrato in figura.



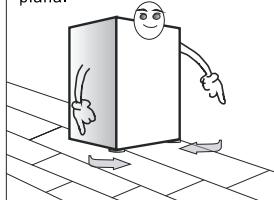
Durante il trasporto, il lato porta del frigorifero non deve entrare in contatto con gli strumenti di trasporto



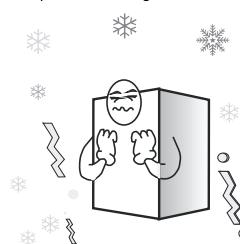
Il frigorifero deve essere collocato in un ambiente asciutto, con una buona ventilazione, lontano da raggi solari diretti e fonti di calore.



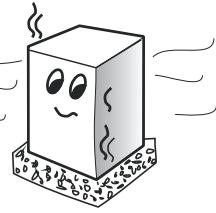
Il frigorifero deve essere collocato su una superficie piana e stabile. Se la superficie non è piana, regolare la gamba di regolazione per mantenerla piana.



Non mettere mai il frigorifero in un ambiente troppo freddo che potrebbe congelarlo.



Rimuovere la base di polistirolo è utile alla dissipazione di calore del fondo e può evitare incendi.



### Suggerimento cordiale:

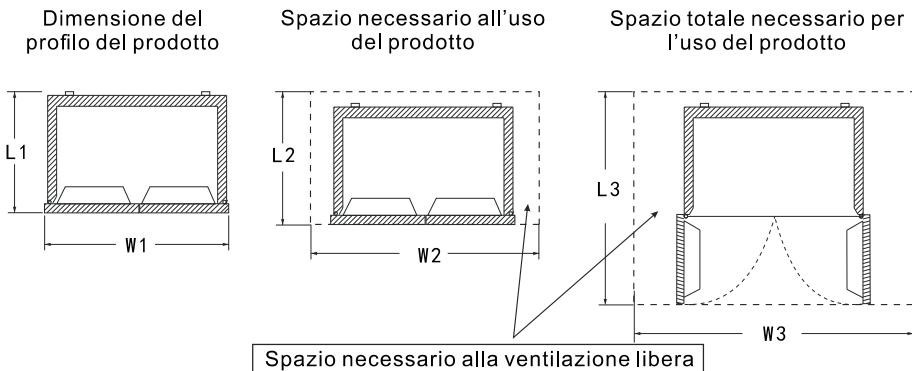
IT

- Per il trasporto del frigorifero sono necessarie almeno due persone – una solleva la cima della parte posteriore, l'altra si occupa del fondo (se una parte è serrata, è piuttosto pericoloso e potrebbe causare incidenti).
- Quando si sposta il frigorifero, la guida inferiore potrebbe danneggiare e graffiare il pavimento. Se è necessario spostare il frigorifero per lunghe distanze, gli accessori interni devono essere fissati usando il nastro adesivo. Altrimenti, gli accessori potrebbero danneggiarsi urtandosi a vicenda.
- Si prega di collocare il frigorifero in una posizione con poche vibrazioni o poco esposta a vibrazioni. Per gli utenti in aree in cui si verificano spesso terremoti, si prega di fissare il frigorifero alla parete o a un palo. Altrimenti, la caduta del frigorifero potrebbe causare incidenti.
- Deve essere lasciato spazio libero sufficiente intorno. Se lo spazio libero è troppo piccolo o si mettono beni in cima o vicini al lato o incollati ai lati, la dissipazione del calore verrà intaccata, e quindi causerà dispendio energetico non necessario oltre a deperimento della parete e di altri beni; il contatto tra il retro e la parete causerà vibrazioni e rumore;
- Regolare la parte anteriore e la gamba di regolazione del frigorifero per livellarlo. Una posizione non piana del frigorifero causerà vibrazione e rumore.

## **Maneggiamento e posizionamento**

Questo frigorifero non può essere utilizzato come apparecchio da incasso.

La dimensione del profilo del prodotto e lo spazio necessario all'uso del prodotto sono mostrati nelle immagini seguenti:



Unità: mm

Dimensione del profilo del prodotto		Spazio necessario all'uso del prodotto		Spazio totale necessario per l'uso del prodotto	
L1	W1	L2	W2	L3	W3
678	833	>L1+100	>W1+200	>L1+500	>W1+500

IT

## Preparazione prima dell'uso

1. Rimuovere tutti gli imballaggi quali nastro isolante ecc., specialmente la base di polistirolo.
2. Usare un panno umido e caldo per pulire sia gli interni sia l'esterno del frigorifero, (è possibile aggiungere detergente neutro in acqua calda).
3. Dopo aver livellato e pulito il frigorifero, tenere in piedi per circa 2 ore prima di collegare il cavo di alimentazione per l'accensione, e raffreddare il frigorifero per 2-3 ore prima di conservarvi il cibo.

L'apparecchio deve essere posizionato nella zona più fresca della stanza, lontano da apparecchi che producono calore o condotti di riscaldamento e lontano dalla luce solare diretta.

Lasciare raffreddare i cibi caldi a temperatura ambiente prima di inserirli nell'apparecchio. Il sovraccarico dell'apparecchio costringe il compressore a funzionare più a lungo. Gli alimenti che si congelano troppo lentamente possono perdere qualità o deteriorarsi.

Assicurarsi di avvolgere correttamente gli alimenti e asciugare i contenitori prima di inserirli nell'apparecchio. Ciò riduce la formazione di brina all'interno dell'apparecchio.

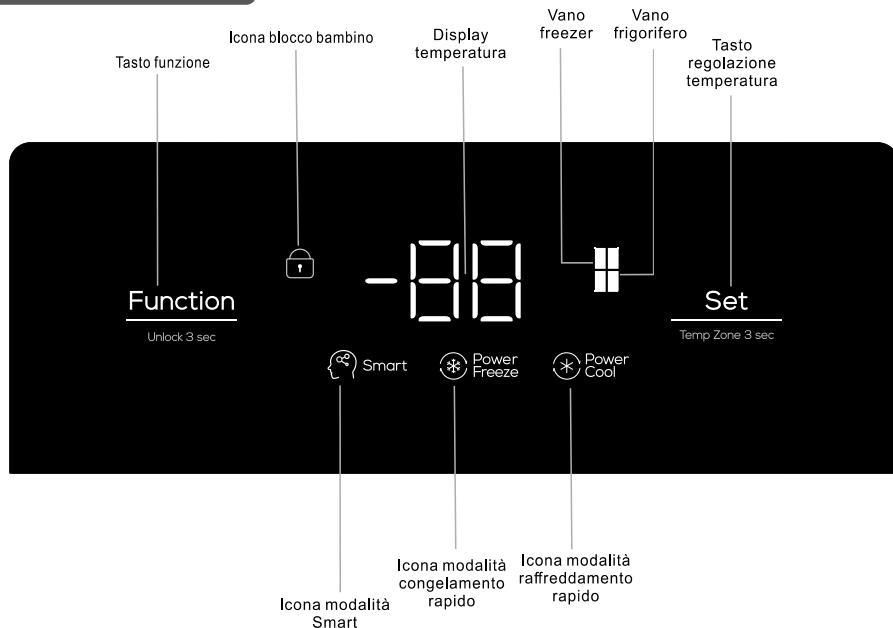
Il contenitore per la conservazione dell'apparecchio non deve essere rivestito con fogli di alluminio, carta oleata o spugna di carta. I rivestimenti interferiscono con la circolazione dell'aria fredda, rendendo l'apparecchiatura meno efficiente.

Organizza ed etichetta gli alimenti per ridurre le aperture delle porte e le ricerche estese.

Rimuovere tutti gli elementi necessari contemporaneamente e chiudere la porta il prima possibile.

Fare riferimento all'immagine di presentazione del prodotto a pagina 5 per il posizionamento degli accessori.

## Tasti funzione



IT

## Tasti funzione

### Prima accensione

Dopo la prima accensione, il frigorifero funzionerà con il vano frigorifero impostato su 5°C e il vano freezer impostato su -18°C.

### Funzione di regolazione manuale della temperatura

#### Regolazione temperatura del vano frigo (2°C~8°C)

In stato sbloccato, premere a lungo il tasto "  " per 3 secondi e premere il tasto "  " per regolare la temperatura del vano frigorifero dopo che l'icona zona temperatura passa al vano frigo. Quindi, premere una volta il tasto "  ", la temperatura si abbasserà di 1°C, e i livelli del ciclo del vano frigorifero in "08" - "07" - "06" - "05" - "04" - "03" - "02" - "0F" - "08". Smettere di premere il tasto una volta selezionata la temperatura adeguata e attendere 5 secondi, il livello della temperatura è quindi confermato.

#### Regolazione temperatura del vano freezer (-22°C~ -15°C)

In stato sbloccato, premere a lungo il tasto "  " per 3 secondi e premere il tasto "  " per regolare la temperatura del vano freezer dopo che l'icona zona temperatura passa al vano freezer. Quindi, premere una volta il tasto "  ", la temperatura si abbasserà di 1°C, e i livelli del ciclo del vano frigorifero in "-15" - "-16" - "-17" - "-18" - "-19" - "-20" - "-21" - "-22" - "-15". Smettere di premere il tasto una volta selezionata la temperatura adeguata e attendere 5 secondi, il livello della temperatura è quindi confermato.

### Funzione raffreddamento veloce

Quando il pannello display è sbloccato, premere il tasto "  " ripetutamente finché l'icona "  " non lampeggia, quindi lasciare il tasto e aspettare 5s per attivare la funzione di raffreddamento veloce del vano frigorifero. Tale operazione può arrestare la funzione di raffreddamento veloce manualmente. La funzione di raffreddamento veloce opera per 2h, e quindi si arresta automaticamente.

Quando la funzione "  " è attiva, impostare la temperatura del compartimento del frigorifero a 2°C, finché non si esce dalla funzione. (In stato di raffreddamento rapido, regolare la temperatura del compartimento del frigorifero per uscire automaticamente dalla funzione di raffreddamento rapido. Aprire la porta del frigorifero dopo tre minuti in stato di raffreddamento rapido per uscire dalla funzione di raffreddamento rapido.)

### Funzione congelamento veloce

Quando il pannello display è sbloccato, premere il tasto "  " ripetutamente finché l'icona "  " non lampeggia, quindi lasciare il tasto e aspettare 5s per attivare la funzione di congelamento veloce del vano freezer. Tale operazione serve a disattivare manualmente la funzione di congelamento veloce. Una volta attivata la funzione di congelamento veloce, il frigorifero inizierà il congelamento potente per 4h, quindi arresterà il congelamento veloce automaticamente.

Quando la funzione "  " è attiva, impostare la temperatura a -24°C per il compartimento freezer finché non si esce dalla funzione. (In stato di congelamento rapido, regolare la temperatura del compartimento freezer per uscire automaticamente dalla funzione di congelamento rapido. Aprendo la porta del freezer oltre tre minuti in stato di congelamento rapido, si esce dalla funzione di congelamento rapido.)

IT

## Tasti funzione

### Funzione smart

In stato sbloccato, premere ripetutamente il tasto "Function" finché l'icona " " non lampeggia. Smettere di premere il tasto e aspettare 5 secondi per accedere alla funzione intelligente. Uscire manualmente dalla funzione intelligente con la stessa operazione. Quando la funzione " " è attiva, il frigorifero monitorerà automaticamente lo stato di tutti i compartimenti e funzionerà in modo efficiente. In stato intelligente, il frigorifero può entrare automaticamente in funzione raffreddamento rapido o congelamento rapido in base alla temperatura dei compartimenti frigorifero o freezer. (Impostando altre funzioni in stato intelligente può fare uscire automaticamente dalla funzione intelligente.)

### Funzione blocco bambini

In stato di sblocco, inserire la funzione " ":

Attiva automaticamente: la funzione di blocco per bambini è attiva in automatico dopo 30 secondi di inattività dei tasti, l'icona " " è accesa e la tastiera è bloccata;

Uscire dal blocco bambini: quando l'icona " " è accesa, premere a lungo il tasto "Function" per 3 secondi per sbloccarla.

### Funzione spegnimento frigorifero

In stato sbloccato, premere a lungo il tasto " " per 3 secondi e premere il tasto " " per regolare la temperatura del vano frigorifero dopo che l'icona zona temperatura passa al vano frigorifero. Smettere di premere il tasto una volta selezionato il livello "OF" del vano frigo e attendere 5 secondi, attivare quindi la funzione spegnimento frigorifero. Se la temperatura del vano frigorifero non è impostata su "OF", la funzione spegnimento frigorifero è disattivata. (In stato di spegnimento del frigorifero, la funzione di spegnimento del frigorifero si disattiva automaticamente impostando altre funzioni. Nota: prima di avviare la funzione di spegnimento del frigorifero, tirare fuori il cibo dal vano frigorifero.) Con la funzione "spegnimento frigorifero" attiva, il vano frigorifero verrà spento.

IT

### Memoria spegnimento

In caso di interruzione di corrente, lo stato operativo al momento dell'interruzione verrà bloccato; dopo il ripristino della corrente, il frigorifero funzionerà con le impostazioni precedenti all'interruzione di corrente.

### Avviso apertura porta

Se la porta del vano freezer non è chiusa correttamente o se rimane aperta per più di 1 min, si sentirà il "bip" d'avvertimento, si arresta premendo un tasto qualsiasi ma riprende 1 min dopo, o viene eliminato chiudendo correttamente la porta del frigorifero o del freezer.

### Indicatore sovratemperatura del vano freezer

Se la temperatura del vano freezer è superiore a -12°C quando il frigorifero è acceso, la corrispondente icona zona temperatura del vano freezer si accende, e la zona digitale lampeggia. Premendo un tasto qualsiasi, la temperatura del vano freezer verrà mostrata al momento dell'accensione; se il tasto viene premuto nuovamente o dopo 10 secondi, il display normale verrà ripristinato.

## Tasti funzione

### Funzione protettiva del pannello display

Se non si preme alcun tasto entro 30s, il frigorifero attiverà la funzione di protezione del pannello display e la tastiera verrà bloccata automaticamente. In modalità protezione del pannello display, premere un tasto qualsiasi per uscire dalla funzione di protezione del pannello display.

### Conservazione dei cibi

Vano frigorifero (2°C~8°C)

-- Il vano frigorifero è usato principalmente per la conservazione a breve termine dei cibi, come latte, uova e bevande in bottiglia.

-- Frutta e verdura devono essere conservate nel contenitore per frutta e verdura per evitare la perdita d'acqua.

-- I cibi cotti devono essere conservati in buste conservanti e quindi riposti in frigorifero, per evitare l'aumento di consumo energetico.

Vano freezer (-22°C~-15°C)

-- Il vano freezer serve a conservare il cibo per lunghi periodi.

-- Il pesce e la carne da congelare devono essere tagliati in piccoli pezzi, confezionati in buste conservanti separatamente e quindi messi nel cassetto del vano freezer.

-- È vietato riporre i contenitori in vetro o i contenitori sigillati pieni di liquido nel vano freezer per evitare spaccature o esplosioni.

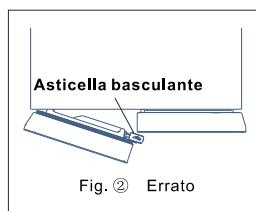
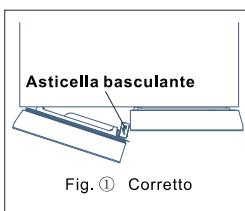
-- I cibi freschi non devono essere conservati insieme ai cibi congelati.

#### ★★ Consigli amichevoli:

Il cibo conservato, se presente, non deve bloccare la presa d'aria e la porta di ritorno per evitare di intaccare l'effetto refrigerante.

Prima di essere conservati in frigorifero, l'acqua e il cibo riscaldati devono essere portati a temperatura ambiente.

IT



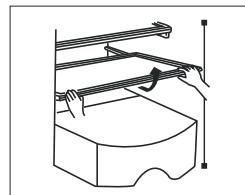
### Asticella basculante

- Per chiudere la porta del frigorifero, è necessario operare nella posizione dell'asticella basculante mostrata in Fig. ①; operare nella posizione mostrata in Fig. ② potrebbe danneggiare l'asticella o impedire la chiusura corretta della porta.
- Il cavo riscaldante capace di evitare la condensa è installato dentro l'asticella basculante. Il surriscaldamento sulla superficie dell'asticella basculante è normale e non influenza il normale funzionamento del frigorifero.

## Tasti funzione

### Metodo di smontaggio e montaggio degli accessori

-- Ripiano in vetro del vano frigorifero: l'altezza del ripiano è regolabile, facilitando la conservazione di oggetti con volumi diversi. Tirare il ripiano leggermente verso l'esterno e verso l'alto per estrarrelo.

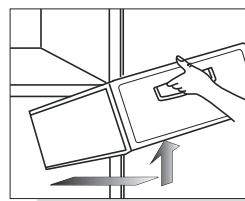


Estrarre tirando  
leggermente verso l'alto e  
verso l'esterno

-- Contenitore frutta e verdura: per conservare frutta e verdura. Non è possibile estrarlo tirando verso l'esterno.

-- Cassetto nel vano freezer: conservare cibi da preservare a lungo termine, come carne e pesce. Può essere estraot tirando verso l'esterno e sollevandolo.

Consigli amichevoli: Si consiglia di porre i grossi pezzi di carne solo dopo averli tagliati in piccoli pezzi, per evitare un taglio difficile dopo averli congelati. I cibi a congelamento rapido devono essere distribuiti uniformemente e conservati insieme una volta congelati.



Estrarre tirando leggermente  
verso l'esterno e verso l'alto

-- Base per bottiglie nella porta del frigorifero: conservazione uova, varie bevande in bottiglia e altri oggetti. Può essere estraot sollevandola leggermente.

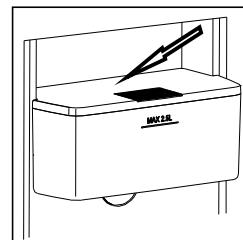
Nota: Non estrarre la base per bottiglie della porta del frigorifero con forza durante lo smontaggio, per evitare di danneggiare il frigorifero.

-- Componenti del serbatoio d'acqua: Usato per conservare l'acqua necessaria al dispenser d'acqua allo scopo di prendere l'acqua da bere.

-- Aggiunta acqua al serbatoio d'acqua: Innanzitutto, aprire il coperchio del serbatoio d'acqua manualmente, versare l'acqua nel serbatoio d'acqua dal contenitore d'acqua. Una volta aggiunta l'acqua, chiudere il coperchio del serbatoio d'acqua.

-- Installazione dei componenti del serbatoio d'acqua: Prima d'installare il serbatoio d'acqua, innanzitutto coprire il serbatoio dell'acqua saldamente e in modo affidabile, tenere quindi entrambi i lati della vaschetta dell'acqua con forza bilanciata e premere lentamente lungo la direzione della freccia fino in fondo. Ciò indica che il serbatoio d'acqua è installato correttamente, altrimenti, continuare a installarlo.

-- Smontaggio dei componenti del serbatoio d'acqua: Il metodo di smontaggio del serbatoio d'acqua è uguale al metodo d'installazione. Applicarlo semplicemente nella direzione inversa.



Tirare dolcemente ed  
estrarre lungo la direzione  
inversa alla freccia

IT

### ★★ Suggerimento cordiale:

Quando si aggiunge acqua nel serbatoio d'acqua, l'acqua aggiuntiva non può superare il livello massimo del serbatoio d'acqua;

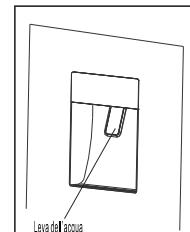
Per assicurare la quantità d'acqua, si consiglia di pulire la vaschetta dell'acqua e lo scarico regolarmente.

Durante pulizia e manutenzione del serbatoio d'acqua e dei tubi, si consiglia di scollegare l'alimentazione per evitare incidenti.

## Tasti funzione

- Dispenser dell'acqua: L'utente può prendere l'acqua da bere tramite il dispositivo in qualsiasi momento in caso di bisogno,
- Prendere l'acqua: Se gli utenti vogliono bere l'acqua, devono premere (estrudere) la leva dell'acqua o usare un contenitore rigido per premere (estrudere) la leva dell'acqua finché l'acqua non esce dallo scarico e fino a raggiungere la quantità desiderata. Dopo aver preso l'acqua, smettere di premere (estrudere), rilasciare la leva per prendere l'acqua il flusso d'acqua si arresterà.

★ Suggerimento cordiale:



Prima di prendere l'acqua, assicurarsi che il serbatoio d'acqua abbia abbastanza acqua;

Assicurarsi che la qualità dell'acqua nel serbatoio sia la migliore e senza impurità o materiali estranei, ecc., per evitare di ostruire lo scarico.

Si consiglia agli utenti di usare 2,5 L d'acqua potabile almeno in una settimana per garantire una fonte d'acqua fresca nel sistema di flusso dell'acqua.

Quando si prende l'acqua, si consiglia di chiudere la porta con il dispenser d'acqua per evitare di scuotere la porta del frigorifero, schizzi d'acqua e altri incidenti nel prendere l'acqua.

A causa delle diverse aree e stagioni, così come dell'instabilità della temperatura e umidità dell'ambiente interno, è un fenomeno normale che vi siano delle goccioline e della condensa nel dispenser in punti diversi rispetto allo scarico d'acqua.

Asciugare con un asciugamano o un panno per spolverare, per non intaccarne l'uso.

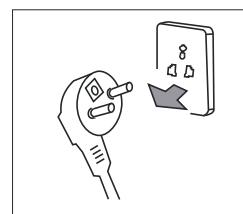
### Cambiare la luce

Qualsiasi sostituzione o manutenzione delle lampade a LED deve essere effettuata dal produttore o dal suo agente di servizio o dal personale tecnico correlato.

## Cura e manutenzione

si consiglia di eseguire la manutenzione del frigorifero una volta al mese;

- Collegare la spina per evitare scosse elettriche;
- Usare un panno umido o detergente neutro (detergente) per pulire le macchie d'olio e altro sporco. Quindi rimuovere completamente il detergente.
- Non usare detergessi alcalini, sapone in polvere, benzina e alcol, talco in polvere ecc.; altrimenti il rivestimento o la plastica potrebbero danneggiarsi;
- Pulire regolarmente il corpo del frigorifero e spazzare le polveri sul pavimento per mantenere pulito il frigorifero.



Collegare la spina del frigorifero prima della pulizia

Ispezioni dopo la manutenzione:

1. Che non ci siano danni nella spina o nel cavo di alimentazione;
2. Che non ci sia polvere nella spina di alimentazione;
3. Che la spina non sia calda in modo anomalo;
4. Che la presa non sia lenta;
5. Che la spina sia inserita completamente.

### Nota:

Se il cavo o la spina di alimentazione sono danneggiati o è presente polvere, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche;

Dopo aver scollegato la spina, devono passare 5 minuti prima di ricollegarla;

Non mettere le mani sotto il frigorifero per evitare di ferirsi.



Si prega di usare un detergente neutro

## **Analisi del guasto**

Gli oggetti seguenti devono essere controllati prima del verificarsi di guasti e richiedono manutenzione:

### **Guasti: Il frigorifero non funziona. L'effetto refrigerante è debole**

Cause: 1. Controllare la connessione dell'alimentazione. 2. Controllare che il frigorifero sia esposto ai raggi diretti del sole o che ci sia una fonte di calore nelle vicinanze. 3. Controllare che vi sia spazio per la dissipazione del calore intorno al frigorifero.

Rimedi: 1. Collegare l'alimentazione. 2. Spostare il frigorifero in un luogo senza raggi diretti del sole o fonti di calore. 3. Lasciare spazio sufficiente tra il frigorifero e la parete.

### **Guasti: I cibi nel vano frigorifero sono congelati**

Cause: 1. Controllare che la temperatura impostata non sia troppo bassa. 2. Controllare che i cibi con troppa acqua non siano troppo vicini alla parete posteriore.

Rimedi: 1. Aumentare adeguatamente la temperatura. 2. Spostare i cibi con troppa acqua sul lato porta del ripiano in vetro

### **Guasti: Il frigorifero emette un suono anomalo**

Cause: 1. Controllare che il fondo del frigorifero sia stabile. 2. Controllare che il frigorifero non sia troppo vicino alla parete. 3. Controllare che il frigorifero non tocchi altri oggetti.

Rimedi: 1. Regolare la gamba sul fondo per stabilizzare il frigorifero. 2. Lasciare spazio sufficiente intorno al frigorifero. 3. Rimuovere gli ostacoli.

### **Guasti: C'è un odore anomalo nel frigorifero**

Cause: 1. Controllare che i cibi siano sigillati per la conservazione. 2. Controllare che il frigorifero sia pulito. 3. Controllare che i cibi non siano conservati da troppo tempo.

Rimedi: 1. Cibi sigillati per la conservazione. 2. Pulire regolarmente il frigorifero. 3. Non conservare i cibi troppo a lungo.

## **Assenza di guasti**

### **Fenomeno: Temperatura alta su due lati e nello spazio tra il vano frigorifero e il freezer.**

Causa: I tubi del frigorifero (condensatore, tubi anti-condensa) sono su due lati e nella parte anteriore del frigorifero per la dissipazione del calore e per prevenire la condensa.

### **Fenomeno: La porta è troppo stretta e non è facile aprirla**

Causa: La riapertura immediata della porta dopo la chiusura è difficile perché l'aria calda entra nel frigorifero e si contrae producendo una differenza di pressione. È facile aprire la porta dopo un po'.

### **Fenomeno: C'è rumore d'acqua nel frigorifero**

Causa: Quando il compressore si avvia o si arresta, il refrigerante emetterà tale suono; Anche l'acqua prodotta dopo lo sbrinamento emetterà tale suono.

### **Fenomeno: Il frigorifero emette un ticchettio o un "Click"**

Causa: La contrazione o il rigonfiamento del corpo emetteranno tale suono; Se il corpo è freddo o la porta è aperta, si sentirà questo suono.

### **Fenomeno: Il frigorifero emette un ronzio.**

Causa: Il funzionamento del compressore emette questo suono (se il frigorifero non è su una superficie piana, il suono sarà più forte)

### **Fenomeno: C'è condensa o brina nel vano freezer, la superficie della porta o la superficie del cibo**

Causa: La temperatura o l'umidità nel frigorifero è alta; La porta è rimasta aperta troppo a lungo; I cibi con troppa acqua non sono sigillati o non confezionati saldamente.

### **Fenomeno: C'è condensa sulla superficie illuminante integrata**

Causa: La superficie illuminante produce calore quando accesa, e la porta è rimasta aperta troppo a lungo. Vi è dunque una differenza di temperatura, e quindi c'è condensa sul contenitore della lampadina.

### **Fenomeno: C'è condensa e nebbiolina sul corpo**

Causa: L'umidità nel frigorifero è alta e l'umidità nell'aria viene raccolta nel corpo formando condensa

IT

## Parametri tecnici

Modello	RP466CXF0	RP466CXF0CY			
Classe climatica	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T			
Resistenza elettrica	I	I			
Segno stella					
Volume di Stoccaggio Totale	466L	466L			
Volume del frigorifero	297L	297L			
Volume Stoccaggio del Freezer	169L	169L			
Tipo di alimentazione	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz			
Corrente nominale	1.25A	1.25A			
Consumo energetico annuo	368 kWh/a	368 kWh/a			
Capacità di Congelamento	8kg/24h	8kg/24h			
Potenza lampadina	3W	3W			
Peso	95kg	95kg			
Dimensioni	833x678x1860mm	833x678x1860mm			
Quantità refrigerante e carica	R600a,68g	R600a,68g			
Volume Rumore	C	C			
Consumo di energia 16°C	0.487 kWh/24h	0.487 kWh/24h			
Consumo di energia 32°C	1.40 kWh/24h	1.40 kWh/24h			
Consumo energetico ausiliario	23.486 kWh/24h	23.486 kWh/24h			

## ***Lista dei contenuti***

IT

Allegato	Modello	RP466CXF0	RP466CXF0CY				
Ripiano refrigerante	2	2					
Coperchio scomparto frutta e verdura	1	1					
Scomparto frutta e verdura	2	2					
Serbatoio d'acqua	1	1					
Contenitore del ghiaccio	1	1					
Scomparto uova	1	1					
Portabottiglie porta del frigorifero	5	5					
Cassetto congelante	6	6					
Istruzioni operative	1	1					

## Direttiva sul riciclaggio sicuro

### Disposizione:

I vecchi elettrodomestici hanno ancora qualche plusvalore. Un approccio rispettoso dell'ambiente garantirà il riciclaggio delle preziose materie prime.

I refrigeranti utilizzati nel frigorifero e i materiali isolanti richiedono procedure di manipolazione speciali. Assicurarsi che non vi siano danni ai tubi sul retro del frigorifero prima di maneggiarlo.

Informazioni aggiornate sulle opzioni per lo smaltimento del vecchio frigorifero e dell'imballaggio di vecchie apparecchiature possono essere ottenute dall'ufficio municipale locale

Corretto smaltimento di questo prodotto:	
	Indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarli in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e ritiro o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Possono prendere questo prodotto per il riciclaggio sicuro per l'ambiente.

## Descrizione del tipo di clima

Tabella 1 Classi climatiche

Classe	Simbolo	Intervallo di temperatura ambiente
Temperato esteso	SN	+ 10 to + 32
Temperato	N	+ 16 to + 32
Subtropicale	ST	+ 16 to + 38
Tropicale	T	+ 16 to + 43

Temperato esteso: "questo apparecchio di refrigerazione è destinato ad essere utilizzato a temperature ambiente comprese tra 10 ° C e 32 ° C";

temperato: "questo apparecchio di refrigerazione è destinato ad essere utilizzato a temperature ambiente comprese tra 16 ° C e 32 ° C";

Subtropicale: "questo apparecchio di refrigerazione è destinato ad essere utilizzato a temperature ambiente comprese tra 16 ° C e 38 ° C";

Tropicale: "questo apparecchio di refrigerazione è destinato a essere utilizzato a temperature ambiente comprese tra 16 ° C e 43 ° C";

IT

### Gentile cliente

Gentile cliente, se hai bisogno del servizio clienti, controlla la scheda di garanzia per ulteriori informazioni.

- Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες λειτουργίας προτού το ενεργοποιήσετε, και φυλάξτε τις καταλλήλως.
- Το προϊόν ενδέχεται να υπόκειται σε αλλαγές άνευ προειδοποίησης!



**TCL**

The Creative Life

## Ψυγείο Οικιακής Χρήσης με Ψύξη Αέρα και Χωρίς Πάγο Οδηγίες Λειτουργίας

**RP466CXF0**

**RP466CXF0CY**

**GR**



## Περιεχόμενα

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το ψυγείο TCL. Δια του παρόντος εκφράζουμε τις ευχαριστίες μας. Σας προσκαλούμε να χρησιμοποιήσετε το ψυγείο TCL. Θα κάνουμε ό,τι μπορούμε για να σας παρέχουμε ποιοτικές υπηρεσίες.

Οδηγίες ασφαλείας -----	P2
Εισαγωγή στο προϊόν -----	P5
Μεταφορά και τοποθέτηση-----	P6
Προετοιμασίες πριν τη χρήση -----	P8
Σημειώσεις λειτουργίας -----	P8
Παρουσίαση και λειτουργία του πίνακα απεικόνισης -----	P8
Αποθήκευση τροφίμων-----	P11
Μέθοδος αποσυναρμολόγησης και συναρμολόγησης των αξεσουάρ-	P12
Ανάλυση σφαλμάτων -----	P14
Μη-σφάλματα -----	P14
Τεχνική παράμετρος -----	P15
Λίστα συσκευασίας-----	P15
Ασφαλείς οδηγίες ανακύκλωσης. -----	P16
Περιγραφή του κλιματικού τύπου. -----	P16

1. Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητικές ή νοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων, εκτός και εάν έχουν λάβει την απαραίτητη επιτήρηση ή καθοδήγηση σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής από άτομο που ευθύνεται για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να επιτρέπονται για να εξασφαλιστεί το ότι δεν θα πάιζουν με τη συσκευή.
2. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, από τον υπεύθυνο επισκευής ή από παρομοίως πιστοποιημένα άτομα για να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος.
3. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, καθώς και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητικές ή νοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων, εφόσον έχουν λάβει την απαραίτητη επιτήρηση ή καθοδήγηση σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους πιθανούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να πάιζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση του χρήστη δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς να υπάρχει η σχετική επιτήρηση.
4. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην παρεμποδίζετε με οποιοδήποτε τρόπο τα ανοίγματα εξαερισμού στο περιβλήμα της συσκευής ή στην εντοιχισμένη κατασκευή.
5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή οποιοδήποτε άλλο μέσο για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης, πέραν αυτών που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
6. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην προκαλείτε ζημιά στο κύκλωμα ψυκτικού μέσου.
7. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές εντός των τμημάτων αποθήκευσης τροφίμων της συσκευής, εκτός κι εάν ανήκουν σε αυτές που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
8. Μη διατηρείτε εκρηκτικές ουσίες όπως σπρέι αεροζόλ με εύφλεκτο πρωθητικές ύλες εντός της συσκευής.
9. Αυτή η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση και παραπλήσιες χρήσεις, όπως  
- Κουζίνες προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα.  
- Φάρμες και από πελάτες ξενοδοχείων, πανδοχείων και άλλων περιβαλλόντων καταλυμάτων φιλοξενίας.  
- Ενοικιαζόμενα δωμάτια.  
- Επιχειρήσεις τροφοδοσίας και παραπλήσιες επαγγελματικές χρήσεις.
10. Αυτό το προϊόν περιέχει μια φωτεινή πηγή ενεργειακής απόδοσης κατηγορίας F. Για ERP πηγής φωτός, δοκιμάζεται με (χωρίς) κάλυμμα φωτός.

GR

### 1. Προειδοποίηση

**Προειδοποίηση:** Δεν επιτρέπεται οποιοδήποτε εμπόδιο γύρω από τη συσκευή ή από την ενσωματωμένη κατασκευή, ώστε να εξασφαλίζεται ο ακώλυτος εξαερισμός.

**Προειδοποίηση:** Απαγορεύεται η επιτάχυνση της διαδικασίας απόψυξης με οποιοδήποτε μηχανικό εξοπλισμό ή με οποιαδήποτε άλλη μέθοδο, πέραν αυτών που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.

**Προειδοποίηση:** Ποτέ μην προκαλείτε ζημιά στο σύστημα ψυκτικού μέσου.

**Προειδοποίηση:** Ποτέ μη χρησιμοποιείτε οποιαδήποτε ηλεκτρική συσκευή εντός της καμπίνας τροφίμων της συσκευής, εκτός από αυτές που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.

**Προειδοποίηση:** Ποτέ μην τοποθετείτε υγρά ροφήματα ή τρόφιμα σε γυάλινο δοχείο στην καμπίνα του ψυγείου, καθώς υπάρχει κίνδυνος αυτό να σπάσει.

**Προειδοποίηση:** Εάν απενεργοποιηθεί, το ψυγείο θα πρέπει να ενεργοποιηθεί ξανά έπειτα από 5 λεπτά, καθώς υπάρχει κίνδυνος να προκληθεί ζημιά στο συμπιεστή.

**Προειδοποίηση:** Εάν διαπιστωθεί κάποιο ζωντανό αντικείμενο, περίεργη μυρωδιά, καπνός ή οτιδήποτε άλλο ασυνήθιστο κατά τη χρήση, πρέπει να απενεργοποιήσετε αμέσως τη συσκευή και να επικοινωνήσετε εγκαίρως με το τμήμα μεταγοραστικής εξυπηρέτησης της Εταιρίας.

**Προειδοποίηση:** Μην τοποθετείτε ποτέ το δάχτυλο ή το χέρι σας κάτω από το ψυγείο, ειδικά από την κάτω-πίσω πλευρά του ψυγείου· διαφορετικά, ενδέχεται να τραυματιστείτε από αιχμηρές ύλες που βρίσκονται εκεί.

**Προειδοποίηση:** Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με ή να σκαρφαλώνουν στο ψυγείο. Η λειτουργία από τα παιδιά πρέπει να επιτηρείται από τους γονείς, καθώς ενδέχεται να ενέχει κίνδυνο.

**Προειδοποίηση:** Ποτέ μην τοποθετείτε το χέρι σας μεταξύ των πορτών για να τις ανοίξετε ή να τις κλείσετε, καθώς υπάρχει κίνδυνος να τραυματίσετε το δάχτυλό σας. Το πόμολο πρέπει να χρησιμοποιείται για το άνοιγμα ή το κλείσιμο της πόρτας.

**Προειδοποίηση:** Στους ονομαστικούς τύπους κλίματος SN, N και ST, η περιοχή διακύμανσης της θερμοκρασίας της συσκευής κατά τη λειτουργία της είναι μεταξύ  $10^{\circ}\text{C}$  με  $38^{\circ}\text{C}$ . στους τύπους κλίματος SN, N, ST και T, η περιοχή διακύμανσης της συσκευής κατά τη λειτουργίας της είναι  $10^{\circ}\text{C}$  με  $43^{\circ}\text{C}$ . Εάν η συσκευή λειτουργεί σε κλίμα που δεν εμπίπτει στους ονομαστικούς τύπους κλίματος (περιοχή διακύμανσης της θερμοκρασίας), η συσκευή ενδέχεται να μην διατηρεί την επιθυμητή θερμοκρασία στο εσωτερικό της.



**Προειδοποίηση:** Κίνδυνος φωτιάς / εύφλεκτων υλικών.

**Προειδοποίηση:** Όταν τοποθετείτε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει φθαρεί ή έχει κολλήσει κάπου.

**Προειδοποίηση:** Μην τοποθετείτε πολύμπριζα ή φορητές μονάδες τροφοδοσίας ρεύματος πίσω από τη συσκευή.

Η φόρτωση και η εκφόρτωση των συσκευών ψύξης επιτρέπεται σε παιδιά ηλικίας μεταξύ 3 με 8 ετών

Εάν μείνει η πόρτα ανοιχτή για παρατεταμένες περιόδους, ενδέχεται να προκαλέσει σημαντική αύξηση στη θερμοκρασία των εξαρτημάτων της συσκευής.

Να καθαρίζετε τακτικά τις επιφάνειες που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα, καθώς και τα προσβάσιμα συστήματα αποστράγγισης.

Καθαρίστε τα δοχεία νερού εάν δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για 48 ώρες· αδειάστε το σύστημα νερού που είναι συνδεδεμένο με μια παροχή νερού, σε περίπτωση που δεν έχει τραβηγτεί νερό για 5 ημέρες.

Αποθηκεύστε ωμό κρέας και ψάρι σε κατάλληλα δοχεία εντός του ψυγείου, ώστε να μην έρθουν σε επαφή με ή να στάξουν πάνω σε άλλα τρόφιμα.

Τα εξαρτήματα κατεψυγμένων τροφίμων δύο αστέρων είναι κατάλληλα για αποθήκευση προ-κατεψυγμένων τροφίμων, αποθήκευση ή παρασκευή παγωτού, καθώς και παραγωγή παγακιών.

Τα εξαρτήματα ενός, δύο ή τριών αστέρων δεν είναι κατάλληλα για την ψύξη φρέσκων τροφίμων.

Εάν η συσκευή ψύξης παραμείνει άδεια για παρατεταμένες περιόδους, απενεργοποιήστε την, αποψύξτε την, στεγνώστε την και αφήστε την πόρτα της ανοιχτή για να αποφύγετε την ανάπτυξη μούχλας εντός της συσκευής.

## 2. Προσοχή

**Προσοχή:** Η τροφοδοσία ρεύματος του προϊόντος πρέπει να είναι πανομοιότυπη με την τροφοδοσία ρεύματος που αναφέρεται στην ενδεικτική πλάκα, και θα πρέπει να χρησιμοποιείται η τυπική ανεξάρτητη πρίζα 3 οπών (άνω των 10A, και αξιόπιστα γειωμένη). Δεν πρέπει μια πρίζα να μοιράζεται από περισσότερες από μία συσκευή· διαφορετικά, ενδέχεται να προκληθεί φωτιά χάρη σε υπερθέρμανση.

**Προσοχή:** Ποτέ μην τραβάτε το καλώδιο ρεύματος με το χέρι. Πρέπει να κρατάτε και να αποσυνδέετε το σύνδεσμο ρεύματος από την πρίζα για να αποσυνδέσετε την τροφοδοσία ρεύματος. Το καλώδιο ρεύματος ή ο σύνδεσμος ρεύματος δεν πρέπει ποτέ να αγγίζεται από βρεγμένο χέρι, καθώς υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

**Προσοχή:** Το καλώδιο ρεύματος δεν πρέπει να πιέζεται από το ψυγείο ή από κάποιο άλλο βαρύ φορτίο, ούτε να κάμπτεται υπερβολικά. Τυχόν φθορά ή «ξεφλούδισμα» στο καλώδιο ρεύματος ενδέχεται να οδηγήσει σε φωτιά ή ηλεκτρικό σοκ. Εάν το καλώδιο ρεύματος σπάσει ή κοπεί, παρακαλούμε επικοινωνήστε άμεσα με το τμήμα μεταγοραστικής εξυπηρέτησης.

**Προσοχή:** Δεν επιτρέπεται εντός του καταψύκτη καμία εύφλεκτη ή εκρηκτική ή αλκαλική ουσία, καθώς και οποιοδήποτε διαβρωτικό οξύ.

GR

## Οδηγίες ασφαλείας

**Προσοχή:** Το ψυγείο δεν πρέπει να χρησιμοποιείται στη βροχή ή υπό άμεση έκθεση στον ήλιο.

**Προσοχή:** Απαγορεύεται η τοποθέτηση του δοχείου με υγρό εντός του ψυγείου, καθώς το σπάσιμο ή το αναποδογύρισμα του δοχείου ενδέχεται να επηρεάσει την ηλεκτρική μόνωση του ψυγείου και να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία ή φωτιά.

**Προσοχή:** Το ψυγείο δεν πρέπει να αποσυναρμολογείται ή να τροποποιείται χωρίς άδεια. Η επισκευή του ψυγείου πρέπει να γίνεται από κάποιον ειδικό.

**Προσοχή:** Σε περίπτωση διαρροής οποιουδήποτε εύφλεκτου αερίου όπως φωταερίου, είναι απαραίτητο να κλείσετε πρώτα τη βάνα διαρροής και μετά να ανοίξετε το παράθυρο για εξαερισμό, ενώ απαγορεύεται να αποσυνδέσετε άμεσα τον σύνδεσμο ρεύματος του καταψύκτης, καθώς ενδέχεται να προκληθεί φωτιά ή έκρηξη, εξαιτίας ηλεκτρικής σπίθας.

**Προσοχή:** Οι συσκευές ψύξης—ειδικά οι ψυγειοκαταψύκτες Τύπου I—ενδέχεται να μη λειτουργούν με συνέπεια (πιθανόν να αποψυχθούν τα περιεχόμενα ή η θερμοκρασία να είναι πολύ υψηλή στο τμήμα κατεψυγμένων τροφίμων), όταν τοποθετούνται και λειτουργούν για εκτεταμένες χρονικές περιόδους σε θερμοκρασίες υπό του ενδεικτικού εύρους θερμοκρασιών, για το οποίο έχει σχεδιαστεί η συσκευή ψύξης για να λειτουργεί.

**Προσοχή:** Τα αναβράζοντα ποτά δεν πρέπει να αποθηκεύονται στα τμήματα ή στις καμπίνες κατάψυξης τροφίμων ή στα τμήματα ή καμπίνες χαμηλής θερμοκρασίας, και ορισμένα προϊόντα όπως ο πάγος νερού δεν πρέπει να καταναλώνονται πολύ κρύα.

**Προσοχή:** Δεν πρέπει να ξεπερνάτε τους χρόνους αποθήκευσης που προτείνονται από τους παραγωγούς τροφίμων για οποιοδήποτε είδος τροφίμων.

**Προσοχή:** Υπάρχουν κάποια απαραίτητα προληπτικά μέτρα για να αποφύγετε την αθέμιτη αύξηση στη θερμοκρασία των παγωμένων τροφίμων κατά την απόψυξη της συσκευής ψύξης, όπως το τύλιγμα των τροφίμων με πολλά φύλλα εφημερίδας.

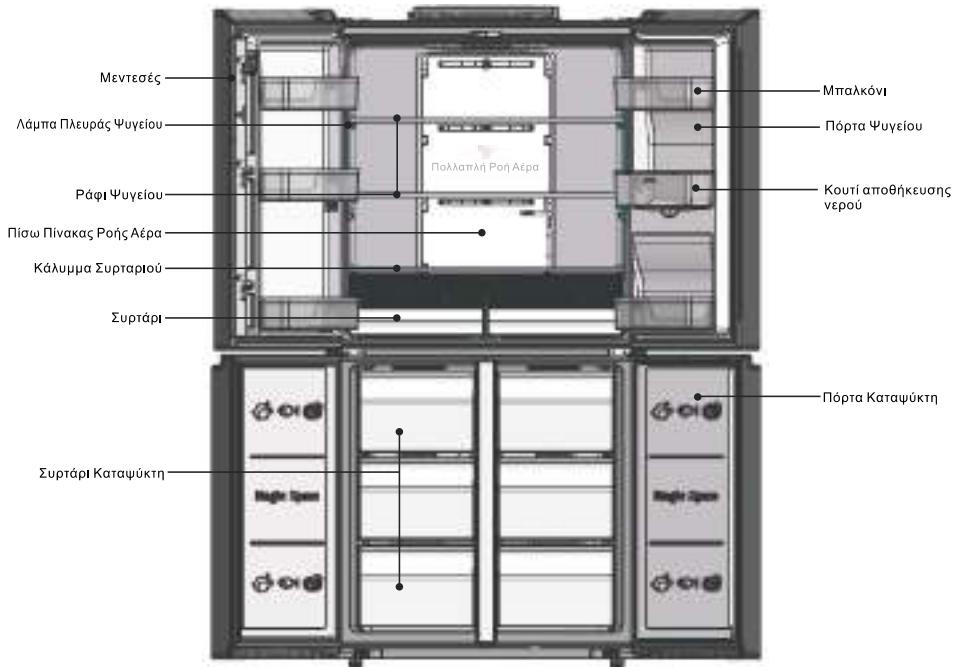
**Προσοχή:** Η αύξηση στη θερμοκρασία των κατεψυγμένων τροφίμων κατά τη διάρκεια χειροκίνητης απόψυξης, συντήρησης ή καθαρισμού, ενδέχεται να μειώσει τη διάρκεια συντήρησής τους.

**Προσοχή:** Απαιτείτε μέριμνα για τα αποθηκευμένα κατεψυγμένα τρόφιμα σε περίπτωση που η συσκευή ψύξης βρίσκεται για παρατεταμένο χρονικό διάστημα εκτός λειτουργίας (λόγω διακοπής της παροχής ρεύματος ή βλάβης στο σύστημα ψύξης).

**Προσοχή:** Απαιτούνται ορισμένες ενέργειες όταν η συσκευή ψύξης είναι απενεργοποιημένη και τίθεται εκτός λειτουργίας προσωρινά ή για ένα παρατεταμένο χρονικό διάστημα (π.χ. έχει αδειάσει, καθαριστεί και στεγνωθεί, και η/οι πόρτας(-ες) ή το/τα καπάκι(-α) είναι ελαφρώς ανοιγμένα).

GR

## Εισαγωγή στο προϊόν



Οι εικόνες είναι ενδεικτικές. Παρακαλούμε ανατρέξτε στο αντικείμενο **Χαρακτηριστικά**

- Έχει όρος έλεγχος θερμοκρασίας από υπολογιστή· ψύξη με αέρα και χωρίς πάγο.
- Περιβαλλοντική προστασία. Δεν χρησιμοποιεί υλικά που περιέχουν CFC, ενώ το 80% των κυρίων υλικών είναι ανακυκλώσιμα.
- Διάφανα συρτάρια με νέες εμφανίσεις, στο εσωτερικό των οποίων τα τρόφιμα είναι ζεκάθαρα με μία ματιά.
- Τα ράφια ψύξης από ενισχυμένο γυαλί είναι ρυθμιζόμενα ως προς το ύψος τους, ανθεκτικά στη φθορά, ανθεκτικά στη ζέστη και πρακτικά.
- Ο κρυφός συμπυκνωτής προσφέρει επίπεδη σχεδίαση στο πίσω μέρος. Έχει ένα τέλειο και σύγχρονο στυλ, το οποίο είναι απλό, εύκολο στο καθάρισμα και εξοικονομεί πολύ χώρο.
- Το προϊόν χρησιμοποιεί έναν αποδοτικό και αθόρυβο συμπιεστή, διεθνούς μάρκας
- Ενσωματωμένη λειτουργία ψύκτη νερού· Το προϊόν είναι σχεδιασμένο με λειτουργία ενσωματωμένου ψύκτη νερού, και έτσι οι πελάτες μπορούν να απολαμβάνουν πόσιμο νερό ανά πάσα στιγμή σύμφωνα με τις ανάγκες τους, κάτι που είναι βολικό και πρακτικό.

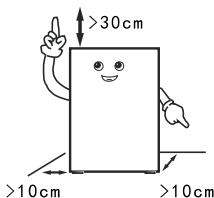
GR

### Προειδοποίηση:

Εάν το προϊόν σας είναι βελτιωμένο προϊόν, ενδέχεται να μην είναι ακριβώς το ίδιο με εκείνο στις οδηγίες. Δεν αλλάζει όμως η απόδοση και η μέθοδος λειτουργίας του. Παρακαλούμε χρησιμοποιήστε το όφοβα.

## Μεταφορά και τοποθέτησης

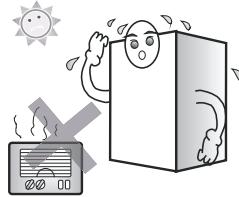
Πρέπει να μένει κάποιος κενός χώρος γύρω από το ψυγείο, όπως φαίνεται στην εικόνα.



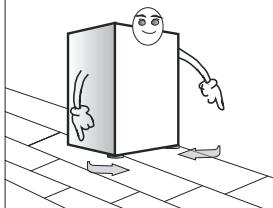
Κατά τη μεταφορά, η μεριά της πόρτας του ψυγείου δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με τα εργαλεία μεταφοράς



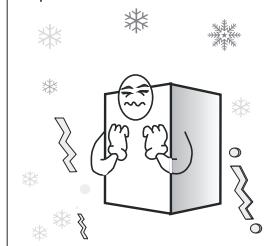
Το ψυγείο πρέπει να τοποθετείται σε περιβάλλον ξηρό, με καλό έξορισμό, χωρίς άμεση έκθεση στον ήλιο και μακριά από πηγές θερμότητας.



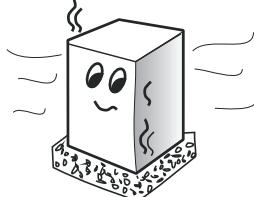
Το ψυγείο πρέπει να τοποθετείται σε ίσια και στήβαρή επιφάνεια. Εάν το έδαφος δεν είναι ίσο, ρυθμίστε το πόδι ισοστάθμισης για να διατηρηθεί ίσια τη συσκευή.



Ποτέ μην τοποθετείται τον καταψύκτη σε υπερβολικά κρύο περιβάλλον, καθώς ενδέχεται να παγώσει.



Η αφαίρεση της βάσης αφρού βιοθάτα στη διασπορά της θερμότητας στο κάτω μέρος και μπορεί να συμβάλλει στην αποφυγή πρόκλησης φωτιάς.



### Προειδοποίηση:

-- Κατά τη μεταφορά του ψυγείου, απαιτούνται τουλάχιστον δύο άτομα —ένα που θα σηκώνει το πάνω μέρος της πίσω πλευράς, και ένα που θα κρατάει το κάτω μέρος (είναι πολύ επικίνδυνο να μανταλώσετε κάποιο μέρος, καθώς ενδέχεται να προκληθεί ατύχημα).

-- Κατά τη μετακίνηση του ψυγείου, το κάτω μέρος ενδέχεται να γδάρει και να προκαλέσει ζημιά στο πάτωμα. Εάν πρέπει να μετακινήσετε τον καταψύκτη σε ένα μακριό μέρος, προτείνεται να σταθεροποιηθούν τα εσωτερικά εξαρτήματα με χρήση κολλητικής ταινίας. Διαφορετικά, ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στα εξαρτήματα, καθώς θα συγκρούνται μεταξύ τους.

-- Παρακαλούμε τοποθετήστε το ψυγείο σε θέση με ελάχιστη δόνηση ή με ελάχιστη έκθεση σε δόνηση. Για χρήστες σε περιοχές όπου συχνά γίνονται σεισμοί, παρακαλούμε ασφαλίστε το ψυγείο σε έναν τοίχο ή κολώνα. Διαφορετικά, η πτώση του ψυγείου ενδέχεται να προκαλέσει κάποιο ατύχημα.

-- Θα πρέπει να υπάρχει αρκετό διάκενο γύρω από τη συσκευή. Εάν το διάκενο είναι υπερβολικά μικρό ή εάν τοποθετείτε πράγματα στο πάνω μέρος ή κοντά στο ψυγείο, ή κόλλα στις πλάγιες πλευρές του, θα επηρεαστεί η διασπορά θερμότητας του ψυγείου, και έτσι θα προκληθεί αχρείαστη σπατάλη ηλεκτρικής ενέργειας, ενώ θα καεί ο τοίχος ή άλλα αντικείμενα· η επαφή μεταξύ της πίσω πλευράς του ψυγείου και του τοίχου θα προκαλέσει δονήσεις και θόρυβο.

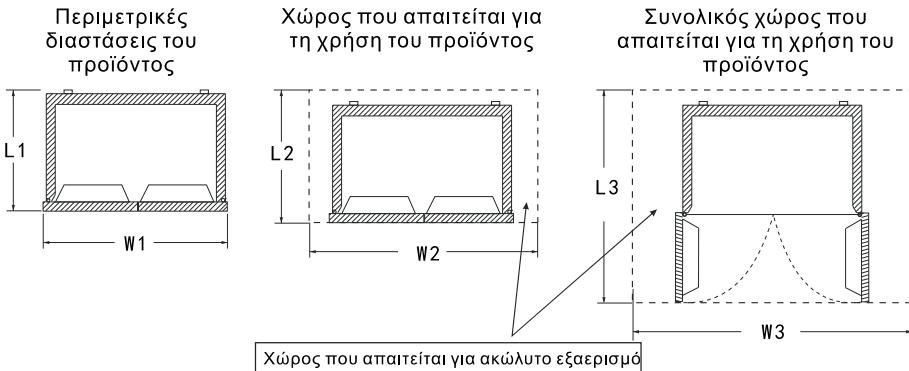
-- Προσαρμόστε το μπροστινό μέρος και το πόδι ισοστάθμισης του ψυγείου για να το ισοσταθμήσετε. Εάν δεν είναι ισοσταθμισμένο το ψυγείο, θα προκληθούν δονήσεις και θόρυβος.

GR

## Μεταφορά και τοποθέτησης

Αυτό το ψυγείο δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως ενσωματωμένη συσκευή.

Οι περιμετρικές διαστάσεις του προϊόντος και ο χώρος που απαιτείται για τη χρήση του προϊόντος φαίνονται στις παρακάτω εικόνες:



Μονάδα: χιλ.

Περιμετρικές διαστάσεις του προϊόντος	Χώρος που απαιτείται για τη χρήση του προϊόντος	Συνολικός χώρος που απαιτείται για τη χρήση του προϊόντος			
L1	W1	L2	W2	L3	W3
678	833	>L1+100	>W1+200	>L1+500	>W1+500

GR

## Προετοιμασίες πριν τη χρήση

- Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα συσκευασίας, όπως η τανία σταθεροποίησης κλπ., και ειδικά τη βάση αφρού.
- Χρησιμοποιήστε ζεστό υγρό πανί για να καθαρίσετε το εξωτερικό και το εξωτερικό του ψυγείου, (μπορεί να προστεθεί ουδέτερο καθαριστικό στο ζεστό νερό).
- Αφού ισοσταθμήσετε και καθαρίσετε το ψυγείο, κρατήστε το όρθιο για περίπου 2 ώρες προτού το συνδέσετε στην πρίζα για να το ενεργοποιήσετε, και ψύξτε το ψυγείο για 2 με 3 ώρες προτού τοποθετήσετε τρόφιμα.

Η συσκευή πρέπει να βρίσκεται στην πιο δροσερή περιοχή του δωματίου, μακριά από συσκευές παραγωγής θερμότητας ή αγωγούς θέρμανσης και έξω από το άμεσο ηλιακό φως.

Αφήστε τα ζεστά τρόφιμα να κρυώσουν σε θερμοκρασία δωματίου πριν τα τοποθετήσετε στη συσκευή. Η υπερφόρτωση της συσκευής αναγκάζει τον συμπιεστή να λειτουργεί περισσότερο.

Τα τρόφιμα που παγώνουν πολύ αργά μπορεί να χάσουν την ποιότητα ή να χαλάσουν.

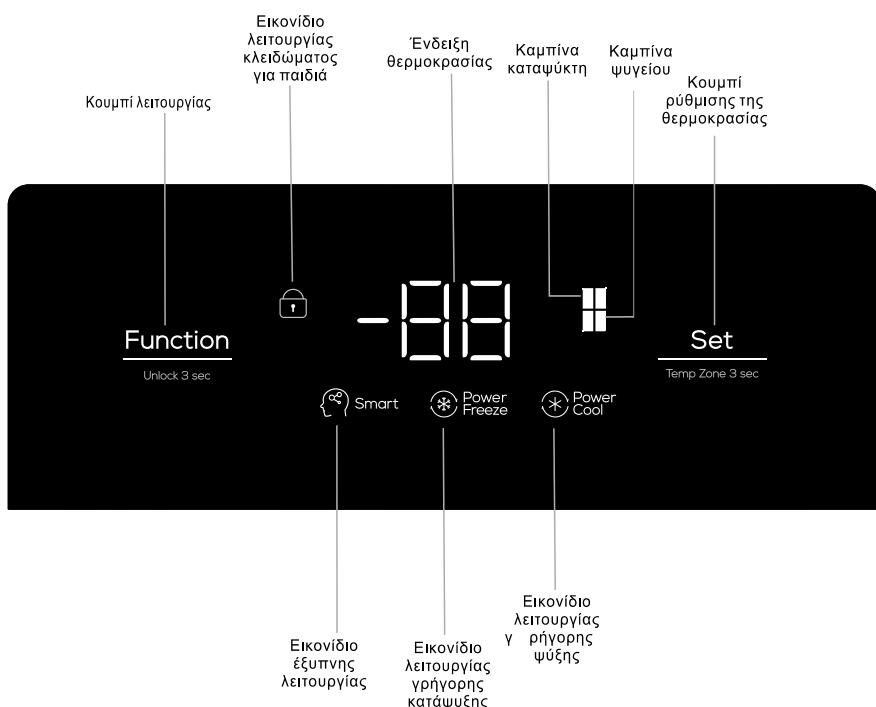
Βεβαιωθείτε ότι έχετε τυλίξει σωστά τα τρόφιμα και σκουπίστε τα δοχεία πριν τα τοποθετήσετε στη συσκευή. Αυτό μειώνει τη συσσώρευση παγετού μέσα στη συσκευή.

Ο κάδος αποθήκευσης της συσκευής δεν πρέπει να είναι επενδεδυμένος με αλουμινόχαρτο, κερί ή χαρτί. Οι επενδύσεις παρεμποδίζουν την κυκλοφορία του κρύου αέρα, καθιστώντας τη συσκευή λιγότερο αποτελεσματική.

Οργανώστε και επισημάντε τα τρόφιμα για να μειώσετε τα ανοίγματα των θυρών και τις εκτεταμένες αναζητήσεις. Αφαιρέστε όσο το δυνατόν περισσότερα αντικείμενα ταυτόχρονα και κλείστε την πόρτα το συντομότερο δυνατό.

Ανατρέξτε στην εικόνα εισαγωγής προϊόντος στη σελίδα 5 για την τοποθέτηση αξεσουάρ.

## Κουμπιά λειτουργίας



GR

# Kουμπιά λειτουργίας

## Πρώτη ενεργοποίηση

Κατά την πρώτη ενεργοποίηση, το ψυγείο θα λειτουργεί με το χώρο ψύξης στους 5°C και το χώρο κατάψυξης στους -18°C.

## Η λειτουργία χειροκίνητης προσαρμογής της θερμοκρασίας

### Ρύθμιση θερμοκρασίας στο χώρο ψύξης (2°C ~ 8°C)

Σε κατάσταση ξεκλειδώματος, πιέστε παρατεταμένα το κουμπί "SET" για 3 δευτερόλεπτα, και πιέστε το κουμπί "SET" για να προσαρμόσετε τη θερμοκρασία στο χώρο ψύξης, αφότου το εικονίδιο ζώνης θερμοκρασίας αλλάζει προς το χώρο ψύξης. Έπειτα, πατήστε μια φορά το κουμπί "SET", και η θερμοκρασία θα πέσει κατά 1°C, και οι μοχλοί στο χώρο ψύξης θα γυρνούν σε "08" - "07" - "06" - "05" - "04" - "03" - "02" - "0F" - "08". Μην πατάτε κανένα κουμπί αφού επιλέξετε την κατάλληλη θερμοκρασία και περιμένετε 5 δευτερόλεπτα, και έτσι η ορισμένη θερμοκρασία γραναζιών θα επιβεβαιωθεί.

### Ρύθμιση θερμοκρασίας στο χώρο κατάψυξης (-22°C ~ -15°C)

Σε κατάσταση ξεκλειδώματος, πιέστε παρατεταμένα το κουμπί "SET" για 3 δευτερόλεπτα, και πιέστε το κουμπί "SET" για να προσαρμόσετε τη θερμοκρασία στο χώρο κατάψυξης, αφότου το εικονίδιο ζώνης θερμοκρασίας αλλάζει προς το χώρο κατάψυξης. Έπειτα, πατήστε μια φορά το κουμπί "SET", και η θερμοκρασία θα πέσει κατά 1°C, και οι μοχλοί στο χώρο κατάψυξης θα γυρνούν σε "-15" - "-16" - "-17" - "-18" - "-19" - "-20" - "-21" - "-22" - "-15". Μην πατάτε κανένα κουμπί αφού επιλέξετε την κατάλληλη θερμοκρασία και περιμένετε 5 δευτερόλεπτα, και έτσι η ορισμένη θερμοκρασία γραναζιών θα επιβεβαιωθεί.

## Λειτουργία γρήγορης ψύξης

Όταν ο πίνακας απεικόνισης είναι ξεκλειδωμένος, πιέστε επανειλημμένα το κουμπί "Function" μέχρι να αναβοσβήσει το εικονίδιο "Super Cool", και έπειτα μην πατήσετε κανένα κουμπί και περιμένετε 5 δευτερόλεπτα, ώστε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία γρήγορης ψύξης στο χώρου του ψυγείου. Μια τέτοια διαδικασία μπορεί να διακόψει χειροκίνητα τη λειτουργία γρήγορης ψύξης. Η λειτουργία γρήγορης ψύξης λειτουργεί για 2 ώρες, και μετά σταματάει αυτόματα.

Όταν η λειτουργία "Super Cool" είναι ενεργοποιημένη, θέστε τη θερμοκρασία στους 2°C για το θάλαμο του ψυγείου, μέχρι να σταματήσει η λειτουργία. (Σε κατάσταση γρήγορης ψύξης, προσαρμόστε τη θερμοκρασία του θαλάμου του ψυγείου ώστε να βγει αυτόματα από τη λειτουργία γρήγορης ψύξης. Ανοίξτε την πόρτα του ψυγείου για 3 λεπτά για να βγείτε από τη λειτουργία γρήγορης ψύξης σε κατάσταση γρήγορης ψύξης.)

GR

## Λειτουργία γρήγορης κατάψυξης

Όταν ο πίνακας απεικόνισης είναι ξεκλειδωμένος, πιέστε επανειλημμένα το κουμπί "Function" μέχρι να αναβοσβήσει το εικονίδιο "Function", και έπειτα μην πατήσετε κανένα κουμπί και περιμένετε 5 δευτερόλεπτα, ώστε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία γρήγορης κατάψυξης στο χώρου του καταψύκτη. Μια τέτοια διαδικασία μπορεί να διακόψει χειροκίνητα τη λειτουργία γρήγορης ψύξης. Αφού ενεργοποιηθεί η λειτουργία γρήγορης κατάψυξης, ο καταψύκτης θα ξεκινήσει την ισχυρή κατάψυξη για 4 ώρες, και μετά θα σταματήσει τη γρήγορη κατάψυξη αυτόματα.

Όταν η λειτουργία "Super Freeze" είναι ενεργοποιημένη, θέστε τη θερμοκρασία στους -24°C για το θάλαμο του καταψύκτη, μέχρι να σταματήσει η λειτουργία. (Σε κατάσταση γρήγορης κατάψυξης, προσαρμόστε τη θερμοκρασία του θαλάμου του καταψύκτη ώστε να βγει αυτόματα από τη λειτουργία γρήγορης κατάψυξης. Ανοίξτε την πόρτα του καταψύκτη για 3 λεπτά για να βγείτε από τη λειτουργία γρήγορης ψύξης σε κατάσταση γρήγορης ψύξης.)

# Κουμπιά λειτουργίας

## Έξυπνη λειτουργία

Σε κατάσταση ξεκλειδώματος, πιέστε παρατεταμένα το κουμπί "Function" μέχρι το εικονίδιο " " να αναβοσβήσει. Μην πατάτε κανένα κουμπί και περιμένετε 5 δευτερόλεπτα για να εισέλθετε στην έξυπνη λειτουργία. Βγείτε χειροκίνητα από την έξυπνη λειτουργία μέσω της ίδιας διαδικασίας. Όταν η λειτουργία " " είναι ενεργοποιημένη, το ψυγείο θα παρακολουθεί αυτόματα την κατάσταση όλων των θαλάμων και θα λειτουργεί αποδοτικά. Σε κατάσταση έξυπνης λειτουργίας, το ψυγείο μπορεί αυτόματα να εισέλθει σε λειτουργία γρήγορης ψύξης ή γρήγορης κατάψυξης, ανάλογα με τη θερμοκρασία εντός των θαλάμων του ψυγείου και του καταψύκτη. (Η ενεργοποίηση άλλων λειτουργιών ενώ το ψυγείο βρίσκεται σε κατάσταση έξυπνης λειτουργίας, ενδέχεται να σταματήσει αυτόματα την έξυπνη λειτουργία του ψυγείου.)

## Λειτουργία κλειδώματος για παιδιά

Σε κατάσταση ξεκλειδώματος, μπείτε στη λειτουργία " ":

Αυτόματη ενεργοποίηση: η λειτουργία κλειδώματος για παιδιά ενεργοποιείται αυτόματα εάν δεν πατηθεί κάποιο κουμπί για 30 δευτερόλεπτα, το εικονίδιο " " φωτίζει και το πληκτρολόγιο κλειδώνεται.

Έξοδος από το κλείδωμα για παιδιά: όταν το εικονίδιο " " φωτίζει, πιέστε παρατεταμένα το κουμπί "Function" για 3 δευτερόλεπτα για ξεκλειδώματα.

## Λειτουργία απενεργοποίησης της ψύξης

Σε κατάσταση ξεκλειδώματος, πιέστε παρατεταμένα το κουμπί " " για 3 δευτερόλεπτα, και πιέστε το κουμπί " " για να προσαρμόσετε τη θερμοκρασία στο χώρο ψύξης, αφότου το εικονίδιο ζώνης θερμοκρασίας αλλάζει προς το χώρο ψύξης. Μην πατήσετε κανένα κουμπί αφού θέσετε το μοχλό του χώρου ψύξης στο "0F" και περιμένετε 5 δευτερόλεπτα, και έτσι θα εισέλθετε στη λειτουργία απενεργοποίησης ψύξης Εάν η θερμοκρασία για το χώρο ψύξης δεν είναι ρυθμισμένη στο "0F", τότε το ψυγείο βγαίνει από τη λειτουργία απενεργοποίησης της ψύξης. (Σε κατάσταση λειτουργίας απενεργοποίησης της ψύξης, η λειτουργία απενεργοποίησης της ψύξης θα απενεργοποιεί αυτόματα, όταν προβαίνετε στη ρύθμιση κάποιας άλλης λειτουργίας. Σημείωση: πριν ξεκινήσετε τη λειτουργία απενεργοποίησης της ψύξης, παρακαλούμε αφαιρέστε τα τρόφιμα από το χώρο ψύξης.) Σε κατάσταση ενεργούς λειτουργίας "απενεργοποίησης της ψύξης", ο χώρος ψύξης θα απενεργοποιηθεί.

## Μνήμη απενεργοποίησης

Σε περίπτωση διακοπής του ρεύματος, η κατάσταση λειτουργίας στην οποία βρισκόταν η συσκευή πριν τη διακοπή θα αποθηκευτεί· μόλις επανέλθει η παροχή ρεύματος, το ψυγείο θα λειτουργήσει πάλι με τις ρυθμίσεις που είχε πριν τη διακοπή ρεύματος.

## Προειδοποίηση ανοιχτής πόρτας

Εάν η πόρτα του χώρου ψύξης ή κατάψυξης δεν έχει κλείσει καλά ή παραμείνει ανοιχτή για περισσότερο από 1 λεπτό, θα ακουστεί ένα προειδοποιητικό "μπιπ", το οποίο θα σταματήσει πατώντας οποιοδήποτε κουμπί, αλλά θα επανέλθει 1 λεπτό αργότερα, ή θα σταματήσει τελείως κλείνοντας καλά την πόρτα του χώρου ψύξης ή κατάψυξης.

## Ένδειξη υπερβολικά υψηλής θερμοκρασίας στο χώρο κατάψυξης

Εάν η θερμοκρασία του χώρου κατάψυξης ξεπεράσει τους -12°C ενώ το ψυγείο είναι ενεργοποιημένο, το κουτί ένδειξης της αντίστοιχης ζώνης θερμοκρασίας θα φωτίσει, και θα αναβοσβήσει η ψηφιακή ζώνη. Όταν πατηθεί οποιοδήποτε κουμπί, εμφανίζεται η θερμοκρασία του χώρου κατάψυξης κατά την έναρξη· εάν το κουμπί πατηθεί πάλι ή 10 δευτερόλεπτα μετά, θα επανέλθει η κανονική απεικόνιση.

GR

# Kουμπιά λειτουργίας

## Λειτουργία προστασίας του πίνακα απεικόνισης

Εάν δεν πατήθει κάποιο κουμπί εντός 30 δευτερολέπτων, το ψυγείο θα ενεργοποιήσει τη λειτουργία προστασίας του πίνακα απεικόνισης, και το πληκτρολόγιο θα κλειδωθεί αυτόματα. Κατά τη λειτουργία προστασίας του πίνακα απεικόνισης, εάν πατήσετε οποιοδήποτε κουμπί, θα εξέλθετε από τη λειτουργία προστασίας του πίνακα απεικόνισης.

### Αποθήκευση τροφίμων

Χώρος ψύξης (2°C~8°C)

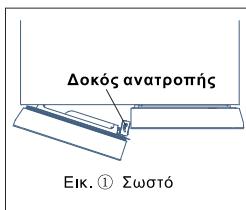
- Ο χώρος ψύξης χρησιμοποιείται κυρίως για την αποθήκευση τροφίμων μικρής διάρκειας, όπως γάλα, αυγά και εμφιαλωμένα ποτά
- Τα λαχανικά και τα φρούτα πρέπει να τοποθετούνται στο κουτί φρούτων και λαχανικών, για να αποφεύγεται η απώλεια νερού.
- Τα μαγειρέμενά φαγητά πρέπει να συσκευάζονται σε σακούλες συντήρησης, και μετά να τοποθετούνται στο ψυγείο, ώστε να αποφευχθεί η αύξηση της κατανάλωσης ενέργειας.

Καμπίνα καταψύκτη (-22°C~ -15°C)

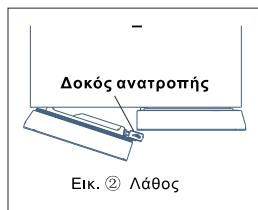
- Ο χώρος καταψύξης χρησιμοποιείται για τη μακροχρόνια αποθήκευση τροφίμων.
- Τα φάρια και τα κρέατα που χρειάζεται να καταψυχθούν, πρέπει να κόβονται πρώτα σε μικρά κομμάτια και να συσκευαστούν σε ξεχωριστές σακούλες συντήρησης, και έπειτα να τοποθετηθούν στο συρτάρι του χώρου κατάψυξης.
- Απαγορεύεται η τοποθέτηση γυαλινού ή σφραγισμένου δοχείου με υγρό στο χώρο της κατάψυξης, καθώς ενδέχεται να σπάσει ή/και να προκαλέσει έκρηξη.
- Τα φρέσκα τρόφιμα δεν πρέπει να αποθηκεύονται μαζί με τα κατεψυγμένα τρόφιμα.

### ★ ★ Συμβουλές Θερμότητας:

Τα αποθηκευμένα τρόφιμα, εάν υπάρχει, δεν πρέπει να μπλοκάρουν την έξοδο του αγωγού αέρα και τη θύρα επιστροφής, καθώς υπάρχει κίνδυνος να επηρεαστεί η απόδοση της ψύξης.  
Πριν αποθηκευτούν στο ψυγείο, υπερβολικά ζεστά υγρά και τρόφιμα πρέπει να επανέλθουν σε θερμοκρασία δωματίου.



Εικ. ① Σωστό



Εικ. ② Λάθος

### Δοκός ανατροπής

- Για να κλείσετε την πόρτα του ψυγείου, πρέπει να το λειτουργείτε, ώστε η θέση της δοκού ανατροπής να είναι αυτή της Εικ. ①· Η λειτουργία στη θέση που φαίνεται στην Εικ. ② ενδέχεται να προκαλέσει ζημιά στη δοκό ανατροπής ή να μην αφήνει την πόρτα να κλείνει καλά.
- Το καλώδιο θέρμανσης που είναι ικανό να αποτρέψει τη συμπύκνωση είναι εγκατεστημένο εντός της δοκού ανατροπής. Η υπερθέρμανση της επιφάνειας της δοκού ανατροπής είναι φυσιολογική και δεν επηρεάζει την κανονική λειτουργία του ψυγείου.

GR

# Κουμπιά λειτουργίας

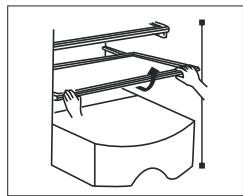
## Μέθοδος αποσυναρμολόγησης και συναρμολόγησης των αξεσουάρ

-- Για ύψη πάνω από 100 εκατοστά: Το ράφι στην καμπίνα ψύξης: το ύψος του ραφιού είναι ρυθμιζόμενο, διευκολύνοντας έτσι την αποθήκευση αντικειμένων διαφορετικού όγκου. Τραβήξτε το ράφι προς τα έξω και ελαφρά προς τα πάνω για να το αφαιρέσετε.

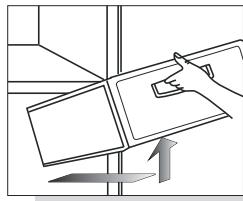
-- Κουτί φρούτων και λαχανικών: για αποθήκευση λαχανικών και φρούτων. Μπορεί να αφαιρεθεί τραβώντας το προς τα έξω.

-- Ράφι στην καμπίνα κατάψυξης: για αποθήκευση τροφίμων που πρόκειται να διατηρηθούν μακροπρόθεσμα, όπως κρέατα ή ψάρια. Μπορεί να αφαιρεθεί τραβώντας το προς τα έξω και προς τα πάνω. Φιλικές συμβουλές: Προτείνεται να τοποθετείτε μεγάλη ποσότητα κρέατος, αφού πρώτα την κόψετε σε μικρά κομμάτια, για να αποφύγετε το δύσκολο το κόψιμο όταν αυτό καταψυχθεί. Τα τρόφιμα που καταψύχονται γρήγορα πρέπει να κατανέμονται ομοιόμορφα και να αποθηκεύονται μαζί αφότου καταψυχθούν.

-- Ράφι μπουκαλιών στην πόρτα του ψυγείου: για αποθήκευση συγγάρων, διαφόρων εμφιάλωμένων ποτών και άλλων διαφόρων υλικών. Μπορεί να αφαιρεθεί τραβώντας το ελαφρά προς τα πάνω. Σημείωση: Μην τραβάτε με δύναμη το ράφι μπουκαλίων της πόρτας του ψυγείου κατά την αφαιρεσή του, για να αποφύγετε τυχόν ζημιές στο ψυγείο.



Αφαιρέστε τραβώντας προς τα πάνω και ελαφρά προς τα έξω



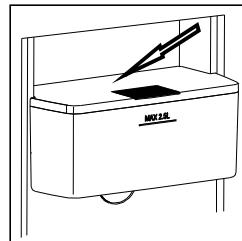
Αφαιρέστε τραβώντας προς τα έξω και ελαφρά προς τα πάνω

-- Εξαρτήματα του κουτιού αποθήκευσης νερού: Χρησιμοποιείται για την αποθήκευση του νερού που τραβιέται από τον ψύκτη νερού, ώστε να λαμβάνει ο χρήστης πόσιμο νερό.

-- Προσθήκη νερού στο κουτί αποθήκευσης νερού: Αρχικά, ανοίξτε το κάλυμμα του κουτιού αποθήκευσης νερού με το χέρι, έπειτα, χύστε το νερό στο κουτί αποθήκευσης νερού από το δοχείο με νερό. Αφού προσθέστε το νερό, κλείστε το κάλυμμα του κουτιού αποθήκευσης νερού.

-- Εγκατάσταση των εξαρτημάτων του κουτιού αποθήκευσης νερού: Πριν την εγκατάσταση του κουτιού αποθήκευσης νερού, αρχικά, καλύψτε και ασφαλώς το κουτί αποθήκευσης νερού, έπειτα κρατήστε και τις δύο πλευρές του κουβά αποθήκευσης νερού με το χέρι με ισόρροπη δύναμη, και σιγά σιγά πιέστε κατά μήκος της κατεύθυνσης του βέλους, μέχρι να μην μπορεί να πιεστεί άλλο. Δείχνει ότι το κουτί αποθήκευσης νερού έχει εγκατασταθεί καλά, διαφορετικά, παρακαλούμε συνεχίστε την εγκατάσταση.

-- Αποσυναρμολόγηση των εξαρτημάτων του κουτιού αποθήκευσης νερού: Η μέθοδος αποσυναρμολόγησης του κουτιού αποθήκευσης νερού είναι η ίδια με τη μέθοδο εγκατάστασης. Απλά εφαρμόστε τη στην αντίστροφη κατεύθυνση.



Τραβήξτε απαλά και βγάλτε το ακόλουθωντας την αντίστροφη κατεύθυνση του βέλους

GR

### ★ ★ Προειδοποίηση:

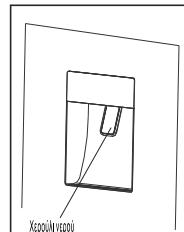
Όταν προσθέτετε νερό στο κουτί αποθήκευσης νερού, η προσθήκη νερού δεν μπορεί να ξεπερνάει τη χαρακτηριστική γραμμή της μέγιστης χωρητικότητας νερού στην κλίμακα αποθήκευσης νερού.

Για να εξασφαλίσετε υψηλή ποιότητα νερού, προτείνεται να καθαρίζετε τακτικά τον κουβά αποθήκευσης νερού και το σωλήνα εξόδου νερού.

Κατά τη συντήρηση και τον καθαρισμό του κουτιού αποθήκευσης νερού και των σωλήνων, προτείνεται να αποσυνδέστε την τροφοδοσία ρεύματος, για να αποφύγετε κάποιο ατύχημα.

## Κουμπιά λειτουργίας

- Ψύκτης νερού: Οι χρήστες μπορούν να λάβουν το πόσιμο νερό μέσω του εξοπλισμού ανά πάσα στιγμή, ανάλογα με τις ανάγκες τους.
- Λήψη νερού: Όταν οι χρήστες θέλουν να πιούν νερό, πρέπει να πιέσουν το χερούλι νερού ή να χρησιμοποιήσουν το άκαμπτο δοχείο για να πιέσουν το χερούλι νερού, μέχρι η έξοδος νερού να απελευθερώσει νερό και να πάει αρκετό εκεί που πρέπει. Αφού πάρετε νερό, σταματήστε να πιέζετε, αφήστε το χερούλι νερού, και το νερό θα σταματήσει να τρέχει.



### ★ ★ Προειδοποίηση:

Πριν πάρετε νερό, βεβαιωθείτε ότι το κουτί αποθήκευσης νερού έχει αρκετό πόσιμο νερό.

Βεβαιωθείτε ότι η ποιότητα του νερού στο κουτί αποθήκευσης νερού είναι καλή, χωρίς βρωματές και ξένες ύλες, κλπ., ώστε να αποφύγετε το μπλοκάρισμα της εξόδου νερού.

Προτείνεται στους χρήστες να χρησιμοποιούν 2,5 λίτρα πόσιμου νερού τουλάχιστον εβδομαδιαία, για να εξασφαλίσετε ότι βγαίνει φρέσκο νερό από την πηγή.

Οταν πάρετε νερό, σας προτείνουμε να κλίνετε την πόρτα με το ψύκτη νερού, για να αποφύγετε το κούνημα της πόρτας του ψυγείου, το πιστίλισμα νερού, και άλλα ατυχήματα κατά τη διαδικασία λήψης νερού.

Καθώς υπάρχουν διαφορετικές περιοχές και εποχές, καθώς και αστάθεια στη θερμοκρασία του εσωτερικού περιβάλλοντος, αποτελεί φυσιολογικό φαινόμενο ο ψύκτης νερού να έχει σταγόνες νερού και συμπτώνωση σε άλλα μέρη εκτός από την έξοδο του νερού.

Παρακαλούμε σκουπίστε με πετσέτα και πανί, δεν θα επιπρεάσει τη χρήση.

### Αλλαγή του Φωτός

Οποιαδήποτε αντικατάσταση ή συντήρηση των λαμπτήρων LED προορίζεται να γίνει από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπό του ή από σχετικό τεχνικό πρόσωπο.

## Φροντίδα και συντήρηση

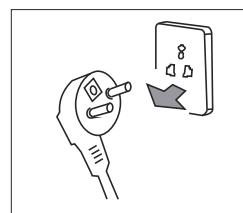
Προτείνετε να κάνετε συντήρηση στο ψυγείο μια φορά το μήνα.

-- Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος για να αποφύγετε τυχόν ηλεκτροπλήξια.

-- Χρησιμοποιήστε υγρό πανί ή ουδέτερο καθαριστικό (εκχύλισμα καθαρισμού) για να σκουπίσετε τις λαδίες και άλλες βρωμιές. Μετά σκουπίστε πλήρως το καθαριστικό.

-- Μην χρησιμοποιείτε αλκαλικό καθαριστικό, σκόνη σαπουνιού, βενζίνη και αλκοόλ, ταλκ κλπ. Διαφορετικά θα προκαλέσετε ζημιά στις επιστρώσεις ή στα πλαστικά.

-- Να καθαρίζετε τακτικά το σώμα του ψυγείου και να καθαρίζεται τις σκόνες στις βάσεις, ώστε να διατηρείτε το ψυγείο καθαρό.



GR

Έλεγχοι μετά τη συντήρηση:

1. Εάν υπάρχουν ζημιές στο καλώδιο ρεύματος και στο φις ρεύματος: 2. Εάν υπάρχουν σκόνες στο φις ρεύματος: 3. Εάν είναι υπερβολικά ζεστό το φις: 4. Εάν η πρίζα είναι χαλαρή: 5. Εάν το φις έχει τοποθετηθεί σωστά.

Αποσυνδέστε το φις του ψυγείου πριν τον καθαρισμό



Παρακαλούμε χρησιμοποιήστε ουδέτερο καθαριστικό

### Σημείωση:

Εάν το καλώδιο ρεύματος και το φις έχουν ζημιά και υπάρχουν σκόνες, υπάρχει ο κίνδυνος ηλεκτροπλήξιας ή φωτιάς. Αφού αποσυνδέστε το φις, πρέπει να περάσουν 5 λεπτά μέχρι να το ξανασυνδέσετε.

Μην τοποθετείτε τα χέρια σας κάτω από το ψυγείο για να αποφύγετε τυχόν τραυματισμούς.

## Ανάλυση σφαλμάτων

Τα παρακάτω αντικείμενα πρέπει να ελέγχονται προτού προκληθούν σφάλματα που απαιτούν συντήρηση:

**Σφάλματα: Το ψυγείο δεν λειτουργεί, Η απόδοση ψύξης είναι χαμηλή**

Αιτίες: 1. Ελέγχετε τη σύνδεση της τροφοδοσίας ρεύματος. 2. Ελέγχετε εάν το ψυγείο είναι εκτεθειμένο άμεσα στον ήλιο ή εάν υπάρχει κοντά του κάποια πηγή θερμότητας. 3. Ελέγχετε εάν υπάρχει επαρκής χώρος για διασπορά της θερμότητας γύρω από το ψυγείο.

Λύσεις: 1. Συνδέστε την τροφοδοσία ρεύματος 2. Μετακινήστε το ψυγείο σε ένα μέρος χωρίς άμεση έκθεση στον ήλιο και πηγές θερμότητας. 3. Αφήστε επαρκή χώρο ανάμεσα στο ψυγείο και τον τοίχο.

**Σφάλματα: Τα τρόφιμα στην καμπίνα ψύξης έχουν παγώσει.**

Αιτίες: 1. Ελέγχετε μήπως η θερμοκρασία είναι υσθιμούμενη σε πολύ χαμηλά επίπεδα. 2. Ελέγχετε εάν τα τρόφιμα με πολύ νερό βρίσκονται υπερβολικά κοντά στον πίσω τοίχο.

Λύσεις: 1. Λαζίστε ανάλογα τη θερμοκρασία. 2. Μετακινήστε τα τρόφιμα με πολύ νερό προς την πλευρά της πόρτας του γυαλιού ραφιού

**Σφάλματα: Ακούγονται περίεργοι ήχοι από το ψυγείο**

Αιτίες: 1. Ελέγχετε εάν το κάτω μέρος του ψυγείου είναι σταθερό. 2. Ελέγχετε εάν το ψυγείο είναι υπερβολικά κοντά στον τοίχο. 3. Ελέγχετε εάν το ψυγείο ακουμπάει άλλα αντικείμενα.

Λύσεις: 1. Προσαρμόστε το κάτω πόδι ισοστάθμισης του ψυγείου για να σταθεροποιήσετε το ψυγείο. 2. Αφήστε επαρκή χώρο γύρω από το ψυγείο. 3. Αφαιρέστε τα εμπόδια.

**Σφάλματα: Υπάρχουν περίεργες μυρωδιές στο ψυγείο**

Αιτίες: 1. Ελέγχετε εάν τα τρόφιμα εντός του είναι σφραγισμένα. 2. Ελέγχετε εάν το ψυγείο είναι καθαρό. 3. Ελέγχετε εάν υπάρχουν τρόφιμα που έχουν αποθηκευτεί για υπερβολικά πολύ καιρό.

Λύσεις: 1. Σφραγίσμενα τρόφιμα για αποθήκευση. 2. Να καθαρίζετε τακτικά το ψυγείο. 3. Μην αποθηκεύετε τρόφιμα για υπερβολικά πολύ καιρό

## Μη-σφάλματα

**Φαινόμενο: Πυρετός ή ζέστη στις δύο πλευρές και στην επιφάνεια του διάκενου μεταξύ του θαλάμου ψύξης και του θαλάμου κατάψυξης.**

Αιτία: Οι σωλήνες ψύξης (συμπυκνωτής, σωλήνες αντί-ομίχλης) βρίσκονται στις δύο πλευρές και στο μπροστινό μέρος του ψυγείου για διασπορά της θερμότητας και της αποφυγής συμπύκνωσης.

**Φαινόμενο: Ή πόρτα είναι πολύ σφιχτή και δεν ανοίγει εύκολα**

Αιτία: Το άνοιγμα της πόρτας αμέσως μετά το κλείσιμό της είναι δύσκολο, καθώς εισέρχεται ζεστός αέρας στο ψυγείο και δημιουργείται διαφορά πίεσης. Η πόρτα θα ανοίγει εύκολα μετά από λίγο.

**Φαινόμενο: Ακούγεται ήχος νερού στο ψυγείο.**

Αιτία: Όταν ξεκινάει ή σταματάει ο συμπιεστής, το ψυκτικό υγρό θα κάνει τέτοιο ήχο. Το νερό που παράγεται μετά την απόψυξη θα κάνει επίσης τέτοιο ήχο.

**Φαινόμενο: Ακούγεται ένας ήχος “κλίκ” ή “τίκ” στο ψυγείο**

Αιτία: Η συρρίκνωση και η διαστολή της θήκης θα κάνει τέτοιον ήχο. Όταν η θήκη είναι κρύα ή η πόρτα είναι ανοιχτεί, θα προκύψει αυτός ο ήχος.

**Φαινόμενο: Ακούγεται ένας βουβός ήχος στο ψυγείο**

Αιτία: Η λειτουργία του συμπιεστή θα κάνει τέτοιο ήχο (εάν το ψυγείο είναι ισοσταθμισμένο, ο ήχος θα είναι ακόμη δυνατότερος)

**Φαινόμενο: Υπάρχει συμπύκνωση ή πάγος στην επιφάνεια της πόρτας του θαλάμου κατάψυξης ή στην επιφάνεια των τροφίμων**

Αιτία: Η θερμοκρασία ή η υγρασία γύρω από το ψυγείο είναι υψηλή· Η πόρτα είναι ανοιχτή για υπερβολικά πολύ ώρα· Τα τρόφιμα με πολύ νερό δεν είναι σφραγισμένα ή σφιχτά τυλιγμένα

**Φαινόμενο: Υπάρχει συμπύκνωση στην επιφάνεια του ενσωματωμένου φωτός**

Αιτία: Το φως θα προκαλέσει θερμότητα όσο είναι ανοιχτό, και η πόρτα παραμένει ανοιχτή για υπερβολικά πολύ χρόνο. Γ' αυτό και δημιουργείται μια διαφορά θερμοκρασίας, κι έτσι θα υπάρχει συμπύκνωση στη θήκη του φωτός.

**Φαινόμενο: Υπάρχει συμπύκνωση και συγκέντρωση νερού στο σώμα**

Αιτία: Η υγρασία γύρω από το ψυγείο είναι υψηλή, και η υγρασία στον αέρα θα συγκεντρωθεί στη θήκη, ώστε να δημιουργηθεί συμπύκνωση

GR

## Τεχνική παράμετρος

Μοντέλο	RP466CXF0	RP466CXF0CY		
Τύπος κλίματος	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T		
Αντίσταση ηλεκτροπληξίας	I	I		
Ένδειξη αστεριών	★★★	★★★		
Συνολικός Ογκός Αποθήκευσης	466L	466L		
Ογκός ψυγείου	297L	297L		
Ογκός Αποθήκευσης του Καταψύκτη	169L	169L		
Τύπος ρεύματος	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz		
Ονομαστικό ρεύμα	1.25A	1.25A		
Επίσημη κατανάλωση ενέργειας	368 kWh/a	368 kWh/a		
Χωρητικότητα Καταψύξης	8kg/24h	8kg/24h		
Ισχύς της λάμπτας	3W	3W		
Βάρος	95kg	95kg		
Διαστάσεις	833x678x1860mm	833x678x1860mm		
Ψυκτικό μέσο και ποσότητα πλήρωσης	R600a,68g	R600a,68g		
Ένταση Θορύβου	C	C		
Κατανάλωση ενέργεια 16°Cς	0.487 kWh/24h	0.487 kWh/24h		
Κατανάλωση ενέργεια 32°Cς	1.40 kWh/24h	1.40 kWh/24h		
Βοηθητική κατανάλωση ενέργειας	23.486 kWh/24h	23.486 kWh/24h		

## Λίστα συσκευασίας

Πάγκος	Μοντέλο	RP466CXF0	RP466CXF0CY			
Ράφι ψύξης	2	2				
Κάλυμμα κουτιού φρούτων και λαχανικών	1	1				
Κουτί φρούτων και λαχανικών	2	2				
Κουτί πόσιμου νερού	1	1				
Κουτί παραγωγής πάγου	1	1				
Κουτί αυγών	1	1				
Ράφι μπουκαλιών πόρτας ψυγείου	5	5				
Συρτάρι κατάψυξης	6	6				
Οδηγίες λειτουργίας	1	1				

GR

## Ασφαλείς οδηγίες ανακύκλωσης.

### Διάθεση:

Οι παλιές συσκευές εξακολουθούν να έχουν κάποια πλεονάζουσα αξία. Μια φιλική προς το περιβάλλον προσέγγιση θα διασφαλίσει την ανακύκλωση των πολύτιμων πρώτων υλών. Τα ψυκτικά που χρησιμοποιούνται στο ψυγείο σας και τα μονωτικά υλικά απαιτούν ειδικές διαδικασίες χειρισμού. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει ζημιά στο σωλήνα στο πίσω μέρος του ψυγείου πριν το χειριστείτε. Ενημερωμένες πληροφορίες σχετικά με τις επιλογές απόρριψης παλαιού ψυγείου και συσκευασίας από παλιό εξοπλισμό μπορείτε να βρείτε στο τοπικό δημοτικό γραφείο.

### Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος:



Υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με άλλα οικιακά απόβλητα σε ολόκληρη την ΕΕ. Για να αποφύγετε πιθανές βλάβες στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη διάθεση αποβλήτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα για να πρωθήσετε την αειφόρο επαναχρησιμοποίηση υλικών πόρων. Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη συσκευή σας, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και παραλαβής ή επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής όπου αγοράστηκε το προϊόν. Μπορούν να πάρουν αυτό το προϊόν για περιβαλλοντική ασφαλή ανακύκλωση.

### Περιγραφή του κλιματικού τύπου.

Πίνακας 1 Κατηγορίες κλίματος

Τάξη	Σύμβολο	Εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος °C
Εκτεταμένο εύκρατο	SN	+ 10 to + 32
Εγκρατής	N	+ 16 to + 32
Μισοτροπικός	ST	+ 16 to + 38
Τροπικός	T	+ 16 to + 43

Εκτεταμένο εύκρατο: «αυτή η ψυκτική συσκευή προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος από 10 ° C έως 32 ° C».

εύκρατο: «αυτή η ψυκτική συσκευή προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος από 16 ° C έως 32 ° C» .

Υποτροπικό: «αυτή η ψυκτική συσκευή προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος από 16 ° C έως 38 ° C» .

Τροπικά: «αυτή η ψυκτική συσκευή προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος από 16 ° C έως 43 ° C» .

Αγαπητέ πελάτη

Αγαπητέ πελάτη, εάν χρειάζεστε εξυπηρέτηση πελατών, ελέγξτε την κάρτα εγγύησης για περισσότερες πληροφορίες.

GR

- Před zapnutím si, prosím, pozorně přečtěte provozní pokyny a řádně je uschovějte.
- Výrobky mohou podléhat změnám bez upozornění.



The Creative Life

## Lednice pro domácnost s chlazením vzduchem & frost-free Návod k obsluze

**RP466CXF0**  
**RP466CXF0CY**

**CZ**



## ***Obsah***

**Děkujeme vám za zakoupení ledničky TCL. Tímto vyjadřujeme své poděkování. Vítejte v používání ledničky TCL. Budeme se snažit poskytnout vám kvalitní služby.**

Bezpečnostní pokyny .....	P2
Představení výrobku .....	P5
Zacházení a umístění .....	P6
Přípravy před použitím .....	P8
Pokyny k užívání .....	P8
Obrázek a funkce zobrazovacího panelu .....	P8
Uskladňování potravin .....	P11
Způsob demontáže a montáže příslušenství .....	P12
Analýza selhání .....	P14
Bez poruchy .....	P14
Technické parametry .....	P15
Obsah balení .....	P15
Pokyny pro bezpečnou recyklaci .....	P16
Popis klimatického typu .....	P16

1. Tento spotřebič není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, iedaže by na ně bylo dohlédnuto nebo by byly poučeny o používání spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Děti by mely být pod dohledem, aby se zajistilo, že si se zařízením nebudou hrát.

2. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanými osobami, aby se předešlo nebezpečí.

3. Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jím byl poskytnut dohled nebo poučení o používání spotřebiče bezpečným způsobem a porozuměly souvisejícím rizikům. Děti si se zařízením nesmějí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

4. **VAROVÁNÍ:** Udržujte větrací otvory, v krytu přístroje nebo vestavěné v konstrukci, bez překážek.

5. **VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte mechanická zařízení nebo jiné prostředky k urychlení procesu odmrzování kromě těch, které doporučuje výrobce.

6. **VAROVÁNÍ:** Nepoškozujte chladicí okruh.

7. **VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte elektrické spotřebiče uvnitř úložných prostorů spotřebiče, pokud nejde o výrobcem doporučené typy.

8. Neskladujte v tomto zařízení výbušné látky, jako jsou aerosolové nádoby s hořlavou hnací látkou.

9. Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti a obdobného použití, jako jsou

- Kuchyně v obchodech, kanceláře a další pracovní prostředí;
- Nájemní domy a pro klienty v hotelech, motelích a jiných prostředích rezidenčního typu;
- Prostředí typu ubytování se snídaní;
- Stravování a podobné maloobchodní použití.

10. Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti F. U světelného zdroje ERP se testuje s (bez) světelného krytu.

**CZ**

### **1. Varování**

**Varování:** Kolem spotřebiče nebo jeho zabudované konstrukce není dovolena žádná překážka, aby bylo zajištěno volné větrání.

**Varování:** Je zakázáno urychlovat proces odmrazování jakýmkoli mechanickým zařízením nebo jiným způsobem, s výjimkou metody doporučené výrobcem.

**Varování:** Nikdy nepoškozujte chladicí okruh.

**Varování:** Nikdy v potravinovém zásobníku nepoužívejte žádné elektrické přístroje, s výjimkou výrobcem doporučených typů.

**Varování:** Nikdy neukládejte tekutý nápoj nebo jídlo obsažené ve skleněné nádobě do mrazicí komory kvůli obavám z prasknutí.

**Varování:** Byla-li vypnuta, musí být lednička zapnuta o 5 minut později, aby nedošlo k poškození kompresoru.

**Varování:** Pokud během používání zjistíte jakoukoli část pod napětím, neobvyklý hluk, zápach, kouř nebo jinou abnormalitu, je nutné spotřebič okamžitě vypnout a včas kontaktovat oddělení poprodejního servisu společnosti.

**Varování:** Nikdy nedávejte prst nebo ruku pod ledničku, zejména pod její zadní spodní část; v opačném případě můžete být poraněni ostrým předmětem.

**Varování:** Děti si nesmí hrát nebo lézt po lednici. Kvůli obavám z nebezpečí musí být děti při používání lednice pod dohledem rodičů.

**Varování:** Nikdy nedávejte ruku mezi dveře, abyste otevřeli nebo zavřeli dveře, aby nedošlo k přivření vašeho prstu. K otevření nebo zavření dveří používejte dveřní madlo.

**Varování:** U jmenovitých klimatických tříd SN, N a ST je provozování spotřebiče v rozsahu 10 °C ~ 38 °C; u klimatických tříd SN, N, ST a T je provozování spotřebiče v rozsahu 10 °C ~ 43 °C. Pokud spotřebič pracuje mimo povolený typ klimatu (rozsaх okolní teploty), nemusí zařízení udržovat uspokojivou vnitřní teplotu.



**Varování:** Nebezpečí požáru / hořlavé materiály

**Varování:** Při umisťování spotřebiče zajistěte, aby napájecí kabel nebyl zachycen nebo poškozen.

**Varování:** V blízkosti spotřebiče neumisťujte více přenosných zásuvek nebo přenosných napájecích zdrojů.

Děti ve věku od 3 do 8 let mohou chladicí spotřebiče naplňovat i vykládat.

Dlouhodobé otevření dvírek může způsobit výrazné zvýšení teploty v oddílech spotřebiče.

Pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s potravinami a přístupné drenážní systémy.

Pokud nebyly nádrže na vodu používány po dobu 48 hodin, očistěte je; propláchněte

Skladujte syrové maso a ryby ve vhodných nádobách v chladničce tak, aby se nedostaly do kontaktu s jinými potravinami a ani z nich na jiné potraviny nekapalo.

Dvouhvězdičkové příhrádky pro zmrazené potraviny jsou vhodné pro skladování předmrázencích potravin, skladování nebo výrobu zmrzliny a výrobu kostek ledu.

Jedno-, dvou- a tříhvězdičkové prostory pro zmrazování čerstvých potravin nejsou vhodné.

Pokud necháte chladicí spotřebič delší dobu prázdný, vypněte jej, odmrazte, výčistěte, vysušte a nechte dvírka otevřená, abyste zabránili tvorbě plísňí uvnitř spotřebiče.

## 2. Upozornění

**Upozornění:** Napájení tohoto výrobku musí být shodné s napájením uvedeným na typovém štítku a musí být použita standardní nezávislá 3-otvorová zásuvka (nad 10A se spolehlivým uzemněním). Jedna zásuvka nesmí být sdílena více než jedním zařízením; v opačném případě může dojít k požáru v důsledku přehřátí.

**Upozornění:** Nikdy netahejte za napájecí kabel rukou. Pro odpojení napájení je nutné uchopit a odpojit ze zásuvky napájecí konektor zástrčku. Nedotýkejte napájecího kabelu nebo konektoru mokrou rukou, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.

**Upozornění:** Napájecí kabel nesmí být stlačován lednicí nebo těžkým nákladem a také nesmí být extrémně ohnut. Poškození nebo odlamování napájecího kabelu může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem. Pokud je napájecí vodič poškozený nebo přerušený, okamžitě se obraťte na servisní oddělení.

**Upozornění:** V ledničce nejsou povoleny žádné hořlavé nebo výbušné látky, žíravé kyseliny či zásaditě látky.

CZ

## **Bezpečnostní pokyny**

**Upozornění:** Chladnička nesmí být používána na dešti ani na slunci.

**Upozornění:** Je zakázáno umisťovat nádobu s tekutinou na ledničku, protože její rozbití nebo převrhnutí může mít vliv na elektrickou izolaci chladničky a způsobit tak úraz elektrickým proudem nebo požár.

**Upozornění:** Lednička nesmí být rozebírána nebo upravována bez povolení. Opravu chladničky musí provést odborník.

**Upozornění:** V případě úniku jakéhokoliv hořlavého plynu jako je svítiplyn, je nutné nejprve uzavřít unikající ventil a poté otevřít okno pro vyvětrání a je zakázáno okamžitě odpojit konektor ledničky z důvodu požáru nebo výbuchu v důsledku elektrické jiskry.

**Upozornění:** Chladicí spotřebiče - zejména lednička s mrazničkou typu I - nemusí fungovat trvale (možnost odmrazování obsahu nebo příliš vysoké teploty v mrazicím prostoru), pokud jsou po delší dobu umístěny pod koncovým rozsahem chladných teplot, pro které je chladicí zařízení navrženo;

**Upozornění:** Faktem je, že šumivé nápoje by neměly být skladovány v mrazničkách či skříňkách na potraviny nebo v mrazicích příhrádkách či skříňkách a že některé produkty, jako jsou například ledové vody, by neměly být konzumovány příliš studeně.

**Upozornění:** Je třeba, aby nebyla překračována výrobcem doporučená doba skladování pro jakýkoli druh potravin.

**Upozornění:** Opatření nezbytná k zabránění nežádoucímu zvýšení teploty zmrazených potravin při odmrazování chladicího zařízení jako je zabalení zmrazeného jídla do několika vrstev novin.

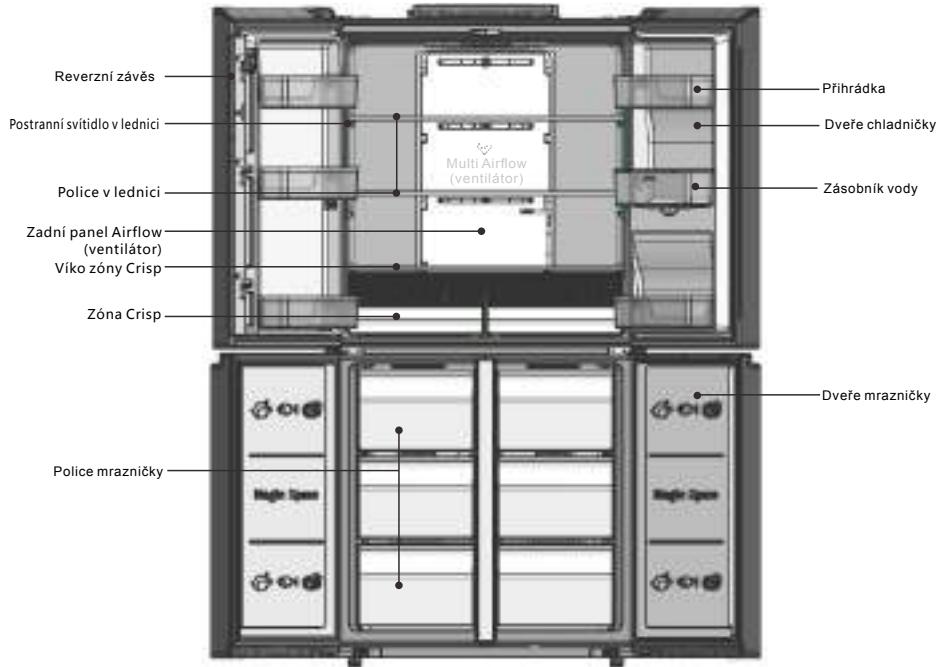
**Upozornění:** Faktem je, že zvýšení teploty zmrazených potravin během manuálního odmrazování, údržby nebo čištění může zkrátit dobu jejich skladování.

**Upozornění:** Při skladování mražených potravin je zapotřebí v případě dlouhodobého přerušení chodu chladicího zařízení (přerušení napájení nebo selhání chladicího systému) dbát zvýšené opatrnosti.

**Upozornění:** Pokud je chladicí spotřebič vypnuto a dočasně vyřazen z provozu, je zapotřebí podniknout opatření (např. vyklizení, vyčištění a vysušení, dveře či víko (víka) ponechat pootevřené).

CZ

## Představení výrobku



Obrázky jsou pouze informativní. Podívejte se prosím na objekt

### Charakteristiky

- Počítacem řízená inteligentní regulace teploty; chlazení vzduchem a frost free.
- Ochrana životního prostředí, používá materiály bez CFC, 80% hlavních materiálů může být recyklováno;
- Průhledné police s novým vzhledem a na první pohled jasnou představou o tom, jaké potraviny jsou uvnitř;
- Police v lednici z tvrzeného skla jsou výškově nastavitelné, odolné proti opotřebení, tepelně odolné a praktické;
- Skrytý kondenzátor přispívá k designu ploché konstrukce zad. Má dokonalý a vyladěný styl, který je jednoduchý, snadno se čistí a má vysoký poměr využití prostoru;
- Tento produkt používá účinný tichý kompresor mezinárodní značky a speciální
- Funkci vestavěného dávkovače vody; Produkt je navržen funkcí vestavěného dávkovače vody a zákazníci si mohou pitnou vodu odebrat kdykoli podle potřeby, což je pohodlné a praktické;

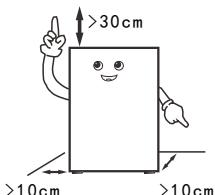
CZ

### Vřelá výzva:

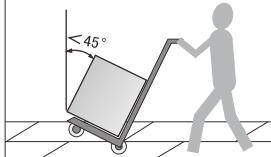
Pokud je váš produkt zdokonalený, nemusí být úplně stejný jako v návodu. Nezmění to však výkon a způsob užívání. Prosím, zlehčete si užívání.

## Zacházení a umístění

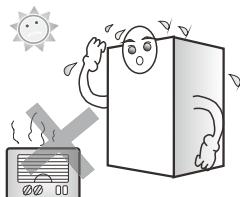
Kolem ledničky musí být ponechán určitý prostor, jak je znázorněno na obrázku.



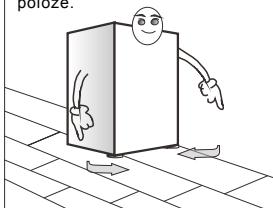
Během manipulace se strana dveří chladničky nesmí dotýkat manipulačních prostředků.



Lednička musí být umístěna v suchém prostředí, s dobrým větráním, daleko od přímého slunečního záření a zdroje tepla.



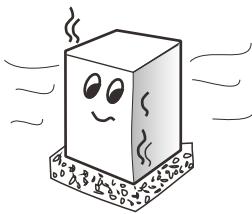
Lednička by měla být umístěna na rovném a pevném povrchu. Pokud není zem rovná, upravte stavitelnou nohu tak, aby lednice byla ve vodorovné poloze.



Nikdy neumisťujte ledničku do příliš chladného prostředí, což by mohlo způsobit její zamrznutí.



Odstranění pěnové základny je vhodné pro odvod tepla ze dna a pomáhá předejít požáru.



### Vřelá výzva:

- Pro manipulaci s lednicí jsou vyžadovány nejméně dvě osoby - jedna zvedne horní část ze zadu, druhá uchopí spodní část (pokud je jedna část sevřena, je to velmi nebezpečné a může to způsobit nehodu).
- Při přemisťování ledničky může spodní kolejnička poškodit a poškrábat podlahu. Pokud potřebujete ledničku přemístit na velkou vzdálenost, musí být vnitřní příslušenství zajištěno lepicí páskou. V opačném případě může dojít k poškození příslušenství v důsledku vzájemného popadání.
- Prosím, umístěte ledničku na místo s malými vibracemi nebo málo vystavené vibracím. Pro uživatele v oblasti, kde často dochází k zemětřesení, upevněte ledničku ke zdi nebo tyči. Jinak pád ledničky způsobí nehodu.
- Musí být ponechána dostatečná vůle. Pokud je vůle příliš malá nebo umístíte zboží na horní stranu či poblíž bočních stran nebo vložíte na boky, bude ovlivněn odvod tepla z chladničky a to způsobí zbytečné plýtvání elektrickou energií a také vypalování zdi a jiného zboží; kontakt mezi zády a stěnou způsobí vibrace a hluk;
- Upravte přední část a seřidte nohu ledničky tak, aby byla vyrovnaná. Nerovnováha ledničky způsobí vibrace a hluk.

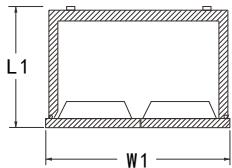
CZ

## Zacházení a umístění

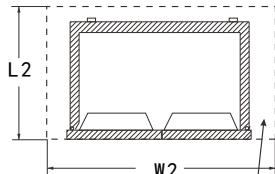
Tuto chladničku nelze použít jako vestavěné zařízení.

V nější rozměr výrobku a prostor potřebný pro použití produktu jsou uvedeny na následujících obrázcích:

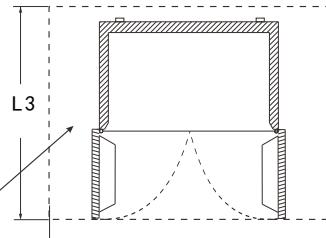
Vnější rozměr výrobku



Prostor potřebný pro použití výrobku



Celkový prostor potřebný pro použití výrobku



Prostor potřebný pro volné větrání

Jednotka: mm

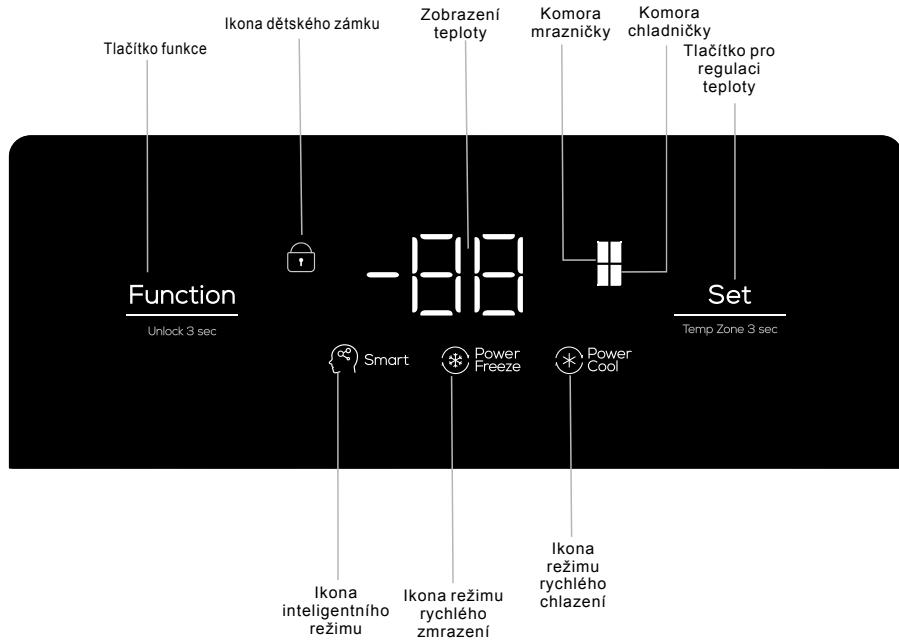
Vnější rozměr výrobku		Prostor potřebný pro použití výrobku		Celkový prostor potřebný pro použití výrobku	
L1	W1	L2	W2	L3	W3
678	833	>L1+100	>W1+200	>L1+500	>W1+500

CZ

## Přípravy před použitím

1. Odstraňte všechny kompletační prvky zabalení, jako je například pásek pro upevnění dóz atd., zejména pak pěnový základ.
  2. Interiér i exteriér ledničky vyčistěte vlhkým hadíkem (do teplé vody lze přidat neutrální čistící prostředek).
  3. Po vyrovnaní a vyčištění ledničky ji před zapojením napájecí zástrčky asi na 2 hodiny odstavte a před uložením potravin chladničku chlaďte 2 až 3 hodiny.
- Spotřebič by měl být umístěn v nejchladnějším prostoru místnosti, mimo dosah tepelných spotřebičů nebo topných kanálů a mimo přímé sluneční světlo.  
Před vložením do spotřebiče nechejte horká jídla vychladnout na pokojovou teplotu.  
Přetížení spotřebiče nutí kompresor běžet déle. Potraviny, které mrazí příliš pomalu, mohou ztratit kvalitu nebo se zkazit.  
Potraviny před zabalením do spotřebiče rádně zabalte a nádoby otřete dosucha. Tím se sníží námraza uvnitř spotřebiče.  
Zásobník zařízení by neměl být obložen hliníkovou fólií, voskovým papírem nebo papírovými ubrousamy. Vložky narušují cirkulaci studeného vzduchu, což snižuje účinnost zařízení.  
Uspořádejte a označte potraviny, abyste omezili otevírání dveří a rozšířené vyhledávání. Vyjměte najednou také předměty, kolik potřebujete, a co nejdříve zavřete dvířka.  
Umístění doplňků najdete na obrázku úvodu k produktu na straně 5.

## Ovládací tlačítka



CZ

# Ovládací tlačítka

## První zapnutí

Po prvním zapnutí by lednička měla pracovat s chladničkou nastavenou na 5 ° C a mrazničkou nastavenou na -18 ° C.

## Funkce manuálního nastavení teploty

### Regulace teploty chladničky (2 °C ~ 8 °C)

Ve stavu odemykání držte stisknuté tlačítko „**SET**“ po dobu 3 sekund a stisknutím tlačítka „**SET**“ upravte teplotu chladničky poté, co se ikona teplotní zóny přepne do chladničky. Poté stiskněte jednou tlačítko „**SET**“, teplota klesne o 1 °C a teplotní stupně v chladničce se přepínají na „08“ - „07“ - „06“ - „05“ - „04“ - „03“ - „02“ - „0F“ - „08“. Po zvolení vhodné teploty přestaňte tlačítko ovládat a počkejte 5 sekund, poté se nastavená teplota potvrdí.

### Regulace teploty mrazničky (-22 °C ~ -15 °C)

Ve stavu odemknutí podržte po dobu 3 sekund stisknuté tlačítko „**SET**“ a stisknutím tlačítka „**SET**“ upravte teplotu mrazničky poté, co se ikona teplotní zóny přepne na mrazničku. Poté stiskněte jednou tlačítko „**SET**“, teplota klesne o 1 °C a teplotní stupně v mrazničce se přepínají na „-15“ - „-16“ - „-17“ - „-18“ - „-19“ - „-20“ - „-21“ - „-22“ - „-15“. Po zvolení vhodné teploty přestaňte tlačítko ovládat a počkejte 5 sekund, poté se nastavená teplota potvrdí.

## Funkce rychlého chlazení

Když je panel displeje odemknutý, stiskněte opakováně tlačítko „**Function**“, dokud se nerozbliká ikona „ Super Cool“, a poté použijte jakékoli tlačítko a počkejte 5 sekund, než se zaktivuje funkce rychlého chlazení v chladničce. Stejná operace může funkci rychlého chlazení manuálně ukončit. Funkce rychlého chlazení běží po dobu 2 hodin a poté se automaticky vypne.

Když je funkce „ Super Cool“ zapnutá, nastavte teplotu pro oddíl chladničky na 2 °C, dokud funkce nezmizí. (V režimu rychlého chlazení upravte nastavenou teplotu v oddílu chladničky tak, aby se funkce rychlého chlazení ukončila automaticky. Otevření dveří chladničky po dobu nad tři minuty ukončí funkci v režimu rychlého chlazení)

## Funkce rychlého zmrazení

Když je panel displeje odemknutý, stiskněte opakováně tlačítko „**Function**“, dokud se nerozbliká ikona „ Super Freeze“, a poté použijte jakékoli tlačítko a počkejte 5 sekund, než se aktivuje funkce rychlého zmrazení v mrazničce. Stejná operace může funkci rychlého zmrazení manuálně ukončit. Po aktivaci funkce rychlého zmrazení začne lednička intenzivně mrazit po dobu 4 hodin a poté rychlé zmrazení automaticky ukončí.

Když je funkce „ Super Freeze“ zapnutá, nastavte teplotu pro oddíl mrazničky na -24 °C, dokud funkce nezmizí. (Ve stavu rychlého zmrazení upravte nastavenou teplotu v oddílu mrazničky tak, aby se funkce rychlého zmrazování ukončila automaticky. Otevření dveří mrazničky po dobu nad tři minuty ukončí funkci v režimu rychlého chlazení)

CZ

# Ovládací tlačítka

## Inteligentní funkce

Ve stavu odemknutí opakovaně stiskněte tlačítko „“, dokud nezačne blikat ikona „“. Přestaňte tlačítko ovládat a počkejte 5 sekund, než vstoupíte do inteligentní funkce. Ukončete manuálně inteligentní funkci pomocí stejného postupu. Když je zapnuta funkce „“, lednička automaticky monitoruje stav všech oddílů a běží efektivně. V inteligentním statusu může lednička automaticky přejít do funkce rychlého chlazení nebo rychlého zmrazení podle teploty v oddělených chladničky a mrazničky. (Nastavení dalších funkcí v inteligentním statusu může inteligentní funkci automaticky ukončit.)

## Funkce dětského zámku

Ve stavu odemknutí zadejte funkci „“:

Automaticky zapnuto: funkce dětského zámku je automaticky zapnuta po 30 sekundách nečinnosti tlačítka, svítí ikona „“ a klávesnice je zamknutá;

Zrušit dětský zámek: Když svítí ikona „“, dlouhým stisknutím tlačítka „“ po dobu 3 sekund odemknete.

## Funkce vypnutí chlazení

Ve stavu odemknutí opakovaně stiskněte tlačítko „“ po dobu 3 sekund a stisknutím tlačítka „“ upravte teplotu chladničky poté, co se ikona teplotní zóny přepne do chladničky. Po volbě teplotního stupně „0F“ v chladničce přestaňte tlačítko ovládat a počkejte 5 sekund, poté zadejte funkci vypnutí chladicího zařízení. Pokud teplota nastavená v chladničce není na „0F“, funkce vypnutí chladicího zařízení se ukončí. (Ve stavu funkce vypnutí chlazení může být funkce vypnutí chlazení automaticky ukončena při provádění dalších funkcí. Poznámka: Před spuštěním funkce vypnutí chlazení vyjměte potraviny z chladničky.) Při zapnuté funkci „vypnutí chlazení“ přejde chladnička do vypnutého stavu.

## Paměť při vypnutí

V případě výpadku napájení se okamžitý pracovní stav zablokuje; poté, co se napájení obnoví, bude lednička fungovat v nastavení, jaké bylo před výpadkem napájení.

## Varování při otevřených dveřích

Pokud nejsou dveře chladničky nebo mrazničky pevně zavřeny nebo jsou otevřeny déle než 1 minutu, objeví se varovné „pípnání“, zastavitelné stisknutím jakéhokoli tlačítka, s obnovou po 1 minutě, nebo může být zrušeno pevným zavřením dveří chladničky nebo mrazničky.

## Nadměrná teplota v mrazničce

Pokud je teplota mrazničky při zapnutí ledničky vyšší než -12 °C, rozsvítí se příslušná teplotní zóna označující box mrazničky a digitální zóna bude blikat. Po stisknutí libovolného tlačítka se zobrazí teplota mrazničky v daném okamžiku; Pokud tlačítko stisknete znova nebo o 10s později, obnoví se normální zobrazení.

CZ

# Ovládací tlačítka

## Funkce ochrany zobrazovacího panelu (displeje)

Pokud do 30s nebude stisknuto žádné tlačítko, lednička aktivuje funkci ochrany zobrazovacího panelu (displeje) a klávesnice se automaticky zamkne. V režimu funkce ochrany zobrazovacího panelu (displeje) můžete stisknutím libovolného tlačítka funkci ochrany zobrazovacího panelu ukončit.

## Uskladňování potravin

Chladnička ( $2^{\circ}\text{C} \sim 8^{\circ}\text{C}$ )

- Chladnička se používá hlavně pro krátkodobé skladování potravin, jako je mléko, vejce a nápoje v lahvích.
- Zelenina a ovoce se skladují v boxu na zeleninu a ovoce, aby se předešlo ke ztrátě vody.
- Vařené jídlo musí být uloženo v pytlích pro skladování a poté umístěno do chladničky, aby nedošlo ke zvýšení spotřeby energie.

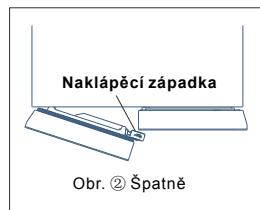
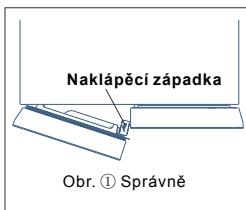
Komora mrazničky ( $-22^{\circ}\text{C} \sim -15^{\circ}\text{C}$ )

- Mraznička se používá ke skladování potravin, které mají být uskladněny na delší dobu.
- Ryby a maso vyžadující zmrazení se nakrájí na malé kousky a uloží se do samostatných uskladňovacích pytlíků, poté se vloží do police mrazničky.
- Je zakázáno umisťovat sklenice nebo zapečetěnou nádobu s kapalinou do mrazničky z obav prasknutí a výbuchu.
- Čerstvá jídla se neměla skladovat společně s mrazenými potravinami.

### ★★ Vstřícné rady:

Skladované potraviny, pokud zde nějaké jsou, neblokují výstup a vstup vzduchového kanálku bez obav z nepříznivého ovlivnění chladícího účinku

Před uložením do chladničky se musí přehřátá voda a jídlo ochladit na teplotu místo.



CZ

## Naklápací západka

- Chcete-li zavřít dveře chladničky, musíte pracovat v poloze naklápací západky znázorněné na obr. ①; operace v poloze znázorněné na obr. ② může poškodit naklápací západku nebo způsobit, že dveře nelze pevně zavřít.
- Uvnitř naklápacího západky je nainstalován topný drát, který je schopen zabránit kondenzaci. Přehřátí na povrchu naklápacího západky je normální a neovlivňuje běžný provoz ledničky.

## Ovládací tlačítka

### Způsob demontáže a montáže příslušenství

-- Skleněná police v chladicí komoře: výška police je nastavitelná, což usnadňuje skladování předmětů různých objemů. Lehce vytáhněte polici směrem ven a nahoru a vyjměte ji.

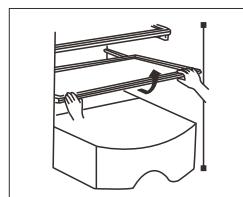
-- Box na ovoce a zeleninu: pro skladování zeleniny a ovoce. Může být vyjmuta tahem směrem ven.

-- Držák v mrazící komoře: skladování potravin, které mají být uchovávány dlouhodobě, jako je maso a ryby. Lze jej vyjmout zatažením směrem ven a zvednutím vzhůru.

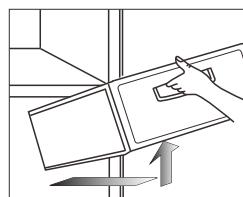
Dobře míněné tipy: Pro uložení velkého kusu masa se doporučuje nakrájet jej na malé kousky, aby se zabránilo obtížnému sekání po zamrznutí. Rychle zmrazené potraviny by se po zmrazení měly rovnoměrně rozmištít a již zmrazené se skladují společně.

-- Podstavec na lahve v chladicích dveřích: skladování vajec, různých nápojů v lahvích a jiných drobností. Lze jej vyjmout mírným zvednutím.

Sdílení: Během demontáže nevytahujte podstavec na lávce ve dveřích ledničky násilně, aby nedošlo k poškození ledničky.



Vyjměte lehkým tahem směrem nahoru a ven



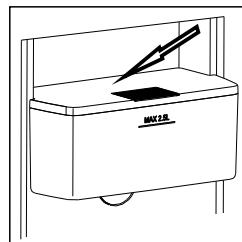
Vyjměte lehkým tahem směrem ven a nahoru

-- Součásti zásobníku na vodu: Používá se k uchovávání vody, kterou potřebuje zásobník vody pro případ odběru pitné vody.

-- Přidávání vody do zásobníku na vodu: Nejprve ručně otevřete kryt zásobníku na vodu, poté vodu z nádoby na vodu nalejte do zásobníku na vodu. Po přidání vody uzavřete kryt zásobníku na vodu.

-Instalace součásti zásobníku na vodu: Před instalací zásobníku na vodu nejprve pevně a spolehlivě zakryjte zásobník na vodu, pak obě strany zásobníku na vodu držte rovnomořnou silou a pomalu tlačte ve směru šipky, dokud jej nelze tlačit dál. To znamená, že zásobník na vodu je nainstalován správně, v opačném případě pokračujte v instalaci.

-- Demontáž součásti zásobníku vody: Způsob demontáže zásobníku vody je obdobný jako u instalace. Učiňte to v opačném pořadí.



Opatrně vytáhněte a vyjměte v opačném směru šipky

### ★★ Vřelá výzva:

Při přidávání vody do zásobníku nesmí přírůstek vody překročit rysku maximální stupnice pro naplnění vodou;

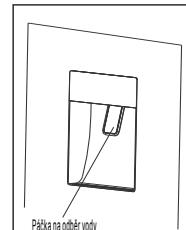
Pro zajištění kvality vody se doporučuje pravidelně čistit zásobník na vodu a potrubí pro odvod vody.

Při údržbě a čištění zásobníku vody a potrubí se doporučuje odpojit napájení, aby nedošlo k nehodě.

CZ

## Ovládací tlačítka

- Zásobník vody: Uživatelé mohou pitnou vodu ze zařízení odebírat kdykoliv podle svých vlastních potřeb,
- Odběr vody: Když chtějí uživatelé pit vodu, musí stisknout (vytlačit) páčku pro odběr vody nebo použít pevné nádobky ke stisknutí (vytlačení) páčky pro odběr vody, dokud vodovodní ventil nenapustí vodu a pro uspokojení potřeby. Po odebrání vody přestaňte tisknout (vytlačovat), uvolněte rukojeť pro odběr vody a voda přestane proudit.



### ★★ Vřelá výzva:

Před odběrem vody se ujistěte, že je v zásobníku na vodu dostatek pitné vody; Ujistěte se, že kvalita vody v zásobníku je bez nečistot a cizích látek atd., aby nedošlo k zablokování odtoku vody.

Uživatelům se doporučuje používat nejméně 2,5 l pitné vody za jeden týden, aby byla ve vodovodním systému zajištěna čerstvá voda.

Při odběru vody se doporučuje zavřít dvířka zásobníku vody, aby nedošlo k otřesům dvířek chladničky, kropení vodou a dalším nehodám při odběru vody.

Vzhledem k různým oblastem a ročním obdobím, jakož i nestabilitě teploty a vlhkosti vnitřního prostředí, je běžným jevem, pokud má zásobník vody kapičky vody a kondenzaci na jiných místech, s výjimkou vodovodního ventilu. Prosím, otřete ji ručníkem a prachovkou, neovlivní užívání.

### Změna světla

Veškerou výměnu nebo údržbu světelných zdrojů LED by měl provádět výrobce nebo jeho servisní zástupce nebo související technická osoba.

## Péče a údržba

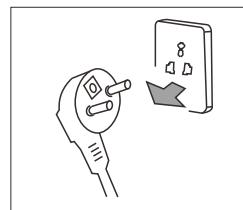
Údržba ledničky se doporučuje jednou měsíčně;

-- Odpojte napájecí zástrčku, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem;

-- K setření oleje nebo jiných nečistot použijte vlhký hadík nebo neutrální čisticí prostředek (esence čisticího prostředku). Poté čisticí prostředek úplně setřete.

-- Nepoužívejte zásadité čisticí prostředky, mýdlový prášek, benzín a alkohol, mastkový prášek atd.; jinak by se mohl poškodit plášť nebo plasty;

-- Pravidelně čistěte tělo ledničky a odstraňujte prach ze země, abyste ledničku udrželi čistou.



Před čištěním odpojte zástrčku ledničky

Prohlídka po údržbě:

1. Zda je poškozeno elektrické vedení a zástrčka; 2. Zda je na zástrčce prach; 3. Zda je na zástrčce neobvyklé teplo; 4. Zda je zásuvka uvolněná; 5. Zda je zástrčka zcela zasunuta.

### Sdělení:

Pokud je poškozeno elektrické vedení a zástrčka a je zde prach, může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo k požáru;

Po odpojení zástrčky musí před opětovným zapojením uplynout 5 minut;

Nedávejte ruce pod ledničku, aby nedošlo ke zranění.



Prosím, použijte neutrální čisticí prostředek

CZ

## **Analýza selhání**

Před výskytem poruch, které vyžadují údržbu, je třeba zkontrolovat tyto položky:

### **Poruchy: Lednička nefunguje, chladicí účinek je špatný**

Příčiny: 1. Zkontrolujte připojení do napájení. 2. Zkontrolujte, zda je lednička není vystavena přímému slunečnímu světlu nebo zda není v její blízkosti zdroj tepla. 3. Zkontrolujte, zda je kolem chladničky prostor pro odvod tepla.

Náprava: 1. Připojte do napájení. 2. Přesuňte ledničku na místo bez přímého slunečního záření a zdroje tepla. 3. Mezi ledničkou a stěnou ponechte dostatečný prostor.

### **Poruchy: Potraviny v chladící komeře jsou zmrazené**

Příčiny: 1. Zkontrolujte, zda nastanová teplota není příliš nízká. 2. Zkontrolujte, zda potraviny s příliš velkým množstvím vody nejsou příliš blízko zadní stěny.

Náprava: 1. Přiměřeně zvyšte teplotu. 2. Přemístěte jídlo s příliš velkým množstvím vody na skleněné polici na stranu ke dveřím

### **Poruchy: V ledničce je neobvyklý zvuk**

Příčiny: 1. Zkontrolujte, zda je spodní část ledničky stabilní. 2. Zkontrolujte, zda lednička není příliš blízko zdi. 3. Zkontrolujte, zda se lednička nedotýká jiných předmětů.

Náprava: 1. Upravte spodní staviteľnou nohu pro stabilizaci ledničky. 2. Ponechte okolo chladničky dostatečný prostor. 3. Odstraňte překážky.

### **Poruchy: V ledničce je neobvyklý západ**

Příčiny: 1. Zkontrolujte, zda jsou potraviny pro skladování uzavřeny. 2. Zkontrolujte, zda je lednička čistá. 3. Zkontrolujte, zda nejsou potraviny skladovány příliš dlouho.

Náprava: 1. Pro skladování mějte potraviny uzavřené. 2. Pravidelně čistěte ledničku. 3. Neskladujte potraviny příliš dlouho.

## **Bez poruch**

### **Jev: Teplota nebo horko na povrchu dvou stran a předělu mezi chladící a mrazící komorou.**

Příčina: Potrubí chladničky (kondenzátor, potrubí proti zamlžení) pro odvod tepla a pro zabránění kondenzace je na dvou stranách a v přední části chladničky.

### **Jev: Dveře příliš přiléhají a není snadné je otevřít**

Příčina: Opětovné otevření dveří ihned po zavření je obtížné, protože horký vzduch vstupuje do chladničky a smršťuje se, aby vytvořil tlakový rozdíl. Je snadné otevřít dveře za nějakou chvíli.

### **Jev: V ledničce šumí voda**

Příčina: Při spuštění nebo zastavení kompresoru takový zvuk vydá chladivo; voda vyprodukovaná po odmrazení vydává takový zvuk.

### **Jev: V ledničce je slyšet zvuk „kliknutí“ nebo zvuk tikání**

Příčina: Smršťování a roztahování pouzdra vydávají takový zvuk; když je pouzdro studené nebo jsou dveře otevřené, tak dojde k tomuto zvuku;

### **Jev: V chladničce je slyšet hukot**

Příčina: Spuštění kompresoru vydá takový zvuk (pokud lednička není vyvážena, bude tento zvuk hlasitější)

### **Jev: Dochází ke kondenzaci nebo zamrzání povrchu dveří mrazicí komory nebo na povrchu potravin**

Příčina: Teplota nebo vlhkost kolem chladničky je vysoká; dvířka jsou otevřena příliš dlouho; potraviny s příliš velkým množstvím vody nejsou utěsněny nebo těsně zabaleny

### **Jev: Na povrchu vestavěného svítidla dochází ke kondenzaci**

Příčina: Svítidlo po rozsvícení produkuje teplo a dveře jsou otevřeny příliš dlouho. Takže je zde teplotní rozdíl, a proto bude kryt svítidla kondenzovat.

### **Jev: Na téle ledničky dochází ke kondenzaci a zamrzování**

Příčina: Vlhkost kolem ledničky je vysoká a vlhkost ve vzduchu se v tomto případě shromažďuje do kondenzace

CZ

## Technické parametry

Model	RP466CXF0	RP466CXF0CY			
Klimatická třída	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T			
Ochrana proti úrazu elektrickým proudem	I	I			
Štítek s hvězdami					
Celkový objem úložného prostoru	466L	466L			
Objem lednice	297L	297L			
Úložný objem mrazničky	169L	169L			
Typ napájení	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz			
Jmenovitý proud	1.25A	1.25A			
Roční spotřeba energie	368 kWh/a	368 kWh/a			
Kapacita zamražování	8kg/24h	8kg/24h			
Výkon lampy	3W	3W			
Hmotnost	95kg	95kg			
Rozměry	833x678x1860mm	833x678x1860mm			
Chladivo a množství náplně	R600a,68g	R600a,68g			
Hluk	C	C			
Spotřeba energie 16°C	0.487 kWh/24h	0.487 kWh/24h			
Spotřeba energie 32°C	1.40 kWh/24h	1.40 kWh/24h			
Spotřeba pomocné energie	23.486 kWh/24h	23.486 kWh/24h			

## Obsah balení

Model Položka	RP466CXF0	RP466CXF0CY				
Police chladničky	2	2				
Víko pro box na ovoce a zeleninu	1	1				
Box na ovoce a zeleninu	2	2				
Zásobník na pitnou vodu	1	1				
Box na výrobu ledu	1	1				
Schránka na vajíčka	1	1				
Držák láhve v dveřích chladničky	5	5				
Mrazící zásuvka	6	6				
Návod k obsluze	1	1				

CZ

## **Pokyny pro bezpečnou recyklaci.**

Likvidace:

Staré spotřebiče mají stále určitou nadhodnotu. Ekologický přístup zajistí recyklaci cenných surovin.

Chladiva použitá ve vaši chladničce a izolační materiály vyžadují speciální postupy zacházení.

Před manipulací se ujistěte, že na zadní straně chladničky není žádné poškození potrubí.

Aktuální informace o možnostech likvidace staré chladničky a obalů ze starého zařízení lze získat na místním obecním úřadě.

Správná likvidace tohoto produktu:



Znamená to, že tento produkt by neměl být likvidován s jinými domovními odpady v celé EU. Abyste zabránili možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví nekontrolovanou likvidací odpadu, recyklujte jej odpovědně, abyste podporili udržitelné opětovné použití materiálových zdrojů. Chcete-li vrátit použité zařízení, použijte systémy pro vrácení a sběr nebo kontaktujte prodejce, u kterého byl produkt zakoupen. Mohou tento produkt odevzdat k bezpečné recyklaci pro životní prostředí.

## **Popis klimatického typu.**

Tabulka 1 Klimatické třídy

Třída	Symbol	Rozsah okolní teploty
Rozšířené mírné	SN	+ 10 to + 32
Mírný	N	+ 16 to + 32
Subtropický	ST	+ 16 to + 38
Tropický	T	+ 16 to + 43

Rozšířená teplota: „toto chladicí zařízení je určeno k použití při okolních teplotách v rozmezí od 10 ° C do 32 ° C“;

temperat: „toto chladicí zařízení je určeno k použití při okolních teplotách v rozmezí od 16 ° C do 32 ° C“;

Subtropické: „toto chladicí zařízení je určeno k použití při okolních teplotách v rozmezí od 16 ° C do 38 ° C“;

Tropical: „toto chladicí zařízení je určeno k použití při okolních teplotách v rozmezí od 16 ° C do 43 ° C“;

## **Vážený zákazníku**

Vážený zákazníku, pokud potřebujete zákaznický servis, další informace najdete v záručním listu

CZ

- Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi przed włączeniem zasilania i odpowiednią ją przechowywać.
- Produkty mogą ulec zmianie bez powiadomienia.



**TCL**

The Creative Life

Chłodzona powietrzem i bezszronowa  
lodówka do użytku domowego  
Instrukcja obsługi

**RP466CXF0**

**RP466CXF0CY**



**PL**



## Zawartość

**Dziękujemy za zakup lodówki TCL. Chcielibyśmy przekazać nasze podziękowania. Zapraszamy do korzystania z lodówki TCL. Dołożymy wszelkich starań, aby zapewnić Państwu wysokiej jakości usługi.**

Instrukcje bezpieczeństwa .....	P2
Omówienie produktu.....	P5
Obsługa i umieszczanie .....	P6
Przygotowania przed użyciem.....	P8
Uwagi operacyjne.....	P8
Ilustracja i działanie panelu wyświetlacza.....	P8
Przechowywanie żywności.....	P11
Metoda demontażu i montażu akcesoriów.....	P12
Analiza awarii .....	P14
Niepowodzenia.....	P14
Parametr techniczny .....	P15
Spis zawartości.....	P15
Instrukcje bezpiecznego recyklingu. ....	P16
Opis typu klimatu .....	P16

1. Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub bez doświadczenia i wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub poinstruowane w sprawie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny być nadzorowane, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.

2. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, przedstawiciela serwisu lub osoby o podobnych kwalifikacjach w celu uniknięcia zagrożenia.

3. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8+ oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub niemające doświadczenia i wiedzy pod warunkiem, że są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związek z tym zagrożeniem. Zakaz bawienia się urządzeniem przez dzieci. Czyszczenie oraz konserwacja nie mogą zostać przeprowadzone przez dzieci chyba, że są one pod nadzorem osoby dorosłej.

4. **OSTRZEŻENIE:** Otwory wentylacyjne, w obudowie urządzenia lub we wbudowanej konstrukcji muszą być wolne od przeszkód.

5. **OSTRZEŻENIE:** Nie należy używać urządzeń mechanicznych ani innych środków przyspieszających proces rozmrzania, innych niż te zalecane przez producenta.

6. **OSTRZEŻENIE:** Należy uważać, aby nie uszkodzić obwodu chłodniczego.

7. **OSTRZEŻENIE:** Nie należy używać urządzeń elektrycznych w schowkach na żywność, chyba że są one typu zalecanego przez producenta.

8. W urządzeniu nie należy przechowywać żadnych materiałów wybuchowych, takich jak puszki aerozolowe z łatwopalnym gazem pędnym.

9. To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak

– Kuchnie w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy;

– Domostwa wiejskie i klienci w hotelach, motele i inne środowiska mieszkalne;

– Miejsca noclegowe ze śniadaniem;

– Usługi gastronomiczne i podobne zastosowania inne niż sprzedaż detaliczna.

10. Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej F. W przypadku źródła światła ERP test z (bez) osłoną światła.

## Instrukcje bezpieczeństwa

### 1. Ostrzeżenia

**Ostrzeżenie:** Nie należy umieszczać żadnej bariery wokół urządzenia lub wbudowanej konstrukcji w celu zapewnienia swobodnej wentylacji.

**Ostrzeżenie:** Zabrania się przyspieszania procesu odszraniania dowolnym sprzętem mechanicznym lub inną metodą, z wyjątkiem metody zalecanej przez producenta.

**Ostrzeżenie:** Nigdy nie należy uszkadzać obwodu chłodniczego.

**Ostrzeżenie:** Nigdy nie należy używać żadnych urządzeń elektrycznych w schowku na żywność poza typem zalecanym przez producenta.

**Ostrzeżenie:** Nigdy nie należy umieszczać napojów lub żywności w szklanym pojemniku w komorze zamrażania, aby uniknąć pęknięcia.

**Ostrzeżenie:** Jeżeli zasilanie jest wyłączone, lodówkę należy wyłączyć 5 minut później, aby uniknąć uszkodzenia sprężarki.

**Ostrzeżenie:** Jeśli podczas użytkowania zostanie wykryta jakakolwiek część pod napięciem, anormalny hałas, zapach, dym lub inna nieprawidłowość, należy natychmiast wyłączyć urządzenie i niezwłocznie skontaktować się z serwisem pogwarancyjnym Spółki.

**Ostrzeżenie:** Nigdy nie należy wkładać palca ani dłoni pod lodówkę, szczególnie z tyłu lodówki; w przeciwnym razie ostry materiał może cię zranić.

**Ostrzeżenie:** dzieci nie mogą bawić się lodówką ani się nią bawić. Użytkowanie lodówki przez dzieci musi być nadzorowane przez rodziców ze względu na możliwe niebezpieczeństwo.

**Ostrzeżenie:** Nigdy nie należy kłaść dłoni między drzwiami, aby je otworzyć lub zamknąć, w celu uniknięcia zakleszczenia palca. Do otwierania lub zamykania drzwi służy klamka.

**Ostrzeżenie:** W znamionowym typie klimatu SN, N i ST, zakres temperatur roboczych urządzenia wynosi 10°C~38°C; w typach klimatycznych SN, N, ST i T, zakres temperatur roboczych urządzenia wynosi 10°C~43°C. Jeśli urządzenie działa poza znamionowym typem klimatu (zakres temperatur otoczenia), może nie utrzymywać zadowalającej temperatury wewnętrznej.

PL



**Ostrzeżenie:** ryzyko pożaru / materiały łatwopalne

**Ostrzeżenie:** Ustawiając urządzenie należy upewnić się, że przewód zasilający nie jest uwieziony ani uszkodzony.

**Ostrzeżenie:** Nie należy umieszczać wielu przenośnych gniazdek lub zasilaczy z tyłu urządzenia.

Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą zapełniać i opróżniać urządzenia chłodnicze Otwieranie drzwi na długi czas może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.

Należy regularnie czyścić powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością i dostępnymi systemami drenażowymi.

Należy wyczyścić zbiorniki wody, jeśli nie były używane przez 48 godzin; spuść wodę z systemu wodnego podłączony do sieci wodociągowej, jeśli woda nie była pobierana przez 5 dni.

Surowe mięso i ryby należy przechowywać w odpowiednich pojemnikach w lodówce, aby nie stykały się z ani nie kapały na inne produkty spożywcze.

Dwugwiazdkowe komory na mrożonki nadają się do przechowywania zamrożonej żywności, przechowywania lub robienia lodów oraz robienia kostek lodu.

Komory jedno-, dwu- i trzygwiazdkowe nie nadają się do zamrażania świeżej żywności.

Jeśli urządzenie chłodnicze pozostanie puste przez dłuższy czas należy je wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, osuszyć i pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec rozwojowi pleśni w urządzeniu.

## 2. Ostrzeżenie

**Ostrzeżenie:** Zasilacz tego produktu musi być równomierny z zasilaczem wymienionym na tabliczce znamionowej oraz należy stosować standardowe niezależne gniazdo z 3 otworami (powyżej 10 A i niezawodnie uziemione). Jedno gniazdo nie może być współdzielone przez więcej niż jedno urządzenie; w przeciwnym razie może dojść do pożaru z powodu przegrzania.

**Ostrzeżenie:** Nigdy nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Aby odłączyć zasilanie, należy przytrzymać i odłączyć złącze zasilania od gniazda. Nie wolno dotykać przewodu zasilającego ani złącza mokrą ręką ze względu na ryzyko porażenia prądem.

**Ostrzeżenie:** Przewód zasilający nie może być przycięnięty przez lodówkę ani inne ciężkie ładunki ani nie może być zgięty. Uszkodzenie lub zerwanie przewodu zasilającego może spowodować pożar lub porażenie prądem. W przypadku uszkodzenia lub przecięcia przewodu zasilającego należy natychmiast skontaktować się z serwisem pogwarancyjnym.

**Ostrzeżenie:** W lodówce nie wolno umieszczać materiałów łatwopalnych lub wybuchowych ani żrących kwasów lub substancji alkalicznych.

## **Instrukcje bezpieczeństwa**

**Ostrzeżenie:** Lodówki nie wolno używać w deszczu ani na słońcu.

**Ostrzeżenie:** Zabrania się umieszczania pojemnika z płynem na lodówce, ponieważ pęknięcie lub wywrócenie się pojemnika może wpłynąć na izolację elektryczną lodówki i spowodować porażenie prądem lub pożar.

**Ostrzeżenie:** Lodówki nie wolno demontować ani modyfikować bez zezwolenia. Naprawa lodówki musi być wykonana przez specjalistę.

**Ostrzeżenie:** W przypadku wycieku łatwopalnego gazu, takiego jak gaz węglowy, należy najpierw zamknąć nieszczelny zawór, a następnie otworzyć okno w celu wentylacji, zabrania się natomiast natychmiastowego odłączania lodówki z prądu z obawy przed pożarem lub wybuchem spowodowanym iską elektryczną.

**Ostrzeżenie:** Urządzenia chłodnicze - w szczególności chłodziarko-zamrażarka typu I - mogą nie działać konsekwentnie (możliwość rozmrzania zawartości lub zbyt wysoka temperatura w komorze mrożonej żywności), jeśli są umieszczone przez dłuższy czas poniżej zakresu niskich temperatur, dla których zaprojektowano urządzenie chłodnicze;

**Ostrzeżenie:** Nie należy przechowywać napojów musujących w komorach lub szafkach zamrażalnika lub w komorach lub szafkach niskotemperaturowych, a niektóre produkty, takie jak lody, nie powinny być spożywane, gdy są zbyt zmrożone.

**Ostrzeżenie:** Nie należy przekraczać daty zdatności do spożycia zalecanej przez producentów żywności dla każdego rodzaju żywności.

**Ostrzeżenie:** Środki ostrożności konieczne, aby zapobiec nieuzasadnionemu wzrostowi temperatury zamrożonej żywności podczas rozmrzania urządzenia chłodniczego, takie jak pakowanie zamrożonej żywności w kilka warstw gazety.

**Ostrzeżenie:** Wzrost temperatury zamrożonej żywności podczas ręcznego rozmrzania, konserwacji lub czyszczenia urządzenia może skrócić czas przechowywania.

**Ostrzeżenie:** Wymagana jest ostrożność w stosunku do przechowywanej zamrożonej żywności w przypadku, gdy urządzenie chłodzące nie działa przez dłuższy czas (przerwa w zasilaniu lub awaria układu chłodniczego).

**Ostrzeżenie:** Czynności, jakie należy wykonać, gdy urządzenie chłodzące jest odłączone i wyłączone z użytku przez krótszy bądź dłuższy czas (np. opróżnione, wyczyszczone i osuszone z drzwiami lekko uchylonymi).

## Omówienie produktu



Obrazki pełnią rolę poglądową. Proszę spojrzeć na przedmiot

### Cechy

- Komputerowa inteligentna kontrola temperatury; chłodzenie powietrzem i brak szronu.
- Ochrona środowiska, Zastosowano materiały niezawierające CFC, 80% głównych materiałów może być poddanych recyklingowi;
- Przezroczyste szuflady o nowym wyglądzie, w których przechowywaną żywność może być widoczna na pierwszy rzut oka;
- Półki chłodziarki ze szkła hartowanego mają regulowaną wysokość, są odporne na zużycie ciepła, a poza tym są bardzo praktyczne;
- Z tyłu znajduje się ukryty skraplacz. Został stworzony w doskonałym i skoordynowanym stylu, dzięki którym jest prosty, łatwy do czyszczenia i posiada wysoki stopień użyteczności przestrzeni;
- W tym produkcie zastosowano wydajny wyciszający kompresor międzynarodowej marki
- Wbudowana funkcja dozownika wody; Produkt został zaprojektowany z wbudowaną funkcją dozownika wody, a klienci mogą pobierać wodę pitną w dowolnym momencie zgodnie z potrzebami, co pozwala na dużą wygodę i praktyczność;

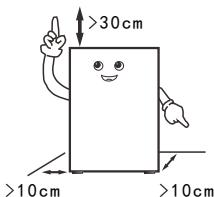
### Wpływ ciepła:

Jeśli twój produkt został ulepszony, może nie być identyczny z tym w instrukcji. Nie zmieni to jego wydajności ani metody użytkowania. Nie należy martwić się użytkowaniem.

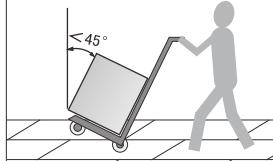
PL

## Obsługa i umieszczanie

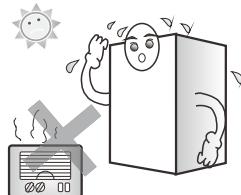
Wokół lodówki należy pozostawić miejsce, jak pokazano na rysunku.



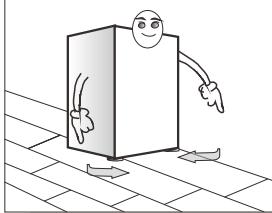
Podczas obsługi drzwi lodówki nie powinny stykać się z narzędziami manipulacyjnymi



Lodówkę należy ustawić w suchym otoczeniu, z dobrą wentylacją, z dala od bezpośredniego nasłonecznienia i źródła ciepła.



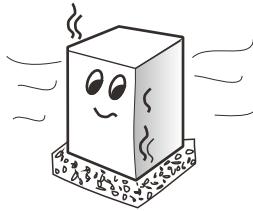
Lodówkę należy ustawić na płaskiej i twardej powierzchni. Jeśli podłoż nie jest płaskie, należy ustawić nóżkę regulacyjną, aby utrzymać odpowiedni poziom.



Nigdy nie należy umieszczać lodówki w zbyt zimnym otoczeniu, które może ulec zamrożeniu.



Usunięcie piankowej podstawy jest korzystne dla odprowadzania ciepła od dołu i pozwala na uniknięcie pożaru.



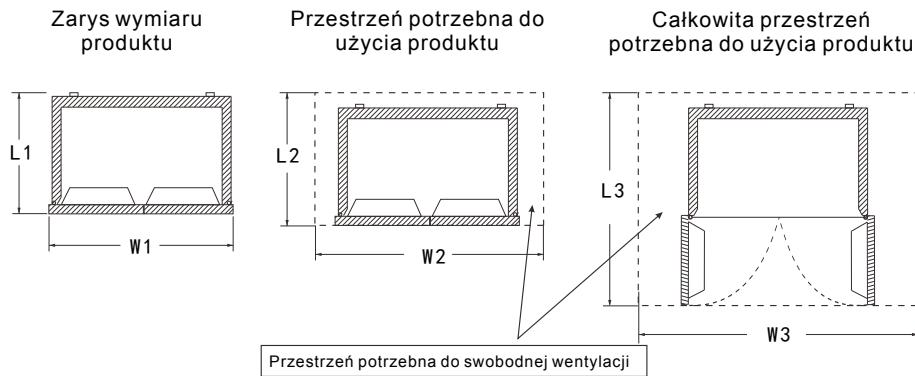
### Wpływ ciepła:

- Podczas obchodzenia się z lodówką wymagane są co najmniej dwie osoby - jedna podnosi górną część tylnnej części, druga podnosi dolną część (jeśli złapie się tylko jedną część, jest to niebezpieczne i może spowodować wypadek).
- Podczas przenoszenia lodówki dolna część może uszkodzić i zarysować podłogę. Jeśli musisz przenieść lodówkę na dużą odległość, akcesoria wewnętrzne należy przymocować za pomocą taśmy samoprzylepnej. W przeciwnym razie akcesoria mogą ulec uszkodzeniu na skutek obijania się o siebie.
- Należy ustawić lodówkę w pozycji z niewielkimi wibracjami lub z małą ekspozycją na wibracje. W obszarach, w których często występują trzęsienia ziemi, należy przymocować lodówkę do ściany lub słupa. W przeciwnym razie upadek lodówki spowoduje wypadek.
- Należy pozostawić wystarczająco dużo miejsca. Jeśli nie ma wystarczająco dużo miejsca lub umieścisz towary na górze lub blisko boku lub przykleisz na bokach, wpłynie to na rozpraszanie ciepła w lodówce, a tym samym spowoduje niepotrzebne straty energii elektrycznej; kontakt z ścianą tylną spowoduje wibracje i hałas;
- Należy wyregulować przednią część i nóżkę lodówki, aby ją wypoziomować. Krzywo stojąca lodówka spowoduje wibracje i hałas.

## **Obsługa i umieszczanie**

Ta lodówka nie może być używana jako urządzenie do zabudowy.

Zarys wymiarowy produktu i przestrzeń potrzebna do użycia produktu pokazano na poniższych zdjęciach:



Jednostka: mm

Zarys wymiaru produktu		Przestrzeń potrzebna do użycia produktu		Cały wiatr przestrzeń potrzebna do użycia produktu	
L1	W1	L2	W2	L3	W3
678	833	>L1+100	>W1+200	>L1+500	>W1+500

## Przygotowania przed użyciem

1. Należy usunąć wszystkie zabezpieczenia, takie jak taśma do mocowania itp., zwłaszcza piankową podstawę.
2. Do czyszczenia wewnętrznej i zewnętrznej części lodówki należy używać ciepłej mokrej ściereczki (neutralny detergent można dodać do ciepłej wody).
3. Po wypoziomowaniu i wyczyszczeniu lodówki należy zostawić ją na około 2 godziny przed jej podłączeniem i schłodzić lodówkę przez 2 do 3 godzin przed schowaniem żywności.

Urządzenie powinno być umieszczone w najchłodniejszym miejscu pomieszczenia, z dala od urządzeń wytwarzających ciepło lub kanałów grzewczych oraz z dala od bezpośredniego światła słonecznego.

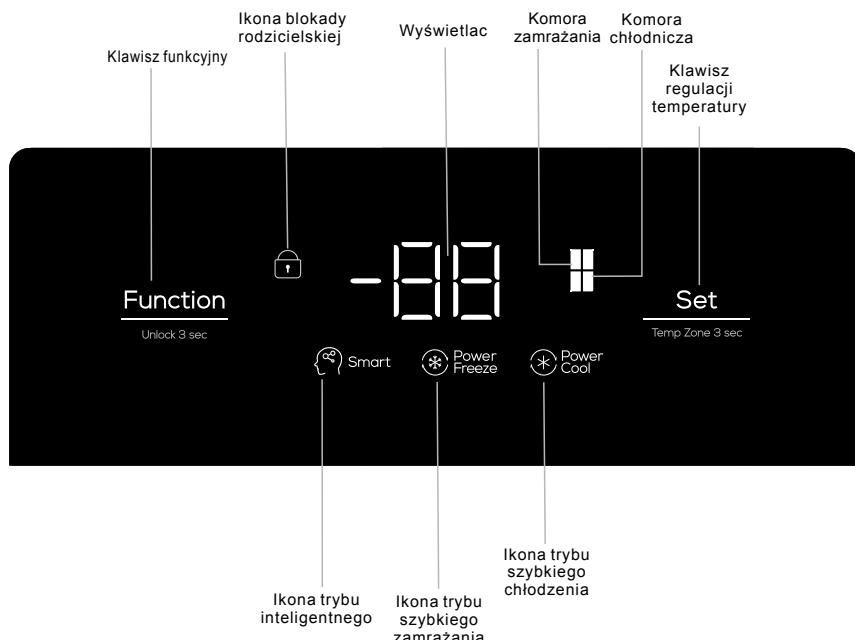
Przed włożeniem do urządzenia gorące potrawy ostudzić do temperatury pokojowej. Przeciążenie urządzenia wymusza dłuższą pracę sprężarki. Żywność, która zamraża się zbyt wolno, może stracić jakość lub ulec zepsuciu.

Pamiętaj, aby odpowiednio owinąć żywność i wytrzeć pojemniki do sucha przed umieszczeniem ich w urządzeniu. Ogranicza to gromadzenie się szronu wewnętrz urządzienia. Pojemnik na urządzenie nie powinien być wyłożony folią aluminiową, papierem woskowanym ani ręcznikiem papierowym. Wkładki zakłócają cyrkulację zimnego powietrza, zmniejszając wydajność urządzenia.

Organizuj i oznaczaj żywność, aby ograniczyć otwieranie drzwi i rozszerzone wyszukiwania. Wyjmij tyle elementów, ile potrzeba na raz i zamknij drzwi tak szybko, jak to możliwe.

Informacje na temat rozmieszczenia akcesoriów można znaleźć na ilustracji przedstawiającej produkt na stronie 5.

## Przyciski operacyjne



PL

# Przyciski operacyjne

## Pierwsze włączenie

Po pierwszym włączeniu lodówka będzie działać z komorą chłodniczą ustawioną na 5°C i komorą zamrażania ustawioną na -18°C.

## Funkcja ręcznego ustawiania temperatury

### Regulacja temperatury zimnej komory (2°C~8°C)

W stanie odblokowania naciśnij i przytrzymaj przycisk „**SET**” przez 3 sekundy, a następnie naciśnij przycisk „**SET**”, aby ustawić temperaturę w komorze chłodzącej po zmianie ikony strefy temperaturowej na komorę chłodzącą. Następnie naciśnij jeden raz klawisz „**SET**”, temperatura spadnie o 1°C, a cykl komory chłodzącej zostanie ustawiony na jeden z „08” - „07” - „06” - „05” - „04” - „03” - „02” - „0F” - „08”. Zwolnij przycisk po wybraniu odpowiedniej temperatury i oczekaj 5 sekund; zostanie ustawiony bieg temperatury.

### Regulacja temperatury w komorze zamrażania (-22°C~-15°C)

W stanie odblokowania naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk „**SET**”, a następnie naciśnij przycisk „**SET**”, aby ustawić temperaturę w komorze zamrażania po zmianie ikony strefy temperatury na komorę zamrażania. Następnie naciśnij jeden raz klawisz „**SET**”, temperatura spadnie o 1°C, a cykl komory zamrażania zostanie ustawiony na jeden z „-15” - „-16” - „-17” - „-18” - „-19” - „-20” - „-21” - „-22” - „-15”. Zwolnij przycisk po wybraniu odpowiedniej temperatury i oczekaj 5 sekund; zostanie ustawiony bieg temperatury.

## Funkcja szybkiego chłodzenia

W czasie, gdy panel wyświetlacza jest odblokowany, naciśnij kilkakrotnie przycisk „**Function**”, aż ikona „ Super Cool” zacznie migać, a następnie zwolnij wszystkie przyciski i zaczekaj 5 sekund, aby aktywować funkcję szybkiego chłodzenia zimnej komory. Wykonując takie działanie, można ręcznie wyłączyć funkcję szybkiego chłodzenia. Funkcja szybkiego chłodzenia działa przez 2 godziny, a następnie automatycznie się zatrzymuje.

Gdy funkcja „ Super Cool” jest włączona, ustaw temperaturę na 2°C dla komory chłodziarki, aż funkcja wyłączy się. (W stanie szybkiego chłodzenia dostosuj ustawioną temperaturę w komorze lodówki, aby automatycznie wyjść z funkcji szybkiego chłodzenia. Otwórz drzwi lodówki na ponad trzy minuty, wyjdź z funkcji szybkiego chłodzenia).

## Funkcja szybkiego zamrażania

W czasie, gdy panel wyświetlacza jest odblokowany, naciśnij kilkakrotnie przycisk „**Function**”, aż ikona „ Super Freeze” zacznie migać, a następnie zwolnij wszystkie przyciski i zaczekaj 5 sekund, aby włączyć funkcję szybkiego zamrażania komory zamrażania. Wykonując takie działanie, można ręcznie wyłączyć funkcję szybkiego zamrażania. Po włączeniu funkcji szybkiego zamrażania lodówka rozpoczęcie silne zamrażanie na 4 godziny, a następnie automatycznie je zatrzyma.

Gdy funkcja „ Super Freeze” jest włączona, ustaw temperaturę na -24°C dla zamrażalnika, aż funkcja wyłączy się. (W stanie szybkiego zamrażania dostosuj ustawioną temperaturę w komorze zamrażarki, aby automatycznie wyjść z funkcji szybkiego zamrażania. Otwórz drzwi zamrażarki na ponad trzy minuty, wyjdź z funkcji szybkiego.)

# Przyciski operacyjne

## Inteligentna funkcja

W stanie odblokowania naciśnij przycisk „Function”, aż ikona „” zacznie migać. Zatrzymaj przycisk i odczekaj 5 sekund, aby przejść do funkcji intelligentnej. Ręcznie wyjdź z intelligentnej funkcji, wykonując tą samą operację. Gdy funkcja „” jest włączona, lodówka automatycznie monitoruje stan wszystkich komórek i działa wydajnie. Przy funkcji intelligentnej lodówka może automatycznie przejść do funkcji szybkiego chłodzenia lub szybkiego zamrażania w zależności od temperatury w komorach lodówki i zamrażarki. (Ustawienie innych funkcji w stanie intelligentnym może spowodować automatyczne wyjście z funkcji intelligentnej.)

## Funkcja blokady rodzicielskiej

W stanie odblokowania wprowadź funkcję „”:

Automatyczne włączenie: funkcja blokady rodzicielskiej jest włączana automatycznie po 30 sekundach bez naciśkania klawisza, ikona „” świeci się, a tablica klawiszy jest zablokowana;

Wyjście z blokady rodzicielskiej: gdy ikona „” świeci się, przytrzymaj przycisk „Function” przez 3 sekundy, aby odblokować.

## Funkcja wyłączenia chłodzenia

W stanie odblokowania kilkakrotnie naciśnij przycisk „” przez 3 sekundy, a następnie naciśnij przycisk „”, aby ustawić temperaturę w komorze chłodzącej po zmianie ikony strefy temperaturowej na komorę chłodzącą. Zwolnij przycisk po wybraniu biegu „0F” komory chłodzącej i odczekaj 5 sekund, a następnie włącz funkcję wyłączenia chłodzenia. Jeśli ustawiona temperatura w komorze chłodzącej nie wynosi „0F”, funkcja wyłączenia chłodzenia zostanie włączona. (W stanie funkcji wyłączenia chłodzenia funkcja ta może zostać automatycznie włączona podczas przeprowadzania ustawień innych funkcji. Uwaga: przed uruchomieniem funkcji wyłączenia chłodzenia należy wyjąć żywność z komory chłodzącej.) W stanie włączenia funkcji „wyłączenie chłodzenia” komora chłodząca zostanie włączona.

## Wyłącz pamięć

W przypadku awarii zasilania stan pracy zostanie zablokowany; po przywróceniu zasilania lodówka będzie działać zgodnie z ustawieniami przed awarią.

## Ostrzeżenie o otwarciu drzwi

Jeśli drzwi komory chłodzącej lub zamrażania nie są szczelnie zamknięte lub są otwarte przez ponad 1 minutę, pojawi się ostrzeżenie dźwiękowe, które można wyłączyć przez naciśnięcie dowolnego przycisku bądź szczelne zamknięcie drzwi komory chłodzenia lub zamrażania.

## Zbyt wysoka temperatura w komorze zamrażania

Jeśli temperatura komory zamrażania jest wyższa niż -12°C, gdy lodówka jest włączona, odpowiednia strefa wskazująca temperaturę komory zamrażania zaświeci się, a strefa cyfrowa zacznie migać. Po włączeniu lodówki i naciśnięciu dowolnego przycisku zostanie wyświetlona temperatura komory zamrażania; jeśli przycisk zostanie naciśnięty ponownie lub zostanie przytrzymany przez 10 sekund, zostanie przywrócone normalne wyświetlanie.

## Przyciski operacyjne

### Funkcja ochrony panelu wyświetlacza

Jeśli w ciągu 30 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, lodówka aktywuje funkcję ochronną panelu wyświetlacza, a klawiatura zostanie automatycznie zablokowana. W trybie ochrony panelu wyświetlacza naciśnięcie dowolnego przycisku może spowodować wyjście z funkcji ochrony panelu wyświetlacza.

### Przechowywanie żywności

#### Komora chłodząca ( $2^{\circ}\text{C} \sim 8^{\circ}\text{C}$ )

-- Komora chłodząca służy głównie do przechowywania żywności, która ma krótką datę przydatności do spożycia, tj. mleko, jajka i napoje w butelkach.

-- Warzywa i owoce należy przechowywać w pojemniku na warzywa i owoce, aby uniknąć utraty wody.

-- Gotowane jedzenie należy przechowywać w odpowiednich torbach, a następnie umieścić w lodówce, aby uniknąć wzrostu zużycia energii.

#### Komora zamrażania ( $-22^{\circ}\text{C} \sim -15^{\circ}\text{C}$ )

-- Komora zamrażania służy do przechowywania towaru z długą datą przydatności do spożycia.

-- Ryby i mięso wymagające zamrożenia należy pokroić na małe kawałki i przechowywać w osobnych torbach, a następnie umieścić w szufladzie komory zamrażania.

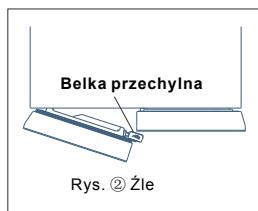
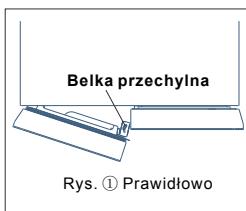
-- Zabrania się umieszczania szklanych lub szczelnego zamkniętych pojemników z płynem w komorze zamrażania ze względu na ryzyko pęknięcia i wybuchu.

-- Świeżej żywności nie należy przechowywać razem z mrożoną żywnością.

### ★★ Wskazówki dotyczące ciepła:

Przechowywana żywność nie powinna blokować wylotu kanału powietrznego i portu powrotnego, ponieważ może to wpłynąć na efekt chłodzenia.

Przed schowaniem w lodówce, gorąca woda i jedzenie muszą zostać schłodzone.



### Belka przechylna

- Aby zamknąć drzwi lodówki, należy zmienić pozycję belki przechylnej pokazanej na ryc. ①; Zmiana pozycji pokazanej na ryc. ② może uszkodzić belkę przechylną lub spowodować, że drzwi nie będą szczeleńczo zamknięte.
- Drut grzewczy pozwalający uniknąć kondensacji jest zainstalowany wewnętrz belki przechylnej. Przegrzanie na powierzchni belki przechylnej jest normalne i nie wpływa na działanie lodówki.

PL

## Przyciski operacyjne

### Metoda demontażu i montażu akcesoriów

-- Szklana półka w komorze chłodniczej: wysokość półki można regulować, co ułatwia przechowywanie artykułów o różnych objętościach. Lekko pociągnij półkę na zewnątrz i do góry, aby ją wyjąć.

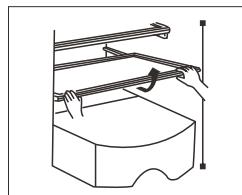
-- Pudełko na owoce i warzywa: do przechowywania warzyw i owoców. Można je wyjąć, pociągając za nie.

-- Szuflada w komorze zamrażania: przechowywanie żywności przeznaczonej do przechowywania przez dłuższy czas, takiej jak mięso i ryby. Można ją wyjąć, pociągając za nią i podnosząc do góry.

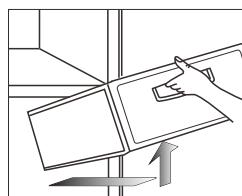
Ważne wskazówki: Duże kawałki mięsa zaleca się najpierw pokroić, aby uniknąć trudnego krojenia po zamrożeniu. Żywność, która szybko się zamraża powinna zostać równomiernie rozłożona i powinna być przechowywana razem.

-- Stojak na butelkę przy drzwiach chłodniczych: przechowująca jajka, różne napoje w butelkach i inne przekąski. Można go wyjąć, lekko go podnosząc.

Uwaga: podczas demontażu nie należy wyciągać cokołu butelki na drzwiach chłodniczych na siłę, aby uniknąć uszkodzenia lodówki.



Wyjmij, pociągając lekko w górę i na zewnątrz



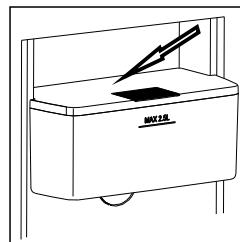
Wyjmij, pociągając nieznacznie na zewnątrz i do góry

-- Części pojemnika do przechowywania wody: Służy do przechowywania wody potrzebnej dozownikowi do pobierania wody pitnej.

-- Dolewanie wody do pojemnika: Najpierw ręcznie otwórz pokrywę pojemnika na wodę, a następnie wlej wodę. Po dodaniu wody zamknij pokrywę pojemnika.

-- Montaż elementów pojemnika do przechowywania wody: Przed zainstalowaniem pojemnika do przechowywania wody: Przed zainstalowaniem pojemnika do przechowywania wody najpierw całkowicie przykryj pojemnik, a następnie złap obie strony wiadra i powoli naciskaj zgodnie z kierunkiem strzałki, aż do momentu, gdy nie będzie można go bardziej nacisnąć. Oznacza to, że pojemnik do przechowywania wody jest dobrze zainstalowany, w przeciwnym razie kontynuuj instalację.

-- Demontaż elementów pojemnika do przechowywania wody: Metoda demontażu pojemnika do przechowywania wody jest taka sama jak w przypadku metody instalacji. Wykonaj te same czynności w odwrotnej kolejności.



Delikatnie pociągnij i wyciągnij przeciwnie do kierunku strzałki

### ★★ Wpływ ciepła:

Podczas dodawania wody do pojemnika, ilość wody nie może przekraczać maksymalnej skali wody;

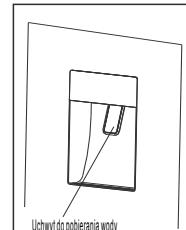
Aby zapewnić odpowiednią jakość wody, zaleca się regularne czyszczenie wiadra do przechowywania wody i rury odpływowej.

Podczas konserwacji i czyszczenia zasobnika wody oraz rur zaleca się odłączenie zasilania, aby uniknąć wypadku.

PL

## Przyciski operacyjne

- Dystrybutor wody: Użytkownicy mogą w dowolnym momencie przepuszczać wodę pitną przez sprzęt zgodnie z własnymi potrzebami.
- Pobór wody: aby napić się wody, należy nacisnąć (wyciągnąć) uchwyt do pobierania wody lub użyć sztywnego pojemnika, aby nacisnąć uchwyt do pobierania wody, do momentu aż woda wypłynie z pojemnika. Po pobraniu wody należy przestań naciskać pojemnik, zwolnić uchwyt pobierania wody, a woda przestanie płynąć.



### ★★ Wpływ ciepła:

Przed pobraniem wody należy upewnić się, że pojemnik do przechowywania wody ma wystarczającą ilość wody pitnej;

Należy upewnić się, że woda w zbiorniku nie zawiera zanieczyszczeń iiał obcych itp., aby uniknąć zablokowania wylotu wody.

Zaleca się, aby używać co najmniej 2,5 litra wody pitnej w ciągu tygodnia, aby zapewnić źródło świeżej wody w układzie wodnym.

Podczas przyjmowania wody zaleca się zamknięcie drzwi z dozownikiem wody, aby uniknąć wstrząsania drzwiami lodówki, zraszania ich wodą i innych wypadków podczas pobierania wody.

Ze względu na różne obszary i pory roku, a także niestabilność temperatury i wilgoci w środowisku wewnętrznym to, że dozownik wody ma kropelki wody w pewnych miejscach jest normalne, z wyjątkiem wylotu wody. Należy wytrzeć wodę ręcznikiem i ściereczką, nie wpłynie to na użytkowanie.

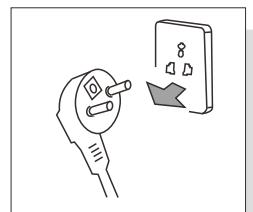
### Zmiana światła

Wszelkie wymiany lub konserwacje lamp LED powinny być wykonywane przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub powiązaną osobę techniczną.

## Prawidłowe utrzymanie

Zaleca się czyszczenie lodówki raz w miesiącu;

- Odłącz wtyczkę zasilania, aby zapobiec porażeniu prądem;
- Użyj wilgotnej szmatki lub neutralnego detergentu (esencji czyszczącej), aby zetrzeć zanieczyszczenia z oleju i inne zabrudzenia. Następnie całkowicie zetrzyj detergent.
- Nie używaj alkalicznych detergentów, mydła w proszku, benzyny i alkoholu, talku itp.; w przeciwnym razie powłoki lub tworzywa sztuczne mogą zostać uszkodzone;
- Regularnie czyść obudowę lodówki i usuwaj kurz, aby utrzymać lodówkę w czystości.



Przed czyszczeniem  
odłącz wtyczkę lodówki

Sprawdź po konserwacji:

1. Czy występują uszkodzenia linii zasilającej i wtyczki; 2. Czy na wtyczce znajduje się pył; 3. Czy na wtyczce jest zbyt ciepła; 4. Czy gniazdo jest luźne; 5. Czy wtyczka jest całkowicie włożona.



Należy używać  
neutralnego detergentu

### Uwaga:

Jeśli linia zasilająca i wtyczka są uszkodzone i występuje kurz, może dojść do porażenia prądem lub pożaru;

Po odłączeniu wtyczki musi upływać 5 minut przed podłączeniem wtyczki ponownie;

Nie wkładaj rąk pod lodówkę, aby uniknąć obrażeń.

PL

## **Analiza awarii**

Przed wystąpieniem awarii wymagających konserwacji należy sprawdzić następujące elementy:

### **Awarie: lodówka nie działa, efekt chłodzenia jest słaby**

Przyczyny: 1. Sprawdź zasilanie. 2. Sprawdź, czy lodówka nie jest narażona na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub czy w pobliżu nie znajduje się źródło ciepła. 3. Sprawdź, czy wokół lodówki nie ma przestrzeni rozpraszającej ciepło.

Środki zaradcze: 1. Włącz zasilanie. 2. Przenieś lodówkę w miejsce bez bezpośredniego nasłonecznienia i źródła ciepła. 3. Pozostaw wystarczającą przestrzeń między lodówką a ścianą.

### **Awarie: Żywność w komorze chłodniczej jest zamrażana**

Przyczyny: 1. Sprawdź, czy ustawiona temperatura nie jest zbyt niska. 2. Sprawdź, czy produkty ze zbyt dużą ilością wody nie znajdują się zbyt blisko tylnej ściany.

Środki zaradcze: 1. Odpowiednio podnieś temperaturę. 2. Przenieś żywność ze zbyt dużą ilością wody na szkankę półkę na drzwiach

### **Awarie: lodówka wydaje nietypowy dźwięk**

Przyczyny: 1. Sprawdź, czy dno lodówki jest stabilne. 2. Sprawdź, czy lodówka nie stoi zbyt blisko ściany. 3. Sprawdź, czy lodówka nie dotyka innych przedmiotów.

Środki zaradcze: 1. Wyreguluj dolną nogę, aby ustabilizować lodówkę. 2. Pozostaw wystarczająco dużo miejsca wokół lodówki. 3. Usuń przeszkody.

### **Awarie: w lodówce występuje nietypowy zapach**

Przyczyny: 1. Sprawdź, czy przechowywana żywność jest zamknięta. 2. Sprawdź, czy lodówka jest czysta. 3. Sprawdź, czy żywność nie jest przechowywana zbyt długo.

Środki zaradcze: 1. Zamknij żywność do przechowywania. 2. Regularnie czyść lodówkę. 3. Nie przechowuj żywności zbyt długo.

## **Niepowodzenia**

### **Zjawisko: zbyt wysoka temperatura z dwóch stron i odstęp między powierzchniami komory chłodzącej i komory zamrażania.**

Przyczyna: Rury lodówki (skraplacz, rury przeciwmgielne) znajdują się z dwóch stron i z przodu lodówki w celu odprowadzania ciepła i zapobiegania kondensacji.

### **Zjawisko: drzwi są zbyt ciasno zamknięte i trudno je otworzyć**

Przyczyna: Ponowne otwarcie drzwi natychmiast po ich zamknięciu jest trudne, ponieważ gorące powietrze dostaje się do lodówki i kurczy się, powodując różnicę ciśnień. Po chwili otwarcie drzwi będzie łatwiejsze.

### **Zjawisko: W lodówce skrapla się woda**

Przyczyna: Podczas uruchamiania lub zatrzymywania sprężarki czynnik chłodniczy wydaje taki dźwięk; woda wytwarzana po odszranianiu również wydaje taki dźwięk.

### **Zjawisko: W lodówce słyszać dźwięk „kliknięcia” lub dźwięk tyknięcia**

Przyczyna: Skurcz i puchnięcie obudowy może wydawać taki dźwięk; Gdy obudowa jest zimna lub drzwi są otwarte, ten dźwięk będzie słyszalny;

### **Zjawisko: W lodówce słyszać buczenie**

Przyczyna: Uruchomienie sprężarki wyda taki dźwięk (jeśli lodówka nie zostanie wypoziomowana, dźwięk będzie głośniejszy)

### **Zjawisko: Na drzwiach komory lub na żywności pojawi się szron**

Przyczyna: Temperatura lub wilgotność wokół lodówki jest wysoka; drzwiczki są otwarte zbyt długo; żywność ze zbyt dużą ilością wody nie jest szczególnie zamknięta lub szczególnie owinięta

### **Zjawisko: Na wbudowanej lekkiej powierzchni dochodzi do kondensacji**

Przyczyna: Światło wytwarza ciepło po zapaleniu, a drzwi są otwarte zbyt długo. Występuje więc różnica temperatur, a zatem na obudowie światła będzie dochodzić do kondensacji.

### **Zjawisko: Na obudowie dochodzi do kondensacji i pojawi się mgiełka**

Przyczyna: Wilgoć wokół lodówki jest wysoka, a wilgoć w powietrzu gromadzi się na obudowie, tworząc kondensację

PL

## Parametr techniczny

Model	RP466CXF0	RP466CXF0CY			
Rodzaj klimatu	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T			
Odporność na porażenie prądem elektrycznym	I	I			
Znak gwiazdki	***	***			
Całkowita pojemność magazynowa	466L	466L			
Objętość lodówki	297L	297L			
Pojemność magazynowa zamrażarki	169L	169L			
Rodzaj zasilania	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz			
Prąd znamionowy	1.25A	1.25A			
Rocznne zużycie energii	368 kWh/a	368 kWh/a			
Zdolność zamrażania	8kg/24h	8kg/24h			
Moc lampy	3W	3W			
Waga	95kg	95kg			
Wymiar	833x678x1860mm	833x678x1860mm			
Czynnik chłodniczy i ilość ładunku	R600a,68g	R600a,68g			
Poziom hałasu	C	C			
Zużycie energii 16°C	0.487 kWh/24h	0.487 kWh/24h			
Zużycie energii 32°C	1.40 kWh/24h	1.40 kWh/24h			
Dodatkowe zużycie energii	23.486 kWh/24h	23.486 kWh/24h			

## Spis zawartości

Model Załącznik	RP466CXF0	RP466CXF0CY			
Półka chłodnicza	2	2			
Pokrywa pudełka na owoce i warzywa	1	1			
Pudełko na owoce i warzywa	2	2			
Pojemnik na wodę pitną	1	1			
Pudełko do robienia lodu	1	1			
Pudełko na jaja	1	1			
Uchwyty na butelki drzwi chłodniczych	5	5			
Szuflada zamrażająca	6	6			
Instrukcja obsługi	1	1			

PL

### **Instrukcje bezpiecznego recyklingu.**

#### **Sprzedaż:**

Stare urządzenia nadal mają wartość dodatkową. Podejście przyjazne dla środowiska zapewni recykling cennych surowców.

Czynniki chłodnicze stosowane w lodówce i materiały izolacyjne wymagają specjalnych procedur obsługi. Przed przystąpieniem do obsługi upewnij się, że z tyłu lodówki nie ma uszkodzeń rur. Aktualne informacje na temat możliwości utylizacji starej lodówki i opakowań starego sprzętu można uzyskać w lokalnym urzędzie gminy.

#### **Prawidłowa utylizacja tego produktu:**



Wskazuję, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi w całej UE. Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego w wyniku niekontrolowanego usuwania odpadów, podaj je recyklingowi w sposób odpowiedzialny, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, skorzystaj z systemów zwrotu i odbioru lub skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Mogą zabrać ten produkt do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

### **Opis typu klimatu**

Tabela 1 Klasa klimatyczne

Klasa	Symbol	Zakres temperatury otoczenia °C
Rozszerzony umiarkowany	SN	+ 10 do + 32
Umiarkowany	N	+ 16 do + 32
Subtropikalny	ST	+ 16 do + 38
Tropikalny	T	+ 16 do + 43

Rozszerzona temperatura: „to urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia w zakresie od 10 ° C do 32 ° C”;

umiarkowany: „niniejsze urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia w zakresie od 16 ° C do 32 ° C”;

Subtropikalne: „to urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie od 16 ° C do 38 ° C”;

Tropical: „to urządzenie chłodnicze jest przeznaczone do użytku w temperaturach otoczenia w zakresie od 16 ° C do 43 ° C”;

#### **Szanowny Kliencie**

Szanowny Kliencie, jeśli potrzebujesz obsługi klienta, sprawdź kartę gwarancyjną, aby uzyskać dalsze informacje

- Пожалуйста, прочтите настояще Руководство по эксплуатации до включения прибора и неукоснительно соблюдайте их.
- В прибор могут быть внесены изменения без предварительного уведомления.



TCL

The Creative Life

Бытовой холодильник с воздушным  
охлаждением и системой No Frost  
Руководство по эксплуатации

**RP466CXF0**

**RP466CXF0CY**



## Содержание

**Благодарим Вас за приобретение холодильника TCL! Мы выражаем Вам нашу признательность. Желаем Вам приятного использования холодильника TCL. Мы сделаем все возможное для предоставления качественных услуг.**

Меры предосторожности -----	P2
Описание прибора-----	P5
Транспортировка и установка-----	P6
Подготовка к эксплуатации-----	P8
Заметки по эксплуатации-----	P8
Схема панели управления и руководство по ее использованию---	P8
Хранение продуктов питания-----	P11
Разборка и сборка внутренних элементов-----	P12
Устранение неполадок -----	P14
Не является неполадкой -----	P14
Спецификации -----	P15
Комплектация -----	P15
Команда безопасного восстановления -----	P16
Описание типа климата -----	P16

1. Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) без достаточного опыта и знаний или с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, за исключением тех случаев, когда они используют этот прибор под контролем лиц, ответственных за их безопасность. Не позволяйте детям играть с этим прибором и пользоваться им без присмотра со стороны взрослых!

2. Если шнур электропитания поврежден, его следует заменить, но в целях безопасности делать это разрешается только производителю, службе ремонта или иным лицам, обладающим необходимой квалификацией и знаниями.

3. Детям не младше 8 лет и лицам с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с отсутствием опыта и знаний разрешается пользоваться этим прибором при условии, что им объяснили, как это делать безопасно, и они понимают, чего стоит опасаться при использовании прибора. Детям запрещается играть с данным прибором. Детям запрещается проводить очистку и текущее обслуживание прибора без присмотра со стороны взрослых.

4. ВНИМАНИЕ: Не перекрывайте вентиляционные отверстия на корпусе прибора или внутри него! В случае, если они перекрыты, незамедлительно устраните причину перекрытия.

5. ВНИМАНИЕ: Запрещено использовать механические приспособления или другие средства для ускорения процесса размораживания, за исключением рекомендованных производителем.

6. ВНИМАНИЕ: Запрещается нарушать целостность системы циркуляции холодильного агента.

7. ВНИМАНИЕ: Запрещается использовать любые электрические приборы внутри холодильника, кроме рекомендованных производителем.

8. Запрещается хранить в этом приборе взрывоопасные вещества, такие как аэрозольные баллончики с гнеопасным пропеллентом.

9. Этот прибор предполагается использовать в быту и для аналогичных целей, например,

- В кухонных уголках для сотрудников в магазинах, офисах и на других рабочих местах.

- На фермах и в номерах гостиниц, мотелей и прочих местах проживания людей;

- В хостелах;

- На банкетах и тому подобных мероприятиях, не связанных с розничной торговлей.

10.Этот продукт содержит источник света с классом энергоэффективности F. Для источника света ERP он тестируется со световой крышкой (без).

## **Меры предосторожности**

### **1. Внимание**

**Внимание:** Не загромождайте пространство вокруг прибора или шкафа, в который он встроен, чтобы не нарушать вентиляцию.

**Внимание:** Запрещается для ускорения процесса размораживания использовать любые механические приспособления или иные методы, за исключением рекомендованных производителем.

**Внимание:** Не нарушайте целостность контура циркуляции хладагента.

**Внимание:** Не используйте внутри холодильного и морозильного отделений электрооборудование, за исключением рекомендованного производителем.

**Внимание:** Не помещайте в морозильное отделение жидкости и пищу в стеклянных емкостях, во избежание риска растрескивания этих емкостей.

**Внимание:** Если холодильник был отключен от электросети, повторное подключение к ней можно производить, выждав не менее 5 минут, во избежание повреждения компрессора.

**Внимание:** Если в процессе эксплуатации Вы обнаружите оголенный провод под напряжением, услышите необычный шум, почувствуете необычный запах, увидите дым или столкнетесь с другими нетипичными для нормальной работы прибора явлениями, необходимо немедленно обесточить прибор и в срочном порядке связаться со службой поддержки Компании.

**Внимание:** Не подсовывайте ладони под холодильник, в особенности, под его тыльную часть, чтобы не поцарапаться об острые поверхности.

**Внимание:** Детям запрещается играть с холодильником и взбираться на него. Во избежание опасных ситуаций использование холодильника детьми должно осуществляться под присмотром родителей.

**Внимание:** Открывая и закрывая двери холодильника, не держитесь за их края, чтобы не прищемить пальцы. Для открытия и закрытия дверей холодильника, пользуйтесь рукоятками дверей.

**Внимание:** Если прибор сертифицирован для эксплуатации в климатических условиях классов SN, N и ST, температура воздуха в помещении, где он эксплуатируется, должна быть в пределах 10°C~38°C. Если прибор сертифицирован для эксплуатации в климатических условиях классов SN, N, ST и T, температура воздуха в помещении, где он эксплуатируется, должна быть в пределах 10°C~43°C. Если температура окружающего воздуха за пределами указанных значений, прибор не сможет обеспечить требуемую температуру внутри холодильной и морозильной камер.

## Меры предосторожности



**Внимание:** Пожароопасно! Легковоспламеняющиеся материалы!

**Внимание:** При установке прибора не допускайте спутывание и повреждение шнура электропитания.

**Внимание:** Не размещайте электросетевые удлинители-разветвители или портативные источники электроэнергии позади прибора.

Детям в возрасте от 3 до 8 лет запрещается укладывать продукты в морозильное отделение и доставать их оттуда.

Не держите двери прибора открытыми длительное время - это приводит к существенному росту температуры внутри отделений.

Регулярно очищайте поверхности, которые могут вступать в соприкосновение с пищевыми продуктами, и элементы дренажной системы, находящиеся в прямом доступе.

Очищайте емкости для воды, если она не была использована в течение 48 часов, прогоняйте воду по водной системе, подключенной к системе водоснабжения, если воду не набирали на протяжении 5 дней.

Храните сырое мясо и рыбу в подходящих емкостях в холодильнике, чтобы они не соприкасались с другими продуктами питания и чтобы кровь с мяса и рыбы не попадала на другие продукты питания.

Отсеки для замороженных продуктов, отмеченные двумя звездочками, предназначаются для хранения предварительно замороженных продуктов питания, приготовления мороженого или льда.

Отсеки, отмеченные одной, двумя и тремя звездочками, не предназначены для замораживания свежих продуктов питания.

Если холодильное оборудование долго остается незаполненным, отключите его, разморозьте, вымойте, просушите и оставьте стоять с открытыми дверцами, чтобы предотвратить появление плесени внутри прибора.

## 2. Предостережения

**Предостережения:** Источник питания этого прибора должен соответствовать описанию источника питания на паспортной табличке прибора. Следует использовать стандартную независимую розетку с тремя отверстиями (надежно заземленную, с силой тока выше 10 А). К одной розетке должно быть подключено не более одного устройства. В противном случае, может произойти возгорание в связи с перегревом.

**Предостережения:** Не тяните шнур электропитания руками. Отсоединяя шнур электропитания от розетки, держите его только за штепсельную вилку. За шнур электропитания и штепсельную вилку можно браться только сухими руками во избежание удара током.

**Предостережения:** Нельзя пережимать шнур электропитания холодильником или другим тяжелым объектом, а также сильно изгибать. Повреждение шнура электропитания или нарушение его изоляции может быть причиной пожара или удара током. Если шнур электропитания сломан или порезан, немедленно свяжитесь со службой технической поддержки.

**Предостережения:** В холодильнике запрещается хранить легковоспламеняющиеся или взрывоопасные вещества, агрессивные кислоты или щелочи.

RU

## **Меры предосторожности**

**Предостережения:** Холодильник запрещено использовать под дождем или под прямыми солнечными лучами.

**Предостережения:** Запрещается ставить на холодильник емкости с жидкостью: в случае повреждения или опрокидывания емкости может быть нарушена электроизоляция холодильника, что может стать причиной пожара или удара током.

**Предостережения:** Запрещается без разрешения разбирать холодильник или вносить изменения в его конструкцию. Ремонт холодильника должен выполняться только специалистом.

**Предостережения:** В случае утечки любого горючего газа, например угольного газа, необходимо сначала перекрыть кран, откуда произошла утечка, затем открыть окно для проветривания и НЕ отсоединять холодильник от розетки ввиду риска возгорания или взрыва, которые может спровоцировать электрическая искра.

**Предостережения:** В работе холодильного оборудования, в частности холодильника с морозильным отделением типа I, могут наблюдаться нарушения (вероятность размораживания содержимого или недостаточно низкой температуры в морозильном отделении), если в помещении, где оно эксплуатируется, в течение длительного времени температура воздуха не превышает нижнюю границу диапазона температур, при которых данное оборудование должно эксплуатироваться;

**Предостережения:** Газированные напитки нельзя хранить в морозильном отделении и морозильных отсеках или в низкотемпературных отсеках холодильного отделения. Некоторые продукты, например лед, не следует употреблять в пищу, пока они слишком холодные.

**Предостережения:** Необходимо соблюдать сроки хранения продуктов питания, рекомендованные их производителями.

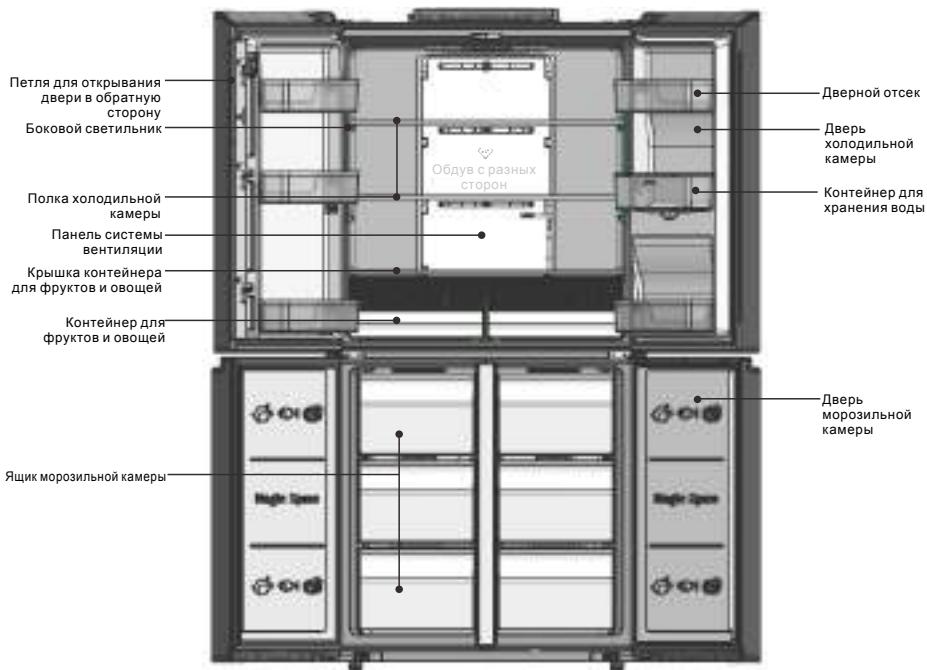
**Предостережения:** Необходимо принимать меры, чтобы не допустить излишний прогрев замороженных продуктов питания при размораживании холодильного оборудования. К примеру, замороженные продукты можно обернуть в несколько слоев газетной бумаги.

**Предостережения:** Важно помнить, что срок хранения замороженных продуктов питания может сократиться из-за повышения их температуры при размораживании, обслуживании или чистке холодильного оборудования.

**Предостережения:** уделите особое внимание хранению замороженных продуктов, если холодильная техника не работала длительное время (из-за нарушения энергоснабжения или неисправности системы охлаждения).

**Предостережения:** необходимо предпринять соответствующие меры в случае временного или продолжительного отключения холодильника (например, когда он стоит пустой, во время чистки, в случае открытой (-ых) двери(-ей) или крышки(-ек)).

## Описание прибора



Изображения носят справочный характер. В первую очередь сверяйтесь с прибором, а не с изображениями

### Характеристики

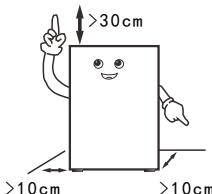
- Компьютерное управление температурой с интеллектуальным режимом; воздушное охлаждение и система No Frost.
- Безопасность для окружающей среды, применение материалов без CFC, 80% основных материалов можно переработать;
- Прозрачные ящики с новым дизайном: продукты в них всегда на виду;
- Полки из закаленного стекла и возможность регулировки по высоте, износостойкие, термостойкие и практичные;
- Конденсатор расположен внутри корпуса, благодаря чему задняя стенка гладкая. Прекрасный, продуманный лаконичный дизайн, обеспечивающий рациональность организации пространства и простоту очистки холодильника;
- В данном приборе используется эффективный и тихий компрессор известной во всем мире марки
- Встроенный диспенсер для воды; Данный продукт оснащен встроенным диспенсером для воды, благодаря чему питьевая вода доступна в любое время, когда потребуется - это удобно и практично;

### Важно знать:

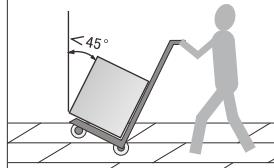
Если Вы используете улучшенный продукт, он может отличаться от описанного в инструкции. Но функционирование и способы использования останутся неизменными. Не беспокойтесь об этом во время эксплуатации.

## Транспортировка и установка

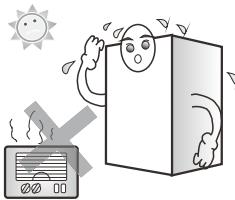
Вокруг холодильника должно быть достаточно много свободного места. См. рисунок.



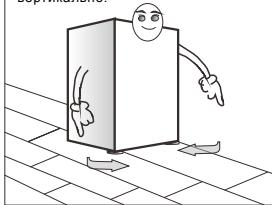
В ходе транспортировки лицевая сторона холодильника не должна контактировать со средствами транспортировки



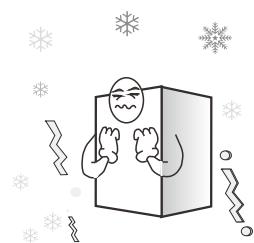
Холодильник следует размещать в сухом, хорошо проветриваемом помещении, вдали от прямых солнечных лучей и источников тепла.



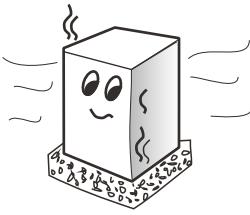
Холодильник должен стоять на плоской и прочной поверхности. Если поверхность не плоская, необходимо отрегулировать регулировочную ножку холодильника, чтобы он стоял вертикально.



Холодильник нельзя ставить в слишком холодные места, где он может переохладиться.



Удаление пенопластовой подложки благоприятно сказывается на отводе тепла и позволяет предотвратить возгорание.



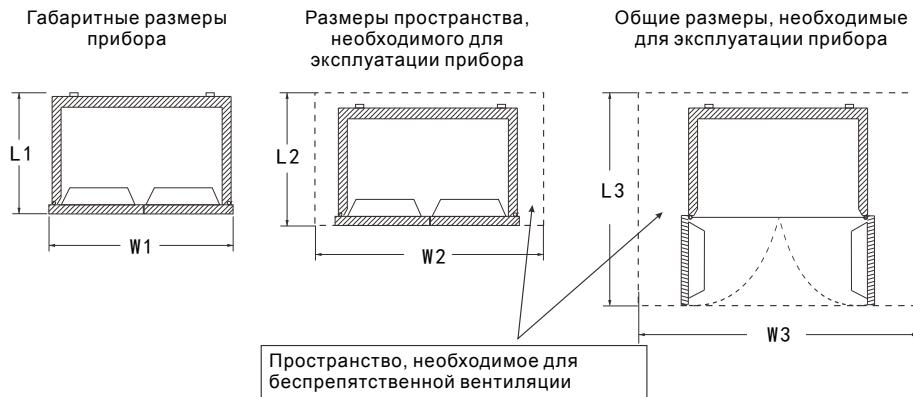
### Важно знать:

- Переноску холодильника необходимо осуществлять вдвоем - один поднимает за заднюю верхнюю часть, второй - за заднюю нижнюю часть. Подъем холодильника за одну часть довольно опасен и может стать причиной несчастного случая.
- При передвижении холодильника нижняя подставка может повредить и поцарапать пол. Если требуется перевезти холодильник на большое расстояние, внутренние элементы должны быть зафиксированы с помощью клейкой ленты. В противном случае, есть риск, что они будут биться друг об друга и повредятся.
- Пожалуйста, разместите холодильник так, чтобы он как можно меньше вибрировал. В районах, где происходят землетрясения, холодильник необходимо прикреплять к стене или кронштейну. Если этого не сделать, он может упасть и стать причиной несчастного случая.
- Вокруг холодильника должно быть достаточно свободного пространства. Из-за недостаточного пространства или посторонних предметов, лежащих на холодильнике или вплотную к нему, может быть нарушен отвод тепла от холодильника. Это может привести к необоснованному росту потребления электроэнергии, а также возгоранию. Если поставить холодильник тыльной стороной вплотную к стене, это приведет к вибрациям и шуму;
- Чтобы выровнять холодильник, отрегулируйте лицевую сторону и регулировочную ножку. При неровной установке холодильника возникают вибрации и шум.

## Транспортировка и установка

Этот холодильник нельзя использовать как встраиваемый прибор.

Размеры пространства, необходимого для эксплуатации прибора, и его габаритные размеры представлены на следующих рисунках:



Единицы измерения: мм

Габаритные размеры прибора		Размеры пространств a, необходимые для эксплуатации прибора		Общие размеры, необходимые для эксплуатации прибора	
L1	W1	L2	W2	L3	W3
678	833	>L1+100	>W1+200	>L1+500	>W1+500

## Подготовка к эксплуатации

1. Удалите все элементы упаковки - упаковочную пленку и прочее. Не забудьте удалить пенопластовую подложку из-под днища холодильника!
2. Теплой влажной тряпкой протрите холодильник как изнутри, так и снаружи (в теплую воду можно добавить неагрессивное моющее средство).
3. После того, как холодильник поставлен ровно и помыт, на протяжении двух часов не подключайте его к розетке электросети. После включения в течение 2-3 часов нельзя помещать в холодильник продукты: холодильная и морозильная камеры должны охладиться до рабочих температур.

Прибор следует размещать в самой прохладной зоне комнаты, вдали от приборов, вырабатывающих тепло, или отопительных каналов, а также вдали от прямых солнечных лучей. Дайте горячим продуктам остыть до комнатной температуры, прежде чем помещать их в прибор. Перегрузка устройства заставляет компрессор работать дольше. Слишком медленно замораживаемые продукты могут потерять качество или испортиться.

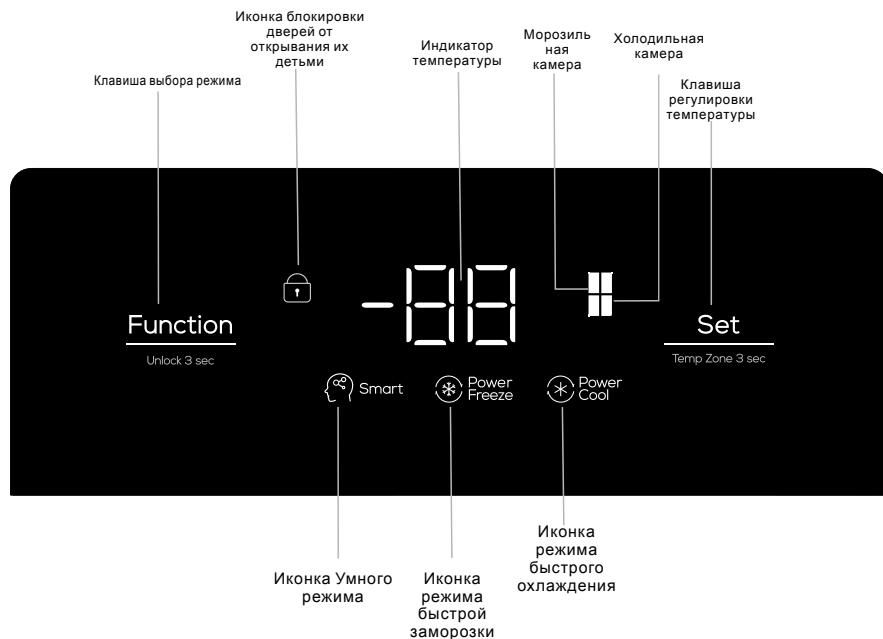
Обязательно правильно заверните продукты и вытрите контейнеры насухо, прежде чем помещать их в прибор. Это уменьшает образование инея внутри прибора.

Емкость для хранения бытовой техники не должна быть покрыта алюминиевой фольгой, вошеной бумагой или бумажным полотенцем. Вкладыши мешают циркуляции холодного воздуха, снижая эффективность работы прибора.

Организуйте еду и маркируйте ее, чтобы уменьшить количество открываний дверей и длительных поисков. Уберите столько предметов, сколько нужно, и как можно скорее закройте дверцу.

Пожалуйста, обратитесь к изображению продукта на странице 5 для размещения аксессуаров.

## Органы управления



# Органы управления

## Первое включение

При первом включении прибора целевая температура в холодильной камере составляет 5°C, а в морозильной -18°C.

## Ручная установка температуры

### Регулировка температуры в холодильной камере (2°C~8°C)

Когда панель управления разблокирована, нажмите и удерживайте в течение 3 секунд клавишу "  ". Как только отобразится иконка выбора холодильной камеры, нажмите клавишу "  " для регулировки температуры. Затем однократно нажмите клавишу "  ". Отобразится значение температуры 1°C. Последовательность значений температуры в холодильной камере такая: "08" - "07" - "06" - "05" - "04" - "03" - "02" - "0F" - "08" и далее с начала. После отображения требуемого значения температуры прекратите нажимать на клавишу и выждите 5 секунд до применения установленного значения температуры.

### Регулировка температуры в морозильной камере (-22°C~ -15°C)

Когда панель управления разблокирована, нажмите и удерживайте в течение 3 секунд клавишу "  ". Как только отобразится иконка выбора морозильной камеры, нажмите клавишу "  " для регулировки температуры. Затем однократно нажмите клавишу "  ". Отобразится значение температуры 1°C. Последовательность значений температуры в холодильной камере такая: "-15" - "-16" - "-17" - "-18" - "-19" - "-20" - "-21" - "-22" - "-15" и далее с начала. После отображения требуемого значения температуры прекратите нажимать на клавишу и выждите 5 секунд до применения установленного значения температуры.

## Режим быстрого охлаждения

Когда панель управления разблокирована, нажмите несколько раз подряд на кнопку "  ", пока не начнет мигать иконка "  ". Как только это произойдет, не нажмите на кнопки в течение 5 сек. В холодильной камере включится режим быстрого охлаждения. Для ручного отключения этого режима повторите те же самые действия. Режим быстрого охлаждения также отключается автоматически, спустя 2 часа после включения.

Когда режим "  " активирован, установите значение температуры в холодильной камере на 2°C, пока не отключится режим. (Когда отображается сообщение об активности режима быстрого охлаждения, измените установленную температуру в холодильной камере, чтобы автоматически выйти из режима быстрого охлаждения. Если при отображении сообщения об активности режима быстрого охлаждения открыть дверь холодильника на три минуты, режим быстрого охлаждения автоматически выключается.)

## Режим быстрой заморозки

Когда панель управления разблокирована, нажмите несколько раз подряд на кнопку "  ", пока не начнет мигать иконка "  ". Как только это произойдет, не нажмите на кнопки в течение 5 сек. В морозильной камере включится режим быстрой заморозки. Для ручного отключения этого режима повторите те же самые действия. После включения режима быстрой заморозки холодильник в течение 4 часов осуществляет интенсивное замораживание содержимого морозильной камеры; по истечении этого времени режим быстрой заморозки выключится автоматически.

Когда режим "  " активирован, установите значение температуры в морозильной камере на -24°C, пока не отключится режим. (Когда отображается сообщение об активности режима быстрой заморозки, измените установленную температуру в морозильной камере, чтобы автоматически выйти из режима быстрой заморозки. Если при отображении сообщения об активности режима быстрой заморозки открыть дверь морозильной камеры на три минуты, режим быстрой заморозки автоматически выключается.)

RU

## Органы управления

### Умный режим

Когда отображается сообщение о разблокировке, несколько раз нажмите клавишу " ", пока не начнет мигать иконка " ". Прекратите нажимать на клавишу и выждите 5 секунд, чтобы включить Умный режим Умный режим можно выключить вручную тем же самым способом. Когда активирован режим " ", холодильник будет автоматически контролировать состояние камер и работать эффективно. Когда отображается сообщение о работе в Умном режиме, холодильник может автоматически запускать режимы быстрого охлаждения и быстрой заморозки, в зависимости от показаний температуры в холодильной и морозильной камерах. (Когда отображается сообщение об активности Умного режима, выбор других режим автоматически отключает Умный режим)

### Блокировка дверей для предотвращения их открывания детьми

Когда отображается сообщение о разблокировке, включите режим " ": Автоматически включено: Блокировка дверей для предотвращения их открывания детьми автоматически включается, если на кнопки не нажимали в течение 30 секунд, загорается иконка " ", а панель управления блокируется. Выключения блокировки дверей для предотвращения их открывания детьми: Когда горит иконка " ", нажмите и удерживайте на протяжении 3 секунд клавишу " ".

### Режим отключения холодильной камеры

Когда панель управления разблокирована, нажмите несколько раз в течение 3 секунд клавишу " ". Как только отобразится иконка выбора холодильной камеры, нажмите клавишу " " для регулировки температуры. После отображения значения "0F" прекратите нажимать на клавишу и выждите 5 секунд до включения режима выключения холодильной камеры. Если значение температуры в холодильной камере не "0F", то режим отключения холодильной камеры не будет активирован. (Когда отображается сообщение об активности режима отключения холодильной камеры, его можно завершить путем выбора любого другого режима. Внимание: следует извлечь продукты из холодильной камеры до того, как будет установлен режим ее отключения). Когда режим "отключение холодильной камеры" активен, холодильная камера отключается.

### Сохранение настроек при отключении питания

В случае отключения электроснабжения текущий режим работы будет активен при восстановлении питания.

### Оповещение о незакрытой двери

Если дверь морозильной или холодильной камеры не закрыть полностью или оставить открытой дольше 1 минуты, включается звуковое оповещение. Нажав любую клавишу, Вы выключите это оповещение, но спустя еще 1 минуту Вы снова его услышите. Это будет продолжаться, пока дверь холодильной или морозильной камеры не будет закрыта плотно.

### Оповещение о недостаточно низкой температуре в морозильной камере

Если температура в морозильной камере выше -12°C, включается индикатор температуры, а иконка морозильной камеры рядом с индикатором температуры начинает мигать. При нажатии на любую клавишу отобразится текущая температура в морозильной камере. Если кнопку нажать повторно или спустя 10 секунд, индикатор температуры переключится в обычный режим работы.

RU

## Режим защиты экрана панели управления

Режим защиты экрана включается, если на клавиши не нажимать в течение 30 секунд. В этом режиме клавиатура блокируется автоматически. Для отключения режим защиты экрана, нажмите на любую клавишу.

## Хранение продуктов питания

### Холодильная камера (2°C~8°C)

- Холодильная камера предназначена в основном для краткосрочного хранения продуктов, таких как молоко, яйца, бутилированные напитки.
- Овощи и фрукты должны храниться в ящике для овощей и фруктов, чтобы не терять влагу.
- Приготовленные продукты следует хранить в холодильнике упакованными в пакеты, чтобы не возрастало энергопотребление прибора.

### Морозильная камера (-22°C~-15°C)

- Морозильная камера используется для длительного хранения продуктов.
- Рыбу и мясо перед заморозкой следует нарезать на мелкие кусочки, разложить по пакетам отдельно друг от друга и после этого поместить в ящик морозильной камеры.
- Стеклянные емкости и емкости с жидкостями нельзя хранить в морозильной камере, так как они могут промерзнуть и лопнуть.
- Свежие продукты нельзя хранить вместе с замороженными продуктами.

### ★★ Полезные советы:

Не размещайте продукты вплотную к вентиляционным отверстиям, чтобы не снизить эффективность работы холодильника.

Охладите воду и продукты питания до комнатной температуры прежде, чем помещать их в холодильник.

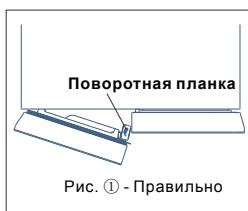


Рис. ① - Правильно

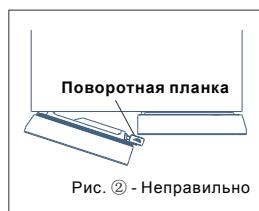


Рис. ② - Неправильно

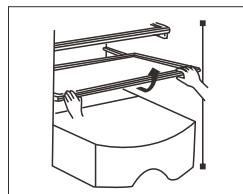
## Поворотная планка

- Для закрывания двери холодильника необходимо, чтобы поворотная планка занимала положение, представленное на рис. ①; попытка закрыть дверь, когда поворотная планка находится в положении, представленном на рис. ②, может привести к повреждению поворотной планки или к неполному закрытию двери.
- Внутри поворотной планки располагается нагревательный элемент для предотвращения конденсации. Повышенная температура поворотной планки - нормальное для нее состояние, которое не влияет на работу холодильника.

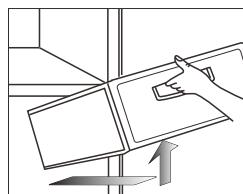
## Органы управления

### Разборка и сборка внутренних элементов

- Стеклянная полка в холодильной камере: высота полки регулируется для удобства хранения предметов разного объема. Чтобы извлечь полку, потяните ее одновременно на себя и наверх.
  - Ящик для фруктов и овощей Его можно извлечь, потянув на себя.
  - Ящик в морозильной камере: предназначен для длительного хранения продуктов, например, мяса и рыбы. Чтобы его извлечь, потяните его одновременно на себя и наверх. Полезный совет: Разрежьте большой кусок мяса на мелкие кусочки до того, как положите его в морозилку, так как после заморозки разрезать его будет значительно трудней. Продукты, которые быстро замораживаются, следует размещать равномерно и после заморозки хранить рядом друг с другом.
  - Бутылочница на двери холодильной камеры: хранение яиц, различных бутилированных напитков и разных мелочей. Ее можно извлечь, слегка приподняв.
- Примечание: Не прилагайте усилий при извлечении бутылочницы на двери холодильной камеры, чтобы не повредить холодильник.

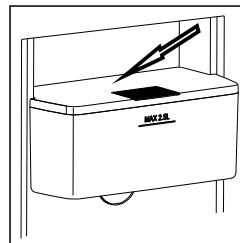


Для извлечения потяните слегка наверх и на себя.



Для извлечения потяните слегка на себя и наверх.

- Элементы контейнера для хранения воды: Используются для размещения водоотвода диспенсера, позволяющего набирать питьевую воду.
- Долив воды в контейнер для хранения воды: Прежде всего, вручную снимите крышку с контейнера для хранения воды, налейте воду в контейнер для хранения воды из любой емкости. Налив воду, закройте крышкой контейнер для хранения воды.
- Установка элементов контейнера для хранения воды: Прежде чем установить контейнер для хранения воды, во-первых, плотно и надежно закройте крышкой контейнер для хранения воды, затем с двух сторон с умеренным усилием удерживайте ведерко контейнера для хранения воды и медленно нажимайте по направлению стрелки, до тех пор, пока не станет невозможно дальше проталкивать конструкцию. Это свидетельствует, что контейнер для хранения воды установлен верно. В противном случае, продолжайте выполнять вышеописанную операцию.
- Разборка элементов контейнера для хранения воды: Разборка контейнера для хранения воды производится аналогично тому, как выполняется его установка. Но действовать необходимо в обратной последовательности.



Потяните на себя без усилия и извлеките в направлении против стрелки.

#### ★★ Важно знать:

При доливе воды в контейнер для хранения воды следите, чтобы ее уровень не превысил максимальную отметку шкалы;

Для обеспечения удовлетворительного качества воды рекомендуется регулярно очищать ведерко контейнера для хранения воды и водоотводную трубку.

Во время обслуживания и чистки контейнера для хранения воды и его трубок рекомендуется обесточивать прибор во избежание несчастных случаев.

## Органы управления

- Диспенсер для воды: Позволяет пить воду в любое удобное время, когда потребуется,
- Как налить воду из диспенсера: Необходимо нажать (надавить) на рычаг подачи воды или с помощью емкости из негибкого материала нажать (надавить) на рычаг подачи воды. В результате из выпускного отверстия попьется вода. После забора воды прекратите нажимать (надавливать) на рычаг подачи воды; он вернется в исходное положение, а подача воды прекратится.

### ★ ★ Важно знать:

Прежде, чем наливать воду из диспенсера, убедитесь, что в контейнере для хранения воды достаточное количество питьевой воды.

Вода в контейнере для хранения воды должна быть чистой, без примесей, взвесей и т.п. во избежание засорения выпускного отверстия.

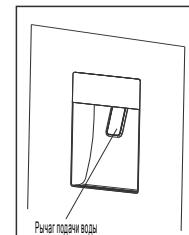
Рекомендуется использовать не менее 2,5 л. питьевой воды в неделю, чтобы вода в устройстве оставалась свежей.

При заборе воды рекомендуется закрыть дверь холодильника, на которой расположен диспенсер, во избежание колебаний двери, разбрызгивания воды и других нежелательных ситуаций, связанных с забором воды.

В силу климатических и сезонных особенностей, а также колебаний температуры и влажности в помещении, где располагается холодильник, нормальным явлением следует считать появление капель воды и конденсацию на поверхностях рядом с выпускным отверстием. Это не влияет на работу прибора. Конденсат и влагу можно устраниć при помощи тряпки или полотенца.

### Изменение света

Любая замена или техническое обслуживание светодиодных ламп должно производиться производителем, его сервисным агентом или соответствующим техническим специалистом.



## Уход и обслуживание

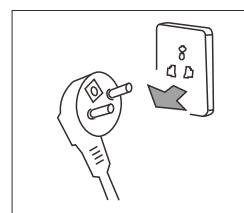
Рекомендуется ухаживать за холодильником раз в месяц.

-- Извлеките штепсельную вилку из розетки, чтобы Вас не ударило током.

-- Влажной тряпкой или нейтральным моющим средством удалите подтеки растительного масла и прочие загрязнения. Полностью устраниć моющее средство с поверхностей холодильника.

-- Не используйте щелочные моющие средства, стиральный порошок, бензин, алкоголь, тальк и пр., чтобы не повредить пластмассовые поверхности;

-- Регулярно очищайте холодильник снаружи и поддерживайте чистоту пола, чтобы холодильник не пачкался..



Перед мытьем  
холодильника  
отключите его от  
электросети.



Используйте только  
нейтральные моющие  
средства

Осмотр после холодильника после мытья:

1. Осмотрите шнур электропитания и штепсельную вилку на предмет повреждений;
2. Убедитесь, что на штепсельной вилке нет пыли;
3. Проверьте, не перегревается ли штепсельная вилка;
4. Проверьте, плотно ли она сидит в розетке;
5. Проверьте, полностью ли она вставляется в розетку.

### Примечание:

Повреждения шнура электропитания и штепсельной вилки, а также пыль могут стать причиной удара током;

После того, как Вы отсоедините штепсельную вилку от розетки, подсоединять ее обратно можно спустя 5 минут.

Не просовывайте руки под холодильник, чтобы не пораниться.

## Устранение неполадок

До устранения неполадок необходимо проверить следующие элементы:

### **Неполадка:Холодильник не работает,Эффективность охлаждения низкая**

Причины: 1. Проверьте подключение к источнику питания. 2. Убедитесь, что на холодильник не попадают прямые солнечные лучи и что рядом с ним нет источника тепла. 3. Проверьте, есть ли место рассеивания тепла вокруг холодильника.

Устранение неполадки: 1. Подключите холодильник к источнику питания. 2. Переставьте холодильник туда, где на него не будут падать прямые солнечные лучи и где нет источников тепла. 3. Обеспечьте достаточное пространство между холодильником и стеной.

### **Неполадка:Продукты в холодильной камере заморожены**

Причины: 1. Проверьте, не установлена ли слишком низкая температура. 2. Проверьте, не слишком ли близко к задней стенке холодильной камеры лежат продукты с высоким содержанием влаги.

Устранение неполадки: 1. В разумных пределах увеличьте температуру в холодильной камере.

2. Переложите продукты с высоким содержанием влаги ближе к двери холодильной камеры

### **Неполадка:Холодильник издает необычный звук**

Причины: 1. Проверьте, не качается ли холодильник. 2. Проверьте, не слишком ли близко холодильник расположен к стене. 3. Проверьте, не прислонены ли к холодильнику посторонние предметы

Устранение неполадки: 1. Отрегулируйте регулировочную ножку, чтобы стабилизировать положение холодильника. 2. Обеспечьте достаточное пространство вокруг холодильника. 3.

Уберите предметы, лежащие вокруг холодильника.

### **Неполадка:В холодильнике необычный запах**

Причины: 1. Проверьте, хорошо ли упакованы продукты, хранящиеся в холодильнике. 2. Посмотрите, нет ли загрязнений на поверхностях холодильника. 3. Проверьте не просрочены ли продукты, хранящиеся в холодильнике.

Устранение неполадки: 1. Упакуйте продукты, хранящиеся в холодильнике. 2. Регулярно мойте холодильник. 3. Не храните продукты слишком долго.

## Не являются неполадками

### **Ситуация:Боковые холодильника и поверхность между холодильной и морозильной камерами горячие.**

Причина:Трубки (конденсатор, противотуманные трубы) для отвода тепла и предотвращения конденсации располагаются по бокам и на передней части холодильника.

### **Ситуация:Дверь не поддается и слишком тяжело открывается**

Причина:Повторное открытие двери сразу же после ее закрытия затруднено, так как внутрь камеры попадает горячий воздух, и возникает разность давлений внутри и снаружи камеры. Спустя некоторое время дверь открывается легко.

### **Ситуация:Из холодильника слышно журчание воды**

Причина:Этот звук издает хладагент при включении и выключении компрессора;Вода, появляющаяся после разморозки, тоже производит такой звук.

### **Ситуация:Из холодильника доносятся«щелчки» и тиканье**

Причина:Такой звук возникает при сокращении и расширении материалов корпуса;Звук раздается, когда корпус холодный или когда открыта дверь холодильника;

### **Ситуация:В холодильнике что-то гудит**

Причина:Такой звук появляется при работе компрессора (если холодильник стоит неровно, этот звук будет слышен более отчетливо)

### **Ситуация:На двери холодильника или на продуктах, хранящихся в нем, конденсируется влага или появляется иней**

Причина:Высокая температура или влажность в помещении, где стоит холодильник;Дверь холодильника была открыта слишком долго;Продукты со слишком большим содержанием влаги упакованы неплотно или не упакованы вовсе

### **Ситуация:Конденсация влаги на встроенным светильнике**

Причина:Источник света нагрелся, так как был включен, а дверь была открыта слишком долго. В результате возникла разница температур, и она привела к конденсации влаги.

### **Ситуация:Конденсация влаги или водная пыль на корпусе холодильника**

Причина:Высокая влажность в помещении, где стоит холодильник. В результате на корпусе холодильника конденсируется влага из воздуха

RU

## Спецификации

Модель	RP466CXF0	RP466CXF0CY		
Климатический класс	SN/N/ST/T	SN/N/ST/T		
Сопротивление поражению электрическим током	I	I		
Температурные режимы	* ***	* ***		
Общий объем камер	466L	466L		
Объем холодильника	297L	297L		
Объем морозильной камеры	169L	169L		
Вид электропитания	220-240V~/50Hz	220-240V~/50Hz		
Номинальный рабочий ток	1.25A	1.25A		
Годовое потребление энергии	368 kWh/a	368 kWh/a		
Производительность морозильной камеры	8kg/24h	8kg/24h		
Мощность подсветки	3W	3W		
Вес	95kg	95kg		
Габариты	833x678x1860mm	833x678x1860mm		
Тип и объем хладагента	R600a,68g	R600a,68g		
Уровень шума	C	C		
Потребление энергии 16°C	0.487 kWh/24h	0.487 kWh/24h		
Потребление энергии 32°C	1.40 kWh/24h	1.40 kWh/24h		
Вспомогательное потребление энергии	23.486 kWh/24h	23.486 kWh/24h		

## Комплектация

Предмет \ Модель	RP466CXF0	RP466CXF0CY			
Полка в холодильной камере	2	2			
Крышка ящика для фруктов и овощей	1	1			
Ящик для фруктов и овощей	2	2			
Контейнер для питьевой воды	1	1			
Емкость для приготовления льда	1	1			
Лоток для яиц	1	1			
Бутылочница для двери холодильной камеры	5	5			
Ящик для морозильной камеры	6	6			
Руководство по эксплуатации	1	1			

## Команда безопасного восстановления

### Утилизация:

Старая техника все еще имеет некоторую прибавочную стоимость. Экологически чистый подход гарантирует переработку ценного сырья.

Хладагенты, используемые в вашем холодильнике, и изоляционные материалы требуют особых процедур обращения. Перед обращением убедитесь, что на задней стенке холодильника нет повреждений. Актуальную информацию о вариантах утилизации старого холодильника и упаковки от старого оборудования можно получить в местном муниципальном управлении.

### Правильная утилизация этого продукта:



Это означает, что этот продукт нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами на всей территории ЕС. Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среде или здоровью человека в результате неконтролируемого удаления отходов, утилизируйте их ответственно, чтобы способствовать устойчивому повторному использованию материальных ресурсов. Чтобы вернуть подержанное устройство, воспользуйтесь системами возврата и сбора или обратитесь к продавцу, у которого был приобретен продукт. Они могут сдать этот продукт на экологически безопасную переработку.

## Описание типа климата

Таблица 1 Климатические классы

Класс	Условное обозначение	Диапазон температуры окружающей среды °C
Расширенный умеренный	SN	+ 10 to + 32
Умеренный	N	+ 16 to + 32
Субтропический	ST	+ 16 to + 38
Тропический	T	+ 16 to + 43

Расширенный температурный режим: «данний холодильный прибор предназначен для использования при температуре окружающей среды от 10 ° С до 32 ° С»;

умеренный: «данний холодильный прибор предназначен для использования при температуре окружающей среды от 16 ° С до 32 ° С»;

Субтропический: «этот холодильный прибор предназначен для использования при температуре окружающей среды от 16 ° С до 38 ° С»;

Тропический режим: «данний холодильный прибор предназначен для использования при температуре окружающей среды от 16 ° С до 43 ° С»;

### Уважаемый покупатель

Уважаемый покупатель, если вам требуется обслуживание клиентов, пожалуйста, проверьте гарантийный талон для получения дополнительной информации.

RU